



GAZ MÉTRO

Étude géotechnique et caractérisation
environnementale des sols

**Nouvelle conduite de gaz naturel
Avenue Durocher
Montréal-Est, Québec**

N/Dossier n° : 628847

N/Document n° : rap-1

Juillet 2015

Gaz Métro
1717 rue du Havre
Montréal (Québec) H2K 2X3

Étude géotechnique et caractérisation
environnementale des sols

Nouvelle conduite de gaz naturel
Avenue Durocher
Montréal-Est, Québec

GROUPE QUALITAS INC.

Christine Vigneault, ing.
N° de membre OIQ : 135311

Yves Descôteaux, ing., M.Ing.
N° de membre OIQ : 102674

Robert Morin, géo., M.Sc.A.
N° de membre OGQ : 108

N/Dossier n° : 628847
N/Document n° : rap-1

Juillet 2015

Distribution : M. Xavier Leblanc, technicien de projets – Gaz Métro
(copie électronique)
M. Jean-Philippe David Paquin, Chargé de projets – Gaz Métro
(copie électronique)

TABLE DES MATIÈRES

	<u>Page</u>
1	INTRODUCTION..... 1
2	MÉTHODE DE RECONNAISSANCE.....2
2.1	Travaux de chantier.....2
2.1.1	Forages F-1 à F-44 et F-47 à F-54.....2
2.1.2	Forages FT-45 et FT-46.....3
2.2	Travaux d'arpentage.....3
2.3	Travaux en laboratoire.....4
3	RÉSULTATS DE L'ÉTUDE 6
3.1	Secteur des forages F-1 à F-44 et F-47 à F-54.....6
3.2	Secteur des forages FT-45 et FT-46.....6
3.3	Caractéristiques environnementales des sols.....7
3.4	Caractéristiques environnementales des matières résiduelles (scories)..... 10
4	COMMENTAIRES ET RECOMMANDATIONS 11
4.1	Description du projet..... 11
4.2	Mise en place de la conduite par excavation..... 11
4.2.1	Nature des sols à excaver..... 11
4.2.2	Assèchement des excavations..... 11
4.2.3	Pentes d'excavation..... 12
4.2.4	Remblayage de la tranchée..... 13
4.2.5	Pentes de transition..... 13
4.3	Mise en place de la conduite par une méthode « sans tranchée » 14
4.3.1	Puits de départ et d'arrivée..... 15
4.3.1.1	Nature des sols à excaver..... 15
4.3.1.2	Inclinaisons des pentes et soutènement temporaire..... 15
4.4	Gestion environnementale des déblais..... 16

LISTE DES ANNEXES

	<u>Nombre de pages</u>
ANNEXE 1 -	Portée du rapport..... 3
ANNEXE 2 -	Compilation des résultats..... 7
ANNEXE 3 -	Rapports de forage (Forages FT-45 et FT-46).....5
ANNEXE 4 -	Résultats des essais en laboratoire..... 2
ANNEXE 5 -	Résultats et certificat d'analyses chimiques..... 135
ANNEXE 6 -	Dessin – Localisation des forages..... 5

(Ce rapport est composé de 178 pages incluant les annexes et ne peut être reproduit en partie sans l'autorisation de Groupe Qualitas inc.)

1 INTRODUCTION

Les services professionnels du Groupe Qualitas inc. (Qualitas) ont été retenus par Gaz Métro afin d'effectuer une étude géotechnique et une caractérisation environnementale de sols dans le cadre de la mise en place d'une nouvelle conduite de gaz naturel sous l'avenue Durocher, entre les rues Sherbrooke est et la rue Notre-Dame est, à Montréal-Est, Québec.

Les travaux ont été effectués selon les termes de l'offre de services professionnels n° 14-02892-rév-2 du 5 mai 2015, dont l'autorisation a été confirmée par le bon de commande n° 4500144850.

La présente étude a été effectuée dans le but de déterminer la nature et les propriétés géotechniques des sols pour la mise en place de la nouvelle conduite de gaz naturel sous l'avenue Durocher. Elle avait également pour objectif de caractériser les sols du point de vue environnemental.

Le rapport comprend une description de la méthode de travail utilisée lors de la reconnaissance des sols, les résultats obtenus ainsi que les commentaires et recommandations d'ordre géotechnique et environnemental. D'un point de vue géotechnique, les recommandations sont formulées de façon à guider l'ingénieur du projet pour la mise en place la conduite. Les recommandations d'ordre environnemental visent essentiellement à orienter la gestion des sols qui seront excavés pour le projet.

Ce rapport a été préparé spécifiquement et seulement pour Gaz Métro et pour les consultants collaborant éventuellement au projet. Toute modification au projet doit être signalée à Qualitas afin que la portée et la pertinence de la reconnaissance géotechnique ainsi que des recommandations contenues dans le rapport puissent être réexaminées et modifiées, le cas échéant. La portée du rapport est présentée à l'annexe 1.

2 MÉTHODE DE RECONNAISSANCE

2.1 TRAVAUX DE CHANTIER

Les travaux sur le terrain ont été effectués entre le 6 et le 13 mai 2015. Ils ont consisté en l'exécution de 54 forages identifiés F-1 à F-54. Tous les travaux sur le terrain ont été effectués sous la surveillance constante d'un technicien spécialisé en géotechnique et en géoenvironnement.

2.1.1 Forages F-1 à F-44 et F-47 à F-54

Les forages ont été exécutés à l'aide d'une foreuse à percussion de type Geoprobe montée sur des chenilles. Dans les sols, les forages ont été avancés par la percussion d'un tubage de 83 mm de diamètre. Les sols ont été prélevés en continu à l'aide de tubes dédiés en plastique d'une longueur de 1,22 m et d'un diamètre de 53 mm. Les tubes ont été transportés au laboratoire de Qualitas, où des échantillons ponctuels ont été prélevés, en prenant soin de distinguer les différentes unités stratigraphiques.

L'échantillonnage des sols a été effectué selon les directives du *Guide d'échantillonnage à des fins d'analyses environnementales* du ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques (MDDELCC).

Tous les forages ont atteint une profondeur d'au moins 1,5 m. Dans le cas des forages arrêtés sur des refus avant d'avoir atteint la profondeur de 1,5 m, un forage de reprise, identifié par le numéro du forage suivi d'une lettre (ex. F-2A), a été effectué à proximité. Toutefois, à l'emplacement du forage F-29, suite à 2 refus obtenus à une profondeur de 0,15 m, le forage a été annulé.

Suite à l'exécution des forages, les trous ont été remplis à l'aide de sable de silice et bouchés en surface à l'aide d'un mélange bitumineux posé à froid.

Les résultats de ces forages sont présentés dans un tableau de compilation des résultats joint à l'annexe 2.

2.1.2 Forages FT-45 et FT-46

Les forages FT-45 et FT-46 ont été effectués à l'aide d'une foreuse hydraulique de marque CME, modèle 55, montée sur des chenilles en caoutchouc. L'avancement des forages a été effectué par la rotation de tarières à centre évidé. Dans un premier temps, l'échantillonnage des sols a été effectué au moyen d'un carottier fendu de calibre N de 64 mm de diamètre extérieur. Par la suite, entre les descentes des tarières, les échantillons de sol ont été prélevés au moyen d'un carottier fendu normalisé de 51 mm de diamètre extérieur et de 610 mm de longueur, conformément aux exigences de la norme ASTM D 1586, décrivant l'essai de pénétration standard (SPT). De plus, tous les échantillons ont été prélevés selon les indications du *Guide d'échantillonnage à des fins d'analyses environnementales*, du MDDELCC.

La résistance au cisaillement de l'argile non remanié a été mesurée dans des sondages parallèles implantés à proximité des 2 forages FT-45 et FT-46, à l'aide d'un scissomètre de chantier à déformation contrôlée de marque Nilcon.

Suite à l'exécution des forages, les trous ont été remplis à l'aide de sable de silice et bouchés en surface à l'aide d'un mélange bitumineux posé à froid.

Les forages FT-45 et FT-46 ont pris fin à profondeurs respectives de 10,06 m et 10,36 m.

Les rapports individuels des forages FT-45 et FT-46 sont présentés à l'annexe 3.

2.2 TRAVAUX D'ARPENTAGE

Les forages ont d'abord été implantés sur le site par le personnel de Gaz Métro. Suite à l'exécution des forages, leur emplacement a aussi été relevé par le personnel de Gaz Métro.

Les coordonnées planimétriques sont en référence au système SCoPQ (NAD 83) et les niveaux se réfèrent au système géodésique.

Les dessins joints à l'annexe 6 de ce rapport indiquent l'emplacement des 54 forages effectués dans le cadre de la présente étude.

2.3 TRAVAUX EN LABORATOIRE

Tous les échantillons recueillis dans les forages ont été transportés au laboratoire de géotechnique de Qualitas, où ils ont fait l'objet d'un examen visuel et d'une description détaillée. Des échantillons représentatifs ont été soumis au programme d'essais et d'analyses chimiques indiqué au tableau 1.

TABLEAU 1
ESSAIS ET ANALYSES EN LABORATOIRE

VOLET GÉOTECHNIQUE			
Essai	Nombre		
Limites d'Atterberg	1		
Teneur en eau	2		
VOLET ENVIRONNEMENTAL			
Analyse chimique sur sols	Éch.	Dup. éch.	Total
Métaux extractibles totaux (Ag, As, Ba, Cd, Co, Cr, Cu, Hg, Sn, Mn, Mo, Ni, Pb, Se, Zn)	82	9	91
Hydrocarbures aromatiques monocycliques (HAM)	17	3	20
BTEX (Benzène, toluène, éthylbenzène, xylènes)	4	-	4

TABLEAU 1 (suite)
ESSAIS ET ANALYSES EN LABORATOIRE

VOLET ENVIRONNEMENTAL			
Analyse chimique sur sols	Éch.	Dup. éch.	Total
Hydrocarbures aliphatiques chlorés (HAC)	17	3	20
Hydrocarbures aromatiques polycycliques (HAP)	82	9	91
Biphényles polychlorés (BPC)	59	6	65
Hydrocarbures pétroliers (HP C ₁₀ -C ₅₀)	82	9	91
Acrylonitrile	17	3	20
Dioxines et furannes	12	-	12
Analyse chimique sur lixiviat	Éch.	Dup. éch.	Total
Métaux (As, Ba, B, Cd, Cr, Hg, Pb, Se, U)	3	-	3
Fluorure (F ⁻)	3	-	3
Nitrites	3	-	3
Nitrites et nitrates	3	-	3

Les résultats des déterminations de la teneur en eau et des limites d'Atterberg sont présentés dans la colonne appropriée des rapports individuels de forage de l'annexe 3, ainsi que sur l'abaque de plasticité de la figure de l'annexe 4.

Le programme analytique a été déterminé par Gaz Métro, de même qu'en fonction de signes organoleptiques de contamination observés lors des travaux d'échantillonnage (voir section 3.3). Les analyses chimiques ont été effectuées par AGAT Laboratoires (AGAT), une firme indépendante accréditée par le MDDELCC pour l'ensemble des analyses chimiques effectuées. Les certificats d'analyses chimiques produits par le laboratoire sont présentés à l'annexe 5.

Les échantillons de sols prélevés à des fins géotechniques ainsi que les échantillons prélevés à des fins environnementales qui n'ont pas été sélectionnés pour des analyses chimiques et n'ayant pas servi aux essais seront conservés jusqu'au mois de novembre 2015. Après cette période, ils seront éliminés à moins d'avis contraire de la part de Gaz Métro.

3 RÉSULTATS DE L'ÉTUDE

3.1 SECTEUR DES FORAGES F-1 À F-44 ET F-47 À F-54

La description détaillée des sols rencontrés dans les forages F-1 à F-44 et F-47 à F-54 est présentée dans un tableau de compilation des résultats joint à l'annexe 2.

3.2 SECTEUR DES FORAGES FT-45 ET FT-46

Une couche de revêtement bitumineux a été rencontrée à la surface des forages FT-45 et FT-46 sur des épaisseurs respectives de 80 mm et 150 mm. Sous le revêtement bitumineux, une couche de pierre concassée de calibre 20-0 mm a été rencontrée dans les 2 forages sur des épaisseurs de 530 mm et 330 mm, soit jusqu'à des profondeurs de 0,61 m et 0,48 m.

Sous la pierre concassée 20-0 mm au forage FT-45, un remblai hétérogène composé d'argile silteuse remaniée a été rencontré sur une épaisseur de 0,20 m, soit jusqu'à la profondeur de 0,81 m.

Sous la pierre concassée 20-0 mm au forage FT-46, un remblai composé de sable fin uniforme avec des traces de silt a été trouvé sur une épaisseur de 0,13 m, soit jusqu'à la profondeur de 0,61 m. Sous ce remblai de sable, une mince couche de sol organique, d'une épaisseur de 90 mm, a été observée jusqu'à la profondeur de 0,70 m.

Un dépôt naturel d'argile silteuse a été rencontré dans les 2 forages à partir des profondeurs respectives de 0,81 m et 0,70 m, correspondant à des niveaux de 11,96 m et 11,45 m. L'épaisseur du dépôt d'argile n'a pu être déterminée puisque les forages ont été arrêtés dans ce dépôt à des profondeurs de 10,06 m et 10,36 m sans l'avoir complètement traversé.

Les propriétés du dépôt d'argile silteuse ont été mesurées tant en chantier qu'en laboratoire. Les résultats des essais de laboratoire effectués sur 2 échantillons représentatifs provenant de ce dépôt sont indiqués au tableau 2 ainsi que sur l'abaque de plasticité à la figure de l'annexe 4.

TABLEAU 2
PROPRIÉTÉS PHYSIQUES DE L'ARGILE

FORAGE N°	ÉCHANTILLON N°	PROFONDEUR (m)		Teneur en eau w (%)	LIMITES D'ATTERBERG			Indice de liquidité I _L	CLASSIFICATION TM D 2487
					Limite de liquidité w _L (%)	Limite de plasticité w _p (%)	Indice de plasticité I _p (%)		
		de	à						
FT-46	CF-3	1,22	1,83	58	-	-	-	-	-
FT-46	CF-4	1,83	2,44	64	77	27	51	0,7	CH

Les données du tableau 2 indiquent notamment que l'argile est de plasticité élevée (CH).

La résistance au cisaillement non remanié de l'argile a été mesurée à 14 occasions dans les forages FT-45 et FT-46. Les valeurs de résistance au cisaillement non remanié sont comprises entre 48 et 81 kPa et sont indicatives d'une argile de consistance ferme à raide.

3.3 CARACTÉRISTIQUES ENVIRONNEMENTALES DES SOLS

Des odeurs de produits pétroliers ont été détectées dans les sols prélevés dans le forage F-44, entre 0,61 et 1,83 m de profondeur. De plus, un horizon principalement composé de scories, d'une épaisseur d'environ 70 mm, a été rencontré dans les forages F-1A, F-42, F-43, à moins de 0,5 m de profondeur. La présence de scories a aussi été notée dans un horizon de pierre concassée, dans le forage F-44, entre 0,27 m et 0,61 m de profondeur.

Les résultats détaillés des analyses chimiques effectuées sur les échantillons de sols sont présentés sur les certificats d'analyses inclus à l'annexe 5. Ils sont également présentés au tableau 5-1 de la même annexe de même que sur le tableau de compilation des résultats inclus à l'annexe 2. Les résultats sont comparés avec les critères génériques A, B et C de la *Politique de protection des sols et de réhabilitation des terrains contaminés* (la Politique) ainsi qu'avec les valeurs limites de l'annexe I du *Règlement sur l'enfouissement des sols contaminés* (RESC). Les résultats ont également été comparés aux valeurs limites du *Règlement sur le stockage et les centres de transfert de sols contaminés* (RSCTSC) et du *Règlement sur la protection et la réhabilitation des terrains* (RPRT). Il est important de noter que le RSCTSC et le RPRT adoptent les critères B (annexe I) et C (annexe II) de la Politique comme valeurs limites réglementaires, bien qu'ils n'y réfèrent pas sous ce vocable. Ainsi, pour faciliter la compréhension du lecteur, l'expression « critères B et C » est conservée dans ce document pour désigner à la fois les critères génériques de la Politique et les valeurs indiquées aux annexes I et II du RPRT et du RSCTSC. Les valeurs du critère A utilisées pour l'interprétation des concentrations en métaux correspondent à celles suggérées pour la province géologique des Basses-Terres du Saint-Laurent.

L'examen du tableau 5-1 révèle que la grande majorité des concentrations sont inférieures au critère B. D'ailleurs, toutes les concentrations mesurées en HAM, en HAC, en BPC, en Acrylonitrile et en dioxines et furanes sont inférieures au critère B.

Trois (3) échantillons ont présenté des concentrations en HP C₁₀₋₅₀ situées dans la plage B-C (F-4/TU-1B, F-44/TU-2B et FT-46/CF-2). Toutes les autres concentrations en HP C₁₀₋₅₀ mesurées sur cet échantillon et sur tous les autres échantillons sont inférieures au critère B.

Un (1) échantillon a présenté une concentration en HAP (benzo (a) anthracène) située dans la plage B-C (F-2/TU-1B). Toutes les autres concentrations en HAP mesurées sur cet échantillon et sur tous les autres échantillons sont inférieures au critère B.

Pour les métaux, 18 échantillons, ont présenté au moins une concentration supérieure au critère B pour le Cu ou le Se. Parmi ceux-ci, 2 échantillons ont présenté une concentration en Se situées dans la plage C-RESC (F-42/TU-1C et F-43/TU-2A) et 2 échantillons ont présenté une concentration en Se situées dans la plage C-RESC (F-43/TU-1C et FT-45/CF-2B).

Les résultats du programme de contrôle de la qualité interne d'AGAT sont présentés sur les certificats d'analyses inclus à l'annexe 5. Les résultats de ces contrôles sont rapportés conformes aux critères internes d'AGAT, lesquels sont approuvés par le MDDELCC. De plus, les limites de détection rapportées sont inférieures ou égales au critère A pour tous les paramètres analysés.

Afin d'évaluer la précision des résultats, les écarts relatifs ont été calculés entre les concentrations des duplicata de terrain et celles de leur échantillon correspondant lorsqu'au moins une des 2 concentrations est supérieure à 10 fois la limite de détection rapportée.

Les écarts relatifs calculés sont généralement nuls ou inférieurs à la valeur maximale de 30 % suggérée par le MDDELCC. Cependant, des écarts relatifs supérieurs à 30 % ont été obtenus pour certains métaux (Ba et Mn). Dans certains de ces cas, les niveaux de contamination ne sont pas les mêmes pour les échantillons et pour les duplicata.

La précision des résultats est donc jugée adéquate aux fins du présent mandat, sauf pour les concentrations en Ba et en Mn pour lesquels, dans certains cas, la précision est plus faible. Par conséquent, pour l'interprétation, les conclusions et les recommandations de ce rapport la concentration en Mn de l'échantillon F-4/TU-2A est considérée être dans la plage C-RESC. De plus, en ce qui concerne le Ba et le Mn, les données recueillies ne permettent pas de distinguer les concentrations inférieures au critère A de celles situées dans la plage A-B. Il est important de noter qu'il est fort possible que les concentrations mesurées en Ba et en Mn soient d'origine naturelle.

3.4 CARACTÉRISTIQUES ENVIRONNEMENTALES DES MATIÈRES RÉSIDUELLES (SCORIES)

Les analyses chimiques réalisées sur le lixiviat de certains échantillons de scories sont présentées au certificat d'analyses, inclus à l'annexe 5. Ils sont également présentés au tableau 5-2 de la même annexe de même que sur le tableau de compilation des résultats inclus à l'annexe 2. Les résultats sont comparés aux valeurs limites de l'article 3 du règlement sur les matières dangereuses (RMD).

L'examen du tableau 5-2 indique les résultats obtenus sur les lixiviats des 3 échantillons sont tous inférieurs à la valeur limite du RMD.

Les résultats du programme de contrôle de la qualité interne d'AGAT sont présentés sur les certificats d'analyses inclus à l'annexe 5. Les résultats de ces contrôles sont rapportés conformes aux critères internes d'AGAT, lesquels sont approuvés par le MDDELCC. De plus, les limites de détection rapportées sont inférieures ou égales à la valeur limite du RMD pour tous les paramètres analysés.

4 COMMENTAIRES ET RECOMMANDATIONS

4.1 DESCRIPTION DU PROJET

Le projet consiste à la mise en place d'une nouvelle conduite de gaz naturel sous l'avenue Durocher, entre les rues Sherbrooke est et Notre-Dame est, à Montréal-Est, Québec. La conduite aura un diamètre d'environ 400 mm et est prévue à une profondeur d'environ 1,2 m sous la surface du sol.

Dans le secteur compris entre l'avenue Victoria et la rue Prince Albert, la conduite est prévue à une profondeur d'environ 4 m à 5 m et devra traverser une voie ferrée par une méthode « sans tranchée ».

4.2 MISE EN PLACE DE LA CONDUITE PAR EXCAVATION

4.2.1 Nature des sols à excaver

La profondeur des excavations temporaires pour atteindre le niveau requis pour permettre l'installation de la nouvelle conduite sera de l'ordre de 1,5 m sous la surface actuelle du sol. D'après les résultats des forages, après avoir traversé la structure de chaussée, les excavations s'effectueront généralement dans le dépôt d'argile.

4.2.2 Assèchement des excavations

Compte tenu de la faible perméabilité de l'argile, les infiltrations d'eau souterraine dans les excavations devraient être limitées. Néanmoins, un système efficace d'assèchement des excavations, adapté aux conditions présentes au moment des travaux, doit quand même être prévu par l'entrepreneur pour éliminer les eaux de ruissellement de surface et les eaux d'infiltration pouvant s'accumuler au fond des excavations, afin de maintenir le fond des excavations suffisamment sec et permettre la construction d'une assise stable pour la conduite.

4.2.3 Pentec d'excavation

Il est recommandé que les pentes des excavations requises pour la mise en place de la conduite respectent les exigences de la version en vigueur au moment des travaux du *Code de sécurité pour les travaux de construction* de la CSST. En effet, étant donné que la méthode de travail qui sera utilisée est présentement inconnue et qu'il s'agit de pentes temporaires d'excavation, la stabilité de celles-ci et la sécurité des travailleurs, et des ouvrages à construire sont sous l'entière responsabilité de l'entrepreneur.

À titre indicatif, les pentes temporaires des excavations dans la structure de chaussée, les sols de remblai et le dépôt d'argile siltueuse, pourront possiblement être profilées avec une inclinaison de 1 V : 1 H, ou moins abruptement pour des excavations de l'ordre de 1,5 m. De telles inclinaisons seront valables uniquement dans la mesure où l'assèchement des excavations est effectué tel que mentionné à la section 4.2.2 du rapport. Il est important de souligner que l'inclinaison mentionnée précédemment est destinée uniquement au concepteur à des fins de calcul du volume des excavations pour l'estimation des coûts de construction.

Dans le cas où l'entrepreneur désire utiliser des pentes plus abruptes que celles recommandées par la CSST, une attestation de la part d'un ingénieur, membre de l'OIQ, est requise. Celui-ci devra statuer sur la stabilité des pentes proposées en fonction de la méthode de travail de l'entrepreneur et des conditions prévalant au moment des travaux.

L'inclinaison des pentes d'excavation doit être adoucie s'il y a apparition de signes d'instabilité. Les parois d'excavation doivent donc être inspectées régulièrement afin de déceler tout élément susceptible de s'en détacher et de constituer un danger pour les travailleurs. De plus, la circulation des véhicules et de la machinerie de chantier, ainsi que le stockage des matériaux de construction et la mise en tas des sols excavés doivent être évités à proximité de la crête de l'excavation, et ce, sur une distance au moins égale à la profondeur de celle-ci. Le remblayage des excavations doit être effectué dans les meilleurs délais après la mise en place de la conduite pour éviter une dégradation des pentes exposées.

Si des contraintes d'espaces ou autres nécessitent une inclinaison de plus raide dans les sols, une boîte de tranchée pour la protection des travailleurs ou tout autre soutènement approprié, conforme au code de sécurité en vigueur et approuvée par un ingénieur, doit être utilisée par l'entrepreneur. Il convient de souligner qu'une boîte de tranchée est conçue uniquement pour assurer la sécurité des travailleurs en cas de déplacement de sols. Il faut comprendre que son emploi ne garantit pas la stabilité des parois d'excavation surtout si ces dernières ont des inclinaisons plus raides que celles indiquées précédemment. La stabilité des parois doit donc être vérifiée par un ingénieur spécialisé en géotechnique, afin d'éviter une rupture pouvant entraîner la boîte de tranchée.

4.2.4 Remblayage de la tranchée

Étant donné les teneurs en eau élevées mesurées dans le dépôt d'argile, les sols excavés dans ce dépôt ne peuvent être utilisés pour le remblayage de la tranchée puisqu'il sera pratiquement impossible de les compacter adéquatement.

Par contre, les sols de remblai provenant de la structure de la chaussée des rues ainsi que les sols provenant des remblais granulaires pourront être utilisés pour le remblayage de l'excavation. Ils devront être mis en place en couches n'excédant pas 300 mm d'épaisseur et être compactés au moins à 90 % de la masse volumique sèche maximale déterminée à l'essai Proctor modifié.

Advenant le manque de matériaux de remblai provenant des excavations, un matériau d'emprunt classe « B », soit un matériau compactable dépourvu de matières organiques, pouvant être compacté au moins à 90 % de la masse volumique sèche maximale déterminée à l'essai Proctor modifié, peut être utilisé. Les cailloux et blocs dont les dimensions excèdent les $\frac{2}{3}$ de l'épaisseur d'une couche de remblai devront être éliminés.

4.2.5 Pentés de transition

Comme les sols de remblayage de la tranchée seront de gélivité différente par rapport aux sols encaissants (argile), il est recommandé d'aménager des transitions longitudinales et transversales dans la tranchée pour minimiser les

effets de soulèvements différentiels dus au gel. Les transitions pourront être conçues selon les normes du ministère des Transports du Québec (MTQ), telles que contenues dans le recueil des normes pour ouvrages routiers du MTQ intitulé *Tome II – Construction routière*, ou encore suivant les spécifications contenues dans le guide préparé par le Centre d’expertise et de recherche en infrastructures urbaines (CERIU) et intitulé *Remblayage des tranchées : sommaire des pratiques courantes au Québec et recommandations*.

4.3 MISE EN PLACE DE LA CONDUITE PAR UNE MÉTHODE « SANS TRANCHÉE »

Il est prévu de mettre en place la conduite par une méthode « sans tranchée » dans le secteur où se trouve la voie ferrée, soit entre les rues Victoria et Prince Albert.

À partir des informations tirées des 2 forages FT-45 et FT-46, l’excavation requise pour la mise en place de la gaine sera effectuée en totalité dans le dépôt d’argile silteuse silt décrit à la section 3.2 du rapport.

Dans ce type de sol, diverses options peuvent être envisagées pour l’excavation par une méthode « sans tranchée » dont entre autres :

- forage horizontal par tarière à vis sans fin;
- forage par percussion d’une gaine à bout ouvert;
- forage directionnel.

La mise en place de la conduite de gaz naturel doit respecter les exigences de la norme de Transports Canada n° TC E-10 (juin 2000) intitulée *Normes concernant les canalisations traversant sous les voies ferrées*.

4.3.1 Puits de départ et d'arrivée

4.3.1.1 Nature des sols à excaver

Des puits de départ et d'arrivée sont requis afin de permettre le forage de la conduite dans le cas où l'option du forage horizontal par tarière à vis sans fin ou par percussion d'une gaine à bout ouvert est retenue. Ces puits d'accès devront être creusés à une profondeur supérieure à celle prévue pour le radier de la conduite. Ainsi, des excavations temporaires de l'ordre de 6 m de profondeur pourraient être requises.

D'après les résultats obtenus, les excavations temporaires requises pour les puits d'accès seront vraisemblablement effectuées dans la structure de chaussée suivie d'une couche superficielle de remblai et principalement dans le dépôt d'argile silteuse.

4.3.1.2 Inclinaisons des pentes et soutènement temporaire

Les recommandations présentées à la section 4.2.3 peuvent être appliquées pour les excavations de l'ordre de 6 m de profondeur requise pour la mise en place de la gaine. De telles inclinaisons seront valables uniquement dans la mesure où l'assèchement des excavations est effectué tel que mentionné à la section 4.2.2 du rapport.

Toutefois, compte tenu de la profondeur prévue des excavations pour les puits de départ et d'arrivée, des excavations ouvertes et soutenues pourront être nécessaires. Le système de soutènement temporaire pourra consister en des palplanches ou un soutènement berlinois. Toutes les mesures devront être mises en œuvre afin d'assurer l'intégrité des structures et des installations avoisinantes. Le système de soutènement temporaire devra être conçu par un ingénieur membre en règle de l'Ordre des ingénieurs du Québec. Il est recommandé que sa conception soit effectuée selon les indications du chapitre 26 de l'édition 2013 du *Manuel canadien d'ingénierie des fondations (MCIF)*. Les paramètres géotechniques indiqués au tableau 3 pourront être utilisés pour la conception.

TABLEAU 3
PARAMÈTRES GÉOTECHNIQUES
POUR LE SOUTÈNEMENT TEMPORAIRE

PARAMÈTRES	STRUCTURE DE CHAUSSÉE ET REMLAI	ARGILE SILTEUSE
Poids volumique total (γ)	22 kN/m ³	18 kN/m ³
Cohésion (c)	---	45 kPa
Angle de frottement interne (ϕ')	35°	---
Coefficient de poussée active des sols (K_a)	0,27	---
Coefficient de poussée passive des sols (K_p) ⁽¹⁾	3,7	---
Note 1 : Un mouvement relativement important du soutènement doit avoir lieu pour mobiliser la butée en entier. En conséquence, il est recommandé de réduire la valeur de K_p par un facteur de 1,5.		

Dans les calculs pour la conception du mur de soutènement, le poids volumique total (γ) devra être utilisé.

4.4 GESTION ENVIRONNEMENTALE DES DÉBLAIS

Les conclusions et recommandations relatives à la gestion environnementale des déblais décrites ci-après sont d'ordre général. Celles-ci pourraient ne pas être conformes aux conditions spécifiques qui pourraient être imposées par le MDDELCC pour le projet.

De même, au moment de produire ce rapport, une caractérisation environnementale préliminaire – Phase I est en cours de préparation par un autre consultant. Par conséquent, les conclusions et recommandations relatives à la gestion environnementale des déblais décrites ci-après devraient être révisées à la lumière des résultats de la Phase I.

Ainsi, tous les sols excavés dans le cadre des travaux de la mise en place de la nouvelle conduite de gaz devront être gérés selon la réglementation applicable, notamment :

- La *Politique de protection des sols et de réhabilitation des terrains contaminés* (la Politique);
- Le *Règlement sur l'enfouissement des sols contaminés* (RESC);
- Le *Règlement sur le stockage et les centres de transfert de sols contaminés* (RSCTSC);
- Le *Règlement sur l'enfouissement et l'incinération des matières résiduelles* (REIMR).

Les déblais de sols générés lors des travaux pourront, sous certaines conditions, être réutilisés dans les excavations d'où ils proviennent, dans la mesure où leurs propriétés géotechniques sont compatibles avec les ouvrages projetés. Les recommandations concernant le remblayage des tranchées sont présentées à la section 4.2.4 du présent rapport.

Dans certains cas, le niveau de contamination des sols excavés pourrait être supérieur au seuil à partir duquel des travaux de réhabilitation environnementale pourraient être recommandés ou même requis. Ce seuil varie d'un terrain à l'autre en fonction de plusieurs facteurs tels que le zonage municipal, l'usage actuel du terrain et l'usage projeté (généralement les critères B ou C). Par conséquent, s'il est envisagé de réutiliser une partie ou la totalité des sols dont les concentrations sont supérieures au critère B, il pourrait être avantageux de vérifier le seuil en question pour chacun des terrains visés par le projet. Aussi, il pourrait être approprié d'en aviser les propriétaires, afin de leur permettre de décider s'ils veulent profiter du projet pour éliminer hors site les sols contaminés. Il en va de même des horizons de scories identifiés dans certains forages.

Lors des travaux de chantier, **il est fortement recommandé de procéder à une excavation sélective des matériaux recyclés** notés dans plusieurs forages. Ainsi, si ces matériaux ne sont pas réutilisés pour le remblayage des excavations, ils pourraient vraisemblablement être réutilisés sur un autre chantier en conformité avec les *Lignes directrices relatives à la gestion de béton, de brique et d'asphalte issus des travaux de construction et de démolition et des*

résidus du secteur de la pierre de taille produit par le MDDELCC. Cependant, une telle option pourrait nécessiter une caractérisation complémentaire de ces matériaux et une autorisation gouvernementale. Si leur réutilisation n'est pas envisagée, ces matériaux pourraient être éliminés dans un *Lieu d'enfouissement de débris de construction ou de démolition (LEDCE)* ou un *Lieu d'enfouissement technique (LET)*.

Les déblais excédentaires présentant des concentrations supérieures au critère du RESC pourraient être acheminés vers un centre de traitement de sols contaminés (CTSC), ou, à certaines conditions, dans un lieu d'enfouissement de sols contaminés (LESC). Les déblais excédentaires présentant des concentrations dans la plage C-RESC pourraient aussi être éliminés hors site dans un CTSC ou dans un LESCE.

Dans le cas particulier de la concentration en manganèse mesurée dans l'échantillon F-4/TU-2A et dans le duplicata correspondant DUP-X1, si le rapport de la Phase I actuellement en préparation n'indique aucune source de contamination en Mn dans ce secteur, il pourrait être avantageux de déterminer si les concentrations mesurées sont d'origine naturelle selon les exigences des *Lignes directrices sur l'évaluation des teneurs de fond naturelles dans les sols* produit par le MDDELCC. Ainsi, l'argile silteuse excavée dans ce secteur pourrait être gérée selon les exigences particulières du *Cadre de gestion des teneurs naturelles en manganèse dans le sol* produit par le MDDELCC. Selon ces exigences, ces sols pourraient, à titre d'exemple, être utilisés pour remblayer des terrains dont les caractéristiques sont semblables ou, à certaines conditions, d'autres terrains. Une autre option consisterait à procéder à une caractérisation complémentaire de l'argile dans le secteur du forage F-4 afin de vérifier si la concentration située dans la plage C-RESC mesurée sur le duplicata DUP-X1 est représentative des teneurs réelles moyennes de l'argile de ce secteur ou s'il s'agit d'une valeur anormale reliée à une hétérogénéité minéralogique de l'échantillon.

Les sols excédentaires présentant des concentrations dans la plage B-C pourraient être envoyés dans un *LET*.

Comme mentionnée à la section 3.3 de ce rapport, la précision des données recueillies ne permet pas de distinguer les concentrations en Ba et en Mn inférieures au critère A de celles situées dans la plage A-B. Il est donc recommandé de gérer les sols présentant des concentrations inférieures au critère A comme des sols présentant des concentrations dans la plage A-B. Ainsi, l'ensemble des déblais excédentaires présentant des concentrations inférieures au critère B pourrait, à titre d'exemple, être envoyé dans un LET ou dans un LEDCD.

Un horizon de scories a été rencontré dans certains forages. **Il est fortement recommandé de procéder à une excavation sélective de ces matériaux.** D'après résultats analytiques obtenus sur ces derniers, les horizons de scories ne sont pas considérés comme des matières dangereuses. Ainsi, ces matériaux pourraient être éliminés dans un LET.

De même, si des débris divers sont rencontrés dans les matériaux excavés, ces derniers devraient être ségrégués et éliminés dans un lieu autorisé par le MDDELCC, en fonction de leur nature.

Il est à noter que les lieux de traitement ou d'élimination mentionnés ci-haut peuvent imposer des conditions relatives à la granulométrie et à la conductivité hydraulique des sols, de même qu'en fonction de la proportion de débris, de cailloux ou de blocs qu'ils comportent.

A N N E X E 1

PORTÉE DU RAPPORT

PORTÉE DU RAPPORT

1. UTILISATION DU RAPPORT

A. Modifications au projet : les données factuelles, les interprétations et les recommandations contenues dans ce rapport ont trait au projet spécifique tel que décrit dans le rapport et ne s'appliquent à aucun autre projet ni autre site. Si le projet est modifié du point de vue conception, dimensionnement, emplacement ou niveau, Groupe Qualitas inc. devra être consulté de façon à confirmer que les recommandations déjà données demeurent valides et applicables.

B. Nombre de sondages : les recommandations données dans ce rapport n'ont pour but que de servir de guide à l'ingénieur en conception. Le nombre de sondages pour déterminer toutes les conditions souterraines qui peuvent affecter les travaux de construction (coûts, techniques, matériel, échancier), devrait normalement être plus élevé que celui pour les besoins du dimensionnement. Le nombre de points d'échantillonnage et d'analyses chimiques ainsi que la fréquence d'échantillonnage et le choix des paramètres peuvent influencer la nature et l'envergure des actions correctives ainsi que les techniques et les coûts de traitement.

C. Interprétation des données, commentaires et recommandations : à moins d'avis contraire, l'interprétation des données et des résultats, les commentaires et les recommandations contenus dans ce rapport sont fondés, au mieux de notre connaissance, sur les politiques, les critères et les règlements environnementaux en vigueur à l'emplacement du projet et à la date de production du rapport. Si ces politiques, critères et règlements font l'objet de modifications après la soumission du rapport, Groupe Qualitas inc. devra être consulté pour réviser les recommandations à la lumière de ces changements. Lorsqu'aucune politique, critère ou réglementation n'est disponible pour permettre l'interprétation des données et des résultats analytiques, les commentaires ou recommandations exprimés par Groupe Qualitas inc. sont basés sur la meilleure connaissance possible des règles acceptées dans la pratique professionnelle.

Les analyses, commentaires et recommandations contenus dans ce rapport sont fondés sur les données et observations recueillies sur le site, lesquelles proviennent de travaux d'échantillonnage effectués sur le site. Il est entendu que seules les données directement recueillies à l'endroit des sondages, des sites d'échantillonnage et à la date de l'échantillonnage sont exactes et que toute interpolation ou extrapolation de ces résultats à l'ensemble ou à une partie du site comporte des risques d'erreurs qui peuvent elles-mêmes influencer la nature et l'ampleur des actions requises sur le site.

2. RAPPORTS DE SONDRAGE ET INTERPRÉTATION DES CONDITIONS SOUTERRAINES

A. Description des sols et du roc : les descriptions des sols et du roc données dans ce rapport proviennent de méthodes de classification et d'identification communément acceptées et utilisées dans la pratique de la géotechnique. La classification et l'identification du sol et du roc font appel à un jugement. Groupe Qualitas inc. ne garantit pas que les descriptions seront identiques en tout point à celles faites par un autre géotechnicien possédant les mêmes connaissances des règles de l'art en géotechnique, mais assure une exactitude seulement à ce qui est communément utilisé dans la pratique géotechnique.

B. Conditions des sols et du roc à l'emplacement des sondages : les rapports de sondage ne fournissent que des conditions du sous-sol à l'emplacement des sondages seulement. Les limites entre les différentes couches sur les rapports de sondage sont souvent approximatives, correspondant plutôt à des zones de transition, et ont donc fait l'objet d'une interprétation. La précision avec laquelle les conditions souterraines sont indiquées, dépend de la méthode de sondage, de la fréquence et de la méthode d'échantillonnage ainsi que de l'uniformité du terrain rencontré. L'espacement entre les sondages, la fréquence d'échantillonnage et le type de sondage sont également le reflet de considérations budgétaires et de délais d'exécution qui sont hors du contrôle de Groupe Qualitas inc.

C. Conditions des sols et du roc entre les sondages : les formations de sol et de roc sont variables sur une plus ou moins grande étendue. Les conditions souterraines entre les sondages sont interpolées et peuvent varier de façon significative des conditions rencontrées à l'endroit des sondages. Groupe Qualitas inc. ne peut en effet garantir les résultats qu'à l'endroit des sondages effectués. Toute interprétation des conditions présentées entre les sondages comporte des risques. Ces interprétations peuvent conduire à la découverte de conditions différentes de celles qui étaient prévues. Groupe Qualitas inc. ne peut être tenu responsable de la découverte de conditions de sol et de roc différentes de celles décrites ailleurs qu'à l'endroit des sondages effectués.

D. Niveaux de l'eau souterraine : les niveaux de l'eau souterraine donnés dans ce rapport correspondent seulement à ceux observés à l'endroit et à la date indiqués dans le rapport. Ces conditions peuvent varier de façon saisonnière ou suite à des travaux de construction sur le site ou sur des sites adjacents. Ces variations sont hors du contrôle de Groupe Qualitas inc.

PORTÉE DU RAPPORT

(suite)

3. NIVEAUX DE CONTAMINATION

- A. Les niveaux de contamination décrits dans ce rapport correspondent à ceux détectés à l'endroit et à la date indiqués dans le rapport. Ces niveaux peuvent varier selon les saisons ou par suite d'activités sur le site à l'étude ou sur des sites adjacents. Ces variations sont hors de notre contrôle.
- B. Les niveaux de contamination sont déterminés à partir des résultats des analyses chimiques effectuées sur un nombre limité d'échantillons de sol, d'eau de surface ou d'eau souterraine. La nature et le degré de contamination entre les points d'échantillonnage peuvent varier de façon importante de ceux à ces points.
- C. La composition chimique des eaux souterraines à chaque point échantillonnage est susceptible de changer en raison de l'écoulement souterrain, des conditions de recharge par la surface, de la sollicitation de la formation investiguée (i.e. puits de pompage ou d'injection à proximité du site) ainsi que de la variabilité saisonnière naturelle. La précision des niveaux de contamination de l'eau souterraine dépend de la fréquence et du nombre d'analyses effectuées.
- D. La liste des paramètres analysés est basée sur notre meilleure connaissance de l'historique du site et des contaminants susceptibles d'être trouvés sur le site et est également le reflet de considérations budgétaires et de délais d'exécution. Le fait qu'un paramètre n'ait pas été analysé n'exclut pas qu'il soit présent à une concentration supérieure au bruit de fond ou à la limite de détection de ce paramètre.

4. SUIVI DE L'ÉTUDE ET DES TRAVAUX

A. Vérification en phase finale : tous les détails de conception et de construction ne sont pas connus au moment de l'émission du rapport. Il est donc recommandé que les services de Groupe Qualitas inc. soient retenus pour apporter toute la lumière sur les conséquences que pourraient avoir les travaux de construction sur l'ouvrage final.

B. Inspection durant l'exécution : il est recommandé que les services de Groupe Qualitas inc. soient retenus pendant la construction, pour vérifier et confirmer d'une part que les conditions souterraines sur toute l'étendue du site ne diffèrent pas de celles données dans le rapport et d'autre part, que les travaux de construction n'aient pas un effet défavorable sur les conditions du site.

- 5. CHANGEMENT DES CONDITIONS** : les conditions de sol décrites dans ce rapport sont celles observées au moment de l'étude. À moins d'indication contraire, ces conditions forment la base des recommandations du rapport. Les conditions de sol peuvent être modifiées de façon significative par les travaux de construction (trafic, excavation, etc.) sur le site ou sur les sites adjacents. Une excavation peut exposer les sols à des changements dus à l'humidité, au séchage ou au gel. Sauf indication contraire, le sol doit être protégé de ces changements ou remaniements pendant la construction.

Lorsque les conditions rencontrées sur le site diffèrent de façon significative de celles prévues dans ce rapport, dues à la nature hétérogène du sous-sol ou encore à des travaux de construction, il est du ressort du client et de l'utilisateur de ce rapport de prévenir Groupe Qualitas inc. des changements et de fournir à Groupe Qualitas inc. l'opportunité de réviser les recommandations de ce rapport. Reconnaître un changement des conditions de sol demande une certaine expérience. Il est donc recommandé qu'un ingénieur géotechnicien expérimenté soit dépêché sur le site afin de vérifier si les conditions ont changé de façon significative.

- 6. DRAINAGE** : le drainage de l'eau souterraine est souvent requis aussi bien pour des installations temporaires que permanentes du projet. Une conception ou exécution impropre du drainage peut avoir de sérieuses conséquences. Groupe Qualitas inc. ne peut en aucun cas prendre la responsabilité des effets du drainage à moins que Groupe Qualitas inc. ne soit spécifiquement impliqué dans la conception détaillée et le suivi des travaux de construction du système de drainage.

A N N E X E 2

COMPILATION DES RÉSULTATS



TABLEAU DE COMPILATION DES RESULTATS

CLIENT : Gaz Métro	TYPE DE SONDAGE	Légende des essais : BPC : Biphényles polychlorés. BTEX : Benzène, Ethylbenzène, Toluène et Xylène. COV : Hydrocarbures aromatiques monocycliques (HAM), Hydrocarbures aliphanitiques chlorés (HAC) et Acrylonitrile. DF : Dioxines et furanes HAP : Hydrocarbures aromatiques polycycliques. HP : Hydrocarbures pétroliers Métaux : Ag, As, Ba, Cd, Co, Cr, Cu, Sn, Mn, Hg, Mo, Ni, Pb, Se, Zn. RMD : Règlement sur les matières dangereuses (article 3).
PROJET : Nouvelle conduite de gaz naturel	F : Forage à percussion	
ENDROIT : Avenue Durocher, Montréal-Est, Québec	FT : Forage par rotation de tarières évidées	
N/DOSSIER : 628847		

TYPE ET N° SONDAGE	DATE	LOCALISATION			PROF.		ÉCH.	DESCRIPTION	Essais	Résultat des essais								REMARQUES
		COORDONNÉES		NIVEAU (m)	DE (m)	À (m)	N°			BPC	BTEX	COV	DF	HAP	HP	Métaux	RMD	
		NORD	EST															
F-49	2015-05-12	5 054 119,7	304 649,5	12,06	0	0,08	TU-1A	Enrobé bitumineux.										
					0,08	0,26	TU-1B	Pierre concassée 20-0 mm.										
					0,26	0,61	TU-1C	Pierre concassée 56-0 mm.										
					0,61	1,21	TU-2A DUP-X5	Sol naturel probable : argile silteuse, traces de sable et de gravier. Présence de matières organiques (racines).	HAP, HP, Métaux.					<A	<A	A-B		
					1,21	1,83	TU-2B		HAP, HP, Métaux.					<A	<A	A-B		
					1,83			Fin du sondage	HAP, HP, Métaux.					<A	<A	B-C		
F-50	2015-05-12	5 054 113,9	304 673,8	12,14	0	0,05	TU-1A	Enrobé bitumineux.										
					0,05	0,76	TU-1B	Pierre concassée 20-0 mm.										
					0,76	1,20	TU-2A(1)	Sol naturel probable : argile silteuse.	HAP, HP, Métaux.					<A	<A	A-B		
					1,20	1,83	TU-2A(2)		HAP, HP, Métaux.					<A	<A	A-B		
					1,83			Fin du sondage										
F-51	2015-05-12	5 054 109,5	304 698,4	12,19	0	0,09	TU-1A	Enrobé bitumineux.										
					0,09	0,33	TU-1B	Pierre concassée 20-0 mm.										
					0,33	0,76	TU-1C	Pierre concassée 56-0 mm.										
					0,76	0,84	TU-2A											
					0,84	1,83	TU-2B	Sol naturel probable : argile silteuse.	HAP, HP, Métaux.					<A	<A	A-B		
F-52	2015-05-12	5 054 095,2	304 722,0	12,53	0	0,1	TU-1A	Enrobé bitumineux.										
					0,1	0,25	TU-1B	Matériau recyclé 20-0 mm.										
					0,25	0,44	TU-1C	Pierre concassée 20-0 mm.										
					0,44	0,61	TU-1D	Pierre concassée 56-0 mm.										
					0,61	0,79	TU-2A											
					0,79	1,34	TU-2B(1)	Sol naturel probable : argile silteuse.	BTEX, HAP, HP, Métaux.					<A		<A	<A	A-B
F-53	2015-05-12	5 054 101,8	304 731,5	12,43	0	0,2	TU-1A	Enrobé bitumineux.										
					0,2	0,44	TU-1B	Pierre concassée 20-0 mm.										
					0,44	0,61	TU-1C	Pierre concassée 56-0 mm.										
					0,61	1,83	TU-2											
					1,83			Fin du sondage										
F-54	2015-05-12	5 054 125,8	304 750,2	12,40	0	0,14	TU-1A	Enrobé bitumineux.										
					0,14	0,35	TU-1B	Matériau recyclé 20-0 mm.										
					0,35	0,61	TU-1C	Pierre concassée 56-0 mm.										
					0,61	0,76	TU-2	Vide.										
					0,76			Fin du sondage (refus)										
F-54A	2015-05-12	5 054 125,8	304 750,2	12,40	0	0,29	TU-1A	Pierre concassée 20-0 mm.										
					0,29	0,61	TU-1B	Pierre concassée 56-0 mm.										
					0,61	0,81	TU-2A	Remblai : sable fin uniforme, traces de silt.	BTEX, HAP, HP, Métaux.					<A	<A	<A	<A	
					0,81	0,91	TU-2B	Remblai : gravier, un peu de sable, traces de silt.	BTEX, HAP, HP, Métaux.					<A	<A	<A	<A	
					0,91	1,76	TU-2C	Sol naturel probable : argile silteuse.	BTEX, HAP, HP, Métaux.					<A	<A	<A	A-B	
	1,76		Fin du sondage															

A N N E X E 3

RAPPORTS DE FORAGES (FORAGES FT-45 ET FT-46)

Un rapport de sondage permet de résumer la stratigraphie des sols et du roc, leurs propriétés ainsi que les conditions d'eau souterraine. Cette note a pour but d'expliquer la terminologie, les symboles et abréviations utilisés.

COUPE STRATIGRAPHIQUE

1. PROFONDEUR – NIVEAU

La profondeur et le niveau des différents contacts stratigraphiques sont donnés par rapport à la surface du terrain à l'endroit des sondages au moment de leur exécution. Les niveaux sont indiqués en fonction d'un système indiqué dans l'entête du rapport de sondage.

2. DESCRIPTION DES SOLS

Les sols sont décrits selon leur nature et leurs propriétés géotechniques.

Les dimensions des particules constituant un sol sont les suivantes :

NOM	DIMENSION (mm)	
Argile	<	0,002
Silt	0,002	- 0,08
Sable	0,08	- 5
Gravier	5	- 80
Caillou	80	- 300
Bloc	>	300

La proportion des divers éléments de sol, définis selon la dimension des particules, est donnée d'après la terminologie descriptive suivante :

TERMINOLOGIE DESCRIPTIVE	PROPORTION DE PARTICULES (%)	
Traces	1	- 10
Un peu	10	- 20
Adjectif (ex. : sableux, silteux)	20	- 35
Et (ex. : sable et gravier)	>	35

2.1 COMPACTITÉ DES SOLS PULVÉRULENTS

La compacité des sols pulvérulents est évaluée à l'aide de l'indice de pénétration « N » obtenu par l'essai de pénétration standard :

COMPACTITÉ	INDICE DE PÉNÉTRATION « N » (coups / 300 mm)	
Très lâche	<	4
Lâche	4	- 10
Compacte ou moyenne	10	- 30
Dense	30	- 50
Très dense	>	50

2.2 CONSISTANCE ET PLASTICITÉ DES SOLS COHÉRENTS

La consistance des sols cohérents est évaluée à partir de la résistance au cisaillement. La résistance au cisaillement non drainé de l'argile intacte (s_u) et de l'argile remaniée (s_r) est mesurée en chantier ou en laboratoire.

CONSISTANCE	RÉSISTANCE AU CISAILLEMENT, s_u (kPa)	
Très molle	<	12
Molle	12	- 25
Ferme	25	- 50
Raide	50	- 100
Très raide	100	- 200
Dure	>	200

PLASTICITÉ	LIMITE DE LIQUIDITÉ, w_L (%)	
Faible	<	30
Moyenne	30	- 50
Élevée	>	50

3. DESCRIPTION DU ROC

Le roc est décrit en fonction de sa nature géologique, de ses caractéristiques structurales et de ses propriétés mécaniques.

L'indice de qualité du roc (RQD) est déterminé selon la norme ASTM D 6032.

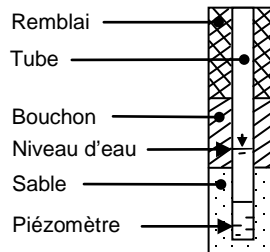
CLASSIFICATION	INDICE DE QUALITÉ RQD (%)	
Très mauvaise qualité	<	25
Mauvaise qualité	25	- 50
Qualité moyenne	50	- 75
Bonne qualité	75	- 90
Excellente qualité	90	- 100

JOINTS	ESPACEMENT MOYEN (mm)	
Très rapprochés	0	- 60
Rapprochés	60	- 200
Moyennement espacés	200	- 600
Espacés	600	- 2000
Très espacés	>	2000

RÉSISTANCE	RÉSISTANCE À LA COMPRESSION UNIAXIALE, q_u (MPa)	
Extrêmement faible	<	1
Très faible	1	- 5
Faible	5	- 25
Moyennement forte	25	- 50
Forte	50	- 100
Très forte	100	- 250
Extrêmement forte	>	250

NIVEAU D'EAU

La colonne « Niveau d'eau » indique le niveau de l'eau souterraine mesuré dans un tube d'observation, un piézomètre, un puits d'observation ou directement dans un sondage. La date du relevé est également indiquée dans cette colonne. Le croquis ci-contre illustre les différents symboles utilisés.



ABRÉVIATIONS

A	Absorption, L/min-m (essai d'eau sous pression)
AC	Analyses chimiques
C	Essai de consolidation
C _c	Coefficient de courbure
C _U	Coefficient d'uniformité
S _u	Résistance au cisaillement à l'état intact, mesurée au scissomètre de chantier, kPa
S _r	Résistance au cisaillement à l'état remanié, mesurée au scissomètre de chantier, kPa
S _{us}	Résistance au cisaillement à l'état intact, mesurée au pénétromètre à cône (cône suédois), kPa
S _{rs}	Résistance au cisaillement à l'état remanié, mesurée au pénétromètre à cône (cône suédois), kPa
S _{up}	Résistance au cisaillement à l'état intact, mesurée au scissomètre portatif, kPa
S _{rp}	Résistance au cisaillement à l'état remanié, mesurée au scissomètre portatif, kPa
D _r	Densité relative des particules solides
E _M	Module pressiométrique, kPa ou MPa
G	Analyse granulométrique par tamisage et lavage
I _L	Indice de liquidité
I _p	Indice de plasticité, %
k _c	Coefficient de perméabilité (conductivité hydraulique) mesuré en chantier, m/s
k _L	Coefficient de perméabilité (conductivité hydraulique) mesuré en laboratoire, m/s
N _{dc}	Indice de pénétration (essai de pénétration dynamique au cône, DCPT)
N	Indice de pénétration (essai de pénétration standard, SPT)
P ₈₀	Analyse granulométrique par lavage au tamis 80 µm
P _L	Pression limite de l'essai pressiométrique, kPa
P _r	Essai Proctor
γ	Poids volumique, kN/m ³
γ' ¹	Poids volumique déjaugé, kN/m ³
q _u	Résistance à la compression uniaxiale du roc, MPa
R	Refus à l'enfoncement du carottier fendu
S	Analyse granulométrique par sédimentométrie
S _i	Sensibilité (s _v /s _i)
T.A.S.	Taux d'agressivité du sol
w	Teneur en eau, %
w _L	Limite de liquidité, %
w _p	Limite de plasticité, %

ÉCHANTILLONS

1. TYPE ET NUMÉRO

La colonne « Type et numéro » correspond à la numérotation de l'échantillon. Il comprend deux lettres identifiant le type d'échantillonnage, suivi d'un chiffre séquentiel. Les types d'échantillonnage sont les suivants :

CF : carottier fendu	CR : carottier diamanté
CG : carottier grand diamètre	VR : prélèvement manuel
TM : tube à paroi mince	ET : tarière
TU : tube échantillonneur en plastique (Geoprobe)	

2. ÉTAT

La profondeur, la longueur et l'état de chaque échantillon sont indiqués dans cette colonne. Les symboles suivants illustrent l'état de l'échantillon :



3. RÉCUPÉRATION

La récupération de l'échantillon correspond à la longueur récupérée de l'échantillon par rapport à la longueur de l'enfoncement de l'échantillonneur, exprimée en pourcentage.

ESSAIS IN SITU ET EN LABORATOIRE

Les résultats des essais effectués en chantier et en laboratoire sont indiqués dans les colonnes « Essais in situ et en laboratoire » à la profondeur correspondante.

La liste d'abréviations suivante sert à identifier ces essais.

CLIENT : Gaz Métro
PROJET : Nouvelle conduite de gaz naturel
ENDROIT : Avenue Durocher, Montréal-Est, Québec
DOSSIER : 628847

FORAGE : FT-45
DATE : 2015-05-08
COORDONNÉES : SCOPQ NAD 83
E : 304 498,9 **N** : 5 054 175,9

PROFONDEUR (m)	NIVEAU (m) GÉODÉSIQUE	DESCRIPTION	NIVEAU D'EAU	ÉCHANTILLONS		ESSAIS IN SITU ET EN LABORATOIRE										
				TYPE ET NUMÉRO	ÉTAT	RÉCUPÉRATION (%)	N ou RQD (%)	TENEUR EN EAU ET LIMITES D'ATTERBERG (%) $\frac{W_p}{W}$ — $\frac{W_L}{W}$	AUTRES ESSAIS	$\blacktriangle S_u$ (kPa) $\blacktriangledown S_{us}$ (kPa) $\triangle S_r$ (kPa) ∇S_{rs} (kPa)						
										$\bullet N_{dc}$ (coups/300 mm)						
								20	40	60	80	20	40	60	80	
0,08	12,77	Revêtement bitumineux.														
	12,69	Pierre concassée 20-0 mm.		CF-1		30	13									
0,61	12,16	Remblai hétérogène : argile silteuse.		CF-2		61	4									
0,81	11,96	Argile silteuse.		CF-3		74	3									
		Présence de matières organiques et de lits millimétriques de silt à partir de la profondeur de 9,45 m.														
		Consistance ferme à raide.														
				CF-4		74	2									▲ 47
				CF-5		98	2									▲ 58
				CF-6		100	>1									▲ 55
				CF-7		100	>1									▲ 77
				CF-8		100	-									▲ 70
				CF-9			4									▲ 70
10,06	2,71	Fin du forage														▲ 67

REMARQUES : - La résistance au cisaillement a été mesurée dans un sondage parallèle au forage F-45 implanté à proximité de celui-ci.

MÉTHODE DE FORAGE : Rotation de tarière à centre évidé; scissomètre « Nilcon ».

CLIENT : Gaz Métro
PROJET : Nouvelle conduite de gaz naturel
ENDROIT : Avenue Durocher, Montréal-Est, Québec
DOSSIER : 628847

FORAGE : FT-46

DATE : 2015-05-07

COORDONNÉES : SCoPQ NAD 83

E : 304 577,3 **N :** 5 045 141,6

PROFONDEUR (m)	NIVEAU (m) GÉODÉSIQUE	DESCRIPTION	NIVEAU D'EAU	ÉCHANTILLONS		ESSAIS IN SITU ET EN LABORATOIRE							
				TYPE ET NUMÉRO	ÉTAT	RÉCUPÉRATION (%)	N ou RQD (%)	TENEUR EN EAU ET LIMITES D'ATTERBERG (%)		AUTRES ESSAIS			
						$\frac{W_p}{W} \quad \frac{W_L}{W}$							
						20	40	60	80	$\blacktriangle S_u$ (kPa) $\blacktriangledown S_{us}$ (kPa) $\triangle S_r$ (kPa) ∇S_{rs} (kPa) $\bullet N_{dc}$ (coups/300 mm)			
						20	40	60	80	20	40	60	80
0,15	12,00	Revêtement bitumineux.											
0,48	11,67	Pierre concassée 20-0 mm.		CF-1	⊗	89	28						
0,61	11,54	Remblai : sable fin uniforme, traces de silt.		CF-2	⊗	15	3						
0,70	11,45	Sol organique.		CF-3	⊗	100	2			58			
		Argile silteuse.		CF-4	⊗	100	>1			27	64	77	61
		Plasticité élevée (CH).		CF-5	⊗	90	>1						
		Consistance ferme à raide.		CF-6	⊗	82	3						48
				CF-7	⊗	100	>1						71
				CF-8	⊗	100	>1						69
				CF-9	⊗	100	>1						66
				CF-10	⊗	100	>1						
				CF-11	⊗	100	>1						
				CF-12	⊗	100	>1						73
				CF-13	⊗	100	>1						
				CF-14	⊗	100	2						
				CF-15	⊗	100	-						81
10,36	1,79	Fin du forage											

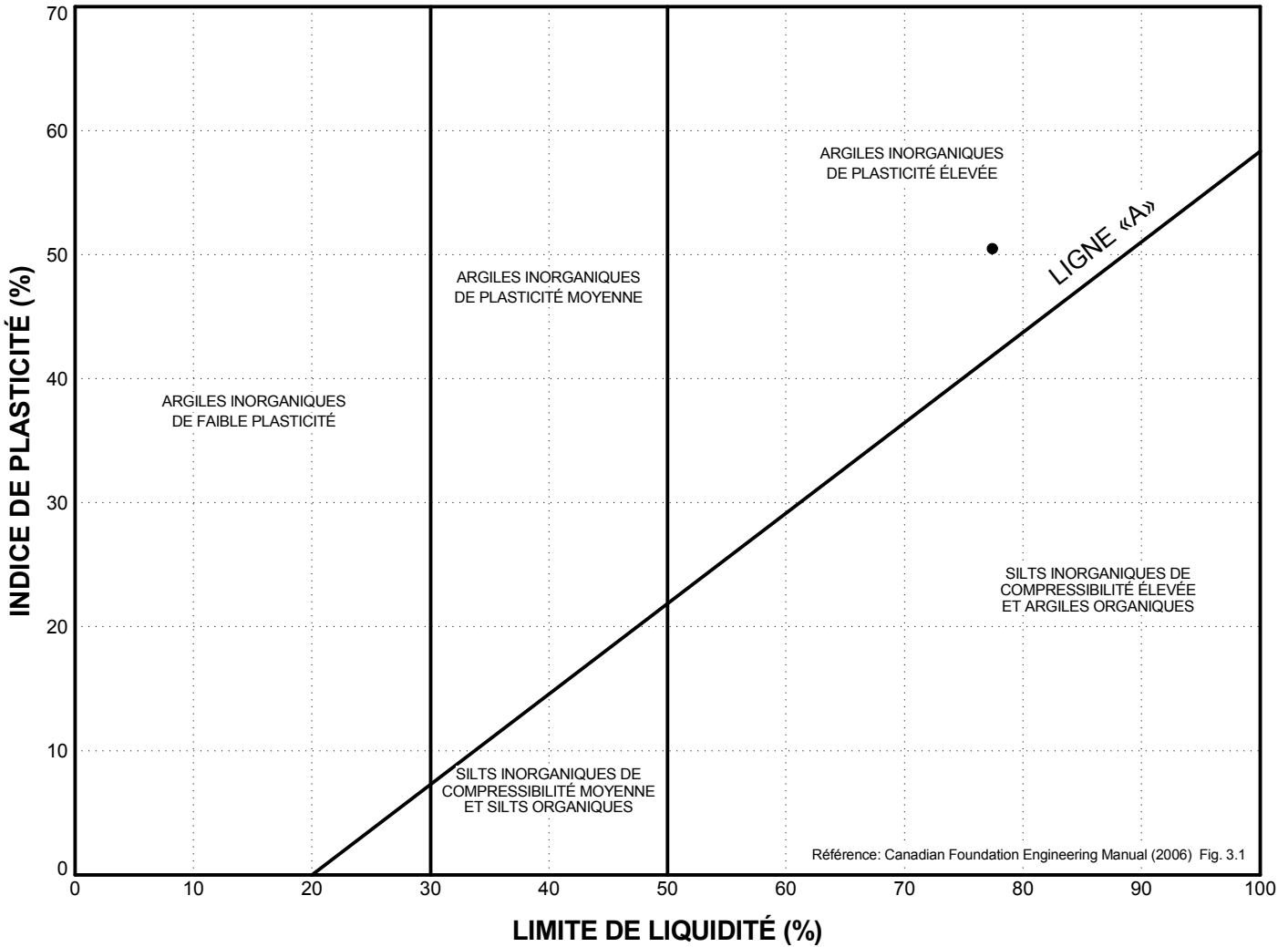
REMARQUES : - La résistance au cisaillement a été mesurée dans un sondage parallèle au forage F-46 implanté à proximité de celui-ci.

MÉTHODE DE FORAGE : Rotation de tarière à centre évidé; scissomètre « Nilcon ».

A N N E X E 4

RÉSULTATS DES ESSAIS EN LABORATOIRE

CLIENT : Gaz Métro
PROJET : Nouvelle conduite de gaz naturel
ENDROIT : Avenue Durocher, Montréal-Est, Québec
DOSSIER : 628847



	Sondage	Éch.	Profondeur (m)		W (%)	W _L (%)	W _P (%)	I _P (%)	I _L	DESCRIPTION
			de	à						
●	FT-46	CF-4	1,83	2,44	64	77	27	51	0,7	Argile silteuse de plasticité élevée (CH).

REMARQUES :

A N N E X E 5

RÉSULTATS ET CERTIFICATS D'ANALYSES CHIMIQUES

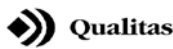


Tableau 5-1 : Résultats des analyses chimiques - Sols (mg/kg)

CLIENT : Gaz Métro
PROJET : Nouvelle conduite de gaz naturel
ENDROIT : Avenue Durocher, Montréal, Québec
DOSSIER N° : 628847 (rap-1)

Table with columns for Sondage (F-38, F-39, F-40, F-41, F-42, F-43, F-44, F-45, F-46) and Profondeur (m) with sub-columns for TU-2A, TU-2B, TU-2C, etc.

Table with columns Paramètres, Politique (A, B, C), and RESC (Annexe I)

Table titled Métaux extractibles totaux listing concentrations for elements like Argent, Arsenic, Baryum, etc.

Main data table grid showing concentrations for various elements across different sondages and depths.

Table titled Hydrocarbures aromatiques monocycliques (HAM) listing concentrations for Benzène, Chlorobenzène, etc.

Main data table grid for Hydrocarbures aromatiques monocycliques (HAM).

Table titled Hydrocarbures aliphatiques chlorés (HAC) listing concentrations for Chloroforme, Chlorure de vinyle, etc.

Main data table grid for Hydrocarbures aliphatiques chlorés (HAC).

Table titled Hydrocarbures aromatiques polycycliques (HAP) listing concentrations for Acénaphthène, Acénaphylène, Anthracène, etc.

Main data table grid for Hydrocarbures aromatiques polycycliques (HAP).

Table titled Biphényles polychlorés (BPC) listing concentrations for Somme des congénères.

Main data table grid for Biphényles polychlorés (BPC).

Table titled Hydrocarbures pétroliers listing concentrations for HP C10-C20.

Main data table grid for Hydrocarbures pétroliers.

Table titled Autres substances organiques listing concentration for Acrylonitrile.

Main data table grid for Autres substances organiques.

Table titled Dioxydes et furannes listing concentration for Équivalence toxique.

Main data table grid for Dioxydes et furannes.

Legend for concentration levels: 123 (white), 123 (light green), 123 (yellow), 123 (orange), 123 (red).

Tableau 5-1 : Résultats des analyses chimiques - Sols (mg/kg)

CLIENT : Gaz Métro

PROJET : Nouvelle conduite de gaz naturel

ENDROIT : Avenue Durocher, Montréal, Québec

DOSSIER N° : 628847 (rap-1)

Sondage Échantillon Profondeur (m) Description	F-47		F-48		F-49		F-50		F-51	F-52	F-54A		
	TU-2B(1)	TU-2B(2)	TU-2B	TU-2A	DUP-X5	TU-2B	TU-2A(1)	TU-2A(2)	TU-2B	TU-2B(1)	TU-2A	TU-2B	TU-2C
	0,76 à 1,19	1,19 à 1,83	0,64 à 1,83	0,61 à 1,05		1,05 à 1,83		0,61 à 1,05	1,05 à 1,83	0,69 à 1,83	0,79 à 1,34	0,61 à 0,81	0,81 à 0,91
	Argile silteuse	Argile silteuse	Argile silteuse	Argile silteuse		Argile silteuse		Argile silteuse	Argile silteuse	Argile silteuse	Remblai	Remblai	Argile silteuse

Paramètres	Politique ¹			RESC ²
	A	B	C	Annexe I
Métaux extractibles totaux				
Argent (Ag)	2	20	40	200
Arsenic (As)	6	30	50	250
Baryum (Ba)	200	500	2 000	10 000
Cadmium (Cd)	1,5	5	20	100
Cobalt (Co)	15	50	300	1 500
Chrome (Cr)	85	250	800	4 000
Cuivre (Cu)	40	100	500	2 500
Etain (Sn)	5	50	300	1 500
Manganèse (Mn)	770	1 000	2 200	11 000
Mercure (Hg)	0,2	2	10	50
Molybdène (Mo)	2	10	40	200
Nickel (Ni)	50	100	500	2 500
Plomb (Pb)	50	500	1 000	5 000
Sélénium (Se)	1	3	10	50
Zinc (Zn)	110	500	1 500	7 500
Hydrocarbures aromatiques monocycliques (HAM)				
Benzène	0,1	0,5	5	5
Chlorobenzène	0,2	1	10	10
Dichloro-1,2 benzène	0,2	1	10	10
Dichloro-1,3 benzène	0,2	1	10	10
Dichloro-1,4 benzène	0,2	1	10	10
Ethylbenzène	0,2	5	50	50
Styrène	0,2	5	50	50
Toluène	0,2	3	30	30
Xylènes	0,2	5	50	50
Hydrocarbures aliphatiques chlorés (HAC)				
Chloroforme	0,2	5	50	50
Chlorure de vinyle	0,4	0,4	0,4	60
Dichloro-1,1 éthane	0,2	5	50	50
Dichloro-1,2 éthane	0,2	5	50	50
Dichloro-1,1 éthène	0,2	5	50	50
Dichloro-1,2 éthène (cis et trans)	0,2	5	50	50
Dichlorométhane	3	5	50	50
Dichloro-1,2 propane	0,2	5	50	50
Dichloro-1,3 propène (cis et trans)	0,2	5	50	50
Tétrachloro-1,1,2,2 éthane	0,2	5	50	50
Tétrachloroéthène	0,2	5	50	50
Tétrachlorure de carbone	0,1	5	50	50
Trichloro-1,1,1 éthane	0,2	5	50	50
Trichloro-1,1,2 éthane	0,2	5	50	50
Trichloroéthène	0,2	5	50	50
Hydrocarbures aromatiques polycycliques (HAP)				
Acénaphène	0,1	10	100	100
Acénaphylène	0,1	10	100	100
Anthracène	0,1	10	100	100
Benzo (a) anthracène	0,1	1	10	34
Benzo (a) pyrène	0,1	1	10	34
Benzo (b) fluoranthène	3	1	10	3
Benzo (j) fluoranthène	3	1	10	3
Benzo (k) fluoranthène	3	1	10	3
Benzo (b + j + k) fluoranthène ⁵	0,1	4	4	136
Benzo (c) phénanthrène	0,1	1	10	56
Benzo (g,h,i) péryène	0,1	1	10	18
Chrysène	0,1	1	10	34
Dibenzo (a,h) anthracène	0,1	1	10	82
Dibenzo (a,i) pyrène	0,1	1	10	34
Dibenzo (a,h) pyrène	0,1	1	10	34
Dibenzo (a,i) pyrène	0,1	1	10	34
Diméthyl-7,12 Benzo (a) anthracène	0,1	1	10	34
Fluoranthène	0,1	10	100	100
Fluorène	0,1	10	100	100
Indéno (1,2,3-cd) pyrène	0,1	1	10	34
Méthyl-3 cholanthrène	0,1	1	10	150
Naphtalène	0,1	5	50	56
Phénanthrène	0,1	5	50	56
Pyrène	0,1	10	100	100
Méthyl-2 naphtalène	0,1	1	10	56
Méthyl-1 naphtalène	0,1	1	10	56
Diméthyl-1,3 naphtalène	0,1	1	10	56
Triméthyl-2,3,5 naphtalène	0,1	1	10	56
Biphényles polychlorés (BPC)				
Somation des congénères	0,05	1	10	50
Hydrocarbures pétroliers				
HP C ₁₀ -C ₅₀	300	700	3 500	10 000
Autres substances organiques				
Acrylonitrile	3	1	5	840
Dioxines et furannes				
Équivalence toxique	3	0,00015	0,00075	0,005

---	Aucune analyse effectuée.			
123	Concentration inférieure ou égale au critère A ou à la limite de détection.			
123	Concentration située dans la plage A-B.			
123	Concentration située dans la plage B-C.			
123	Concentration supérieure au critère C et inférieure à la valeur limite du RESC.			
123	Concentration égale ou supérieure à la valeur limite du RESC.			

Tableau 5-2 : Résultats des analyses chimiques - Lixiviat (mg/L)
CLIENT : Gaz Métro
PROJET : Nouvelle conduite de gaz naturel
ENDROIT : Avenue Durocher, Montréal, Québec
DOSSIER N° : 628847 (rap-1)

Sondage	F-1A	F-42	F-43
Échantillon	TU-1C	TU-1B	TU-1B
Profondeur (m)	0,40 à 0,47	0,19 à 0,26	0,17 à 0,24
Description	Scories	Scories	Scories

Paramètres	RMD ¹	Unité			
	Article 3				
Métaux					
Arsenic (As)	5	mg/L	< 0,02	< 0,02	< 0,02
Baryum (Ba)	100	mg/L	< 1	< 1	< 1
Bore (B)	500	mg/L	< 5	< 5	< 5
Cadmium (Cd)	0,5	mg/L	< 0,01	< 0,01	< 0,01
Chrome (Cr)	5	mg/L	< 0,01	< 0,01	< 0,01
Mercurure (Hg)	0,1	mg/L	< 0,0001	< 0,0001	< 0,0001
Plomb (Pb)	5	mg/L	< 0,05	0,06	0,11
Selenium (Se)	1	mg/L	< 0,5	< 0,5	< 0,5
Uranium (U)	2	mg/L	< 0,5	< 0,5	< 0,5
Autres composés inorganiques					
Fluorure (F ⁻)	150	mg/L	< 10	< 10	< 10
Autres composés organiques					
Nitrites (N NO ₂)	100	mg/L	< 0,50	< 0,50	< 0,50
Nitrites + Nitrates (N NO ₃)	1 000	mg/L	< 1,0	< 1,0	< 1,0

123	Concentration inférieure ou égale à la valeur limite du RMD ou à la limite de détection.
123	Concentration supérieure à la valeur limite du RMD.
---	Aucune analyse effectuée

NOTES EXPLICATIVES
Note 1 : Règlement sur les matières dangereuses (RMD).

Note 2 : Aucun critère ou norme disponible.

**NOM DU CLIENT: GROUPE QUALITAS INC.
275 BENJAMIN-HUDON
MONTREAL, QC H4N1J1
(514) 331-6910**

À L'ATTENTION DE: Christine Vigneault

N° DE PROJET: 628847

N° BON DE TRAVAIL: 15M979888

ANALYSE DES SOLS VÉRIFIÉ PAR: Alain Fauteux, chimiste

ORGANIQUE DE TRACE VÉRIFIÉ PAR: Robert Roch, Chimiste

HAUTE RÉOLUTION VÉRIFIÉ PAR: Philippe Morneau, chimiste

ANALYSE DE L'EAU VÉRIFIÉ PAR: Alain Fauteux, chimiste

DATE DU RAPPORT: 2015-06-18

VERSION*: 4

NOMBRE DE PAGES: 129

Si vous désirez de l'information concernant cette analyse, S.V.P. contacter votre chargé de projets au (514) 337-1000.

***NOTES**

VERSION 4:Final

Nous disposerons des échantillons dans les 30 jours suivants les analyses. S.V.P. Contactez le laboratoire si vous désirez avoir un délai d'entreposage.



NOM DU CLIENT: GROUPE QUALITAS INC.

PRÉLEVÉ PAR:A. El-Mahmoudi

À L'ATTENTION DE: Christine Vigneault

LIEU DE PRÉLÈVEMENT:rue Durocher, Montréal

Métaux Extractibles Totaux - Sol (PRTC)

DATE DE RÉCEPTION: 2015-05-29

DATE DU RAPPORT: 2015-06-18

Paramètre	Unités	IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON:					F1A/TU1B	F1A/TU1D	F2/TU1B	F2/TU2	F3/TU2A
		MATRICE:					0,12@0,40	0,47@1,22	0,11@0,61	0,61@1,52	0,61@0,74
		DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:					Sol	Sol	Sol	Sol	Sol
		C / N: A	C / N: B	C / N: C	C / N: D	LDR	2015-05-13	2015-05-13	2015-05-13	2015-05-13	2015-05-13
Argent	mg/kg	2	20	40	200	0.5	<0.5[<A]	<0.5[<A]	<0.5[<A]	<0.5[<A]	
Arsenic	mg/kg	6	30	50	250	5.0	<5.0[<A]	5.1[<A]	7.0[A-B]	6.3[A-B]	
Baryum	mg/kg	200	500	2000	10000	20	80[<A]	162[<A]	107[<A]	70[<A]	
Cadmium	mg/kg	1.5	5	20	100	0.9	<0.9[<A]	<0.9[<A]	<0.9[<A]	<0.9[<A]	
Chrome	mg/kg	85	250	800	4000	45	<45[<A]	<45[<A]	<45[<A]	<45[<A]	
Cobalt	mg/kg	15	50	300	1500	15	<15[<A]	<15[<A]	<15[<A]	<15[<A]	
Cuivre	mg/kg	40	100	500	2500	40	<40[<A]	<40[<A]	100[B]	<40[<A]	
Étain	mg/kg	5	50	300	1500	5	<5[<A]	<5[<A]	<5[<A]	<5[<A]	
Manganèse	mg/kg	770	1000	2200	11000	10	259[<A]	613[<A]	297[<A]	321[<A]	
Mercuré	mg/kg	0.2	2	10	50	0.2	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	
Molybdène	mg/kg	2	10	40	200	2	<2[<A]	<2[<A]	<2[<A]	<2[<A]	
Nickel	mg/kg	50	100	500	2500	30	<30[<A]	<30[<A]	<30[<A]	<30[<A]	
Plomb	mg/kg	50	500	1000	5000	30	<30[<A]	<30[<A]	41[<A]	44[<A]	
Sélénium	mg/kg	1	3	10	50	1	<1[<A]	<1[<A]	<1[<A]	<1[<A]	
Zinc	mg/kg	110	500	1500	7500	100	<100[<A]	<100[<A]	186[A-B]	<100[<A]	

Certifié par:

Alain Fontaine



La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEFP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEFP.



NOM DU CLIENT: GROUPE QUALITAS INC.

PRÉLEVÉ PAR:A. El-Mahmoudi

À L'ATTENTION DE: Christine Vigneault

LIEU DE PRÉLÈVEMENT:rue Durocher, Montréal

Métaux Extractibles Totaux - Sol (PRTC)

DATE DE RÉCEPTION: 2015-05-29

DATE DU RAPPORT: 2015-06-18

Paramètre	Unités	IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON:					LDR	F3/TU2B	F4/TU1B	F4/TU2B	F5/TU1B	F5/TU2B
		C / N: A	C / N: B	C / N: C	C / N: D			0,74@1,37	0,15@0,44	0,91@2,29	0,19@1,22	1,39@1,68
								Matrice: Sol	Matrice: Sol	Matrice: Sol	Matrice: Sol	Matrice: Sol
		DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:										
							2015-05-13	2015-05-13	2015-05-13	2015-05-13	2015-05-13	
Argent	mg/kg	2	20	40	200	0.5	6606764	6606768	6606769	6606773	6606786	
Arsenic	mg/kg	6	30	50	250	5.0	<0.5[<A]	<0.5[<A]	<0.5[<A]	<0.5[<A]	<0.5[<A]	
Baryum	mg/kg	200	500	2000	10000	20	5.1[<A]	5.1[<A]	5.7[<A]	5.7[<A]	5.0[<A]	
Cadmium	mg/kg	1.5	5	20	100	0.9	86[<A]	103[<A]	105[<A]	136[<A]	65[<A]	
Chrome	mg/kg	85	250	800	4000	45	<0.9[<A]	<0.9[<A]	<0.9[<A]	<0.9[<A]	<0.9[<A]	
Cobalt	mg/kg	15	50	300	1500	15	<45[<A]	<45[<A]	<45[<A]	<45[<A]	<45[<A]	
Cuivre	mg/kg	40	100	500	2500	40	<15[<A]	<15[<A]	<15[<A]	<15[<A]	<15[<A]	
Étain	mg/kg	5	50	300	1500	5	<40[<A]	199[B-C]	<40[<A]	<40[<A]	<40[<A]	
Manganèse	mg/kg	770	1000	2200	11000	10	<5[<A]	<5[<A]	<5[<A]	<5[<A]	<5[<A]	
Mercuré	mg/kg	0.2	2	10	50	0.2	405[<A]	384[<A]	373[<A]	355[<A]	334[<A]	
Molybdène	mg/kg	2	10	40	200	2	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	
Nickel	mg/kg	50	100	500	2500	30	<2[<A]	<2[<A]	<2[<A]	<2[<A]	<2[<A]	
Plomb	mg/kg	50	500	1000	5000	30	<30[<A]	33[<A]	<30[<A]	<30[<A]	<30[<A]	
Sélénium	mg/kg	1	3	10	50	1	<30[<A]	35[<A]	<30[<A]	<30[<A]	<30[<A]	
Zinc	mg/kg	110	500	1500	7500	100	<1[<A]	7[B-C]	<1[<A]	<1[<A]	<1[<A]	
							<100[<A]	<100[<A]	<100[<A]	<100[<A]	<100[<A]	

Certifié par:

Alain Fontaine



La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEFP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEFP.



NOM DU CLIENT: GROUPE QUALITAS INC.

PRÉLEVÉ PAR:A. El-Mahmoudi

À L'ATTENTION DE: Christine Vigneault

LIEU DE PRÉLÈVEMENT:rue Durocher, Montréal

Métaux Extractibles Totaux - Sol (PRTC)

DATE DE RÉCEPTION: 2015-05-29

DATE DU RAPPORT: 2015-06-18

Paramètre	Unités	C / N: A	C / N: B	C / N: C	C / N: D	LDR	F6A/TU2A				
							F6A/TU1A	1,22@1,52	F7/TU2B	F9/TU2B (1)	F10/TU2B
							0,00@1,22	(2UB) sur Ir pot	0,93@1,19	1,10@1,46	1,15@1,83
IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON:							MATRICE:				
DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:							Sol				
							2015-05-13	2015-05-13	2015-05-08	2015-05-07	2015-05-07
							6606862	6606869	6606870	6606871	6606897
Argent	mg/kg	2	20	40	200	0.5	<0.5[<A]	<0.5[<A]	<0.5[<A]	<0.5[<A]	<0.5[<A]
Arsenic	mg/kg	6	30	50	250	5.0	<5.0[<A]	<5.0[<A]	<5.0[<A]	5.5[<A]	<5.0[<A]
Baryum	mg/kg	200	500	2000	10000	20	119[<A]	147[<A]	79[<A]	103[<A]	44[<A]
Cadmium	mg/kg	1.5	5	20	100	0.9	<0.9[<A]	<0.9[<A]	<0.9[<A]	<0.9[<A]	<0.9[<A]
Chrome	mg/kg	85	250	800	4000	45	<45[<A]	<45[<A]	<45[<A]	<45[<A]	<45[<A]
Cobalt	mg/kg	15	50	300	1500	15	<15[<A]	<15[<A]	<15[<A]	<15[<A]	<15[<A]
Cuivre	mg/kg	40	100	500	2500	40	139[B-C]	53[A-B]	<40[<A]	<40[<A]	<40[<A]
Étain	mg/kg	5	50	300	1500	5	<5[<A]	<5[<A]	<5[<A]	<5[<A]	<5[<A]
Manganèse	mg/kg	770	1000	2200	11000	10	306[<A]	351[<A]	289[<A]	548[<A]	217[<A]
Mercuré	mg/kg	0.2	2	10	50	0.2	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]
Molybdène	mg/kg	2	10	40	200	2	<2[<A]	<2[<A]	<2[<A]	<2[<A]	<2[<A]
Nickel	mg/kg	50	100	500	2500	30	<30[<A]	<30[<A]	<30[<A]	<30[<A]	<30[<A]
Plomb	mg/kg	50	500	1000	5000	30	<30[<A]	<30[<A]	<30[<A]	<30[<A]	<30[<A]
Sélénium	mg/kg	1	3	10	50	1	2[A-B]	<1[<A]	<1[<A]	<1[<A]	<1[<A]
Zinc	mg/kg	110	500	1500	7500	100	<100[<A]	<100[<A]	<100[<A]	<100[<A]	<100[<A]

Certifié par:

Alain Fontaine



La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEFP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEFP.



NOM DU CLIENT: GROUPE QUALITAS INC.

PRÉLEVÉ PAR:A. El-Mahmoudi

À L'ATTENTION DE: Christine Vigneault

LIEU DE PRÉLÈVEMENT:rue Durocher, Montréal

Métaux Extractibles Totaux - Sol (PRTC)

DATE DE RÉCEPTION: 2015-05-29

DATE DU RAPPORT: 2015-06-18

Paramètre	Unités	C / N: A	C / N: B	C / N: C	C / N: D	LDR	IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON:				
							F11/TU2B (1)	F12/TU2B	F13/TU2B (1)	F14/TU2B (1)	F14/TU2B
							1,10@1,44	1,29@1,83	0,99@1,35	0,82@1,19	(2)1,19@1,57
DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:							MATRICE:				
2015-05-06							Sol				
							2015-05-07				
							2015-05-07				
							2015-05-07				
							2015-05-09				
							2015-05-09				
Argent	mg/kg	2	20	40	200	0.5	<0.5[<A]	<0.5[<A]	<0.5[<A]	<0.5[<A]	<0.5[<A]
Arsenic	mg/kg	6	30	50	250	5.0	<5.0[<A]	<5.0[<A]	<5.0[<A]	<5.0[<A]	<5.0[<A]
Baryum	mg/kg	200	500	2000	10000	20	126[<A]	101[<A]	144[<A]	175[<A]	205[A-B]
Cadmium	mg/kg	1.5	5	20	100	0.9	<0.9[<A]	<0.9[<A]	<0.9[<A]	<0.9[<A]	<0.9[<A]
Chrome	mg/kg	85	250	800	4000	45	<45[<A]	<45[<A]	<45[<A]	<45[<A]	<45[<A]
Cobalt	mg/kg	15	50	300	1500	15	<15[<A]	<15[<A]	<15[<A]	<15[<A]	<15[<A]
Cuivre	mg/kg	40	100	500	2500	40	<40[<A]	<40[<A]	<40[<A]	<40[<A]	<40[<A]
Étain	mg/kg	5	50	300	1500	5	<5[<A]	<5[<A]	<5[<A]	<5[<A]	<5[<A]
Manganèse	mg/kg	770	1000	2200	11000	10	480[<A]	389[<A]	468[<A]	427[<A]	332[<A]
Mercuré	mg/kg	0.2	2	10	50	0.2	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]
Molybdène	mg/kg	2	10	40	200	2	<2[<A]	<2[<A]	<2[<A]	<2[<A]	<2[<A]
Nickel	mg/kg	50	100	500	2500	30	<30[<A]	<30[<A]	<30[<A]	<30[<A]	<30[<A]
Plomb	mg/kg	50	500	1000	5000	30	<30[<A]	<30[<A]	<30[<A]	<30[<A]	<30[<A]
Sélénium	mg/kg	1	3	10	50	1	<1[<A]	<1[<A]	<1[<A]	<1[<A]	<1[<A]
Zinc	mg/kg	110	500	1500	7500	100	<100[<A]	<100[<A]	<100[<A]	<100[<A]	<100[<A]

Certifié par:

Alain Fontaine



La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEFP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEFP.



NOM DU CLIENT: GROUPE QUALITAS INC.

PRÉLEVÉ PAR:A. El-Mahmoudi

À L'ATTENTION DE: Christine Vigneault

LIEU DE PRÉLÈVEMENT:rue Durocher, Montréal

Métaux Extractibles Totaux - Sol (PRTC)

DATE DE RÉCEPTION: 2015-05-29

DATE DU RAPPORT: 2015-06-18

Paramètre	Unités	IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON:					F-15/TU2B	F-16A/TU2B	F-19/TU2	F-20/TU2B	F-21/TU2B
		C / N: A	C / N: B	C / N: C	C / N: D	LDR	0,85@1,83	1,34@1,83	0,61@1,83	1,05@1,83	1,18@1,83
		MATRICE:					Sol	Sol	Sol	Sol	Sol
		DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:					2015-05-08	2015-05-08	2015-05-06	2015-05-06	2015-05-06
Argent	mg/kg	2	20	40	200	0.5	<0.5[<A]	<0.5[<A]	<0.5[<A]	<0.5[<A]	
Arsenic	mg/kg	6	30	50	250	5.0	<5.0[<A]	<5.0[<A]	<5.0[<A]	<5.0[<A]	
Baryum	mg/kg	200	500	2000	10000	20	175[<A]	166[<A]	142[<A]	248[A-B]	
Cadmium	mg/kg	1.5	5	20	100	0.9	<0.9[<A]	<0.9[<A]	<0.9[<A]	<0.9[<A]	
Chrome	mg/kg	85	250	800	4000	45	<45[<A]	<45[<A]	<45[<A]	<45[<A]	
Cobalt	mg/kg	15	50	300	1500	15	<15[<A]	<15[<A]	<15[<A]	<15[<A]	
Cuivre	mg/kg	40	100	500	2500	40	<40[<A]	<40[<A]	<40[<A]	<40[<A]	
Étain	mg/kg	5	50	300	1500	5	<5[<A]	<5[<A]	<5[<A]	<5[<A]	
Manganèse	mg/kg	770	1000	2200	11000	10	402[<A]	363[<A]	316[<A]	475[<A]	
Mercuré	mg/kg	0.2	2	10	50	0.2	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	
Molybdène	mg/kg	2	10	40	200	2	<2[<A]	<2[<A]	<2[<A]	<2[<A]	
Nickel	mg/kg	50	100	500	2500	30	<30[<A]	<30[<A]	<30[<A]	31[<A]	
Plomb	mg/kg	50	500	1000	5000	30	<30[<A]	<30[<A]	<30[<A]	<30[<A]	
Sélénium	mg/kg	1	3	10	50	1	<1[<A]	<1[<A]	<1[<A]	<1[<A]	
Zinc	mg/kg	110	500	1500	7500	100	<100[<A]	<100[<A]	<100[<A]	<100[<A]	

Certifié par:

Alain Fontaine



La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEFP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEFP.



NOM DU CLIENT: GROUPE QUALITAS INC.

PRÉLEVÉ PAR:A. El-Mahmoudi

À L'ATTENTION DE: Christine Vigneault

LIEU DE PRÉLÈVEMENT:rue Durocher, Montréal

Métaux Extractibles Totaux - Sol (PRTC)

DATE DE RÉCEPTION: 2015-05-29

DATE DU RAPPORT: 2015-06-18

Paramètre	Unités	IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON:					F-22/TU2A (1)	F-22/TU2A (2)	F-23/TU1C	F-24/TU2A	F-25/TU2A (1)
		C / N: A	C / N: B	C / N: C	C / N: D	LDR	0,61@1,06	1,06@1,50	0,76@1,22	0,51@0,75	0,61@1,01
		MATRICE:					Sol	Sol	Sol	Sol	Sol
		DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:					2015-05-08	2015-05-08	2015-05-06	2015-05-07	2015-05-11
Argent	mg/kg	2	20	40	200	0.5	<0.5[<A]	<0.5[<A]	<0.5[<A]	<0.5[<A]	
Arsenic	mg/kg	6	30	50	250	5.0	<5.0[<A]	5.1[<A]	<5.0[<A]	5.3[<A]	
Baryum	mg/kg	200	500	2000	10000	20	351[A-B]	224[A-B]	193[<A]	31[<A]	
Cadmium	mg/kg	1.5	5	20	100	0.9	<0.9[<A]	<0.9[<A]	<0.9[<A]	<0.9[<A]	
Chrome	mg/kg	85	250	800	4000	45	<45[<A]	<45[<A]	<45[<A]	<45[<A]	
Cobalt	mg/kg	15	50	300	1500	15	<15[<A]	<15[<A]	<15[<A]	<15[<A]	
Cuivre	mg/kg	40	100	500	2500	40	<40[<A]	<40[<A]	47[A-B]	<40[<A]	
Étain	mg/kg	5	50	300	1500	5	<5[<A]	<5[<A]	<5[<A]	<5[<A]	
Manganèse	mg/kg	770	1000	2200	11000	10	540[<A]	648[<A]	535[<A]	816[A-B]	
Mercuré	mg/kg	0.2	2	10	50	0.2	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	
Molybdène	mg/kg	2	10	40	200	2	<2[<A]	<2[<A]	<2[<A]	<2[<A]	
Nickel	mg/kg	50	100	500	2500	30	36[<A]	34[<A]	30[<A]	34[<A]	
Plomb	mg/kg	50	500	1000	5000	30	<30[<A]	<30[<A]	<30[<A]	<30[<A]	
Sélénium	mg/kg	1	3	10	50	1	<1[<A]	<1[<A]	<1[<A]	<1[<A]	
Zinc	mg/kg	110	500	1500	7500	100	<100[<A]	<100[<A]	<100[<A]	<100[<A]	

Certifié par:

Alain Fontaine



La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEFP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEFP.



NOM DU CLIENT: GROUPE QUALITAS INC.

PRÉLEVÉ PAR:A. El-Mahmoudi

À L'ATTENTION DE: Christine Vigneault

LIEU DE PRÉLÈVEMENT:rue Durocher, Montréal

Métaux Extractibles Totaux - Sol (PRTC)

DATE DE RÉCEPTION: 2015-05-29

DATE DU RAPPORT: 2015-06-18

Paramètre	Unités	IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON:					LDR	F-25/TU2A (2)	F-26/TU2B	F-27/TU2A	F-27/TU2B	F-28A/TU2A
		C / N: A	C / N: B	C / N: C	C / N: D	1,01@1,52		1,13@1,83	0,61@1,05	1,05@1,83	0,61@0,93	
		MATRICE:						Sol	Sol	Sol	Sol	Sol
		DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:						2015-05-11	2015-05-11	2015-05-13	2015-05-13	2015-05-13
Argent	mg/kg	2	20	40	200	0.5	<0.5[<A]	<0.5[<A]	<0.5[<A]	<0.5[<A]	<0.5[<A]	
Arsenic	mg/kg	6	30	50	250	5.0	6.7[A-B]	5.0[<A]	5.4[<A]	<5.0[<A]	5.9[<A]	
Baryum	mg/kg	200	500	2000	10000	20	327[A-B]	256[A-B]	119[<A]	199[<A]	206[A-B]	
Cadmium	mg/kg	1.5	5	20	100	0.9	<0.9[<A]	<0.9[<A]	<0.9[<A]	<0.9[<A]	<0.9[<A]	
Chrome	mg/kg	85	250	800	4000	45	<45[<A]	<45[<A]	<45[<A]	<45[<A]	<45[<A]	
Cobalt	mg/kg	15	50	300	1500	15	16[A-B]	19[A-B]	<15[<A]	17[A-B]	20[A-B]	
Cuivre	mg/kg	40	100	500	2500	40	<40[<A]	40[A]	65[A-B]	<40[<A]	42[A-B]	
Étain	mg/kg	5	50	300	1500	5	<5[<A]	<5[<A]	<5[<A]	<5[<A]	<5[<A]	
Manganèse	mg/kg	770	1000	2200	11000	10	628[<A]	620[<A]	597[<A]	704[<A]	675[<A]	
Mercuré	mg/kg	0.2	2	10	50	0.2	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	
Molybdène	mg/kg	2	10	40	200	2	<2[<A]	<2[<A]	<2[<A]	<2[<A]	<2[<A]	
Nickel	mg/kg	50	100	500	2500	30	36[<A]	39[<A]	32[<A]	39[<A]	41[<A]	
Plomb	mg/kg	50	500	1000	5000	30	<30[<A]	<30[<A]	<30[<A]	<30[<A]	<30[<A]	
Sélénium	mg/kg	1	3	10	50	1	<1[<A]	<1[<A]	<1[<A]	<1[<A]	<1[<A]	
Zinc	mg/kg	110	500	1500	7500	100	<100[<A]	<100[<A]	<100[<A]	<100[<A]	<100[<A]	

Certifié par:

Alain Fontaine



La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEFP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEFP.



NOM DU CLIENT: GROUPE QUALITAS INC.

PRÉLEVÉ PAR:A. El-Mahmoudi

À L'ATTENTION DE: Christine Vigneault

LIEU DE PRÉLÈVEMENT:rue Durocher, Montréal

Métaux Extractibles Totaux - Sol (PRTC)

DATE DE RÉCEPTION: 2015-05-29

DATE DU RAPPORT: 2015-06-18

Paramètre	Unités	IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON:					LDR	F-28A/TU2B	F-31/TU2B (1)	F-31/TU2B (2)	F-32/TU2A	F-33/TU2A	
		C / N: A	C / N: B	C / N: C	C / N: D			0,93@1,83	0,66@1,13	1,13@1,83	0,61@0,84	0,61@0,73	
		MATRICE:							Sol	Sol	Sol	Sol	Sol
		DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:							2015-05-13	2015-05-13	2015-05-13	2015-05-13	2015-05-13
Argent	mg/kg	2	20	40	200	0.5	<0.5[<A]	<0.5[<A]	<0.5[<A]	<0.5[<A]	<0.5[<A]		
Arsenic	mg/kg	6	30	50	250	5.0	6.2[A-B]	5.8[<A]	5.5[<A]	<5.0[<A]	<5.0[<A]		
Baryum	mg/kg	200	500	2000	10000	20	145[<A]	212[A-B]	214[A-B]	32[<A]	26[<A]		
Cadmium	mg/kg	1.5	5	20	100	0.9	<0.9[<A]	<0.9[<A]	<0.9[<A]	<0.9[<A]	<0.9[<A]		
Chrome	mg/kg	85	250	800	4000	45	<45[<A]	54[<A]	53[<A]	<45[<A]	<45[<A]		
Cobalt	mg/kg	15	50	300	1500	15	<15[<A]	21[A-B]	22[A-B]	<15[<A]	<15[<A]		
Cuivre	mg/kg	40	100	500	2500	40	<40[<A]	44[A-B]	<40[<A]	<40[<A]	<40[<A]		
Étain	mg/kg	5	50	300	1500	5	<5[<A]	<5[<A]	<5[<A]	<5[<A]	<5[<A]		
Manganèse	mg/kg	770	1000	2200	11000	10	630[<A]	682[<A]	841[A-B]	164[<A]	94[<A]		
Mercure	mg/kg	0.2	2	10	50	0.2	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]		
Molybdène	mg/kg	2	10	40	200	2	<2[<A]	<2[<A]	<2[<A]	<2[<A]	<2[<A]		
Nickel	mg/kg	50	100	500	2500	30	34[<A]	45[<A]	44[<A]	<30[<A]	<30[<A]		
Plomb	mg/kg	50	500	1000	5000	30	<30[<A]	<30[<A]	<30[<A]	<30[<A]	<30[<A]		
Sélénium	mg/kg	1	3	10	50	1	<1[<A]	<1[<A]	<1[<A]	<1[<A]	<1[<A]		
Zinc	mg/kg	110	500	1500	7500	100	<100[<A]	106[<A]	103[<A]	<100[<A]	<100[<A]		

Certifié par:

Alain Fontaine



La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEFP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEFP.



NOM DU CLIENT: GROUPE QUALITAS INC.

PRÉLEVÉ PAR:A. El-Mahmoudi

À L'ATTENTION DE: Christine Vigneault

LIEU DE PRÉLÈVEMENT:rue Durocher, Montréal

Métaux Extractibles Totaux - Sol (PRTC)

DATE DE RÉCEPTION: 2015-05-29

DATE DU RAPPORT: 2015-06-18

Paramètre	Unités	IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON:					F-33/TU2B	F-33/TU2C	F-34/TU2A	F-34/TU2B	F-35/TU2A
		C / N: A	C / N: B	C / N: C	C / N: D	LDR	0,73@1,08	1,08@1,83	0,61@0,68	0,68@1,83	0,61@0,78
		MATRICE:					Sol	Sol	Sol	Sol	Sol
		DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:					2015-05-13	2015-05-13	2015-05-13	2015-05-13	2015-05-13
Argent	mg/kg	2	20	40	200	0.5	<0.5[<A]	<0.5[<A]	<0.5[<A]	0.6[<A]	<0.5[<A]
Arsenic	mg/kg	6	30	50	250	5.0	<5.0[<A]	5.3[<A]	<5.0[<A]	<5.0[<A]	<5.0[<A]
Baryum	mg/kg	200	500	2000	10000	20	198[<A]	198[<A]	32[<A]	68[<A]	20[<A]
Cadmium	mg/kg	1.5	5	20	100	0.9	<0.9[<A]	<0.9[<A]	<0.9[<A]	<0.9[<A]	<0.9[<A]
Chrome	mg/kg	85	250	800	4000	45	61[<A]	51[<A]	<45[<A]	<45[<A]	<45[<A]
Cobalt	mg/kg	15	50	300	1500	15	20[A-B]	21[A-B]	<15[<A]	<15[<A]	<15[<A]
Cuivre	mg/kg	40	100	500	2500	40	46[A-B]	<40[<A]	<40[<A]	304[B-C]	<40[<A]
Étain	mg/kg	5	50	300	1500	5	<5[<A]	<5[<A]	<5[<A]	<5[<A]	<5[<A]
Manganèse	mg/kg	770	1000	2200	11000	10	728[<A]	831[A-B]	135[<A]	221[<A]	98[<A]
Mercuré	mg/kg	0.2	2	10	50	0.2	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]
Molybdène	mg/kg	2	10	40	200	2	<2[<A]	<2[<A]	<2[<A]	<2[<A]	<2[<A]
Nickel	mg/kg	50	100	500	2500	30	47[<A]	42[<A]	<30[<A]	<30[<A]	<30[<A]
Plomb	mg/kg	50	500	1000	5000	30	<30[<A]	<30[<A]	<30[<A]	<30[<A]	<30[<A]
Sélénium	mg/kg	1	3	10	50	1	2[A-B]	2[A-B]	<1[<A]	2[A-B]	<1[<A]
Zinc	mg/kg	110	500	1500	7500	100	<100[<A]	104[<A]	<100[<A]	<100[<A]	<100[<A]

Certifié par:

Alain Fontaine



La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEFP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEFP.



NOM DU CLIENT: GROUPE QUALITAS INC.

PRÉLEVÉ PAR:A. El-Mahmoudi

À L'ATTENTION DE: Christine Vigneault

LIEU DE PRÉLÈVEMENT:rue Durocher, Montréal

Métaux Extractibles Totaux - Sol (PRTC)

DATE DE RÉCEPTION: 2015-05-29

DATE DU RAPPORT: 2015-06-18

Paramètre	Unités	IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON:					LDR	F-35/TU2B (1)	F-35/TU2B (2)	F-36/TU2A	F-36/TU2B (1)	F-38/TU2A
		MATRICE:						0,78@1,25	1,25@1,83	0,61@0,75	0,75@1,27	0,61@0,76
		DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:						Sol	Sol	Sol	Sol	Sol
		C / N: A	C / N: B	C / N: C	C / N: D			2015-05-13	2015-05-13	2015-05-13	2015-05-13	2015-05-12
Argent	mg/kg	2	20	40	200	0.5	<0.5[<A]	<0.5[<A]	<0.5[<A]	<0.5[<A]	<0.5[<A]	
Arsenic	mg/kg	6	30	50	250	5.0	<5.0[<A]	<5.0[<A]	<5.0[<A]	<5.0[<A]	<5.0[<A]	
Baryum	mg/kg	200	500	2000	10000	20	195[<A]	183[<A]	21[<A]	148[<A]	31[<A]	
Cadmium	mg/kg	1.5	5	20	100	0.9	<0.9[<A]	<0.9[<A]	<0.9[<A]	<0.9[<A]	<0.9[<A]	
Chrome	mg/kg	85	250	800	4000	45	62[<A]	60[<A]	<45[<A]	74[<A]	<45[<A]	
Cobalt	mg/kg	15	50	300	1500	15	20[A-B]	20[A-B]	<15[<A]	17[A-B]	<15[<A]	
Cuivre	mg/kg	40	100	500	2500	40	42[A-B]	<40[<A]	<40[<A]	<40[<A]	<40[<A]	
Étain	mg/kg	5	50	300	1500	5	<5[<A]	<5[<A]	<5[<A]	<5[<A]	<5[<A]	
Manganèse	mg/kg	770	1000	2200	11000	10	632[<A]	597[<A]	143[<A]	607[<A]	103[<A]	
Mercuré	mg/kg	0.2	2	10	50	0.2	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	
Molybdène	mg/kg	2	10	40	200	2	<2[<A]	<2[<A]	<2[<A]	<2[<A]	<2[<A]	
Nickel	mg/kg	50	100	500	2500	30	46[<A]	44[<A]	<30[<A]	49[<A]	<30[<A]	
Plomb	mg/kg	50	500	1000	5000	30	<30[<A]	<30[<A]	<30[<A]	<30[<A]	<30[<A]	
Sélénium	mg/kg	1	3	10	50	1	6[B-C]	<1[<A]	<1[<A]	1[A]	5[B-C]	
Zinc	mg/kg	110	500	1500	7500	100	<100[<A]	<100[<A]	<100[<A]	<100[<A]	<100[<A]	

Certifié par:

Alain Fontaine



La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEFP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEFP.



NOM DU CLIENT: GROUPE QUALITAS INC.

PRÉLEVÉ PAR:A. El-Mahmoudi

À L'ATTENTION DE: Christine Vigneault

LIEU DE PRÉLÈVEMENT:rue Durocher, Montréal

Métaux Extractibles Totaux - Sol (PRTC)

DATE DE RÉCEPTION: 2015-05-29

DATE DU RAPPORT: 2015-06-18

Paramètre	Unités	IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON:					F-38/TU2B	F-38/TU2C	F-39/TU2B	F-39/TU2C (1)	F-40/TU2B
		C / N: A	C / N: B	C / N: C	C / N: D	LDR	0,76@0,96	0,96@1,83	0,70@0,89	0,89@1,33	0,76@0,86
		MATRICE:					Sol	Sol	Sol	Sol	Sol
		DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:					2015-05-12	2015-05-12	2015-05-12	2015-05-12	2015-05-12
Argent	mg/kg	2	20	40	200	0.5	0.5[<A]	<0.5[<A]	<0.5[<A]	<0.5[<A]	
Arsenic	mg/kg	6	30	50	250	5.0	<5.0[<A]	<5.0[<A]	<5.0[<A]	<5.0[<A]	
Baryum	mg/kg	200	500	2000	10000	20	62[<A]	163[<A]	29[<A]	166[<A]	
Cadmium	mg/kg	1.5	5	20	100	0.9	<0.9[<A]	<0.9[<A]	<0.9[<A]	<0.9[<A]	
Chrome	mg/kg	85	250	800	4000	45	<45[<A]	67[<A]	<45[<A]	81[<A]	
Cobalt	mg/kg	15	50	300	1500	15	<15[<A]	18[A-B]	<15[<A]	20[A-B]	
Cuivre	mg/kg	40	100	500	2500	40	<40[<A]	<40[<A]	<40[<A]	42[A-B]	
Étain	mg/kg	5	50	300	1500	5	<5[<A]	<5[<A]	<5[<A]	<5[<A]	
Manganèse	mg/kg	770	1000	2200	11000	10	257[<A]	596[<A]	103[<A]	828[A-B]	
Mercuré	mg/kg	0.2	2	10	50	0.2	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	
Molybdène	mg/kg	2	10	40	200	2	<2[<A]	<2[<A]	<2[<A]	<2[<A]	
Nickel	mg/kg	50	100	500	2500	30	<30[<A]	47[<A]	<30[<A]	55[A-B]	
Plomb	mg/kg	50	500	1000	5000	30	<30[<A]	<30[<A]	<30[<A]	<30[<A]	
Sélénium	mg/kg	1	3	10	50	1	7[B-C]	7[B-C]	<1[<A]	4[B-C]	
Zinc	mg/kg	110	500	1500	7500	100	<100[<A]	<100[<A]	<100[<A]	<100[<A]	

Certifié par:

Alain Fontaine



La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEFP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEFP.



NOM DU CLIENT: GROUPE QUALITAS INC.

PRÉLEVÉ PAR:A. El-Mahmoudi

À L'ATTENTION DE: Christine Vigneault

LIEU DE PRÉLÈVEMENT:rue Durocher, Montréal

Métaux Extractibles Totaux - Sol (PRTC)

DATE DE RÉCEPTION: 2015-05-29

DATE DU RAPPORT: 2015-06-18

Paramètre	Unités	IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON:					LDR	F-40/TU2C	F-41/TU1C	F-41/TU2A	F-42/TU1C	F-42/TU2A
		C / N: A	C / N: B	C / N: C	C / N: D			0,86@1,83	0,26@0,61	0,61@1,18	0,26@0,61	0,61@1,21
		MATRICE: Sol						Sol	Sol	Sol	Sol	Sol
DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:							2015-05-12	2015-05-12	2015-05-12	2015-05-12	2015-05-12	
							6607084	6607085	6607105	6607106	6607107	
Argent	mg/kg	2	20	40	200	0.5	<0.5[<A]	<0.5[<A]	<0.5[<A]	<0.5[<A]	<0.5[<A]	
Arsenic	mg/kg	6	30	50	250	5.0	<5.0[<A]	<5.0[<A]	<5.0[<A]	6.8[A-B]	<5.0[<A]	
Baryum	mg/kg	200	500	2000	10000	20	108[<A]	193[<A]	184[<A]	203[A-B]	166[<A]	
Cadmium	mg/kg	1.5	5	20	100	0.9	<0.9[<A]	<0.9[<A]	<0.9[<A]	<0.9[<A]	<0.9[<A]	
Chrome	mg/kg	85	250	800	4000	45	<45[<A]	106[A-B]	107[A-B]	71[<A]	98[A-B]	
Cobalt	mg/kg	15	50	300	1500	15	<15[<A]	26[A-B]	25[A-B]	17[A-B]	23[A-B]	
Cuivre	mg/kg	40	100	500	2500	40	<40[<A]	51[A-B]	56[A-B]	52[A-B]	49[A-B]	
Étain	mg/kg	5	50	300	1500	5	<5[<A]	<5[<A]	<5[<A]	<5[<A]	<5[<A]	
Manganèse	mg/kg	770	1000	2200	11000	10	429[<A]	570[<A]	705[<A]	338[<A]	680[<A]	
Mercuré	mg/kg	0.2	2	10	50	0.2	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	
Molybdène	mg/kg	2	10	40	200	2	<2[<A]	<2[<A]	<2[<A]	<2[<A]	<2[<A]	
Nickel	mg/kg	50	100	500	2500	30	<30[<A]	71[A-B]	72[A-B]	51[A-B]	65[A-B]	
Plomb	mg/kg	50	500	1000	5000	30	<30[<A]	<30[<A]	<30[<A]	<30[<A]	<30[<A]	
Sélénium	mg/kg	1	3	10	50	1	2[A-B]	<1[<A]	2[A-B]	31[C-D]	2[A-B]	
Zinc	mg/kg	110	500	1500	7500	100	<100[<A]	<100[<A]	<100[<A]	<100[<A]	<100[<A]	

Certifié par:

Alain Fontaine



La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEFP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEFP.



NOM DU CLIENT: GROUPE QUALITAS INC.

PRÉLEVÉ PAR:A. El-Mahmoudi

À L'ATTENTION DE: Christine Vigneault

LIEU DE PRÉLÈVEMENT:rue Durocher, Montréal

Métaux Extractibles Totaux - Sol (PRTC)

DATE DE RÉCEPTION: 2015-05-29

DATE DU RAPPORT: 2015-06-18

Paramètre	Unités	IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON:					F-43/TU1C	F-43/TU2A	F-44/TU2A	F-44/TU2B	F-45 CF-2A
		C / N: A	C / N: B	C / N: C	C / N: D	LDR	0,24@0,61	0,61@1,20	0,61@1,19	1,19@1,83	0,61@0,81
		MATRICE:					Sol	Sol	Sol	Sol	Sol
		DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:					2015-05-12	2015-05-12	2015-05-12	2015-05-12	2015-05-08
Argent	mg/kg	2	20	40	200	0.5	6.2[A-B]	<0.5[<A]	<0.5[<A]	<0.5[<A]	
Arsenic	mg/kg	6	30	50	250	5.0	13.6[A-B]	<5.0[<A]	<5.0[<A]	<5.0[<A]	
Baryum	mg/kg	200	500	2000	10000	20	135[<A]	192[<A]	206[A-B]	177[<A]	
Cadmium	mg/kg	1.5	5	20	100	0.9	<0.9[<A]	<0.9[<A]	<0.9[<A]	<0.9[<A]	
Chrome	mg/kg	85	250	800	4000	45	<45[<A]	111[A-B]	108[A-B]	104[A-B]	
Cobalt	mg/kg	15	50	300	1500	15	<15[<A]	26[A-B]	26[A-B]	25[A-B]	
Cuivre	mg/kg	40	100	500	2500	40	235[B-C]	54[A-B]	55[A-B]	54[A-B]	
Étain	mg/kg	5	50	300	1500	5	<5[<A]	<5[<A]	<5[<A]	<5[<A]	
Manganèse	mg/kg	770	1000	2200	11000	10	433[<A]	729[<A]	586[<A]	674[<A]	
Mercuré	mg/kg	0.2	2	10	50	0.2	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	
Molybdène	mg/kg	2	10	40	200	2	<2[<A]	<2[<A]	<2[<A]	<2[<A]	
Nickel	mg/kg	50	100	500	2500	30	34[<A]	75[A-B]	72[A-B]	70[A-B]	
Plomb	mg/kg	50	500	1000	5000	30	51[A-B]	<30[<A]	<30[<A]	<30[<A]	
Sélénium	mg/kg	1	3	10	50	1	181[>D]	20[C-D]	7[B-C]	8[B-C]	
Zinc	mg/kg	110	500	1500	7500	100	<100[<A]	<100[<A]	<100[<A]	<100[<A]	

Certifié par:

Alain Fontaine



La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEFP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEFP.



NOM DU CLIENT: GROUPE QUALITAS INC.

PRÉLEVÉ PAR:A. El-Mahmoudi

À L'ATTENTION DE: Christine Vigneault

LIEU DE PRÉLÈVEMENT:rue Durocher, Montréal

Métaux Extractibles Totaux - Sol (PRTC)

DATE DE RÉCEPTION: 2015-05-29

DATE DU RAPPORT: 2015-06-18

Paramètre	Unités	C / N: A	C / N: B	C / N: C	C / N: D	LDR	IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON:				
							F-45 CF-2B	F-46 CF-2	F-46 CF-3	F-47/TU2B (1)	F-47/TU2B (2)
							0,81@1,22	0,61@1,22	1,22@1,83	0,76@1,19	1,19@1,83
							MATRICE: Sol	Sol	Sol	Sol	Sol
DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:							2015-05-08	2015-05-07	2015-05-07	2015-05-12	2015-05-12
							6607117	6607118	6607140	6607142	6607143
Argent	mg/kg	2	20	40	200	0.5	<0.5[<A]	<0.5[<A]	<0.5[<A]	<0.5[<A]	<0.5[<A]
Arsenic	mg/kg	6	30	50	250	5.0	7.5[A-B]	<5.0[<A]	<5.0[<A]	<5.0[<A]	<5.0[<A]
Baryum	mg/kg	200	500	2000	10000	20	167[<A]	92[<A]	174[<A]	164[<A]	175[<A]
Cadmium	mg/kg	1.5	5	20	100	0.9	<0.9[<A]	<0.9[<A]	<0.9[<A]	<0.9[<A]	<0.9[<A]
Chrome	mg/kg	85	250	800	4000	45	95[A-B]	<45[<A]	103[A-B]	102[A-B]	99[A-B]
Cobalt	mg/kg	15	50	300	1500	15	23[A-B]	<15[<A]	24[A-B]	24[A-B]	23[A-B]
Cuivre	mg/kg	40	100	500	2500	40	50[A-B]	45[A-B]	55[A-B]	53[A-B]	50[A-B]
Étain	mg/kg	5	50	300	1500	5	<5[<A]	<5[<A]	<5[<A]	<5[<A]	<5[<A]
Manganèse	mg/kg	770	1000	2200	11000	10	739[<A]	342[<A]	686[<A]	712[<A]	639[<A]
Mercuré	mg/kg	0.2	2	10	50	0.2	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]
Molybdène	mg/kg	2	10	40	200	2	<2[<A]	<2[<A]	<2[<A]	<2[<A]	<2[<A]
Nickel	mg/kg	50	100	500	2500	30	64[A-B]	<30[<A]	68[A-B]	69[A-B]	65[A-B]
Plomb	mg/kg	50	500	1000	5000	30	<30[<A]	<30[<A]	<30[<A]	<30[<A]	<30[<A]
Sélénium	mg/kg	1	3	10	50	1	82[>D]	<1[<A]	1[A]	<1[<A]	7[B-C]
Zinc	mg/kg	110	500	1500	7500	100	<100[<A]	<100[<A]	<100[<A]	<100[<A]	<100[<A]

Certifié par:

Alain Fontaine



La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEFP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEFP.



NOM DU CLIENT: GROUPE QUALITAS INC.

PRÉLEVÉ PAR:A. El-Mahmoudi

À L'ATTENTION DE: Christine Vigneault

LIEU DE PRÉLÈVEMENT:rue Durocher, Montréal

Métaux Extractibles Totaux - Sol (PRTC)

DATE DE RÉCEPTION: 2015-05-29

DATE DU RAPPORT: 2015-06-18

Paramètre	Unités	IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON:					F-48/TU2B	F-49/TU2A	F-49/TU2B	F-50/TU2A (1)	F-50/TU2A (2)
		C / N: A	C / N: B	C / N: C	C / N: D	LDR	0,64@1,83	0,61@1,21	1,21@1,83	0,61@1,05	1,05@1,83
		MATRICE:					Sol	Sol	Sol	Sol	Sol
		DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:					2015-05-12	2015-05-12	2015-05-12	2015-05-12	2015-05-12
Argent	mg/kg	2	20	40	200	0.5	<0.5[<A]	<0.5[<A]	<0.5[<A]	<0.5[<A]	
Arsenic	mg/kg	6	30	50	250	5.0	<5.0[<A]	<5.0[<A]	<5.0[<A]	<5.0[<A]	
Baryum	mg/kg	200	500	2000	10000	20	180[<A]	194[<A]	185[<A]	187[<A]	
Cadmium	mg/kg	1.5	5	20	100	0.9	<0.9[<A]	<0.9[<A]	<0.9[<A]	<0.9[<A]	
Chrome	mg/kg	85	250	800	4000	45	97[A-B]	115[A-B]	101[A-B]	108[A-B]	
Cobalt	mg/kg	15	50	300	1500	15	23[A-B]	26[A-B]	24[A-B]	25[A-B]	
Cuivre	mg/kg	40	100	500	2500	40	51[A-B]	62[A-B]	55[A-B]	54[A-B]	
Étain	mg/kg	5	50	300	1500	5	<5[<A]	<5[<A]	<5[<A]	<5[<A]	
Manganèse	mg/kg	770	1000	2200	11000	10	710[<A]	625[<A]	748[<A]	684[<A]	
Mercuré	mg/kg	0.2	2	10	50	0.2	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	
Molybdène	mg/kg	2	10	40	200	2	<2[<A]	<2[<A]	<2[<A]	<2[<A]	
Nickel	mg/kg	50	100	500	2500	30	65[A-B]	76[A-B]	67[A-B]	71[A-B]	
Plomb	mg/kg	50	500	1000	5000	30	<30[<A]	<30[<A]	<30[<A]	<30[<A]	
Sélénium	mg/kg	1	3	10	50	1	<1[<A]	<1[<A]	5[B-C]	<1[<A]	
Zinc	mg/kg	110	500	1500	7500	100	<100[<A]	<100[<A]	<100[<A]	<100[<A]	

Certifié par:

Alain Fontaine



La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEFP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEFP.



NOM DU CLIENT: GROUPE QUALITAS INC.

PRÉLEVÉ PAR:A. El-Mahmoudi

À L'ATTENTION DE: Christine Vigneault

LIEU DE PRÉLÈVEMENT:rue Durocher, Montréal

Métaux Extractibles Totaux - Sol (PRTC)

DATE DE RÉCEPTION: 2015-05-29

DATE DU RAPPORT: 2015-06-18

Paramètre	Unités	IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON:					F-51/TU2B	F-52/TU2B (1)	F-54A TU2A	F-54A TU2B	F-54A TU2C
		C / N: A	C / N: B	C / N: C	C / N: D	LDR	0,69@1,83	0,79@1,34	0,61@0,81	0,81@0,91	0,91@1,76
		MATRICE:					Sol	Sol	Sol	Sol	Sol
		DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:					2015-05-12	2015-05-12	2015-05-12	2015-05-12	2015-05-12
Argent	mg/kg	2	20	40	200	0.5	<0.5[<A]	<0.5[<A]	<0.5[<A]	<0.5[<A]	
Arsenic	mg/kg	6	30	50	250	5.0	<5.0[<A]	<5.0[<A]	<5.0[<A]	<5.0[<A]	
Baryum	mg/kg	200	500	2000	10000	20	166[<A]	180[<A]	51[<A]	115[<A]	
Cadmium	mg/kg	1.5	5	20	100	0.9	<0.9[<A]	<0.9[<A]	<0.9[<A]	<0.9[<A]	
Chrome	mg/kg	85	250	800	4000	45	98[A-B]	109[A-B]	<45[<A]	<45[<A]	
Cobalt	mg/kg	15	50	300	1500	15	23[A-B]	25[A-B]	<15[<A]	<15[<A]	
Cuivre	mg/kg	40	100	500	2500	40	50[A-B]	55[A-B]	<40[<A]	<40[<A]	
Étain	mg/kg	5	50	300	1500	5	<5[<A]	<5[<A]	<5[<A]	<5[<A]	
Manganèse	mg/kg	770	1000	2200	11000	10	615[<A]	736[<A]	527[<A]	255[<A]	
Mercure	mg/kg	0.2	2	10	50	0.2	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	
Molybdène	mg/kg	2	10	40	200	2	<2[<A]	<2[<A]	<2[<A]	<2[<A]	
Nickel	mg/kg	50	100	500	2500	30	66[A-B]	73[A-B]	<30[<A]	<30[<A]	
Plomb	mg/kg	50	500	1000	5000	30	<30[<A]	<30[<A]	<30[<A]	<30[<A]	
Sélénium	mg/kg	1	3	10	50	1	<1[<A]	<1[<A]	<1[<A]	<1[<A]	
Zinc	mg/kg	110	500	1500	7500	100	<100[<A]	<100[<A]	<100[<A]	<100[<A]	

Certifié par:

Alain Fautoux



La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEFP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEFP.



NOM DU CLIENT: GROUPE QUALITAS INC.

PRÉLEVÉ PAR:A. El-Mahmoudi

À L'ATTENTION DE: Christine Vigneault

LIEU DE PRÉLÈVEMENT:rue Durocher, Montréal

Métaux Extractibles Totaux - Sol (PRTC)

DATE DE RÉCEPTION: 2015-05-29

DATE DU RAPPORT: 2015-06-18

Paramètre	Unités	IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON:					DUP X1	DUP X3	DUP X4	DUP X5	DUP 1
		C / N : A	C / N : B	C / N : C	C / N : D	LDR	Soi	Soi	Soi	Soi	Soi
							DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:	2015-05-12	2015-05-12	2015-05-12	2015-05-12
							6607214	6607215	6607216	6607217	6607218
Argent	mg/kg	2	20	40	200	0.5	<0.5[<A]	<0.5[<A]	<0.5[<A]	<0.5[<A]	<0.5[<A]
Arsenic	mg/kg	6	30	50	250	5.0	5.2[<A]	<5.0[<A]	<5.0[<A]	<5.0[<A]	<5.0[<A]
Baryum	mg/kg	200	500	2000	10000	20	371[A-B]	171[<A]	159[<A]	169[<A]	183[<A]
Cadmium	mg/kg	1.5	5	20	100	0.9	<0.9[<A]	<0.9[<A]	<0.9[<A]	<0.9[<A]	<0.9[<A]
Chrome	mg/kg	85	250	800	4000	45	45[<A]	<45[<A]	87[A-B]	89[A-B]	<45[<A]
Cobalt	mg/kg	15	50	300	1500	15	18[A-B]	<15[<A]	22[A-B]	21[A-B]	<15[<A]
Cuivre	mg/kg	40	100	500	2500	40	40[A]	136[B-C]	44[A-B]	50[A-B]	<40[<A]
Étain	mg/kg	5	50	300	1500	5	<5[<A]	<5[<A]	<5[<A]	<5[<A]	<5[<A]
Manganèse	mg/kg	770	1000	2200	11000	10	2480[C-D]	431[<A]	557[<A]	511[<A]	470[<A]
Mercuré	mg/kg	0.2	2	10	50	0.2	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]
Molybdène	mg/kg	2	10	40	200	2	<2[<A]	2[A]	<2[<A]	<2[<A]	<2[<A]
Nickel	mg/kg	50	100	500	2500	30	43[<A]	34[<A]	61[A-B]	62[A-B]	<30[<A]
Plomb	mg/kg	50	500	1000	5000	30	<30[<A]	<30[<A]	<30[<A]	<30[<A]	<30[<A]
Sélénium	mg/kg	1	3	10	50	1	<1[<A]	1[A]	3[B]	<1[<A]	<1[<A]
Zinc	mg/kg	110	500	1500	7500	100	<100[<A]	138[A-B]	<100[<A]	<100[<A]	<100[<A]

Certifié par:

Alain Fontaine

La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEFP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEFP.



NOM DU CLIENT: GROUPE QUALITAS INC.

PRÉLEVÉ PAR:A. El-Mahmoudi

À L'ATTENTION DE: Christine Vigneault

LIEU DE PRÉLÈVEMENT:rue Durocher, Montréal

Métaux Extractibles Totaux - Sol (PRTC)

DATE DE RÉCEPTION: 2015-05-29

DATE DU RAPPORT: 2015-06-18

Paramètre	Unités	IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON:					LDR	DUP 3	DUP 4	DUP 5	DUP 2	F-32/TU2B
		C / N: A	C / N: B	C / N: C	C / N: D	MATRICE:		Sol	Sol	Sol	Sol	0,84@1,83
		DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:						2015-05-12	2015-05-12	2015-05-12	2015-05-12	2015-05-13
Argent	mg/kg	2	20	40	200	0.5	6607219	6607220	6607221	6607222	6607746	<0.5[<A]
Arsenic	mg/kg	6	30	50	250	5.0	6607219	6607220	6607221	6607222	6607746	<5.0[<A]
Baryum	mg/kg	200	500	2000	10000	20	6607219	6607220	6607221	6607222	6607746	218[A-B]
Cadmium	mg/kg	1.5	5	20	100	0.9	6607219	6607220	6607221	6607222	6607746	<0.9[<A]
Chrome	mg/kg	85	250	800	4000	45	6607219	6607220	6607221	6607222	6607746	<45[<A]
Cobalt	mg/kg	15	50	300	1500	15	6607219	6607220	6607221	6607222	6607746	<15[<A]
Cuivre	mg/kg	40	100	500	2500	40	6607219	6607220	6607221	6607222	6607746	<40[<A]
Étain	mg/kg	5	50	300	1500	5	6607219	6607220	6607221	6607222	6607746	<5[<A]
Manganèse	mg/kg	770	1000	2200	11000	10	6607219	6607220	6607221	6607222	6607746	574[<A]
Mercuré	mg/kg	0.2	2	10	50	0.2	6607219	6607220	6607221	6607222	6607746	<0.2[<A]
Molybdène	mg/kg	2	10	40	200	2	6607219	6607220	6607221	6607222	6607746	<2[<A]
Nickel	mg/kg	50	100	500	2500	30	6607219	6607220	6607221	6607222	6607746	32[<A]
Plomb	mg/kg	50	500	1000	5000	30	6607219	6607220	6607221	6607222	6607746	<30[<A]
Sélénium	mg/kg	1	3	10	50	1	6607219	6607220	6607221	6607222	6607746	<1[<A]
Zinc	mg/kg	110	500	1500	7500	100	6607219	6607220	6607221	6607222	6607746	<100[<A]

Certifié par:

Alain Fontaine



La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEFP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEFP.



NOM DU CLIENT: GROUPE QUALITAS INC.

PRÉLEVÉ PAR:A. El-Mahmoudi

À L'ATTENTION DE: Christine Vigneault

LIEU DE PRÉLÈVEMENT:rue Durocher, Montréal

Métaux Extractibles Totaux - Sol (PRTC)

DATE DE RÉCEPTION: 2015-05-29

DATE DU RAPPORT: 2015-06-18

Paramètre	Unités	IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON:						F-4/TU-2A
		MATRICE:						Sol
		DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:						2015-05-12
		C / N: A	C / N: B	C / N: C	C / N: D	LDR	6661744	
Argent	mg/kg	2	20	40	200	0.5	<0.5[<A]	
Arsenic	mg/kg	6	30	50	250	5.0	5.2[<A]	
Baryum	mg/kg	200	500	2000	10000	20	210[A-B]	
Cadmium	mg/kg	1.5	5	20	100	0.9	<0.9[<A]	
Chrome	mg/kg	85	250	800	4000	45	<45[<A]	
Cobalt	mg/kg	15	50	300	1500	15	15[A]	
Cuivre	mg/kg	40	100	500	2500	40	<40[<A]	
Étain	mg/kg	5	50	300	1500	5	<5[<A]	
Manganèse	mg/kg	770	1000	2200	11000	10	624[<A]	
Mercure	mg/kg	0.2	2	10	50	0.2	<0.2[<A]	
Molybdène	mg/kg	2	10	40	200	2	<2[<A]	
Nickel	mg/kg	50	100	500	2500	30	37[<A]	
Plomb	mg/kg	50	500	1000	5000	30	<30[<A]	
Sélénium	mg/kg	1	3	10	50	1	<1[<A]	
Zinc	mg/kg	110	500	1500	7500	100	<100[<A]	

Commentaires: LDR - Limite de détection rapportée; C / N - Critères Normes: A se réfère QC PTC (Critère A), B se réfère QC PTC (Critère B), C se réfère QC PTC (Critère C), D se réfère QC RESC (Annexe 1)

Certifié par:

Alain Fontaine



La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEFP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEFP.



NOM DU CLIENT: GROUPE QUALITAS INC.

PRÉLEVÉ PAR:A. El-Mahmoudi

À L'ATTENTION DE: Christine Vigneault

LIEU DE PRÉLÈVEMENT:rue Durocher, Montréal

BPC congénères (sol)

DATE DE RÉCEPTION: 2015-05-29

DATE DU RAPPORT: 2015-06-18

Paramètre	Unités	C / N: A	C / N: B	C / N: C	C / N: D	LDR	IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON:				
							F1A/TU1B	F1A/TU1D	F2/TU1B	F2/TU2	F3/TU2A
							0,12@0,40	0,47@1,22	0,11@0,61	0,61@1,52	0,61@0,74
MATRICE:							DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:				
Sol							2015-05-13	2015-05-13	2015-05-13	2015-05-13	2015-05-13
6606716							6606760	6606761	6606762	6606763	
Cl-3 IUPAC #17+18	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
Cl-3 IUPAC #28+31	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
Cl-3 IUPAC #33	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
Cl-4 IUPAC #52	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
Cl-4 IUPAC #49	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
Cl-4 IUPAC #44	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
Cl-4 IUPAC #74	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
Cl-4 IUPAC #70	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
Cl-5 IUPAC #95	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
Cl-5 IUPAC #101	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
Cl-5 IUPAC #99	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
Cl-5 IUPAC #87	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
Cl-5 IUPAC #110	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
Cl-5 IUPAC #82	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
Cl-6 IUPAC #151	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
Cl-6 IUPAC #149	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
Cl-5 IUPAC #118	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
Cl-6 IUPAC #153	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
Cl-6 IUPAC #132	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
Cl-5 IUPAC #105	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
Cl-6 IUPAC #158+138	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
Cl-7 IUPAC #187	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
Cl-7 IUPAC #183	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
Cl-6 IUPAC #128	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
Cl-7 IUPAC #177	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
Cl-7 IUPAC #171	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
Cl-6 IUPAC #156	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	

Certifié par:



Robert Roch

La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEFP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEFP.



NOM DU CLIENT: GROUPE QUALITAS INC.

PRÉLEVÉ PAR:A. El-Mahmoudi

À L'ATTENTION DE: Christine Vigneault

LIEU DE PRÉLÈVEMENT:rue Durocher, Montréal

BPC congénères (sol)

DATE DE RÉCEPTION: 2015-05-29

DATE DU RAPPORT: 2015-06-18

Paramètre	Unités	C / N: A	C / N: B	C / N: C	C / N: D	LDR	F1A/TU1B	F1A/TU1D	F2/TU1B	F2/TU2	F3/TU2A
							0,12@0,40	0,47@1,22	0,11@0,61	0,61@1,52	0,61@0,74
IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON:							0,12@0,40	0,47@1,22	0,11@0,61	0,61@1,52	0,61@0,74
MATRICE:							Soi	Soi	Soi	Soi	Soi
DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:							2015-05-13	2015-05-13	2015-05-13	2015-05-13	2015-05-13
							6606716	6606760	6606761	6606762	6606763
CI-7 IUPAC #180	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
CI-7 IUPAC #191	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
CI-6 IUPAC #169	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
CI-7 IUPAC #170	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
CI-8 IUPAC #199	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
CI-9 IUPAC #208	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
CI-8 IUPAC #195	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
CI-8 IUPAC #194	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
CI-8 IUPAC #205	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
CI-9 IUPAC #206	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
CI-10 IUPAC #209	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
Sommation BPC congénères (ciblés et non-ciblés)	mg/kg	0.05	1	10	50	0.010	<0.010[<A]	<0.010[<A]	<0.010[<A]	<0.010[<A]	<0.010[<A]
Étalon de recouvrement	Unités										
				Limites							
CI-3 IUPAC #16	%			40-140			75	76	74	76	76
CI-4 IUPAC #65	%			40-140			89	86	84	87	83
CI-6 IUPAC #166	%			40-140			78	78	72	79	82
CI-8 IUPAC #200	%			40-140			77	76	68	74	84

Certifié par:



Robert Roch

La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEFP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEFP.



NOM DU CLIENT: GROUPE QUALITAS INC.

PRÉLEVÉ PAR: A. El-Mahmoudi

À L'ATTENTION DE: Christine Vigneault

LIEU DE PRÉLÈVEMENT: rue Durocher, Montréal

BPC congénères (sol)

DATE DE RÉCEPTION: 2015-05-29

DATE DU RAPPORT: 2015-06-18

Paramètre	Unités	IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON:					F3/TU2B	F4/TU1B	F4/TU2B	F5/TU1B	F5/TU2B
		C / N: A	C / N: B	C / N: C	C / N: D	LDR	0,74@1,37	0,15@0,44	0,91@2,29	0,19@1,22	1,39@1,68
		MATRICE: Sol					Sol	Sol	Sol	Sol	Sol
DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:					2015-05-13	2015-05-13	2015-05-13	2015-05-13	2015-05-13	2015-05-13	
					6606764	6606768	6606769	6606773	6606786		
CI-3 IUPAC #17+18	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
CI-3 IUPAC #28+31	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
CI-3 IUPAC #33	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
CI-4 IUPAC #52	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
CI-4 IUPAC #49	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
CI-4 IUPAC #44	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
CI-4 IUPAC #74	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
CI-4 IUPAC #70	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
CI-5 IUPAC #95	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
CI-5 IUPAC #101	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
CI-5 IUPAC #99	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
CI-5 IUPAC #87	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
CI-5 IUPAC #110	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
CI-5 IUPAC #82	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
CI-6 IUPAC #151	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
CI-6 IUPAC #149	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
CI-5 IUPAC #118	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
CI-6 IUPAC #153	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
CI-6 IUPAC #132	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
CI-5 IUPAC #105	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
CI-6 IUPAC #158+138	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
CI-7 IUPAC #187	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
CI-7 IUPAC #183	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
CI-6 IUPAC #128	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
CI-7 IUPAC #177	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
CI-7 IUPAC #171	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
CI-6 IUPAC #156	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	

Certifié par:



Robert Roch

La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEFP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEFP.



NOM DU CLIENT: GROUPE QUALITAS INC.

PRÉLEVÉ PAR:A. El-Mahmoudi

À L'ATTENTION DE: Christine Vigneault

LIEU DE PRÉLÈVEMENT:rue Durocher, Montréal

BPC congénères (sol)

DATE DE RÉCEPTION: 2015-05-29

DATE DU RAPPORT: 2015-06-18

Paramètre	Unités	C / N: A	C / N: B	C / N: C	C / N: D	LDR	F3/TU2B	F4/TU1B	F4/TU2B	F5/TU1B	F5/TU2B
							0,74@1,37	0,15@0,44	0,91@2,29	0,19@1,22	1,39@1,68
IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON:							0,74@1,37	0,15@0,44	0,91@2,29	0,19@1,22	1,39@1,68
MATRICE:							Soi	Soi	Soi	Soi	Soi
DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:							2015-05-13	2015-05-13	2015-05-13	2015-05-13	2015-05-13
							6606764	6606768	6606769	6606773	6606786
CI-7 IUPAC #180	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
CI-7 IUPAC #191	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
CI-6 IUPAC #169	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
CI-7 IUPAC #170	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
CI-8 IUPAC #199	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
CI-9 IUPAC #208	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
CI-8 IUPAC #195	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
CI-8 IUPAC #194	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
CI-8 IUPAC #205	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
CI-9 IUPAC #206	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
CI-10 IUPAC #209	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
Sommation BPC congénères (ciblés et non-ciblés)	mg/kg	0.05	1	10	50	0.010	<0.010[<A]	<0.010[<A]	<0.010[<A]	<0.010[<A]	<0.010[<A]
Étalon de recouvrement	Unités										
						Limites					
CI-3 IUPAC #16	%					40-140	82	90	84	74	66
CI-4 IUPAC #65	%					40-140	92	96	93	83	70
CI-6 IUPAC #166	%					40-140	87	96	96	80	73
CI-8 IUPAC #200	%					40-140	88	94	92	82	72

Certifié par:



Robert Roch

La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEFP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEFP.



NOM DU CLIENT: GROUPE QUALITAS INC.

PRÉLEVÉ PAR: A. El-Mahmoudi

À L'ATTENTION DE: Christine Vigneault

LIEU DE PRÉLÈVEMENT: rue Durocher, Montréal

BPC congénères (sol)

DATE DE RÉCEPTION: 2015-05-29

DATE DU RAPPORT: 2015-06-18

Paramètre	Unités	IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON:					F6A/TU2A								
		C / N: A	C / N: B	C / N: C	C / N: D	LDR	F6A/TU1A	1,22@1,52	F7/TU2B	F9/TU2B (1)	F-20/TU2B				
							MATRICE: Sol					(2UB) sur Ir pot	0,93@1,19	1,10@1,46	1,05@1,83
							DATE D'ÉCHANTILLONNAGE: 2015-05-13					2015-05-13	2015-05-08	2015-05-07	2015-05-06
					6606862	6606869	6606870	6606871	6606913						
CI-3 IUPAC #17+18	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010				
CI-3 IUPAC #28+31	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010				
CI-3 IUPAC #33	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010				
CI-4 IUPAC #52	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010				
CI-4 IUPAC #49	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010				
CI-4 IUPAC #44	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010				
CI-4 IUPAC #74	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010				
CI-4 IUPAC #70	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010				
CI-5 IUPAC #95	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010				
CI-5 IUPAC #101	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010				
CI-5 IUPAC #99	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010				
CI-5 IUPAC #87	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010				
CI-5 IUPAC #110	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010				
CI-5 IUPAC #82	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010				
CI-6 IUPAC #151	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010				
CI-6 IUPAC #149	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010				
CI-5 IUPAC #118	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010				
CI-6 IUPAC #153	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010				
CI-6 IUPAC #132	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010				
CI-5 IUPAC #105	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010				
CI-6 IUPAC #158+138	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010				
CI-7 IUPAC #187	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010				
CI-7 IUPAC #183	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010				
CI-6 IUPAC #128	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010				
CI-7 IUPAC #177	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010				
CI-7 IUPAC #171	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010				

Certifié par:



Robert Roch

La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEFP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEFP.



NOM DU CLIENT: GROUPE QUALITAS INC.

PRÉLEVÉ PAR:A. El-Mahmoudi

À L'ATTENTION DE: Christine Vigneault

LIEU DE PRÉLÈVEMENT:rue Durocher, Montréal

BPC congénères (sol)

DATE DE RÉCEPTION: 2015-05-29

DATE DU RAPPORT: 2015-06-18

Paramètre	Unités	C / N: A	C / N: B	C / N: C	C / N: D	LDR	F6A/TU2A				
							IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON:				
							F6A/TU1A	1,22@1,52	F7/TU2B	F9/TU2B (1)	F-20/TU2B
							0,00@1,22	(2UB) sur lr pot	0,93@1,19	1,10@1,46	1,05@1,83
MATRICE:							DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:				
Sol							2015-05-13	2015-05-13	2015-05-08	2015-05-07	2015-05-06
Sol							6606862	6606869	6606870	6606871	6606913
CI-6 IUPAC #156	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
CI-7 IUPAC #180	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
CI-7 IUPAC #191	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
CI-6 IUPAC #169	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
CI-7 IUPAC #170	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
CI-8 IUPAC #199	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
CI-9 IUPAC #208	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
CI-8 IUPAC #195	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
CI-8 IUPAC #194	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
CI-8 IUPAC #205	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
CI-9 IUPAC #206	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
CI-10 IUPAC #209	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
Sommation BPC congénères (ciblés et non-ciblés)	mg/kg	0.05	1	10	50	0.010	<0.010[<A]	<0.010[<A]	<0.010[<A]	<0.010[<A]	<0.010[<A]
Étalon de recouvrement	Unités					Limites					
CI-3 IUPAC #16	%					40-140	78	62	77	71	81
CI-4 IUPAC #65	%					40-140	86	66	86	74	96
CI-6 IUPAC #166	%					40-140	86	69	84	79	78
CI-8 IUPAC #200	%					40-140	82	69	82	78	74

Certifié par:



Robert Roch

La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEFP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEFP.



NOM DU CLIENT: GROUPE QUALITAS INC.

PRÉLEVÉ PAR: A. El-Mahmoudi

À L'ATTENTION DE: Christine Vigneault

LIEU DE PRÉLÈVEMENT: rue Durocher, Montréal

BPC congénères (sol)

DATE DE RÉCEPTION: 2015-05-29

DATE DU RAPPORT: 2015-06-18

Paramètre	Unités	IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON:					F-21/TU2B	F-22/TU2A (1)	F-22/TU2A (2)	F-23/TU1C	F-24/TU2A
		MATRICE:					1,18@1,83	0,61@1,06	1,06@1,50	0,76@1,22	0,51@0,75
		C / N: A	C / N: B	C / N: C	C / N: D	LDR	Soi	Soi	Soi	Soi	Soi
		DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:					2015-05-06	2015-05-08	2015-05-08	2015-05-06	2015-05-07
							6606914	6606915	6606917	6606920	6606923
CI-3 IUPAC #17+18	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
CI-3 IUPAC #28+31	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
CI-3 IUPAC #33	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
CI-4 IUPAC #52	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
CI-4 IUPAC #49	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
CI-4 IUPAC #44	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
CI-4 IUPAC #74	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
CI-4 IUPAC #70	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
CI-5 IUPAC #95	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
CI-5 IUPAC #101	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
CI-5 IUPAC #99	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
CI-5 IUPAC #87	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
CI-5 IUPAC #110	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
CI-5 IUPAC #82	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
CI-6 IUPAC #151	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
CI-6 IUPAC #149	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
CI-5 IUPAC #118	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
CI-6 IUPAC #153	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
CI-6 IUPAC #132	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
CI-5 IUPAC #105	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
CI-6 IUPAC #158+138	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
CI-7 IUPAC #187	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
CI-7 IUPAC #183	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
CI-6 IUPAC #128	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
CI-7 IUPAC #177	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
CI-7 IUPAC #171	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
CI-6 IUPAC #156	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	

Certifié par:



Robert Roch

La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEFP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEFP.



NOM DU CLIENT: GROUPE QUALITAS INC.

PRÉLEVÉ PAR:A. El-Mahmoudi

À L'ATTENTION DE: Christine Vigneault

LIEU DE PRÉLÈVEMENT:rue Durocher, Montréal

BPC congénères (sol)

DATE DE RÉCEPTION: 2015-05-29

DATE DU RAPPORT: 2015-06-18

Paramètre	Unités	C / N: A	C / N: B	C / N: C	C / N: D	LDR	F-21/TU2B	F-22/TU2A (1)	F-22/TU2A (2)	F-23/TU1C	F-24/TU2A
							1,18@1,83	0,61@1,06	1,06@1,50	0,76@1,22	0,51@0,75
IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON:							2015-05-06	2015-05-08	2015-05-08	2015-05-06	2015-05-07
MATRICE:							6606914	6606915	6606917	6606920	6606923
DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:							2015-05-06	2015-05-08	2015-05-08	2015-05-06	2015-05-07
CI-7 IUPAC #180	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
CI-7 IUPAC #191	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
CI-6 IUPAC #169	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
CI-7 IUPAC #170	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
CI-8 IUPAC #199	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
CI-9 IUPAC #208	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
CI-8 IUPAC #195	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
CI-8 IUPAC #194	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
CI-8 IUPAC #205	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
CI-9 IUPAC #206	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
CI-10 IUPAC #209	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
Sommation BPC congénères (ciblés et non-ciblés)	mg/kg	0.05	1	10	50	0.010	<0.010[<A]	<0.010[<A]	<0.010[<A]	<0.010[<A]	<0.010[<A]
Étalon de recouvrement	Unités					Limites					
CI-3 IUPAC #16	%					40-140	78	74	79	84	93
CI-4 IUPAC #65	%					40-140	96	84	94	100	101
CI-6 IUPAC #166	%					40-140	84	88	71	86	88
CI-8 IUPAC #200	%					40-140	84	79	84	87	108

Certifié par:



Robert Roch

La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEFP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEFP.



NOM DU CLIENT: GROUPE QUALITAS INC.

PRÉLEVÉ PAR:A. El-Mahmoudi

À L'ATTENTION DE: Christine Vigneault

LIEU DE PRÉLÈVEMENT:rue Durocher, Montréal

BPC congénères (sol)

DATE DE RÉCEPTION: 2015-05-29

DATE DU RAPPORT: 2015-06-18

Paramètre	Unités	IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON:					F-25/TU2A (1)	F-25/TU2A (2)	F-26/TU2B	F-27/TU2A	F-27/TU2B
		MATRICE:					0,61@1,01	1,01@1,52	1,13@1,83	0,61@1,05	1,05@1,83
		C / N: A	C / N: B	C / N: C	C / N: D	LDR	Sol	Sol	Sol	Sol	Sol
DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:						2015-05-11	2015-05-11	2015-05-11	2015-05-13	2015-05-13	
CI-3 IUPAC #17+18	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
CI-3 IUPAC #28+31	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
CI-3 IUPAC #33	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
CI-4 IUPAC #52	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
CI-4 IUPAC #49	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
CI-4 IUPAC #44	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
CI-4 IUPAC #74	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
CI-4 IUPAC #70	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
CI-5 IUPAC #95	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
CI-5 IUPAC #101	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
CI-5 IUPAC #99	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
CI-5 IUPAC #87	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
CI-5 IUPAC #110	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
CI-5 IUPAC #82	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
CI-6 IUPAC #151	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
CI-6 IUPAC #149	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
CI-5 IUPAC #118	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
CI-6 IUPAC #153	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
CI-6 IUPAC #132	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
CI-5 IUPAC #105	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
CI-6 IUPAC #158+138	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
CI-7 IUPAC #187	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
CI-7 IUPAC #183	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
CI-6 IUPAC #128	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
CI-7 IUPAC #177	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
CI-7 IUPAC #171	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
CI-6 IUPAC #156	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	

Certifié par:



Robert Roch

La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEFP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEFP.



NOM DU CLIENT: GROUPE QUALITAS INC.

PRÉLEVÉ PAR: A. El-Mahmoudi

À L'ATTENTION DE: Christine Vigneault

LIEU DE PRÉLÈVEMENT: rue Durocher, Montréal

BPC congénères (sol)

DATE DE RÉCEPTION: 2015-05-29

DATE DU RAPPORT: 2015-06-18

Paramètre	Unités	IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON:					F-25/TU2A (1)	F-25/TU2A (2)	F-26/TU2B	F-27/TU2A	F-27/TU2B
		C / N: A	C / N: B	C / N: C	C / N: D	LDR	0,61@1,01	1,01@1,52	1,13@1,83	0,61@1,05	1,05@1,83
		MATRICE: Sol					Sol				
DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:						2015-05-11	2015-05-11	2015-05-11	2015-05-13	2015-05-13	
CI-7 IUPAC #180	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
CI-7 IUPAC #191	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
CI-6 IUPAC #169	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
CI-7 IUPAC #170	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
CI-8 IUPAC #199	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
CI-9 IUPAC #208	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
CI-8 IUPAC #195	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
CI-8 IUPAC #194	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
CI-8 IUPAC #205	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
CI-9 IUPAC #206	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
CI-10 IUPAC #209	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
Sommation BPC congénères (ciblés et non-ciblés)	mg/kg	0.05	1	10	50	0.010	<0.010[<A]	<0.010[<A]	<0.010[<A]	<0.010[<A]	
Étalon de recouvrement	Unités					Limites					
CI-3 IUPAC #16	%					40-140	93	94	90	94	80
CI-4 IUPAC #65	%					40-140	100	100	100	101	85
CI-6 IUPAC #166	%					40-140	84	107	106	93	92
CI-8 IUPAC #200	%					40-140	94	79	97	95	91

Certifié par:



Robert Roch

La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEFP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEFP.



NOM DU CLIENT: GROUPE QUALITAS INC.

PRÉLEVÉ PAR: A. El-Mahmoudi

À L'ATTENTION DE: Christine Vigneault

LIEU DE PRÉLÈVEMENT: rue Durocher, Montréal

BPC congénères (sol)

DATE DE RÉCEPTION: 2015-05-29

DATE DU RAPPORT: 2015-06-18

Paramètre	Unités	IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON:					F-28A/TU2A	F-28A/TU2B	F-31/TU2B (1)	F-31/TU2B (2)	F-32/TU2A
		MATRICE:					0,61@0,93	0,93@1,83	0,66@1,13	1,13@1,83	0,61@0,84
		C / N: A	C / N: B	C / N: C	C / N: D	LDR	Sol	Sol	Sol	Sol	Sol
DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:					2015-05-13	2015-05-13	2015-05-13	2015-05-13	2015-05-13	2015-05-13	
					6607008	6607009	6607010	6607011	6607012		
Cl-3 IUPAC #17+18	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
Cl-3 IUPAC #28+31	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
Cl-3 IUPAC #33	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
Cl-4 IUPAC #52	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
Cl-4 IUPAC #49	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
Cl-4 IUPAC #44	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
Cl-4 IUPAC #74	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
Cl-4 IUPAC #70	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
Cl-5 IUPAC #95	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
Cl-5 IUPAC #101	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
Cl-5 IUPAC #99	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
Cl-5 IUPAC #87	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
Cl-5 IUPAC #110	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
Cl-5 IUPAC #82	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
Cl-6 IUPAC #151	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
Cl-6 IUPAC #149	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
Cl-5 IUPAC #118	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
Cl-6 IUPAC #153	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
Cl-6 IUPAC #132	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
Cl-5 IUPAC #105	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
Cl-6 IUPAC #158+138	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
Cl-7 IUPAC #187	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
Cl-7 IUPAC #183	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
Cl-6 IUPAC #128	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
Cl-7 IUPAC #177	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
Cl-7 IUPAC #171	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
Cl-6 IUPAC #156	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	

Certifié par:



Robert Roch

La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEFP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEFP.



NOM DU CLIENT: GROUPE QUALITAS INC.

PRÉLEVÉ PAR:A. El-Mahmoudi

À L'ATTENTION DE: Christine Vigneault

LIEU DE PRÉLÈVEMENT:rue Durocher, Montréal

BPC congénères (sol)

DATE DE RÉCEPTION: 2015-05-29

DATE DU RAPPORT: 2015-06-18

Paramètre	Unités	C / N: A	C / N: B	C / N: C	C / N: D	LDR	F-28A/TU2A	F-28A/TU2B	F-31/TU2B (1)	F-31/TU2B (2)	F-32/TU2A
							0,61@0,93	0,93@1,83	0,66@1,13	1,13@1,83	0,61@0,84
IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON:							2015-05-13	2015-05-13	2015-05-13	2015-05-13	2015-05-13
MATRICE:							6607008	6607009	6607010	6607011	6607012
DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:							2015-05-13	2015-05-13	2015-05-13	2015-05-13	2015-05-13
CI-7 IUPAC #180	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
CI-7 IUPAC #191	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
CI-6 IUPAC #169	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
CI-7 IUPAC #170	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
CI-8 IUPAC #199	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
CI-9 IUPAC #208	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
CI-8 IUPAC #195	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
CI-8 IUPAC #194	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
CI-8 IUPAC #205	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
CI-9 IUPAC #206	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
CI-10 IUPAC #209	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
Sommation BPC congénères (ciblés et non-ciblés)	mg/kg	0.05	1	10	50	0.010	<0.010[<A]	<0.010[<A]	<0.010[<A]	<0.010[<A]	<0.010[<A]
Étalon de recouvrement	Unités					Limites					
CI-3 IUPAC #16	%					40-140	90	88	88	85	88
CI-4 IUPAC #65	%					40-140	99	101	98	91	95
CI-6 IUPAC #166	%					40-140	89	90	91	96	88
CI-8 IUPAC #200	%					40-140	106	103	92	89	90

Certifié par:



Robert Roch

La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEFP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEFP.



NOM DU CLIENT: GROUPE QUALITAS INC.

PRÉLEVÉ PAR:A. El-Mahmoudi

À L'ATTENTION DE: Christine Vigneault

LIEU DE PRÉLÈVEMENT:rue Durocher, Montréal

BPC congénères (sol)

DATE DE RÉCEPTION: 2015-05-29

DATE DU RAPPORT: 2015-06-18

Paramètre	Unités	IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON:					F-33/TU2A	F-33/TU2B	F-33/TU2C	F-34/TU2A	F-34/TU2B
		MATRICE:					0,61@0,73	0,73@1,08	1,08@1,83	0,61@0,68	0,68@1,83
		C / N: A	C / N: B	C / N: C	C / N: D	LDR	Sol	Sol	Sol	Sol	Sol
DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:						2015-05-13	2015-05-13	2015-05-13	2015-05-13	2015-05-13	
						6607013	6607055	6607057	6607059	6607060	
Cl-3 IUPAC #17+18	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
Cl-3 IUPAC #28+31	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
Cl-3 IUPAC #33	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
Cl-4 IUPAC #52	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
Cl-4 IUPAC #49	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
Cl-4 IUPAC #44	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
Cl-4 IUPAC #74	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
Cl-4 IUPAC #70	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
Cl-5 IUPAC #95	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
Cl-5 IUPAC #101	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
Cl-5 IUPAC #99	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
Cl-5 IUPAC #87	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
Cl-5 IUPAC #110	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
Cl-5 IUPAC #82	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
Cl-6 IUPAC #151	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
Cl-6 IUPAC #149	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	0.018	
Cl-5 IUPAC #118	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
Cl-6 IUPAC #153	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	0.018	
Cl-6 IUPAC #132	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
Cl-5 IUPAC #105	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
Cl-6 IUPAC #158+138	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	0.012	
Cl-7 IUPAC #187	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
Cl-7 IUPAC #183	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
Cl-6 IUPAC #128	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
Cl-7 IUPAC #177	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
Cl-7 IUPAC #171	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
Cl-6 IUPAC #156	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	

Certifié par:



Robert Roch

La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEFP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEFP.



NOM DU CLIENT: GROUPE QUALITAS INC.

PRÉLEVÉ PAR:A. El-Mahmoudi

À L'ATTENTION DE: Christine Vigneault

LIEU DE PRÉLÈVEMENT:rue Durocher, Montréal

BPC congénères (sol)

DATE DE RÉCEPTION: 2015-05-29

DATE DU RAPPORT: 2015-06-18

Paramètre	Unités	C / N: A	C / N: B	C / N: C	C / N: D	LDR	F-33/TU2A	F-33/TU2B	F-33/TU2C	F-34/TU2A	F-34/TU2B
							0,61@0,73	0,73@1,08	1,08@1,83	0,61@0,68	0,68@1,83
IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON:							0,61@0,73	0,73@1,08	1,08@1,83	0,61@0,68	0,68@1,83
MATRICE:							Soi	Soi	Soi	Soi	Soi
DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:							2015-05-13	2015-05-13	2015-05-13	2015-05-13	2015-05-13
							6607013	6607055	6607057	6607059	6607060
CI-7 IUPAC #180	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	0.019
CI-7 IUPAC #191	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
CI-6 IUPAC #169	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
CI-7 IUPAC #170	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
CI-8 IUPAC #199	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
CI-9 IUPAC #208	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
CI-8 IUPAC #195	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
CI-8 IUPAC #194	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
CI-8 IUPAC #205	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
CI-9 IUPAC #206	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
CI-10 IUPAC #209	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
Sommation BPC congénères (ciblés et non-ciblés)	mg/kg	0.05	1	10	50	0.010	<0.010[<A]	<0.010[<A]	<0.010[<A]	<0.010[<A]	0.067[A-B]
Étalon de recouvrement	Unités										
				Limites							
CI-3 IUPAC #16	%			40-140			90	93	89	90	74
CI-4 IUPAC #65	%			40-140			97	102	97	94	77
CI-6 IUPAC #166	%			40-140			89	92	87	98	77
CI-8 IUPAC #200	%			40-140			90	96	91	90	80

Certifié par:



Robert Roch

La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEFP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEFP.



NOM DU CLIENT: GROUPE QUALITAS INC.

PRÉLEVÉ PAR:A. El-Mahmoudi

À L'ATTENTION DE: Christine Vigneault

LIEU DE PRÉLÈVEMENT:rue Durocher, Montréal

BPC congénères (sol)

DATE DE RÉCEPTION: 2015-05-29

DATE DU RAPPORT: 2015-06-18

Paramètre	Unités	IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON:					F-35/TU2A	F-35/TU2B (1)	F-35/TU2B (2)	F-36/TU2A	F-36/TU2B (1)
		MATRICE:					0,61@0,78	0,78@1,25	1,25@1,83	0,61@0,75	0,75@1,27
		DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:					Sol	Sol	Sol	Sol	Sol
		C / N: A	C / N: B	C / N: C	C / N: D	LDR	2015-05-13	2015-05-13	2015-05-13	2015-05-13	2015-05-13
						6607061	6607062	6607063	6607064	6607065	
Cl-3 IUPAC #17+18	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
Cl-3 IUPAC #28+31	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
Cl-3 IUPAC #33	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
Cl-4 IUPAC #52	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
Cl-4 IUPAC #49	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
Cl-4 IUPAC #44	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
Cl-4 IUPAC #74	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
Cl-4 IUPAC #70	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
Cl-5 IUPAC #95	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
Cl-5 IUPAC #101	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
Cl-5 IUPAC #99	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
Cl-5 IUPAC #87	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
Cl-5 IUPAC #110	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
Cl-5 IUPAC #82	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
Cl-6 IUPAC #151	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
Cl-6 IUPAC #149	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
Cl-5 IUPAC #118	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
Cl-6 IUPAC #153	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
Cl-6 IUPAC #132	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
Cl-5 IUPAC #105	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
Cl-6 IUPAC #158+138	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
Cl-7 IUPAC #187	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
Cl-7 IUPAC #183	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
Cl-6 IUPAC #128	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
Cl-7 IUPAC #177	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
Cl-7 IUPAC #171	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
Cl-6 IUPAC #156	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	

Certifié par:



Robert Roch

La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEFP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEFP.



NOM DU CLIENT: GROUPE QUALITAS INC.

PRÉLEVÉ PAR:A. El-Mahmoudi

À L'ATTENTION DE: Christine Vigneault

LIEU DE PRÉLÈVEMENT:rue Durocher, Montréal

BPC congénères (sol)

DATE DE RÉCEPTION: 2015-05-29

DATE DU RAPPORT: 2015-06-18

Paramètre	Unités	C / N: A	C / N: B	C / N: C	C / N: D	LDR	F-35/TU2A	F-35/TU2B (1)	F-35/TU2B (2)	F-36/TU2A	F-36/TU2B (1)
							0,61@0,78	0,78@1,25	1,25@1,83	0,61@0,75	0,75@1,27
IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON:							0,61@0,78	0,78@1,25	1,25@1,83	0,61@0,75	0,75@1,27
MATRICE:							Soi	Soi	Soi	Soi	Soi
DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:							2015-05-13	2015-05-13	2015-05-13	2015-05-13	2015-05-13
							6607061	6607062	6607063	6607064	6607065
CI-7 IUPAC #180	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
CI-7 IUPAC #191	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
CI-6 IUPAC #169	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
CI-7 IUPAC #170	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
CI-8 IUPAC #199	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
CI-9 IUPAC #208	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
CI-8 IUPAC #195	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
CI-8 IUPAC #194	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
CI-8 IUPAC #205	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
CI-9 IUPAC #206	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
CI-10 IUPAC #209	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
Sommation BPC congénères (ciblés et non-ciblés)	mg/kg	0.05	1	10	50	0.010	<0.010[<A]	<0.010[<A]	<0.010[<A]	<0.010[<A]	<0.010[<A]
Étalon de recouvrement	Unités					Limites					
CI-3 IUPAC #16	%					40-140	79	81	75	81	75
CI-4 IUPAC #65	%					40-140	82	84	75	86	83
CI-6 IUPAC #166	%					40-140	90	90	84	76	77
CI-8 IUPAC #200	%					40-140	88	90	85	78	76

Certifié par:



Robert Roch

La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEFP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEFP.



NOM DU CLIENT: GROUPE QUALITAS INC.

PRÉLEVÉ PAR:A. El-Mahmoudi

À L'ATTENTION DE: Christine Vigneault

LIEU DE PRÉLÈVEMENT:rue Durocher, Montréal

BPC congénères (sol)

DATE DE RÉCEPTION: 2015-05-29

DATE DU RAPPORT: 2015-06-18

Paramètre	Unités	C / N: A	C / N: B	C / N: C	C / N: D	LDR	IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON:				
							F-38/TU2A	F-38/TU2B	F-38/TU2C	F-39/TU2B	F-39/TU2C (1)
							0,61@0,76	0,76@0,96	0,96@1,83	0,70@0,89	0,89@1,33
							MATRICE: Sol	Sol	Sol	Sol	Sol
DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:							2015-05-12	2015-05-12	2015-05-12	2015-05-12	2015-05-12
							6607075	6607076	6607077	6607078	6607079
Cl-3 IUPAC #17+18	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
Cl-3 IUPAC #28+31	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
Cl-3 IUPAC #33	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
Cl-4 IUPAC #52	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
Cl-4 IUPAC #49	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
Cl-4 IUPAC #44	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
Cl-4 IUPAC #74	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
Cl-4 IUPAC #70	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
Cl-5 IUPAC #95	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
Cl-5 IUPAC #101	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
Cl-5 IUPAC #99	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
Cl-5 IUPAC #87	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
Cl-5 IUPAC #110	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
Cl-5 IUPAC #82	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
Cl-6 IUPAC #151	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
Cl-6 IUPAC #149	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
Cl-5 IUPAC #118	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
Cl-6 IUPAC #153	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
Cl-6 IUPAC #132	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
Cl-5 IUPAC #105	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
Cl-6 IUPAC #158+138	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
Cl-7 IUPAC #187	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
Cl-7 IUPAC #183	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
Cl-6 IUPAC #128	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
Cl-7 IUPAC #177	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
Cl-7 IUPAC #171	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
Cl-6 IUPAC #156	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010

Certifié par:



Robert Roch

La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEFP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEFP.



NOM DU CLIENT: GROUPE QUALITAS INC.

PRÉLEVÉ PAR: A. El-Mahmoudi

À L'ATTENTION DE: Christine Vigneault

LIEU DE PRÉLÈVEMENT: rue Durocher, Montréal

BPC congénères (sol)

DATE DE RÉCEPTION: 2015-05-29

DATE DU RAPPORT: 2015-06-18

Paramètre	Unités	C / N: A	C / N: B	C / N: C	C / N: D	LDR	F-38/TU2A	F-38/TU2B	F-38/TU2C	F-39/TU2B	F-39/TU2C (1)
							0,61@0,76	0,76@0,96	0,96@1,83	0,70@0,89	0,89@1,33
IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON:							0,61@0,76	0,76@0,96	0,96@1,83	0,70@0,89	0,89@1,33
MATRICE:							Soi	Soi	Soi	Soi	Soi
DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:							2015-05-12	2015-05-12	2015-05-12	2015-05-12	2015-05-12
							6607075	6607076	6607077	6607078	6607079
CI-7 IUPAC #180	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
CI-7 IUPAC #191	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
CI-6 IUPAC #169	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
CI-7 IUPAC #170	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
CI-8 IUPAC #199	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
CI-9 IUPAC #208	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
CI-8 IUPAC #195	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
CI-8 IUPAC #194	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
CI-8 IUPAC #205	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
CI-9 IUPAC #206	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
CI-10 IUPAC #209	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
Sommation BPC congénères (ciblés et non-ciblés)	mg/kg	0.05	1	10	50	0.010	<0.010[<A]	<0.010[<A]	<0.010[<A]	<0.010[<A]	<0.010[<A]
Étalon de recouvrement	Unités					Limites					
CI-3 IUPAC #16	%					40-140	70	109	89	87	85
CI-4 IUPAC #65	%					40-140	73	122	96	94	91
CI-6 IUPAC #166	%					40-140	81	97	85	84	78
CI-8 IUPAC #200	%					40-140	81	97	97	85	89

Certifié par:



Robert Roch

La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEFP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEFP.



NOM DU CLIENT: GROUPE QUALITAS INC.

PRÉLEVÉ PAR:A. El-Mahmoudi

À L'ATTENTION DE: Christine Vigneault

LIEU DE PRÉLÈVEMENT:rue Durocher, Montréal

BPC congénères (sol)

DATE DE RÉCEPTION: 2015-05-29

DATE DU RAPPORT: 2015-06-18

Paramètre	Unités	IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON:					F-40/TU2B	F-40/TU2C	F-41/TU1C	F-41/TU2A	F-42/TU1C
		C / N: A	C / N: B	C / N: C	C / N: D	LDR	0,76@0,86	0,86@1,83	0,26@0,61	0,61@1,18	0,26@0,61
		MATRICE: Sol					Sol				
DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:						2015-05-12	2015-05-12	2015-05-12	2015-05-12	2015-05-12	
						6607083	6607084	6607085	6607105	6607106	
Cl-3 IUPAC #17+18	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
Cl-3 IUPAC #28+31	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
Cl-3 IUPAC #33	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
Cl-4 IUPAC #52	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
Cl-4 IUPAC #49	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
Cl-4 IUPAC #44	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
Cl-4 IUPAC #74	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
Cl-4 IUPAC #70	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
Cl-5 IUPAC #95	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
Cl-5 IUPAC #101	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
Cl-5 IUPAC #99	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
Cl-5 IUPAC #87	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
Cl-5 IUPAC #110	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
Cl-5 IUPAC #82	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
Cl-6 IUPAC #151	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
Cl-6 IUPAC #149	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
Cl-5 IUPAC #118	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
Cl-6 IUPAC #153	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
Cl-6 IUPAC #132	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
Cl-5 IUPAC #105	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
Cl-6 IUPAC #158+138	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
Cl-7 IUPAC #187	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
Cl-7 IUPAC #183	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
Cl-6 IUPAC #128	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
Cl-7 IUPAC #177	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
Cl-7 IUPAC #171	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
Cl-6 IUPAC #156	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	

Certifié par:



Robert Roch

La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEFP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEFP.



NOM DU CLIENT: GROUPE QUALITAS INC.

PRÉLEVÉ PAR:A. El-Mahmoudi

À L'ATTENTION DE: Christine Vigneault

LIEU DE PRÉLÈVEMENT:rue Durocher, Montréal

BPC congénères (sol)

DATE DE RÉCEPTION: 2015-05-29

DATE DU RAPPORT: 2015-06-18

Paramètre	Unités	C / N: A	C / N: B	C / N: C	C / N: D	LDR	F-40/TU2B	F-40/TU2C	F-41/TU1C	F-41/TU2A	F-42/TU1C
							0,76@0,86	0,86@1,83	0,26@0,61	0,61@1,18	0,26@0,61
IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON:							0,76@0,86	0,86@1,83	0,26@0,61	0,61@1,18	0,26@0,61
MATRICE:							Soi	Soi	Soi	Soi	Soi
DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:							2015-05-12	2015-05-12	2015-05-12	2015-05-12	2015-05-12
							6607083	6607084	6607085	6607105	6607106
CI-7 IUPAC #180	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
CI-7 IUPAC #191	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
CI-6 IUPAC #169	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
CI-7 IUPAC #170	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
CI-8 IUPAC #199	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
CI-9 IUPAC #208	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
CI-8 IUPAC #195	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
CI-8 IUPAC #194	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
CI-8 IUPAC #205	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
CI-9 IUPAC #206	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
CI-10 IUPAC #209	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
Sommation BPC congénères (ciblés et non-ciblés)	mg/kg	0.05	1	10	50	0.010	<0.010[<A]	<0.010[<A]	<0.010[<A]	<0.010[<A]	<0.010[<A]
Étalon de recouvrement	Unités										
CI-3 IUPAC #16	%			40-140			81	91	82	82	96
CI-4 IUPAC #65	%			40-140			85	101	92	91	110
CI-6 IUPAC #166	%			40-140			75	86	85	84	95
CI-8 IUPAC #200	%			40-140			81	97	88	86	95

Certifié par:



Robert Roch

La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEFP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEFP.



NOM DU CLIENT: GROUPE QUALITAS INC.

PRÉLEVÉ PAR:A. El-Mahmoudi

À L'ATTENTION DE: Christine Vigneault

LIEU DE PRÉLÈVEMENT:rue Durocher, Montréal

BPC congénères (sol)

DATE DE RÉCEPTION: 2015-05-29

DATE DU RAPPORT: 2015-06-18

Paramètre	Unités	IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON:					F-42/TU2A	F-43/TU1C	F-43/TU2A	F-44/TU2A	F-44/TU2B
		MATRICE:					0,61@1,21	0,24@0,61	0,61@1,20	0,61@1,19	1,19@1,83
		C / N: A	C / N: B	C / N: C	C / N: D	LDR	Sol	Sol	Sol	Sol	Sol
DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:						2015-05-12	2015-05-12	2015-05-12	2015-05-12	2015-05-12	
						6607107	6607108	6607110	6607111	6607113	
Cl-3 IUPAC #17+18	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
Cl-3 IUPAC #28+31	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
Cl-3 IUPAC #33	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
Cl-4 IUPAC #52	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
Cl-4 IUPAC #49	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
Cl-4 IUPAC #44	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
Cl-4 IUPAC #74	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
Cl-4 IUPAC #70	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
Cl-5 IUPAC #95	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
Cl-5 IUPAC #101	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
Cl-5 IUPAC #99	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
Cl-5 IUPAC #87	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
Cl-5 IUPAC #110	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
Cl-5 IUPAC #82	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
Cl-6 IUPAC #151	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
Cl-6 IUPAC #149	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
Cl-5 IUPAC #118	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
Cl-6 IUPAC #153	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
Cl-6 IUPAC #132	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
Cl-5 IUPAC #105	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
Cl-6 IUPAC #158+138	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
Cl-7 IUPAC #187	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
Cl-7 IUPAC #183	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
Cl-6 IUPAC #128	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
Cl-7 IUPAC #177	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
Cl-7 IUPAC #171	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
Cl-6 IUPAC #156	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	

Certifié par:



Robert Roch

La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEFP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEFP.



NOM DU CLIENT: GROUPE QUALITAS INC.

PRÉLEVÉ PAR:A. El-Mahmoudi

À L'ATTENTION DE: Christine Vigneault

LIEU DE PRÉLÈVEMENT:rue Durocher, Montréal

BPC congénères (sol)

DATE DE RÉCEPTION: 2015-05-29

DATE DU RAPPORT: 2015-06-18

Paramètre	Unités	C / N: A	C / N: B	C / N: C	C / N: D	LDR	F-42/TU2A	F-43/TU1C	F-43/TU2A	F-44/TU2A	F-44/TU2B
							0,61@1,21	0,24@0,61	0,61@1,20	0,61@1,19	1,19@1,83
							Soi	Soi	Soi	Soi	Soi
DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:							2015-05-12	2015-05-12	2015-05-12	2015-05-12	2015-05-12
							6607107	6607108	6607110	6607111	6607113
CI-7 IUPAC #180	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
CI-7 IUPAC #191	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
CI-6 IUPAC #169	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
CI-7 IUPAC #170	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
CI-8 IUPAC #199	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
CI-9 IUPAC #208	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
CI-8 IUPAC #195	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
CI-8 IUPAC #194	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
CI-8 IUPAC #205	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
CI-9 IUPAC #206	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
CI-10 IUPAC #209	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
Sommation BPC congénères (ciblés et non-ciblés)	mg/kg	0.05	1	10	50	0.010	<0.010[<A]	<0.010[<A]	<0.010[<A]	<0.010[<A]	<0.010[<A]
Étalon de recouvrement	Unités			Limites							
CI-3 IUPAC #16	%			40-140			96	93	87	81	114
CI-4 IUPAC #65	%			40-140			105	105	97	90	99
CI-6 IUPAC #166	%			40-140			101	91	88	76	89
CI-8 IUPAC #200	%			40-140			100	98	89	81	90

Certifié par:



Robert Roch

La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEFP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEFP.



NOM DU CLIENT: GROUPE QUALITAS INC.

PRÉLEVÉ PAR:A. El-Mahmoudi

À L'ATTENTION DE: Christine Vigneault

LIEU DE PRÉLÈVEMENT:rue Durocher, Montréal

BPC congénères (sol)

DATE DE RÉCEPTION: 2015-05-29

DATE DU RAPPORT: 2015-06-18

Paramètre	Unités	IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON:				F-45 CF-2A	F-45 CF-2B	DUP X1 Sol	DUP X3 Sol	DUP 1 Sol		
		C / N: A	C / N: B	C / N: C	C / N: D	0,61 @0,81	0,81 @1,22					
						MATRICE:					Sol	Sol
						DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:					2015-05-08	2015-05-08
							6607214	6607215	6607218			
CI-3 IUPAC #17+18	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010		
CI-3 IUPAC #28+31	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010		
CI-3 IUPAC #33	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010		
CI-4 IUPAC #52	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010		
CI-4 IUPAC #49	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010		
CI-4 IUPAC #44	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010		
CI-4 IUPAC #74	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010		
CI-4 IUPAC #70	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010		
CI-5 IUPAC #95	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010		
CI-5 IUPAC #101	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010		
CI-5 IUPAC #99	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010		
CI-5 IUPAC #87	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010		
CI-5 IUPAC #110	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010		
CI-5 IUPAC #82	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010		
CI-6 IUPAC #151	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010		
CI-6 IUPAC #149	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010		
CI-5 IUPAC #118	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010		
CI-6 IUPAC #153	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010		
CI-6 IUPAC #132	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010		
CI-5 IUPAC #105	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010		
CI-6 IUPAC #158+138	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010		
CI-7 IUPAC #187	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010		
CI-7 IUPAC #183	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010		
CI-6 IUPAC #128	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010		
CI-7 IUPAC #177	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010		
CI-7 IUPAC #171	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010		
CI-6 IUPAC #156	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010		

Certifié par:



Robert Roch

La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEFP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEFP.



NOM DU CLIENT: GROUPE QUALITAS INC.

PRÉLEVÉ PAR:A. El-Mahmoudi

À L'ATTENTION DE: Christine Vigneault

LIEU DE PRÉLÈVEMENT:rue Durocher, Montréal

BPC congénères (sol)

DATE DE RÉCEPTION: 2015-05-29

DATE DU RAPPORT: 2015-06-18

Paramètre	Unités	IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON:					F-45 CF-2A	F-45 CF-2B	DUP X1	DUP X3	DUP 1	
		C / N: A	C / N: B	C / N: C	C / N: D	LDR	0,61 @0,81	0,81 @1,22	Soil	Soil	Soil	
		DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:					2015-05-08	2015-05-08	2015-05-12	2015-05-12	2015-05-12	
CI-7 IUPAC #180	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
CI-7 IUPAC #191	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
CI-6 IUPAC #169	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
CI-7 IUPAC #170	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
CI-8 IUPAC #199	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
CI-9 IUPAC #208	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
CI-8 IUPAC #195	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
CI-8 IUPAC #194	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
CI-8 IUPAC #205	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
CI-9 IUPAC #206	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
CI-10 IUPAC #209	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010	
Sommation BPC congénères (ciblés et non-ciblés)	mg/kg	0.05	1	10	50	0.010	<0.010[<A]	<0.010[<A]	<0.010[<A]	<0.010[<A]	<0.010[<A]	
Étalon de recouvrement	Unités						Limites					
CI-3 IUPAC #16	%						40-140	85	98	89	91	91
CI-4 IUPAC #65	%						40-140	92	99	96	102	98
CI-6 IUPAC #166	%						40-140	85	88	91	90	93
CI-8 IUPAC #200	%						40-140	86	92	93	91	93

Certifié par:



Robert Roch

La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEFP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEFP.



NOM DU CLIENT: GROUPE QUALITAS INC.

PRÉLEVÉ PAR:A. El-Mahmoudi

À L'ATTENTION DE: Christine Vigneault

LIEU DE PRÉLÈVEMENT:rue Durocher, Montréal

BPC congénères (sol)

DATE DE RÉCEPTION: 2015-05-29

DATE DU RAPPORT: 2015-06-18

Paramètre	Unités	IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON:				DUP 4	DUP 5	F-32/TU2B	F-4/TU-2A
		C / N: A	C / N: B	C / N: C	C / N: D	Matrice:	Matrice:	Matrice:	Matrice:
						Soi	Soi	Soi	Soi
DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:					2015-05-12	2015-05-12	2015-05-13	2015-05-12	
					6607220	6607221	6607746	6661744	
CI-3 IUPAC #17+18	mg/kg				0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
CI-3 IUPAC #28+31	mg/kg				0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
CI-3 IUPAC #33	mg/kg				0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
CI-4 IUPAC #52	mg/kg				0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
CI-4 IUPAC #49	mg/kg				0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
CI-4 IUPAC #44	mg/kg				0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
CI-4 IUPAC #74	mg/kg				0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
CI-4 IUPAC #70	mg/kg				0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
CI-5 IUPAC #95	mg/kg				0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
CI-5 IUPAC #101	mg/kg				0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
CI-5 IUPAC #99	mg/kg				0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
CI-5 IUPAC #87	mg/kg				0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
CI-5 IUPAC #110	mg/kg				0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
CI-5 IUPAC #82	mg/kg				0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
CI-6 IUPAC #151	mg/kg				0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
CI-6 IUPAC #149	mg/kg				0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
CI-5 IUPAC #118	mg/kg				0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
CI-6 IUPAC #153	mg/kg				0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
CI-6 IUPAC #132	mg/kg				0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
CI-5 IUPAC #105	mg/kg				0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
CI-6 IUPAC #158+138	mg/kg				0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
CI-7 IUPAC #187	mg/kg				0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
CI-7 IUPAC #183	mg/kg				0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
CI-6 IUPAC #128	mg/kg				0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
CI-7 IUPAC #177	mg/kg				0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
CI-7 IUPAC #171	mg/kg				0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
CI-6 IUPAC #156	mg/kg				0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010

Certifié par:



Robert Roch

La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEFP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEFP.



NOM DU CLIENT: GROUPE QUALITAS INC.

PRÉLEVÉ PAR:A. El-Mahmoudi

À L'ATTENTION DE: Christine Vigneault

LIEU DE PRÉLÈVEMENT:rue Durocher, Montréal

BPC congénères (sol)

DATE DE RÉCEPTION: 2015-05-29

DATE DU RAPPORT: 2015-06-18

Paramètre	Unités	IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON:					F-32/TU2B			
		C / N: A	C / N: B	C / N: C	C / N: D	LDR	DUP 4	DUP 5	0,84@1,83	F-4/TU-2A
							Soi	Soi	Soi	Soi
DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:						2015-05-12	2015-05-12	2015-05-13	2015-05-12	
MATRICE:						6607220	6607221	6607746	6661744	
CI-7 IUPAC #180	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
CI-7 IUPAC #191	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
CI-6 IUPAC #169	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
CI-7 IUPAC #170	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
CI-8 IUPAC #199	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
CI-9 IUPAC #208	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
CI-8 IUPAC #195	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
CI-8 IUPAC #194	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
CI-8 IUPAC #205	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
CI-9 IUPAC #206	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
CI-10 IUPAC #209	mg/kg					0.010	<0.010	<0.010	<0.010	<0.010
Sommation BPC congénères (ciblés et non-ciblés)	mg/kg	0.05	1	10	50	0.010	<0.010[<A]	<0.010[<A]	<0.010[<A]	<0.010[<A]
Étalon de recouvrement	Unités					Limites				
CI-3 IUPAC #16	%					40-140	87	85	88	87
CI-4 IUPAC #65	%					40-140	93	102	95	95
CI-6 IUPAC #166	%					40-140	88	88	86	88
CI-8 IUPAC #200	%					40-140	88	91	89	89

Commentaires: LDR - Limite de détection rapportée; C / N - Critères Normes: A se réfère QC PTC (Critère A), B se réfère QC PTC (Critère B), C se réfère QC PTC (Critère C), D se réfère QC RESC (Annexe 1)

Certifié par:



Robert Roch

La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEFP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEFP.



Certificat d'analyse

N° BON DE TRAVAIL: 15M979888

N° DE PROJET: 628847

9770 ROUTE TRANSCANADIENNE
ST. LAURENT, QUEBEC
CANADA H4S 1V9
TEL (514)337-1000
FAX (514)333-3046
<http://www.agatlabs.com>

NOM DU CLIENT: GROUPE QUALITAS INC.

PRÉLEVÉ PAR:A. El-Mahmoudi

À L'ATTENTION DE: Christine Vigneault

LIEU DE PRÉLÈVEMENT:rue Durocher, Montréal

BTEX (sol)

DATE DE RÉCEPTION: 2015-05-29

DATE DU RAPPORT: 2015-06-18

Paramètre	Unités	C / N: A	C / N: B	C / N: C	C / N: D	LDR	F-52/TU2B (1)	F-54A TU2A	F-54A TU2B	F-54A TU2C
							0,79@1,34	0,61@0,81	0,81@0,91	0,91@1,76
IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON:							0,79@1,34	0,61@0,81	0,81@0,91	0,91@1,76
MATRICE:							Sol	Sol	Sol	Sol
DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:							2015-05-12	2015-05-12	2015-05-12	2015-05-12
							6607150	6607186	6607187	6607188
Benzène	mg/kg	0.1	0.5	5	5	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Toluène	mg/kg	0.2	3	30	30	0.2	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]
Éthylbenzène	mg/kg	0.2	5	50	50	0.2	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]
Xylènes	mg/kg	0.2	5	50	50	0.2	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]
Étalon de recouvrement	Unités					Limites				
Dibromofluorométhane	%					40-140	96	94	94	97
Toluène-D8	%					40-140	112	118	115	113
4-Bromofluorobenzène	%					40-140	104	94	97	98
Éthylbenzène-D10	%					40-140	102	98	100	99

Commentaires: LDR - Limite de détection rapportée; C / N - Critères Normes: A se réfère QC PTC (Critère A), B se réfère QC PTC (Critère B), C se réfère QC PTC (Critère C), D se réfère QC RESC (Annexe 1)

Certifié par:



Robert Roch

La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEFP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEFP.

NOM DU CLIENT: GROUPE QUALITAS INC.
PRÉLEVÉ PAR:A. El-Mahmoudi
À L'ATTENTION DE: Christine Vigneault
LIEU DE PRÉLÈVEMENT:rue Durocher, Montréal
HAM-HAC (sol)
DATE DE RÉCEPTION: 2015-05-29
DATE DU RAPPORT: 2015-06-18

Paramètre	Unités	IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON:					F1A/TU1B	F1A/TU1D	F2/TU1B	F2/TU2	F3/TU2A
		C / N: A	C / N: B	C / N: C	C / N: D	LDR	0,12@0,40	0,47@1,22	0,11@0,61	0,61@1,52	0,61@0,74
		MATRICE: Sol					Sol	Sol	Sol	Sol	Sol
DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:						2015-05-13	2015-05-13	2015-05-13	2015-05-13	2015-05-13	
						6606716	6606760	6606761	6606762	6606763	
Acrylonitrile	mg/kg	-	1	5	840	0.2	<0.2[<B]	<0.2[<B]	<0.2[<B]	<0.2[<B]	
Benzène	mg/kg	0.1	0.5	5	5	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Chlorobenzène (mono)	mg/kg	0.2	1	10	10	0.2	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	
Dichloro-1,2 benzène	mg/kg	0.2	1	10	10	0.2	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	
Dichloro-1,3 benzène	mg/kg	0.2	1	10	10	0.2	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	
Dichloro-1,4 benzène	mg/kg	0.2	1	10	10	0.2	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	
Éthylbenzène	mg/kg	0.2	5	50	50	0.2	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	
Styrène	mg/kg	0.2	5	50	50	0.2	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	
Toluène	mg/kg	0.2	3	30	30	0.2	<0.2[<A]	<0.2[<A]	0.3[A-B]	1.2[A-B]	
Xylènes	mg/kg	0.2	5	50	50	0.2	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	
Chloroforme	mg/kg	0.2	5	50	50	0.2	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	
Chlorure de vinyle	mg/kg	0.4	0.4	0.4	60	0.4	<0.4[<A]	<0.4[<A]	<0.4[<A]	<0.4[<A]	
Dichloro-1,1 éthane	mg/kg	0.2	5	50	50	0.2	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	
Dichloro-1,2 éthane	mg/kg	0.2	5	50	50	0.2	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	
Dichloro-1,1 éthène	mg/kg	0.2	5	50	50	0.2	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	
Dichloro-1,2 éthène (cis et trans)	mg/kg	0.2	5	50	50	0.2	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	
Dichlorométhane	mg/kg	-	5	50	50	0.2	<0.2[<B]	0.2[<B]	<0.2[<B]	<0.2[<B]	
Dichloro-1,2 propane	mg/kg	0.2	5	50	50	0.2	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	
Dichloro-1,3 propène (cis et trans)	mg/kg	0.2	5	50	50	0.2	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	
Tétrachloro-1,1,2,2 éthane	mg/kg	0.2	5	50	50	0.2	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	
Tétrachloroéthène	mg/kg	0.2	5	50	50	0.2	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	
Tétrachlorure de carbone	mg/kg	0.1	5	50	50	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Trichloro-1,1,1 éthane	mg/kg	0.2	5	50	50	0.2	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	
Trichloro-1,1,2 éthane	mg/kg	0.2	5	50	50	0.2	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	
Trichloroéthène	mg/kg	0.2	5	50	50	0.2	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	

Certifié par:


Robert Roch

La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEFP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEFP.



Certificat d'analyse

N° BON DE TRAVAIL: 15M979888

N° DE PROJET: 628847

9770 ROUTE TRANSCANADIENNE
ST. LAURENT, QUEBEC
CANADA H4S 1V9
TEL (514)337-1000
FAX (514)333-3046
<http://www.agatlabs.com>

NOM DU CLIENT: GROUPE QUALITAS INC.

PRÉLEVÉ PAR:A. El-Mahmoudi

À L'ATTENTION DE: Christine Vigneault

LIEU DE PRÉLÈVEMENT:rue Durocher, Montréal

HAM-HAC (sol)

DATE DE RÉCEPTION: 2015-05-29

DATE DU RAPPORT: 2015-06-18

			F1A/TU1B	F1A/TU1D	F2/TU1B	F2/TU2	F3/TU2A
		IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON:	0,12@0,40	0,47@1,22	0,11@0,61	0,61@1,52	0,61@0,74
		MATRICE:	Sol	Sol	Sol	Sol	Sol
		DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:	2015-05-13	2015-05-13	2015-05-13	2015-05-13	2015-05-13
Étalon de recouvrement	Unités	Limites	6606716	6606760	6606761	6606762	6606763
Dibromofluorométhane	%	40-140	102	103	102	103	103
Toluène-D8	%	40-140	105	103	107	107	102
4-Bromofluorobenzène	%	40-140	108	101	100	99	98
Éthylbenzène-D10	%	40-140	110	108	108	111	109

Certifié par:



Robert Roch

La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEFP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEFP.



NOM DU CLIENT: GROUPE QUALITAS INC.

PRÉLEVÉ PAR: A. El-Mahmoudi

À L'ATTENTION DE: Christine Vigneault

LIEU DE PRÉLÈVEMENT: rue Durocher, Montréal

HAM-HAC (sol)

DATE DE RÉCEPTION: 2015-05-29

DATE DU RAPPORT: 2015-06-18

IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON: F3/TU2B 0,74@1,37 F4/TU1B 0,15@0,44 F4/TU2B 0,91@2,29 F5/TU1B 0,19@1,22 F5/TU2B 1,39@1,68
MATRICE: Sol Sol Sol Sol Sol
DATE D'ÉCHANTILLONNAGE: 2015-05-13 2015-05-13 2015-05-13 2015-05-13 2015-05-13
LDR: 6606764 6606768 6606769 6606773 6606786

Paramètre	Unités	C / N: A	C / N: B	C / N: C	C / N: D	LDR	F3/TU2B 2015-05-13 6606764	F4/TU1B 2015-05-13 6606768	F4/TU2B 2015-05-13 6606769	F5/TU1B 2015-05-13 6606773	F5/TU2B 2015-05-13 6606786
Acrylonitrile	mg/kg	-	1	5	840	0.2	<0.2[<B]	<0.2[<B]	<0.2[<B]	<0.2[<B]	<0.2[<B]
Benzène	mg/kg	0.1	0.5	5	5	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Chlorobenzène (mono)	mg/kg	0.2	1	10	10	0.2	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]
Dichloro-1,2 benzène	mg/kg	0.2	1	10	10	0.2	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]
Dichloro-1,3 benzène	mg/kg	0.2	1	10	10	0.2	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]
Dichloro-1,4 benzène	mg/kg	0.2	1	10	10	0.2	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]
Éthylbenzène	mg/kg	0.2	5	50	50	0.2	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]
Styrène	mg/kg	0.2	5	50	50	0.2	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]
Toluène	mg/kg	0.2	3	30	30	0.2	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]
Xylènes	mg/kg	0.2	5	50	50	0.2	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	0.3[A-B]	<0.2[<A]
Chloroforme	mg/kg	0.2	5	50	50	0.2	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]
Chlorure de vinyle	mg/kg	0.4	0.4	0.4	60	0.4	<0.4[<A]	<0.4[<A]	<0.4[<A]	<0.4[<A]	<0.4[<A]
Dichloro-1,1 éthane	mg/kg	0.2	5	50	50	0.2	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]
Dichloro-1,2 éthane	mg/kg	0.2	5	50	50	0.2	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]
Dichloro-1,1 éthène	mg/kg	0.2	5	50	50	0.2	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]
Dichloro-1,2 éthène (cis et trans)	mg/kg	0.2	5	50	50	0.2	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]
Dichlorométhane	mg/kg	-	5	50	50	0.2	<0.2[<B]	<0.2[<B]	<0.2[<B]	<0.2[<B]	<0.2[<B]
Dichloro-1,2 propane	mg/kg	0.2	5	50	50	0.2	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]
Dichloro-1,3 propène (cis et trans)	mg/kg	0.2	5	50	50	0.2	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]
Tétrachloro-1,1,2,2 éthane	mg/kg	0.2	5	50	50	0.2	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]
Tétrachloroéthène	mg/kg	0.2	5	50	50	0.2	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]
Tétrachlorure de carbone	mg/kg	0.1	5	50	50	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Trichloro-1,1,1 éthane	mg/kg	0.2	5	50	50	0.2	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]
Trichloro-1,1,2 éthane	mg/kg	0.2	5	50	50	0.2	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]
Trichloroéthène	mg/kg	0.2	5	50	50	0.2	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]

Certifié par:



Robert Roch

La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEFP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEFP.



Certificat d'analyse

N° BON DE TRAVAIL: 15M979888

N° DE PROJET: 628847

9770 ROUTE TRANSCANADIENNE
ST. LAURENT, QUEBEC
CANADA H4S 1V9
TEL (514)337-1000
FAX (514)333-3046
<http://www.agatlabs.com>

NOM DU CLIENT: GROUPE QUALITAS INC.

PRÉLEVÉ PAR:A. El-Mahmoudi

À L'ATTENTION DE: Christine Vigneault

LIEU DE PRÉLÈVEMENT:rue Durocher, Montréal

HAM-HAC (sol)

DATE DE RÉCEPTION: 2015-05-29

DATE DU RAPPORT: 2015-06-18

		F3/TU2B	F4/TU1B	F4/TU2B	F5/TU1B	F5/TU2B	
IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON:		0,74@1,37	0,15@0,44	0,91@2,29	0,19@1,22	1,39@1,68	
MATRICE:		Sol	Sol	Sol	Sol	Sol	
DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:		2015-05-13	2015-05-13	2015-05-13	2015-05-13	2015-05-13	
Étalon de recouvrement	Unités	Limites	6606764	6606768	6606769	6606773	6606786
Dibromofluorométhane	%	40-140	95	94	95	102	95
Toluène-D8	%	40-140	111	118	110	101	112
4-Bromofluorobenzène	%	40-140	100	95	99	97	100
Éthylbenzène-D10	%	40-140	97	101	96	113	94

Certifié par:



Robert Roch

La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEFP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEFP.



NOM DU CLIENT: GROUPE QUALITAS INC.

PRÉLEVÉ PAR:A. El-Mahmoudi

À L'ATTENTION DE: Christine Vigneault

LIEU DE PRÉLÈVEMENT:rue Durocher, Montréal

HAM-HAC (sol)

DATE DE RÉCEPTION: 2015-05-29

DATE DU RAPPORT: 2015-06-18

Paramètre	Unités	IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON:					F6A/TU2A				
		C / N: A	C / N: B	C / N: C	C / N: D	LDR	F6A/TU1A	1,22@1,52	F7/TU2B	F9/TU2B (1)	F-44/TU2A
							0,00@1,22	(2UB) sur Ir pot	0,93@1,19	1,10@1,46	0,61@1,19
							MATRICE:	Soil	Soil	Soil	Soil
DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:	2015-05-13	2015-05-13	2015-05-08	2015-05-07	2015-05-12						
						6606862	6606869	6606870	6606871	6607111	
Acrylonitrile	mg/kg	-	1	5	840	0.2	<0.2[<B]	<0.2[<B]	<0.2[<B]	<0.2[<B]	<0.2[<B]
Benzène	mg/kg	0.1	0.5	5	5	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Chlorobenzène (mono)	mg/kg	0.2	1	10	10	0.2	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]
Dichloro-1,2 benzène	mg/kg	0.2	1	10	10	0.2	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]
Dichloro-1,3 benzène	mg/kg	0.2	1	10	10	0.2	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]
Dichloro-1,4 benzène	mg/kg	0.2	1	10	10	0.2	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]
Éthylbenzène	mg/kg	0.2	5	50	50	0.2	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]
Styrène	mg/kg	0.2	5	50	50	0.2	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]
Toluène	mg/kg	0.2	3	30	30	0.2	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]
Xylènes	mg/kg	0.2	5	50	50	0.2	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]
Chloroforme	mg/kg	0.2	5	50	50	0.2	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]
Chlorure de vinyle	mg/kg	0.4	0.4	0.4	60	0.4	<0.4[<A]	<0.4[<A]	<0.4[<A]	<0.4[<A]	<0.4[<A]
Dichloro-1,1 éthane	mg/kg	0.2	5	50	50	0.2	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]
Dichloro-1,2 éthane	mg/kg	0.2	5	50	50	0.2	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]
Dichloro-1,1 éthène	mg/kg	0.2	5	50	50	0.2	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]
Dichloro-1,2 éthène (cis et trans)	mg/kg	0.2	5	50	50	0.2	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]
Dichlorométhane	mg/kg	-	5	50	50	0.2	<0.2[<B]	<0.2[<B]	<0.2[<B]	<0.2[<B]	<0.2[<B]
Dichloro-1,2 propane	mg/kg	0.2	5	50	50	0.2	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]
Dichloro-1,3 propène (cis et trans)	mg/kg	0.2	5	50	50	0.2	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]
Tétrachloro-1,1,2,2 éthane	mg/kg	0.2	5	50	50	0.2	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]
Tétrachloroéthène	mg/kg	0.2	5	50	50	0.2	<0.2[<A]	<0.2[<A]	0.4[A-B]	<0.2[<A]	<0.2[<A]
Tétrachlorure de carbone	mg/kg	0.1	5	50	50	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Trichloro-1,1,1 éthane	mg/kg	0.2	5	50	50	0.2	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]
Trichloro-1,1,2 éthane	mg/kg	0.2	5	50	50	0.2	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]
Trichloroéthène	mg/kg	0.2	5	50	50	0.2	<0.2[<A]	<0.2[<A]	0.4[A-B]	<0.2[<A]	<0.2[<A]

Certifié par:



Robert Roch

La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEFP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEFP.



Certificat d'analyse

N° BON DE TRAVAIL: 15M979888

N° DE PROJET: 628847

9770 ROUTE TRANSCANADIENNE
ST. LAURENT, QUEBEC
CANADA H4S 1V9
TEL (514)337-1000
FAX (514)333-3046
<http://www.agatlabs.com>

NOM DU CLIENT: GROUPE QUALITAS INC.

PRÉLEVÉ PAR:A. El-Mahmoudi

À L'ATTENTION DE: Christine Vigneault

LIEU DE PRÉLÈVEMENT:rue Durocher, Montréal

HAM-HAC (sol)

DATE DE RÉCEPTION: 2015-05-29

DATE DU RAPPORT: 2015-06-18

Étalon de recouvrement	Unités	Limites	F6A/TU2A				
			F6A/TU1A	F6A/TU2A	F7/TU2B	F9/TU2B (1)	F-44/TU2A
			0,00@1,22	1,22@1,52 (2UB) sur 1r pot	0,93@1,19	1,10@1,46	0,61@1,19
			Soi	Soi	Soi	Soi	Soi
			DATE D'ÉCHANTILLONNAGE: 2015-05-13	2015-05-13	2015-05-08	2015-05-07	2015-05-12
			6606862	6606869	6606870	6606871	6607111
Dibromofluorométhane	%	40-140	95	94	96	96	95
Toluène-D8	%	40-140	115	119	113	115	113
4-Bromofluorobenzène	%	40-140	96	92	98	98	95
Éthylbenzène-D10	%	40-140	95	98	93	95	99

Certifié par:



Robert Roch

La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEFP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEFP.



NOM DU CLIENT: GROUPE QUALITAS INC.

PRÉLEVÉ PAR: A. El-Mahmoudi

À L'ATTENTION DE: Christine Vigneault

LIEU DE PRÉLÈVEMENT: rue Durocher, Montréal

HAM-HAC (sol)

DATE DE RÉCEPTION: 2015-05-29

DATE DU RAPPORT: 2015-06-18

Paramètre	Unités	IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON:					F-44/TU2B				
		C / N: A	C / N: B	C / N: C	C / N: D	LDR	1,19@1,83	DUP X1	DUP X3	DUP X4	F-4/TU-2A
							Matrice: Sol	Sol	Sol	Sol	Sol
DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:						2015-05-12	2015-05-12	2015-05-12	2015-05-12	2015-05-12	
						6607113	6607214	6607215	6607216	6661744	
Acrylonitrile	mg/kg	-	1	5	840	0.2	<0.2[<B]	<0.2[<B]	<0.2[<B]	<0.2[<B]	<0.2[<B]
Benzène	mg/kg	0.1	0.5	5	5	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Chlorobenzène (mono)	mg/kg	0.2	1	10	10	0.2	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]
Dichloro-1,2 benzène	mg/kg	0.2	1	10	10	0.2	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]
Dichloro-1,3 benzène	mg/kg	0.2	1	10	10	0.2	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]
Dichloro-1,4 benzène	mg/kg	0.2	1	10	10	0.2	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]
Éthylbenzène	mg/kg	0.2	5	50	50	0.2	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]
Styrène	mg/kg	0.2	5	50	50	0.2	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]
Toluène	mg/kg	0.2	3	30	30	0.2	<0.2[<A]	<0.2[<A]	0.4[A-B]	<0.2[<A]	<0.2[<A]
Xylènes	mg/kg	0.2	5	50	50	0.2	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]
Chloroforme	mg/kg	0.2	5	50	50	0.2	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]
Chlorure de vinyle	mg/kg	0.4	0.4	0.4	60	0.4	<0.4[<A]	<0.4[<A]	<0.4[<A]	<0.4[<A]	<0.4[<A]
Dichloro-1,1 éthane	mg/kg	0.2	5	50	50	0.2	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]
Dichloro-1,2 éthane	mg/kg	0.2	5	50	50	0.2	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]
Dichloro-1,1 éthène	mg/kg	0.2	5	50	50	0.2	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]
Dichloro-1,2 éthène (cis et trans)	mg/kg	0.2	5	50	50	0.2	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]
Dichlorométhane	mg/kg	-	5	50	50	0.2	<0.2[<B]	<0.2[<B]	<0.2[<B]	<0.2[<B]	<0.2[<B]
Dichloro-1,2 propane	mg/kg	0.2	5	50	50	0.2	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]
Dichloro-1,3 propène (cis et trans)	mg/kg	0.2	5	50	50	0.2	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]
Tétrachloro-1,1,2,2 éthane	mg/kg	0.2	5	50	50	0.2	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]
Tétrachloroéthène	mg/kg	0.2	5	50	50	0.2	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]
Tétrachlorure de carbone	mg/kg	0.1	5	50	50	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Trichloro-1,1,1 éthane	mg/kg	0.2	5	50	50	0.2	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]
Trichloro-1,1,2 éthane	mg/kg	0.2	5	50	50	0.2	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]
Trichloroéthène	mg/kg	0.2	5	50	50	0.2	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]	<0.2[<A]

Certifié par:



Robert Roch

La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEFP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEFP.



Certificat d'analyse

N° BON DE TRAVAIL: 15M979888

N° DE PROJET: 628847

9770 ROUTE TRANSCANADIENNE
ST. LAURENT, QUEBEC
CANADA H4S 1V9
TEL (514)337-1000
FAX (514)333-3046
<http://www.agatlabs.com>

NOM DU CLIENT: GROUPE QUALITAS INC.

PRÉLEVÉ PAR:A. El-Mahmoudi

À L'ATTENTION DE: Christine Vigneault

LIEU DE PRÉLÈVEMENT:rue Durocher, Montréal

HAM-HAC (sol)

DATE DE RÉCEPTION: 2015-05-29

DATE DU RAPPORT: 2015-06-18

		F-44/TU2B		DUP X1		DUP X3		DUP X4		F-4/TU-2A	
		IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON:		1,19@1,83		Sol		Sol		Sol	
		MATRICE:		Sol		Sol		Sol		Sol	
		DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:		2015-05-12		2015-05-12		2015-05-12		2015-05-12	
Étalon de recouvrement	Unités	Limites	6607113	6607214	6607215	6607216	6661744				
Dibromofluorométhane	%	40-140	96	97	95	95	95				
Toluène-D8	%	40-140	112	112	114	118	110				
4-Bromofluorobenzène	%	40-140	98	95	97	94	105				
Éthylbenzène-D10	%	40-140	100	101	101	103	108				

Commentaires: LDR - Limite de détection rapportée; C / N - Critères Normes: A se réfère QC PTC (Critère A), B se réfère QC PTC (Critère B), C se réfère QC PTC (Critère C), D se réfère QC RESC (Annexe 1)

6606763 Le blanc est contaminé en dichlorométhane, il a été soustrait de l'échantillon.

6606768-6606769 Le blanc est contaminé en DCM, il a été soustrait de l'échantillon.

6606773 Le blanc est contaminé en dichlorométhane, il a été soustrait de l'échantillon.

6606786-6607216 Le blanc est contaminé en DCM, il a été soustrait de l'échantillon.

Certifié par:



Robert Roch

La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEFP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEFP.



NOM DU CLIENT: GROUPE QUALITAS INC.

PRÉLEVÉ PAR: A. El-Mahmoudi

À L'ATTENTION DE: Christine Vigneault

LIEU DE PRÉLÈVEMENT: rue Durocher, Montréal

Hydrocarbures aromatiques polycycliques (HAP) (sol)

DATE DE RÉCEPTION: 2015-05-29

DATE DU RAPPORT: 2015-06-18

Paramètre	Unités	IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON:					F1A/TU1B	F1A/TU1D	F2/TU1B	F2/TU2	F3/TU2A
		MATRICE:					0,12@0,40	0,47@1,22	0,11@0,61	0,61@1,52	0,61@0,74
		DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:					Sol	Sol	Sol	Sol	Sol
		C / N: A	C / N: B	C / N: C	C / N: D	LDR	2015-05-13	2015-05-13	2015-05-13	2015-05-13	2015-05-13
Acénaphène	mg/kg	0.1	10	100	100	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	0.3[A-B]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Acénaphylène	mg/kg	0.1	10	100	100	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Anthracène	mg/kg	0.1	10	100	100	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	0.9[A-B]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Benzo(a)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	34	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	1.2[B-C]	0.1[A]	<0.1[<A]
Benzo(a)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	34	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	0.8[A-B]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Benzo (b) fluoranthène	mg/kg	0.1	1	10	-	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	0.6[A-B]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Benzo (j) fluoranthène	mg/kg	0.1	1	10	-	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	0.5[A-B]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Benzo (k) fluoranthène	mg/kg	0.1	1	10	-	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	0.4[A-B]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Benzo(c)phénanthrène	mg/kg	0.1	1	10	56	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	0.1[A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Benzo(g,h,i)pérylène	mg/kg	0.1	1	10	18	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	0.5[A-B]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Chrysène	mg/kg	0.1	1	10	34	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	0.9[A-B]	0.1[A]	0.1[A]
Dibenzo(a,h)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	82	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	0.1[A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Dibenzo(a,i)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	34	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Dibenzo(a,h)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	34	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Dibenzo(a,l)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	34	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Diméthyl-7,12benzo(a)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	34	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Fluoranthène	mg/kg	0.1	10	100	100	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	2.6[A-B]	0.2[A-B]	0.2[A-B]
Fluorène	mg/kg	0.1	10	100	100	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	0.2[A-B]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Indéno(1,2,3-cd)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	34	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	0.4[A-B]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Méthyl-3cholanthrène	mg/kg	0.1	1	10	150	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Naphtalène	mg/kg	0.1	5	50	56	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	0.1[A]	<0.1[<A]
Phénanthrène	mg/kg	0.1	5	50	56	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	2.4[A-B]	0.2[A-B]	0.1[A]
Pyrène	mg/kg	0.1	10	100	100	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	2.0[A-B]	0.2[A-B]	0.1[A]
Méthyl-1naphtalène	mg/kg	0.1	1	10	56	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	0.1[A]	0.1[A]	<0.1[<A]
Méthyl-2naphtalène	mg/kg	0.1	1	10	56	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Diméthyl-1,3naphtalène	mg/kg	0.1	1	10	56	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	0.2[A-B]	0.1[A]	<0.1[<A]
Triméthyl-2,3,5naphtalène	mg/kg	0.1	1	10	56	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]

Certifié par:



Robert Roch

La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEFP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEFP.



Certificat d'analyse

N° BON DE TRAVAIL: 15M979888

N° DE PROJET: 628847

9770 ROUTE TRANSCANADIENNE
ST. LAURENT, QUEBEC
CANADA H4S 1V9
TEL (514)337-1000
FAX (514)333-3046
<http://www.agatlabs.com>

NOM DU CLIENT: GROUPE QUALITAS INC.

PRÉLEVÉ PAR:A. El-Mahmoudi

À L'ATTENTION DE: Christine Vigneault

LIEU DE PRÉLÈVEMENT:rue Durocher, Montréal

Hydrocarbures aromatiques polycycliques (HAP) (sol)

DATE DE RÉCEPTION: 2015-05-29

DATE DU RAPPORT: 2015-06-18

		IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON:	F1A/TU1B	F1A/TU1D	F2/TU1B	F2/TU2	F3/TU2A
		MATRICE:	0,12@0,40	0,47@1,22	0,11@0,61	0,61@1,52	0,61@0,74
		DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:	Soi	Soi	Soi	Soi	Soi
		DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:	2015-05-13	2015-05-13	2015-05-13	2015-05-13	2015-05-13
Étalon de recouvrement	Unités	Limites	6606716	6606760	6606761	6606762	6606763
Acénaphène-D10	%	40-140	86	90	94	91	96
Fluoranthène-D10	%	40-140	76	86	92	84	82
Pérylène-D12	%	40-140	68	77	88	72	85

Certifié par:



Robert Roch

La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEFP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEFP.



NOM DU CLIENT: GROUPE QUALITAS INC.

PRÉLEVÉ PAR: A. El-Mahmoudi

À L'ATTENTION DE: Christine Vigneault

LIEU DE PRÉLÈVEMENT: rue Durocher, Montréal

Hydrocarbures aromatiques polycycliques (HAP) (sol)

DATE DE RÉCEPTION: 2015-05-29

DATE DU RAPPORT: 2015-06-18

Paramètre	Unités	IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON:					F3/TU2B	F4/TU1B	F4/TU2B	F5/TU1B	F5/TU2B
		C / N: A	C / N: B	C / N: C	C / N: D	LDR	0,74@1,37	0,15@0,44	0,91@2,29	0,19@1,22	1,39@1,68
		DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:					Matrice:	Matrice:	Matrice:	Matrice:	Matrice:
						2015-05-13	2015-05-13	2015-05-13	2015-05-13	2015-05-13	
						6606764	6606768	6606769	6606773	6606786	
Acénaphène	mg/kg	0.1	10	100	100	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Acénaphylène	mg/kg	0.1	10	100	100	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Anthracène	mg/kg	0.1	10	100	100	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Benzo(a)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	34	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	0.1[A]	<0.1[<A]	
Benzo(a)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	34	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	0.1[A]	<0.1[<A]	
Benzo(b)fluoranthène	mg/kg	0.1	1	10	-	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Benzo(j)fluoranthène	mg/kg	0.1	1	10	-	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	0.1[A]	<0.1[<A]	
Benzo(k)fluoranthène	mg/kg	0.1	1	10	-	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Benzo(c)phénanthrène	mg/kg	0.1	1	10	56	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Benzo(g,h,i)pérylène	mg/kg	0.1	1	10	18	0.1	<0.1[<A]	0.1[A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Chrysène	mg/kg	0.1	1	10	34	0.1	<0.1[<A]	0.1[A]	<0.1[<A]	0.2[A-B]	
Dibenzo(a,h)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	82	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Dibenzo(a,i)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	34	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Dibenzo(a,h)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	34	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Dibenzo(a,l)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	34	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Diméthyl-7,12benzo(a)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	34	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Fluoranthène	mg/kg	0.1	10	100	100	0.1	<0.1[<A]	0.1[A]	<0.1[<A]	0.2[A-B]	
Fluorène	mg/kg	0.1	10	100	100	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Indéno(1,2,3-cd)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	34	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Méthyl-3cholanthrène	mg/kg	0.1	1	10	150	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Naphtalène	mg/kg	0.1	5	50	56	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Phénanthrène	mg/kg	0.1	5	50	56	0.1	<0.1[<A]	0.1[A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Pyrène	mg/kg	0.1	10	100	100	0.1	<0.1[<A]	0.1[A]	<0.1[<A]	0.2[A-B]	
Méthyl-1naphtalène	mg/kg	0.1	1	10	56	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Méthyl-2naphtalène	mg/kg	0.1	1	10	56	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Diméthyl-1,3naphtalène	mg/kg	0.1	1	10	56	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Triméthyl-2,3,5naphtalène	mg/kg	0.1	1	10	56	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	

Certifié par:



Robert Roch

La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEFP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEFP.



Certificat d'analyse

N° BON DE TRAVAIL: 15M979888

N° DE PROJET: 628847

9770 ROUTE TRANSCANADIENNE
ST. LAURENT, QUEBEC
CANADA H4S 1V9
TEL (514)337-1000
FAX (514)333-3046
<http://www.agatlabs.com>

NOM DU CLIENT: GROUPE QUALITAS INC.

PRÉLEVÉ PAR:A. El-Mahmoudi

À L'ATTENTION DE: Christine Vigneault

LIEU DE PRÉLÈVEMENT:rue Durocher, Montréal

Hydrocarbures aromatiques polycycliques (HAP) (sol)

DATE DE RÉCEPTION: 2015-05-29

DATE DU RAPPORT: 2015-06-18

		IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON:					
		F3/TU2B	F4/TU1B	F4/TU2B	F5/TU1B	F5/TU2B	
		0,74@1,37	0,15@0,44	0,91@2,29	0,19@1,22	1,39@1,68	
		MATRICE:					
		Soi	Soi	Soi	Soi	Soi	
		DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:					
		2015-05-13	2015-05-13	2015-05-13	2015-05-13	2015-05-13	
Étalon de recouvrement	Unités	Limites	6606764	6606768	6606769	6606773	6606786
Acénaphthène-D10	%	40-140	97	98	105	92	94
Fluoranthène-D10	%	40-140	84	89	97	77	99
Pérylène-D12	%	40-140	84	109	107	87	79

Certifié par:



Robert Roch

La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEFP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEFP.



NOM DU CLIENT: GROUPE QUALITAS INC.

PRÉLEVÉ PAR: A. El-Mahmoudi

À L'ATTENTION DE: Christine Vigneault

LIEU DE PRÉLÈVEMENT: rue Durocher, Montréal

Hydrocarbures aromatiques polycycliques (HAP) (sol)

DATE DE RÉCEPTION: 2015-05-29

DATE DU RAPPORT: 2015-06-18

Paramètre	Unités	C / N: A	C / N: B	C / N: C	C / N: D	LDR	F6A/TU2A				
							IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON:				
							F6A/TU1A	1,22@1,52	F7/TU2B	F9/TU2B (1)	F10/TU2B
							0,00@1,22	(2UB) sur Ir pot	0,93@1,19	1,10@1,46	1,15@1,83
DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:							MATRICE:				
							Soil	Soil	Soil	Soil	Soil
							2015-05-13	2015-05-13	2015-05-08	2015-05-07	2015-05-07
							6606862	6606869	6606870	6606871	6606897
Acénaphène	mg/kg	0.1	10	100	100	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Acénaphylène	mg/kg	0.1	10	100	100	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Anthracène	mg/kg	0.1	10	100	100	0.1	0.2[A-B]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Benzo(a)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	34	0.1	0.3[A-B]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Benzo(a)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	34	0.1	0.2[A-B]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Benzo (b) fluoranthène	mg/kg	0.1	1	10	-	0.1	0.2[A-B]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Benzo (j) fluoranthène	mg/kg	0.1	1	10	-	0.1	0.2[A-B]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Benzo (k) fluoranthène	mg/kg	0.1	1	10	-	0.1	0.1[A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Benzo(c)phénanthrène	mg/kg	0.1	1	10	56	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Benzo(g,h,i)pérylène	mg/kg	0.1	1	10	18	0.1	0.1[A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Chrysène	mg/kg	0.1	1	10	34	0.1	0.3[A-B]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Dibenzo(a,h)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	82	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Dibenzo(a,i)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	34	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Dibenzo(a,h)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	34	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Dibenzo(a,l)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	34	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Diméthyl-7,12benzo(a)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	34	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Fluoranthène	mg/kg	0.1	10	100	100	0.1	0.7[A-B]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Fluorène	mg/kg	0.1	10	100	100	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Indéno(1,2,3-cd)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	34	0.1	0.1[A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Méthyl-3cholanthrène	mg/kg	0.1	1	10	150	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Naphtalène	mg/kg	0.1	5	50	56	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Phénanthrène	mg/kg	0.1	5	50	56	0.1	0.6[A-B]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Pyrène	mg/kg	0.1	10	100	100	0.1	0.6[A-B]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Méthyl-1naphtalène	mg/kg	0.1	1	10	56	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Méthyl-2naphtalène	mg/kg	0.1	1	10	56	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Diméthyl-1,3naphtalène	mg/kg	0.1	1	10	56	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]

Certifié par:



Robert Roch

La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEFP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEFP.



NOM DU CLIENT: GROUPE QUALITAS INC.

PRÉLEVÉ PAR:A. El-Mahmoudi

À L'ATTENTION DE: Christine Vigneault

LIEU DE PRÉLÈVEMENT:rue Durocher, Montréal

Hydrocarbures aromatiques polycycliques (HAP) (sol)

DATE DE RÉCEPTION: 2015-05-29

DATE DU RAPPORT: 2015-06-18

Paramètre	Unités	C / N: A	C / N: B	C / N: C	C / N: D	LDR	F6A/TU2A				
							F6A/TU1A	F6A/TU2A	F7/TU2B	F9/TU2B (1)	F10/TU2B
IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON: 0,00@1,22							1,22@1,52				
MATRICE: Sol							(2UB) sur lr pot				
DATE D'ÉCHANTILLONNAGE: 2015-05-13							2015-05-13	2015-05-08	2015-05-07	2015-05-07	2015-05-07
LDR: 6606862							6606869	6606870	6606871	6606897	6606897
Triméthyl-2,3,5naphtalène	mg/kg	0.1	1	10	56	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Étalon de recouvrement	Unités			Limites							
Acénaphène-D10	%			40-140			99	97	96	92	105
Fluoranthène-D10	%			40-140			96	82	79	76	82
Pérylène-D12	%			40-140			105	95	84	82	68

Certifié par:



Robert Roch

La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEFP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEFP.



NOM DU CLIENT: GROUPE QUALITAS INC.

PRÉLEVÉ PAR:A. El-Mahmoudi

À L'ATTENTION DE: Christine Vigneault

LIEU DE PRÉLÈVEMENT:rue Durocher, Montréal

Hydrocarbures aromatiques polycycliques (HAP) (sol)

DATE DE RÉCEPTION: 2015-05-29

DATE DU RAPPORT: 2015-06-18

Paramètre	Unités	IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON:					LDR	F11/TU2B (1)	F12/TU2B	F13/TU2B (1)	F14/TU2B (1)	F14/TU2B	
		C / N: A	C / N: B	C / N: C	C / N: D			1,10@1,44	1,29@1,83	0,99@1,35	0,82@1,19	(2)1,19@1,57	
		MATRICE:							Soi	Soi	Soi	Soi	Soi
		DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:							2015-05-06	2015-05-07	2015-05-07	2015-05-07	2015-05-09
Acénaphène	mg/kg	0.1	10	100	100	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]		
Acénaphylène	mg/kg	0.1	10	100	100	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]		
Anthracène	mg/kg	0.1	10	100	100	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]		
Benzo(a)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	34	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]		
Benzo(a)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	34	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]		
Benzo (b) fluoranthène	mg/kg	0.1	1	10	-	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]		
Benzo (j) fluoranthène	mg/kg	0.1	1	10	-	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]		
Benzo (k) fluoranthène	mg/kg	0.1	1	10	-	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]		
Benzo(c)phénanthrène	mg/kg	0.1	1	10	56	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]		
Benzo(g,h,i)pérylène	mg/kg	0.1	1	10	18	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]		
Chrysène	mg/kg	0.1	1	10	34	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]		
Dibenzo(a,h)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	82	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]		
Dibenzo(a,i)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	34	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]		
Dibenzo(a,h)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	34	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]		
Dibenzo(a,l)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	34	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]		
Diméthyl-7,12benzo(a)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	34	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]		
Fluoranthène	mg/kg	0.1	10	100	100	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]		
Fluorène	mg/kg	0.1	10	100	100	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]		
Indéno(1,2,3-cd)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	34	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]		
Méthyl-3cholanthrène	mg/kg	0.1	1	10	150	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]		
Naphtalène	mg/kg	0.1	5	50	56	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]		
Phénanthrène	mg/kg	0.1	5	50	56	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]		
Pyrène	mg/kg	0.1	10	100	100	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]		
Méthyl-1naphtalène	mg/kg	0.1	1	10	56	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]		
Méthyl-2naphtalène	mg/kg	0.1	1	10	56	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]		
Diméthyl-1,3naphtalène	mg/kg	0.1	1	10	56	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]		
Triméthyl-2,3,5naphtalène	mg/kg	0.1	1	10	56	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]		

Certifié par:



Robert Roch

La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEFP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEFP.



Certificat d'analyse

N° BON DE TRAVAIL: 15M979888

N° DE PROJET: 628847

9770 ROUTE TRANSCANADIENNE
ST. LAURENT, QUEBEC
CANADA H4S 1V9
TEL (514)337-1000
FAX (514)333-3046
<http://www.agatlabs.com>

NOM DU CLIENT: GROUPE QUALITAS INC.

PRÉLEVÉ PAR:A. El-Mahmoudi

À L'ATTENTION DE: Christine Vigneault

LIEU DE PRÉLÈVEMENT:rue Durocher, Montréal

Hydrocarbures aromatiques polycycliques (HAP) (sol)

DATE DE RÉCEPTION: 2015-05-29

DATE DU RAPPORT: 2015-06-18

		F11/TU2B (1)	F12/TU2B	F13/TU2B (1)	F14/TU2B (1)	F14/TU2B	
IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON:		1,10@1,44	1,29@1,83	0,99@1,35	0,82@1,19	(2)1,19@1,57	
MATRICE:		Sol	Sol	Sol	Sol	Sol	
DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:		2015-05-06	2015-05-07	2015-05-07	2015-05-07	2015-05-09	
Étalon de recouvrement	Unités	Limites	6606898	6606899	6606900	6606901	6606902
Acénaphène-D10	%	40-140	98	91	105	91	102
Fluoranthène-D10	%	40-140	84	86	85	84	88
Pérylène-D12	%	40-140	69	73	72	70	69

Certifié par:



Robert Roch

La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEFP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEFP.



NOM DU CLIENT: GROUPE QUALITAS INC.

PRÉLEVÉ PAR:A. El-Mahmoudi

À L'ATTENTION DE: Christine Vigneault

LIEU DE PRÉLÈVEMENT:rue Durocher, Montréal

Hydrocarbures aromatiques polycycliques (HAP) (sol)

DATE DE RÉCEPTION: 2015-05-29

DATE DU RAPPORT: 2015-06-18

Paramètre	Unités	IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON:					F-15/TU2B	F-16A/TU2B	F-19/TU2	F-20/TU2B	F-21/TU2B
		MATRICE:					0,85@1,83	1,34@1,83	0,61@1,83	1,05@1,83	1,18@1,83
		DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:					Soi	Soi	Soi	Soi	Soi
		C / N: A	C / N: B	C / N: C	C / N: D	LDR	2015-05-08	2015-05-08	2015-05-06	2015-05-06	2015-05-06
Acénaphène	mg/kg	0.1	10	100	100	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Acénaphylène	mg/kg	0.1	10	100	100	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Anthracène	mg/kg	0.1	10	100	100	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Benzo(a)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	34	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Benzo(a)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	34	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Benzo (b) fluoranthène	mg/kg	0.1	1	10	-	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Benzo (j) fluoranthène	mg/kg	0.1	1	10	-	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Benzo (k) fluoranthène	mg/kg	0.1	1	10	-	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Benzo(c)phénanthrène	mg/kg	0.1	1	10	56	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Benzo(g,h,i)pérylène	mg/kg	0.1	1	10	18	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Chrysène	mg/kg	0.1	1	10	34	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Dibenzo(a,h)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	82	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Dibenzo(a,i)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	34	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Dibenzo(a,h)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	34	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Dibenzo(a,l)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	34	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Diméthyl-7,12benzo(a)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	34	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Fluoranthène	mg/kg	0.1	10	100	100	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Fluorène	mg/kg	0.1	10	100	100	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Indéno(1,2,3-cd)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	34	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Méthyl-3cholanthrène	mg/kg	0.1	1	10	150	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Naphtalène	mg/kg	0.1	5	50	56	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Phénanthrène	mg/kg	0.1	5	50	56	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Pyrène	mg/kg	0.1	10	100	100	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Méthyl-1naphtalène	mg/kg	0.1	1	10	56	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Méthyl-2naphtalène	mg/kg	0.1	1	10	56	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Diméthyl-1,3naphtalène	mg/kg	0.1	1	10	56	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Triméthyl-2,3,5naphtalène	mg/kg	0.1	1	10	56	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]

Certifié par:



Robert Roch

La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEFP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEFP.



Certificat d'analyse

N° BON DE TRAVAIL: 15M979888

N° DE PROJET: 628847

9770 ROUTE TRANSCANADIENNE
ST. LAURENT, QUEBEC
CANADA H4S 1V9
TEL (514)337-1000
FAX (514)333-3046
<http://www.agatlabs.com>

NOM DU CLIENT: GROUPE QUALITAS INC.

PRÉLEVÉ PAR:A. El-Mahmoudi

À L'ATTENTION DE: Christine Vigneault

LIEU DE PRÉLÈVEMENT:rue Durocher, Montréal

Hydrocarbures aromatiques polycycliques (HAP) (sol)

DATE DE RÉCEPTION: 2015-05-29

DATE DU RAPPORT: 2015-06-18

			F-15/TU2B	F-16A/TU2B	F-19/TU2	F-20/TU2B	F-21/TU2B
		IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON:	0,85@1,83	1,34@1,83	0,61@1,83	1,05@1,83	1,18@1,83
		MATRICE:	Sol	Sol	Sol	Sol	Sol
		DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:	2015-05-08	2015-05-08	2015-05-06	2015-05-06	2015-05-06
Étalon de recouvrement	Unités	Limites	6606908	6606911	6606912	6606913	6606914
Acénaphène-D10	%	40-140	96	111	101	96	98
Fluoranthène-D10	%	40-140	85	88	87	82	85
Pérylène-D12	%	40-140	66	76	75	83	82

Certifié par:



Robert Roch

La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEFP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEFP.



NOM DU CLIENT: GROUPE QUALITAS INC.

PRÉLEVÉ PAR:A. El-Mahmoudi

À L'ATTENTION DE: Christine Vigneault

LIEU DE PRÉLÈVEMENT:rue Durocher, Montréal

Hydrocarbures aromatiques polycycliques (HAP) (sol)

DATE DE RÉCEPTION: 2015-05-29

DATE DU RAPPORT: 2015-06-18

Paramètre	Unités	IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON:					F-22/TU2A (1)	F-22/TU2A (2)	F-23/TU1C	F-24/TU2A	F-25/TU2A (1)
		C / N: A	C / N: B	C / N: C	C / N: D	LDR	0,61@1,06	1,06@1,50	0,76@1,22	0,51@0,75	0,61@1,01
		MATRICE:					Sol	Sol	Sol	Sol	Sol
		DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:					2015-05-08	2015-05-08	2015-05-06	2015-05-07	2015-05-11
Acénaphène	mg/kg	0.1	10	100	100	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Acénaphylène	mg/kg	0.1	10	100	100	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Anthracène	mg/kg	0.1	10	100	100	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Benzo(a)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	34	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Benzo(a)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	34	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Benzo (b) fluoranthène	mg/kg	0.1	1	10	-	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Benzo (j) fluoranthène	mg/kg	0.1	1	10	-	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Benzo (k) fluoranthène	mg/kg	0.1	1	10	-	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Benzo(c)phénanthrène	mg/kg	0.1	1	10	56	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Benzo(g,h,i)pérylène	mg/kg	0.1	1	10	18	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Chrysène	mg/kg	0.1	1	10	34	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Dibenzo(a,h)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	82	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Dibenzo(a,i)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	34	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Dibenzo(a,h)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	34	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Dibenzo(a,l)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	34	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Diméthyl-7,12benzo(a)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	34	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Fluoranthène	mg/kg	0.1	10	100	100	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Fluorène	mg/kg	0.1	10	100	100	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Indéno(1,2,3-cd)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	34	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Méthyl-3cholanthrène	mg/kg	0.1	1	10	150	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Naphtalène	mg/kg	0.1	5	50	56	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Phénanthrène	mg/kg	0.1	5	50	56	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Pyrène	mg/kg	0.1	10	100	100	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Méthyl-1naphtalène	mg/kg	0.1	1	10	56	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Méthyl-2naphtalène	mg/kg	0.1	1	10	56	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Diméthyl-1,3naphtalène	mg/kg	0.1	1	10	56	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Triméthyl-2,3,5naphtalène	mg/kg	0.1	1	10	56	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]

Certifié par:



Robert Roch

La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEFP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEFP.



NOM DU CLIENT: GROUPE QUALITAS INC.

PRÉLEVÉ PAR:A. El-Mahmoudi

À L'ATTENTION DE: Christine Vigneault

LIEU DE PRÉLÈVEMENT:rue Durocher, Montréal

Hydrocarbures aromatiques polycycliques (HAP) (sol)

DATE DE RÉCEPTION: 2015-05-29

DATE DU RAPPORT: 2015-06-18

		F-22/TU2A (1)	F-22/TU2A (2)	F-23/TU1C	F-24/TU2A	F-25/TU2A (1)	
IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON:		0,61@1,06	1,06@1,50	0,76@1,22	0,51@0,75	0,61@1,01	
MATRICE:		Sol	Sol	Sol	Sol	Sol	
DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:		2015-05-08	2015-05-08	2015-05-06	2015-05-07	2015-05-11	
Étalon de recouvrement	Unités	Limites	6606915	6606917	6606920	6606923	6606926
Acénaphène-D10	%	40-140	100	100	97	93	102
Fluoranthène-D10	%	40-140	83	83	83	84	83
Pérylène-D12	%	40-140	80	78	87	78	78

Certifié par:



Robert Roch

La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEFP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEFP.



NOM DU CLIENT: GROUPE QUALITAS INC.

PRÉLEVÉ PAR:A. El-Mahmoudi

À L'ATTENTION DE: Christine Vigneault

LIEU DE PRÉLÈVEMENT:rue Durocher, Montréal

Hydrocarbures aromatiques polycycliques (HAP) (sol)

DATE DE RÉCEPTION: 2015-05-29

DATE DU RAPPORT: 2015-06-18

Paramètre	Unités	IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON:					F-25/TU2A (2)	F-26/TU2B	F-27/TU2A	F-27/TU2B	F-28A/TU2A
		C / N: A	C / N: B	C / N: C	C / N: D	LDR	1,01@1,52	1,13@1,83	0,61@1,05	1,05@1,83	0,61@0,93
		MATRICE:					Sol	Sol	Sol	Sol	Sol
		DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:					2015-05-11	2015-05-11	2015-05-13	2015-05-13	2015-05-13
Acénaphène	mg/kg	0.1	10	100	100	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Acénaphylène	mg/kg	0.1	10	100	100	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Anthracène	mg/kg	0.1	10	100	100	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Benzo(a)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	34	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Benzo(a)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	34	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Benzo (b) fluoranthène	mg/kg	0.1	1	10	-	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Benzo (j) fluoranthène	mg/kg	0.1	1	10	-	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Benzo (k) fluoranthène	mg/kg	0.1	1	10	-	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Benzo(c)phénanthrène	mg/kg	0.1	1	10	56	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Benzo(g,h,i)pérylène	mg/kg	0.1	1	10	18	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Chrysène	mg/kg	0.1	1	10	34	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Dibenzo(a,h)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	82	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Dibenzo(a,i)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	34	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Dibenzo(a,h)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	34	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Dibenzo(a,l)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	34	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Diméthyl-7,12benzo(a)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	34	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Fluoranthène	mg/kg	0.1	10	100	100	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Fluorène	mg/kg	0.1	10	100	100	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Indéno(1,2,3-cd)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	34	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Méthyl-3cholanthrène	mg/kg	0.1	1	10	150	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Naphtalène	mg/kg	0.1	5	50	56	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Phénanthrène	mg/kg	0.1	5	50	56	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Pyrène	mg/kg	0.1	10	100	100	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Méthyl-1naphtalène	mg/kg	0.1	1	10	56	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Méthyl-2naphtalène	mg/kg	0.1	1	10	56	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Diméthyl-1,3naphtalène	mg/kg	0.1	1	10	56	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Triméthyl-2,3,5naphtalène	mg/kg	0.1	1	10	56	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]

Certifié par:



Robert Roch

La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEFP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEFP.



Certificat d'analyse

N° BON DE TRAVAIL: 15M979888

N° DE PROJET: 628847

9770 ROUTE TRANSCANADIENNE
ST. LAURENT, QUEBEC
CANADA H4S 1V9
TEL (514)337-1000
FAX (514)333-3046
<http://www.agatlabs.com>

NOM DU CLIENT: GROUPE QUALITAS INC.

PRÉLEVÉ PAR:A. El-Mahmoudi

À L'ATTENTION DE: Christine Vigneault

LIEU DE PRÉLÈVEMENT:rue Durocher, Montréal

Hydrocarbures aromatiques polycycliques (HAP) (sol)

DATE DE RÉCEPTION: 2015-05-29

DATE DU RAPPORT: 2015-06-18

		F-25/TU2A (2)	F-26/TU2B	F-27/TU2A	F-27/TU2B	F-28A/TU2A	
IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON:		1,01@1,52	1,13@1,83	0,61@1,05	1,05@1,83	0,61@0,93	
MATRICE:		Sol	Sol	Sol	Sol	Sol	
DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:		2015-05-11	2015-05-11	2015-05-13	2015-05-13	2015-05-13	
Étalon de recouvrement	Unités	Limites	6606930	6606949	6607001	6607003	6607008
Acénaphène-D10	%	40-140	99	99	97	101	103
Fluoranthène-D10	%	40-140	85	83	83	86	87
Pérylène-D12	%	40-140	79	82	80	79	82

Certifié par:



Robert Roch

La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEFP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEFP.



NOM DU CLIENT: GROUPE QUALITAS INC.

PRÉLEVÉ PAR: A. El-Mahmoudi

À L'ATTENTION DE: Christine Vigneault

LIEU DE PRÉLÈVEMENT: rue Durocher, Montréal

Hydrocarbures aromatiques polycycliques (HAP) (sol)

DATE DE RÉCEPTION: 2015-05-29

DATE DU RAPPORT: 2015-06-18

Paramètre	Unités	IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON:					F-28A/TU2B	F-31/TU2B (1)	F-31/TU2B (2)	F-32/TU2A	F-33/TU2A
		MATRICE:					0,93@1,83	0,66@1,13	1,13@1,83	0,61@0,84	0,61@0,73
		DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:					Soi	Soi	Soi	Soi	Soi
		C / N: A	C / N: B	C / N: C	C / N: D	LDR	2015-05-13	2015-05-13	2015-05-13	2015-05-13	2015-05-13
Acénaphène	mg/kg	0.1	10	100	100	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Acénaphylène	mg/kg	0.1	10	100	100	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Anthracène	mg/kg	0.1	10	100	100	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Benzo(a)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	34	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Benzo(a)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	34	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Benzo (b) fluoranthène	mg/kg	0.1	1	10	-	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Benzo (j) fluoranthène	mg/kg	0.1	1	10	-	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Benzo (k) fluoranthène	mg/kg	0.1	1	10	-	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Benzo(c)phénanthrène	mg/kg	0.1	1	10	56	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Benzo(g,h,i)pérylène	mg/kg	0.1	1	10	18	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Chrysène	mg/kg	0.1	1	10	34	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Dibenzo(a,h)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	82	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Dibenzo(a,i)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	34	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Dibenzo(a,h)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	34	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Dibenzo(a,l)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	34	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Diméthyl-7,12benzo(a)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	34	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Fluoranthène	mg/kg	0.1	10	100	100	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Fluorène	mg/kg	0.1	10	100	100	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Indéno(1,2,3-cd)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	34	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Méthyl-3cholanthrène	mg/kg	0.1	1	10	150	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Naphtalène	mg/kg	0.1	5	50	56	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Phénanthrène	mg/kg	0.1	5	50	56	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Pyrène	mg/kg	0.1	10	100	100	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Méthyl-1naphtalène	mg/kg	0.1	1	10	56	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Méthyl-2naphtalène	mg/kg	0.1	1	10	56	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Diméthyl-1,3naphtalène	mg/kg	0.1	1	10	56	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Triméthyl-2,3,5naphtalène	mg/kg	0.1	1	10	56	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	

Certifié par:



Robert Roch

La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEFP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEFP.



Certificat d'analyse

N° BON DE TRAVAIL: 15M979888

N° DE PROJET: 628847

9770 ROUTE TRANSCANADIENNE
ST. LAURENT, QUEBEC
CANADA H4S 1V9
TEL (514)337-1000
FAX (514)333-3046
<http://www.agatlabs.com>

NOM DU CLIENT: GROUPE QUALITAS INC.

PRÉLEVÉ PAR:A. El-Mahmoudi

À L'ATTENTION DE: Christine Vigneault

LIEU DE PRÉLÈVEMENT:rue Durocher, Montréal

Hydrocarbures aromatiques polycycliques (HAP) (sol)

DATE DE RÉCEPTION: 2015-05-29

DATE DU RAPPORT: 2015-06-18

		F-28A/TU2B	F-31/TU2B (1)	F-31/TU2B (2)	F-32/TU2A	F-33/TU2A
IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON:		0,93@1,83	0,66@1,13	1,13@1,83	0,61@0,84	0,61@0,73
MATRICE:		Sol	Sol	Sol	Sol	Sol
DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:		2015-05-13	2015-05-13	2015-05-13	2015-05-13	2015-05-13
Étalon de recouvrement	Unités	6607009	6607010	6607011	6607012	6607013
Acénaphène-D10	%	100	98	96	103	97
Fluoranthène-D10	%	40-140	85	83	82	87
Pérylène-D12	%	40-140	83	79	79	83

Certifié par:



Robert Roch

La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEFP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEFP.



NOM DU CLIENT: GROUPE QUALITAS INC.

PRÉLEVÉ PAR:A. El-Mahmoudi

À L'ATTENTION DE: Christine Vigneault

LIEU DE PRÉLÈVEMENT:rue Durocher, Montréal

Hydrocarbures aromatiques polycycliques (HAP) (sol)

DATE DE RÉCEPTION: 2015-05-29

DATE DU RAPPORT: 2015-06-18

Paramètre	Unités	IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON:					F-33/TU2B	F-33/TU2C	F-34/TU2A	F-34/TU2B	F-35/TU2A
		MATRICE:					0,73@1,08	1,08@1,83	0,61@0,68	0,68@1,83	0,61@0,78
		DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:					Soi	Soi	Soi	Soi	Soi
		C / N: A	C / N: B	C / N: C	C / N: D	LDR	2015-05-13	2015-05-13	2015-05-13	2015-05-13	2015-05-13
Acénaphène	mg/kg	0.1	10	100	100	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Acénaphylène	mg/kg	0.1	10	100	100	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Anthracène	mg/kg	0.1	10	100	100	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Benzo(a)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	34	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Benzo(a)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	34	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Benzo (b) fluoranthène	mg/kg	0.1	1	10	-	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Benzo (j) fluoranthène	mg/kg	0.1	1	10	-	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Benzo (k) fluoranthène	mg/kg	0.1	1	10	-	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Benzo(c)phénanthrène	mg/kg	0.1	1	10	56	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Benzo(g,h,i)pérylène	mg/kg	0.1	1	10	18	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Chrysène	mg/kg	0.1	1	10	34	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Dibenzo(a,h)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	82	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Dibenzo(a,i)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	34	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Dibenzo(a,h)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	34	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Dibenzo(a,l)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	34	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Diméthyl-7,12benzo(a)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	34	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Fluoranthène	mg/kg	0.1	10	100	100	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Fluorène	mg/kg	0.1	10	100	100	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Indéno(1,2,3-cd)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	34	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Méthyl-3cholanthrène	mg/kg	0.1	1	10	150	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Naphtalène	mg/kg	0.1	5	50	56	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Phénanthrène	mg/kg	0.1	5	50	56	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Pyrène	mg/kg	0.1	10	100	100	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Méthyl-1naphtalène	mg/kg	0.1	1	10	56	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Méthyl-2naphtalène	mg/kg	0.1	1	10	56	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Diméthyl-1,3naphtalène	mg/kg	0.1	1	10	56	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Triméthyl-2,3,5naphtalène	mg/kg	0.1	1	10	56	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	

Certifié par:



Robert Roch

La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEFP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEFP.



Certificat d'analyse

N° BON DE TRAVAIL: 15M979888

N° DE PROJET: 628847

9770 ROUTE TRANSCANADIENNE
ST. LAURENT, QUEBEC
CANADA H4S 1V9
TEL (514)337-1000
FAX (514)333-3046
http://www.agatlabs.com

NOM DU CLIENT: GROUPE QUALITAS INC.

PRÉLEVÉ PAR:A. El-Mahmoudi

À L'ATTENTION DE: Christine Vigneault

LIEU DE PRÉLÈVEMENT:rue Durocher, Montréal

Hydrocarbures aromatiques polycycliques (HAP) (sol)

DATE DE RÉCEPTION: 2015-05-29

DATE DU RAPPORT: 2015-06-18

		F-33/TU2B	F-33/TU2C	F-34/TU2A	F-34/TU2B	F-35/TU2A
IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON:		0,73@1,08	1,08@1,83	0,61@0,68	0,68@1,83	0,61@0,78
MATRICE:		Sol	Sol	Sol	Sol	Sol
DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:		2015-05-13	2015-05-13	2015-05-13	2015-05-13	2015-05-13
Étalon de recouvrement	Unités	6607055	6607057	6607059	6607060	6607061
Acénaphène-D10	%	94	94	96	102	102
Fluoranthène-D10	%	40-140	84	80	83	95
Pérylène-D12	%	40-140	80	74	77	87

Certifié par:



Robert Roch

La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEFP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEFP.



NOM DU CLIENT: GROUPE QUALITAS INC.

PRÉLEVÉ PAR:A. El-Mahmoudi

À L'ATTENTION DE: Christine Vigneault

LIEU DE PRÉLÈVEMENT:rue Durocher, Montréal

Hydrocarbures aromatiques polycycliques (HAP) (sol)

DATE DE RÉCEPTION: 2015-05-29

DATE DU RAPPORT: 2015-06-18

Paramètre	Unités	IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON:					F-35/TU2B (1)	F-35/TU2B (2)	F-36/TU2A	F-36/TU2B (1)	F-38/TU2A
		C / N: A	C / N: B	C / N: C	C / N: D	LDR	0,78@1,25	1,25@1,83	0,61@0,75	0,75@1,27	0,61@0,76
		MATRICE:					Sol	Sol	Sol	Sol	Sol
		DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:					2015-05-13	2015-05-13	2015-05-13	2015-05-13	2015-05-12
						6607062	6607063	6607064	6607065	6607075	
Acénaphène	mg/kg	0.1	10	100	100	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Acénaphylène	mg/kg	0.1	10	100	100	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Anthracène	mg/kg	0.1	10	100	100	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Benzo(a)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	34	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Benzo(a)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	34	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Benzo (b) fluoranthène	mg/kg	0.1	1	10	-	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Benzo (j) fluoranthène	mg/kg	0.1	1	10	-	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Benzo (k) fluoranthène	mg/kg	0.1	1	10	-	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Benzo(c)phénanthrène	mg/kg	0.1	1	10	56	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Benzo(g,h,i)pérylène	mg/kg	0.1	1	10	18	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Chrysène	mg/kg	0.1	1	10	34	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Dibenzo(a,h)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	82	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Dibenzo(a,i)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	34	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Dibenzo(a,h)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	34	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Dibenzo(a,l)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	34	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Diméthyl-7,12benzo(a)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	34	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Fluoranthène	mg/kg	0.1	10	100	100	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Fluorène	mg/kg	0.1	10	100	100	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Indéno(1,2,3-cd)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	34	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Méthyl-3cholanthrène	mg/kg	0.1	1	10	150	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Naphtalène	mg/kg	0.1	5	50	56	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Phénanthrène	mg/kg	0.1	5	50	56	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Pyrène	mg/kg	0.1	10	100	100	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Méthyl-1naphtalène	mg/kg	0.1	1	10	56	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Méthyl-2naphtalène	mg/kg	0.1	1	10	56	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Diméthyl-1,3naphtalène	mg/kg	0.1	1	10	56	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Triméthyl-2,3,5naphtalène	mg/kg	0.1	1	10	56	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	

Certifié par:



Robert Roch

La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEFP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEFP.



Certificat d'analyse

N° BON DE TRAVAIL: 15M979888

N° DE PROJET: 628847

9770 ROUTE TRANSCANADIENNE
ST. LAURENT, QUEBEC
CANADA H4S 1V9
TEL (514)337-1000
FAX (514)333-3046
<http://www.agatlabs.com>

NOM DU CLIENT: GROUPE QUALITAS INC.

PRÉLEVÉ PAR:A. El-Mahmoudi

À L'ATTENTION DE: Christine Vigneault

LIEU DE PRÉLÈVEMENT:rue Durocher, Montréal

Hydrocarbures aromatiques polycycliques (HAP) (sol)

DATE DE RÉCEPTION: 2015-05-29

DATE DU RAPPORT: 2015-06-18

		F-35/TU2B (1)	F-35/TU2B (2)	F-36/TU2A	F-36/TU2B (1)	F-38/TU2A	
IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON:		0,78@1,25	1,25@1,83	0,61@0,75	0,75@1,27	0,61@0,76	
MATRICE:		Sol	Sol	Sol	Sol	Sol	
DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:		2015-05-13	2015-05-13	2015-05-13	2015-05-13	2015-05-12	
Étalon de recouvrement	Unités	Limites	6607062	6607063	6607064	6607065	6607075
Acénaphthène-D10	%	40-140	102	105	98	97	104
Fluoranthène-D10	%	40-140	100	88	83	82	95
Pérylène-D12	%	40-140	86	76	103	91	71

Certifié par:



Robert Roch

La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEFP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEFP.



NOM DU CLIENT: GROUPE QUALITAS INC.

PRÉLEVÉ PAR:A. El-Mahmoudi

À L'ATTENTION DE: Christine Vigneault

LIEU DE PRÉLÈVEMENT:rue Durocher, Montréal

Hydrocarbures aromatiques polycycliques (HAP) (sol)

DATE DE RÉCEPTION: 2015-05-29

DATE DU RAPPORT: 2015-06-18

Paramètre	Unités	IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON:					F-38/TU2B	F-38/TU2C	F-39/TU2B	F-39/TU2C (1)	F-40/TU2B
		MATRICE:					0,76@0,96	0,96@1,83	0,70@0,89	0,89@1,33	0,76@0,86
		DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:					Soi	Soi	Soi	Soi	Soi
		C / N: A	C / N: B	C / N: C	C / N: D	LDR	2015-05-12	2015-05-12	2015-05-12	2015-05-12	2015-05-12
Acénaphène	mg/kg	0.1	10	100	100	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Acénaphylène	mg/kg	0.1	10	100	100	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Anthracène	mg/kg	0.1	10	100	100	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Benzo(a)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	34	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Benzo(a)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	34	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Benzo (b) fluoranthène	mg/kg	0.1	1	10	-	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Benzo (j) fluoranthène	mg/kg	0.1	1	10	-	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Benzo (k) fluoranthène	mg/kg	0.1	1	10	-	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Benzo(c)phénanthrène	mg/kg	0.1	1	10	56	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Benzo(g,h,i)pérylène	mg/kg	0.1	1	10	18	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Chrysène	mg/kg	0.1	1	10	34	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Dibenzo(a,h)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	82	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Dibenzo(a,i)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	34	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Dibenzo(a,h)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	34	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Dibenzo(a,l)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	34	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Diméthyl-7,12benzo(a)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	34	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Fluoranthène	mg/kg	0.1	10	100	100	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Fluorène	mg/kg	0.1	10	100	100	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Indéno(1,2,3-cd)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	34	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Méthyl-3cholanthrène	mg/kg	0.1	1	10	150	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Naphtalène	mg/kg	0.1	5	50	56	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Phénanthrène	mg/kg	0.1	5	50	56	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Pyrène	mg/kg	0.1	10	100	100	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Méthyl-1naphtalène	mg/kg	0.1	1	10	56	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Méthyl-2naphtalène	mg/kg	0.1	1	10	56	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Diméthyl-1,3naphtalène	mg/kg	0.1	1	10	56	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Triméthyl-2,3,5naphtalène	mg/kg	0.1	1	10	56	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]

Certifié par:



Robert Roch

La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEFP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEFP.



Certificat d'analyse

N° BON DE TRAVAIL: 15M979888

N° DE PROJET: 628847

9770 ROUTE TRANSCANADIENNE
ST. LAURENT, QUEBEC
CANADA H4S 1V9
TEL (514)337-1000
FAX (514)333-3046
http://www.agatlabs.com

NOM DU CLIENT: GROUPE QUALITAS INC.

PRÉLEVÉ PAR:A. El-Mahmoudi

À L'ATTENTION DE: Christine Vigneault

LIEU DE PRÉLÈVEMENT:rue Durocher, Montréal

Hydrocarbures aromatiques polycycliques (HAP) (sol)

DATE DE RÉCEPTION: 2015-05-29

DATE DU RAPPORT: 2015-06-18

			F-38/TU2B	F-38/TU2C	F-39/TU2B	F-39/TU2C (1)	F-40/TU2B
		IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON:	0,76@0,96	0,96@1,83	0,70@0,89	0,89@1,33	0,76@0,86
		MATRICE:	Sol	Sol	Sol	Sol	Sol
		DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:	2015-05-12	2015-05-12	2015-05-12	2015-05-12	2015-05-12
Étalon de recouvrement	Unités	Limites	6607076	6607077	6607078	6607079	6607083
Acénaphène-D10	%	40-140	99	112	96	95	93
Fluoranthène-D10	%	40-140	84	82	77	88	93
Pérylène-D12	%	40-140	89	79	75	83	81

Certifié par:



Robert Roch

La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEFP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEFP.



NOM DU CLIENT: GROUPE QUALITAS INC.

PRÉLEVÉ PAR:A. El-Mahmoudi

À L'ATTENTION DE: Christine Vigneault

LIEU DE PRÉLÈVEMENT:rue Durocher, Montréal

Hydrocarbures aromatiques polycycliques (HAP) (sol)

DATE DE RÉCEPTION: 2015-05-29

DATE DU RAPPORT: 2015-06-18

Paramètre	Unités	IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON:					F-40/TU2C	F-41/TU1C	F-41/TU2A	F-42/TU1C	F-42/TU2A
		MATRICE:					0,86@1,83	0,26@0,61	0,61@1,18	0,26@0,61	0,61@1,21
		DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:					Soi	Soi	Soi	Soi	Soi
		C / N: A	C / N: B	C / N: C	C / N: D	LDR	2015-05-12	2015-05-12	2015-05-12	2015-05-12	2015-05-12
Acénaphène	mg/kg	0.1	10	100	100	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Acénaphylène	mg/kg	0.1	10	100	100	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Anthracène	mg/kg	0.1	10	100	100	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Benzo(a)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	34	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Benzo(a)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	34	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Benzo (b) fluoranthène	mg/kg	0.1	1	10	-	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Benzo (j) fluoranthène	mg/kg	0.1	1	10	-	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Benzo (k) fluoranthène	mg/kg	0.1	1	10	-	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Benzo(c)phénanthrène	mg/kg	0.1	1	10	56	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Benzo(g,h,i)pérylène	mg/kg	0.1	1	10	18	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Chrysène	mg/kg	0.1	1	10	34	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Dibenzo(a,h)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	82	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Dibenzo(a,i)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	34	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Dibenzo(a,h)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	34	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Dibenzo(a,l)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	34	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Diméthyl-7,12benzo(a)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	34	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Fluoranthène	mg/kg	0.1	10	100	100	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Fluorène	mg/kg	0.1	10	100	100	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Indéno(1,2,3-cd)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	34	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Méthyl-3cholanthrène	mg/kg	0.1	1	10	150	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Naphtalène	mg/kg	0.1	5	50	56	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Phénanthrène	mg/kg	0.1	5	50	56	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Pyrène	mg/kg	0.1	10	100	100	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Méthyl-1naphtalène	mg/kg	0.1	1	10	56	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Méthyl-2naphtalène	mg/kg	0.1	1	10	56	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Diméthyl-1,3naphtalène	mg/kg	0.1	1	10	56	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Triméthyl-2,3,5naphtalène	mg/kg	0.1	1	10	56	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	

Certifié par:



Robert Roch

La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEFP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEFP.



Certificat d'analyse

N° BON DE TRAVAIL: 15M979888

N° DE PROJET: 628847

9770 ROUTE TRANSCANADIENNE
ST. LAURENT, QUEBEC
CANADA H4S 1V9
TEL (514)337-1000
FAX (514)333-3046
<http://www.agatlabs.com>

NOM DU CLIENT: GROUPE QUALITAS INC.

PRÉLEVÉ PAR:A. El-Mahmoudi

À L'ATTENTION DE: Christine Vigneault

LIEU DE PRÉLÈVEMENT:rue Durocher, Montréal

Hydrocarbures aromatiques polycycliques (HAP) (sol)

DATE DE RÉCEPTION: 2015-05-29

DATE DU RAPPORT: 2015-06-18

		F-40/TU2C	F-41/TU1C	F-41/TU2A	F-42/TU1C	F-42/TU2A	
IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON:		0,86@1,83	0,26@0,61	0,61@1,18	0,26@0,61	0,61@1,21	
MATRICE:		Sol	Sol	Sol	Sol	Sol	
DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:		2015-05-12	2015-05-12	2015-05-12	2015-05-12	2015-05-12	
Étalon de recouvrement	Unités	6607084	6607085	6607105	6607106	6607107	
Acénaphène-D10	%	40-140	94	99	95	113	103
Fluoranthène-D10	%	40-140	88	94	85	88	83
Pérylène-D12	%	40-140	75	87	75	89	79

Certifié par:



Robert Roch

La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEFP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEFP.



NOM DU CLIENT: GROUPE QUALITAS INC.

PRÉLEVÉ PAR: A. El-Mahmoudi

À L'ATTENTION DE: Christine Vigneault

LIEU DE PRÉLÈVEMENT: rue Durocher, Montréal

Hydrocarbures aromatiques polycycliques (HAP) (sol)

DATE DE RÉCEPTION: 2015-05-29

DATE DU RAPPORT: 2015-06-18

Paramètre	Unités	IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON:					F-43/TU1C	F-43/TU2A	F-44/TU2A	F-44/TU2B	F-45 CF-2A
		C / N: A	C / N: B	C / N: C	C / N: D	LDR	0,24@0,61	0,61@1,20	0,61@1,19	1,19@1,83	0,61@0,81
		MATRICE:					Sol	Sol	Sol	Sol	Sol
		DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:					2015-05-12	2015-05-12	2015-05-12	2015-05-12	2015-05-08
						6607108	6607110	6607111	6607113	6607116	
Acénaphène	mg/kg	0.1	10	100	100	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	0.3[A-B]	<0.1[<A]
Acénaphylène	mg/kg	0.1	10	100	100	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Anthracène	mg/kg	0.1	10	100	100	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Benzo(a)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	34	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Benzo(a)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	34	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Benzo(b)fluoranthène	mg/kg	0.1	1	10	-	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Benzo(j)fluoranthène	mg/kg	0.1	1	10	-	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Benzo(k)fluoranthène	mg/kg	0.1	1	10	-	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Benzo(c)phénanthrène	mg/kg	0.1	1	10	56	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Benzo(g,h,i)pérylène	mg/kg	0.1	1	10	18	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Chrysène	mg/kg	0.1	1	10	34	0.1	0.1[A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Dibenzo(a,h)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	82	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Dibenzo(a,i)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	34	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Dibenzo(a,h)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	34	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Dibenzo(a,l)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	34	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Diméthyl-7,12benzo(a)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	34	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Fluoranthène	mg/kg	0.1	10	100	100	0.1	0.2[A-B]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Fluorène	mg/kg	0.1	10	100	100	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Indéno(1,2,3-cd)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	34	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Méthyl-3cholanthrène	mg/kg	0.1	1	10	150	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Naphtalène	mg/kg	0.1	5	50	56	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Phénanthrène	mg/kg	0.1	5	50	56	0.1	<0.1[A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Pyrène	mg/kg	0.1	10	100	100	0.1	0.1[A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Méthyl-1naphtalène	mg/kg	0.1	1	10	56	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Méthyl-2naphtalène	mg/kg	0.1	1	10	56	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Diméthyl-1,3naphtalène	mg/kg	0.1	1	10	56	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Triméthyl-2,3,5naphtalène	mg/kg	0.1	1	10	56	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]

Certifié par:



Robert Roch

La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEFP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEFP.



Certificat d'analyse

N° BON DE TRAVAIL: 15M979888

N° DE PROJET: 628847

9770 ROUTE TRANSCANADIENNE
ST. LAURENT, QUEBEC
CANADA H4S 1V9
TEL (514)337-1000
FAX (514)333-3046
<http://www.agatlabs.com>

NOM DU CLIENT: GROUPE QUALITAS INC.

PRÉLEVÉ PAR:A. El-Mahmoudi

À L'ATTENTION DE: Christine Vigneault

LIEU DE PRÉLÈVEMENT:rue Durocher, Montréal

Hydrocarbures aromatiques polycycliques (HAP) (sol)

DATE DE RÉCEPTION: 2015-05-29

DATE DU RAPPORT: 2015-06-18

			F-43/TU1C	F-43/TU2A	F-44/TU2A	F-44/TU2B	F-45 CF-2A
		IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON:	0,24@0,61	0,61@1,20	0,61@1,19	1,19@1,83	0,61@0,81
		MATRICE:	Sol	Sol	Sol	Sol	Sol
		DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:	2015-05-12	2015-05-12	2015-05-12	2015-05-12	2015-05-08
Étalon de recouvrement	Unités	Limites	6607108	6607110	6607111	6607113	6607116
Acénaphène-D10	%	40-140	111	104	111	130	107
Fluoranthène-D10	%	40-140	81	96	83	98	86
Pérylène-D12	%	40-140	86	78	79	85	82

Certifié par:



Robert Roch

La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEFP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEFP.



NOM DU CLIENT: GROUPE QUALITAS INC.

PRÉLEVÉ PAR: A. El-Mahmoudi

À L'ATTENTION DE: Christine Vigneault

LIEU DE PRÉLÈVEMENT: rue Durocher, Montréal

Hydrocarbures aromatiques polycycliques (HAP) (sol)

DATE DE RÉCEPTION: 2015-05-29

DATE DU RAPPORT: 2015-06-18

Paramètre	Unités	IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON:					F-45 CF-2B	F-46 CF-2	F-46 CF-3	F-47/TU2B (1)	F-47/TU2B (2)					
		C / N: A	C / N: B	C / N: C	C / N: D	LDR	0,81@1,22	0,61@1,22	1,22@1,83	0,76@1,19	1,19@1,83					
							MATRICE:					Sol	Sol	Sol	Sol	Sol
							DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:					2015-05-08	2015-05-07	2015-05-07	2015-05-12	2015-05-12
Acénaphène	mg/kg	0.1	10	100	100	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]					
Acénaphylène	mg/kg	0.1	10	100	100	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]					
Anthracène	mg/kg	0.1	10	100	100	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]					
Benzo(a)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	34	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]					
Benzo(a)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	34	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]					
Benzo (b) fluoranthène	mg/kg	0.1	1	10	-	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]					
Benzo (j) fluoranthène	mg/kg	0.1	1	10	-	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]					
Benzo (k) fluoranthène	mg/kg	0.1	1	10	-	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]					
Benzo(c)phénanthrène	mg/kg	0.1	1	10	56	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]					
Benzo(g,h,i)pérylène	mg/kg	0.1	1	10	18	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]					
Chrysène	mg/kg	0.1	1	10	34	0.1	<0.1[<A]	0.1[A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]					
Dibenzo(a,h)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	82	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]					
Dibenzo(a,i)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	34	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]					
Dibenzo(a,h)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	34	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]					
Dibenzo(a,l)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	34	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]					
Diméthyl-7,12benzo(a)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	34	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]					
Fluoranthène	mg/kg	0.1	10	100	100	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]					
Fluorène	mg/kg	0.1	10	100	100	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]					
Indéno(1,2,3-cd)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	34	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]					
Méthyl-3cholanthrène	mg/kg	0.1	1	10	150	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]					
Naphtalène	mg/kg	0.1	5	50	56	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]					
Phénanthrène	mg/kg	0.1	5	50	56	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]					
Pyrène	mg/kg	0.1	10	100	100	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]					
Méthyl-1naphtalène	mg/kg	0.1	1	10	56	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]					
Méthyl-2naphtalène	mg/kg	0.1	1	10	56	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]					
Diméthyl-1,3naphtalène	mg/kg	0.1	1	10	56	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]					
Triméthyl-2,3,5naphtalène	mg/kg	0.1	1	10	56	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]					

Certifié par:



Robert Roch

La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEFP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEFP.



Certificat d'analyse

N° BON DE TRAVAIL: 15M979888

N° DE PROJET: 628847

9770 ROUTE TRANSCANADIENNE
ST. LAURENT, QUEBEC
CANADA H4S 1V9
TEL (514)337-1000
FAX (514)333-3046
<http://www.agatlabs.com>

NOM DU CLIENT: GROUPE QUALITAS INC.

PRÉLEVÉ PAR:A. El-Mahmoudi

À L'ATTENTION DE: Christine Vigneault

LIEU DE PRÉLÈVEMENT:rue Durocher, Montréal

Hydrocarbures aromatiques polycycliques (HAP) (sol)

DATE DE RÉCEPTION: 2015-05-29

DATE DU RAPPORT: 2015-06-18

		F-45 CF-2B	F-46 CF-2	F-46 CF-3	F-47/TU2B (1)	F-47/TU2B (2)	
IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON:		0,81@1,22	0,61@1,22	1,22@1,83	0,76@1,19	1,19@1,83	
MATRICE:		Sol	Sol	Sol	Sol	Sol	
DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:		2015-05-08	2015-05-07	2015-05-07	2015-05-12	2015-05-12	
Étalon de recouvrement	Unités	6607117	6607118	6607140	6607142	6607143	
Acénaphène-D10	%	40-140	99	97	106	117	102
Fluoranthène-D10	%	40-140	91	102	68	90	89
Pérylène-D12	%	40-140	73	117	81	84	80

Certifié par:



Robert Roch

La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEFP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEFP.



NOM DU CLIENT: GROUPE QUALITAS INC.

PRÉLEVÉ PAR:A. El-Mahmoudi

À L'ATTENTION DE: Christine Vigneault

LIEU DE PRÉLÈVEMENT:rue Durocher, Montréal

Hydrocarbures aromatiques polycycliques (HAP) (sol)

DATE DE RÉCEPTION: 2015-05-29

DATE DU RAPPORT: 2015-06-18

Paramètre	Unités	IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON:					F-48/TU2B	F-49/TU2A	F-49/TU2B	F-50/TU2A (1)	F-50/TU2A (2)
		MATRICE:					0,64@1,83	0,61@1,21	1,21@1,83	0,61@1,05	1,05@1,83
		DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:					Soil	Soil	Soil	Soil	Soil
		C / N: A	C / N: B	C / N: C	C / N: D	LDR	2015-05-12	2015-05-12	2015-05-12	2015-05-12	2015-05-12
Acénaphène	mg/kg	0.1	10	100	100	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Acénaphylène	mg/kg	0.1	10	100	100	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Anthracène	mg/kg	0.1	10	100	100	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Benzo(a)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	34	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Benzo(a)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	34	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Benzo (b) fluoranthène	mg/kg	0.1	1	10	-	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Benzo (j) fluoranthène	mg/kg	0.1	1	10	-	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Benzo (k) fluoranthène	mg/kg	0.1	1	10	-	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Benzo(c)phénanthrène	mg/kg	0.1	1	10	56	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Benzo(g,h,i)pérylène	mg/kg	0.1	1	10	18	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Chrysène	mg/kg	0.1	1	10	34	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Dibenzo(a,h)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	82	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Dibenzo(a,i)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	34	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Dibenzo(a,h)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	34	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Dibenzo(a,l)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	34	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Diméthyl-7,12benzo(a)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	34	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Fluoranthène	mg/kg	0.1	10	100	100	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Fluorène	mg/kg	0.1	10	100	100	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Indéno(1,2,3-cd)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	34	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Méthyl-3cholanthrène	mg/kg	0.1	1	10	150	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Naphtalène	mg/kg	0.1	5	50	56	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Phénanthrène	mg/kg	0.1	5	50	56	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Pyrène	mg/kg	0.1	10	100	100	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Méthyl-1naphtalène	mg/kg	0.1	1	10	56	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Méthyl-2naphtalène	mg/kg	0.1	1	10	56	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Diméthyl-1,3naphtalène	mg/kg	0.1	1	10	56	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Triméthyl-2,3,5naphtalène	mg/kg	0.1	1	10	56	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	

Certifié par:



Robert Roch

La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEFP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEFP.



Certificat d'analyse

N° BON DE TRAVAIL: 15M979888

N° DE PROJET: 628847

9770 ROUTE TRANSCANADIENNE
ST. LAURENT, QUEBEC
CANADA H4S 1V9
TEL (514)337-1000
FAX (514)333-3046
<http://www.agatlabs.com>

NOM DU CLIENT: GROUPE QUALITAS INC.

PRÉLEVÉ PAR:A. El-Mahmoudi

À L'ATTENTION DE: Christine Vigneault

LIEU DE PRÉLÈVEMENT:rue Durocher, Montréal

Hydrocarbures aromatiques polycycliques (HAP) (sol)

DATE DE RÉCEPTION: 2015-05-29

DATE DU RAPPORT: 2015-06-18

			F-48/TU2B	F-49/TU2A	F-49/TU2B	F-50/TU2A (1)	F-50/TU2A (2)
		IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON:	0,64@1,83	0,61@1,21	1,21@1,83	0,61@1,05	1,05@1,83
		MATRICE:	Sol	Sol	Sol	Sol	Sol
		DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:	2015-05-12	2015-05-12	2015-05-12	2015-05-12	2015-05-12
Étalon de recouvrement	Unités	Limites	6607144	6607145	6607146	6607147	6607148
Acénaphène-D10	%	40-140	107	110	115	107	92
Fluoranthène-D10	%	40-140	84	72	62	80	84
Pérylène-D12	%	40-140	70	74	76	79	75

Certifié par:



Robert Roch

La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEFP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEFP.



NOM DU CLIENT: GROUPE QUALITAS INC.

PRÉLEVÉ PAR:A. El-Mahmoudi

À L'ATTENTION DE: Christine Vigneault

LIEU DE PRÉLÈVEMENT:rue Durocher, Montréal

Hydrocarbures aromatiques polycycliques (HAP) (sol)

DATE DE RÉCEPTION: 2015-05-29

DATE DU RAPPORT: 2015-06-18

Paramètre	Unités	IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON:					F-51/TU2B	F-52/TU2B (1)	F-54A TU2A	F-54A TU2B	F-54A TU2C
		MATRICE:					0,69@1,83	0,79@1,34	0,61@0,81	0,81@0,91	0,91@1,76
		DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:					Sol	Sol	Sol	Sol	Sol
		C / N: A	C / N: B	C / N: C	C / N: D	LDR	2015-05-12	2015-05-12	2015-05-12	2015-05-12	2015-05-12
Acénaphène	mg/kg	0.1	10	100	100	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Acénaphylène	mg/kg	0.1	10	100	100	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Anthracène	mg/kg	0.1	10	100	100	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Benzo(a)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	34	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Benzo(a)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	34	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Benzo (b) fluoranthène	mg/kg	0.1	1	10	-	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Benzo (j) fluoranthène	mg/kg	0.1	1	10	-	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Benzo (k) fluoranthène	mg/kg	0.1	1	10	-	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Benzo(c)phénanthrène	mg/kg	0.1	1	10	56	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Benzo(g,h,i)pérylène	mg/kg	0.1	1	10	18	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Chrysène	mg/kg	0.1	1	10	34	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Dibenzo(a,h)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	82	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Dibenzo(a,i)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	34	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Dibenzo(a,h)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	34	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Dibenzo(a,l)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	34	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Diméthyl-7,12benzo(a)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	34	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Fluoranthène	mg/kg	0.1	10	100	100	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	0.1[A]	<0.1[<A]	
Fluorène	mg/kg	0.1	10	100	100	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Indéno(1,2,3-cd)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	34	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Méthyl-3cholanthrène	mg/kg	0.1	1	10	150	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Naphtalène	mg/kg	0.1	5	50	56	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Phénanthrène	mg/kg	0.1	5	50	56	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Pyrène	mg/kg	0.1	10	100	100	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Méthyl-1naphtalène	mg/kg	0.1	1	10	56	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Méthyl-2naphtalène	mg/kg	0.1	1	10	56	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Diméthyl-1,3naphtalène	mg/kg	0.1	1	10	56	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	
Triméthyl-2,3,5naphtalène	mg/kg	0.1	1	10	56	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	

Certifié par:



Robert Roch

La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEFP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEFP.



Certificat d'analyse

N° BON DE TRAVAIL: 15M979888

N° DE PROJET: 628847

9770 ROUTE TRANSCANADIENNE
ST. LAURENT, QUEBEC
CANADA H4S 1V9
TEL (514)337-1000
FAX (514)333-3046
<http://www.agatlabs.com>

NOM DU CLIENT: GROUPE QUALITAS INC.

PRÉLEVÉ PAR:A. El-Mahmoudi

À L'ATTENTION DE: Christine Vigneault

LIEU DE PRÉLÈVEMENT:rue Durocher, Montréal

Hydrocarbures aromatiques polycycliques (HAP) (sol)

DATE DE RÉCEPTION: 2015-05-29

DATE DU RAPPORT: 2015-06-18

			F-51/TU2B	F-52/TU2B (1)	F-54A TU2A	F-54A TU2B	F-54A TU2C
		IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON:	0,69@1,83	0,79@1,34	0,61@0,81	0,81@0,91	0,91@1,76
		MATRICE:	Sol	Sol	Sol	Sol	Sol
		DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:	2015-05-12	2015-05-12	2015-05-12	2015-05-12	2015-05-12
Étalon de recouvrement	Unités	Limites	6607149	6607150	6607186	6607187	6607188
Acénaphène-D10	%	40-140	97	99	98	100	112
Fluoranthène-D10	%	40-140	89	77	93	100	79
Pérylène-D12	%	40-140	72	85	87	76	84

Certifié par:



Robert Roch

La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEFP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEFP.



NOM DU CLIENT: GROUPE QUALITAS INC.

PRÉLEVÉ PAR:A. El-Mahmoudi

À L'ATTENTION DE: Christine Vigneault

LIEU DE PRÉLÈVEMENT:rue Durocher, Montréal

Hydrocarbures aromatiques polycycliques (HAP) (sol)

DATE DE RÉCEPTION: 2015-05-29

DATE DU RAPPORT: 2015-06-18

Paramètre	Unités	IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON:					DUP X1	DUP X3	DUP X4	DUP X5	DUP 1
		C / N : A	C / N : B	C / N : C	C / N : D	LDR	Soi	Soi	Soi	Soi	Soi
							DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:	2015-05-12	2015-05-12	2015-05-12	2015-05-12
							6607214	6607215	6607216	6607217	6607218
Acénaphène	mg/kg	0.1	10	100	100	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	0.1[A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Acénaphthylène	mg/kg	0.1	10	100	100	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Anthracène	mg/kg	0.1	10	100	100	0.1	<0.1[<A]	0.4[A-B]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Benzo(a)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	34	0.1	<0.1[<A]	0.3[A-B]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Benzo(a)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	34	0.1	<0.1[<A]	0.3[A-B]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Benzo (b) fluoranthène	mg/kg	0.1	1	10	-	0.1	<0.1[<A]	0.2[A-B]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Benzo (j) fluoranthène	mg/kg	0.1	1	10	-	0.1	<0.1[<A]	0.2[A-B]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Benzo (k) fluoranthène	mg/kg	0.1	1	10	-	0.1	<0.1[<A]	0.1[A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Benzo(c)phénanthrène	mg/kg	0.1	1	10	56	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Benzo(g,h,i)pérylène	mg/kg	0.1	1	10	18	0.1	<0.1[<A]	0.1[A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Chrysène	mg/kg	0.1	1	10	34	0.1	<0.1[<A]	0.4[A-B]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Dibenzo(a,h)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	82	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Dibenzo(a,i)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	34	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Dibenzo(a,h)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	34	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Dibenzo(a,l)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	34	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Diméthyl-7,12benzo(a)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	34	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Fluoranthène	mg/kg	0.1	10	100	100	0.1	<0.1[<A]	0.9[A-B]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Fluorène	mg/kg	0.1	10	100	100	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Indéno(1,2,3-cd)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	34	0.1	<0.1[<A]	0.1[A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Méthyl-3cholanthrène	mg/kg	0.1	1	10	150	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Naphtalène	mg/kg	0.1	5	50	56	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Phénanthrène	mg/kg	0.1	5	50	56	0.1	<0.1[<A]	0.7[A-B]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Pyrène	mg/kg	0.1	10	100	100	0.1	<0.1[<A]	0.8[A-B]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Méthyl-1naphtalène	mg/kg	0.1	1	10	56	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Méthyl-2naphtalène	mg/kg	0.1	1	10	56	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Diméthyl-1,3naphtalène	mg/kg	0.1	1	10	56	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Triméthyl-2,3,5naphtalène	mg/kg	0.1	1	10	56	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]

Certifié par:



Robert Roch

La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEFP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEFP.



Certificat d'analyse

N° BON DE TRAVAIL: 15M979888

N° DE PROJET: 628847

9770 ROUTE TRANSCANADIENNE
ST. LAURENT, QUEBEC
CANADA H4S 1V9
TEL (514)337-1000
FAX (514)333-3046
<http://www.agatlabs.com>

NOM DU CLIENT: GROUPE QUALITAS INC.

PRÉLEVÉ PAR:A. El-Mahmoudi

À L'ATTENTION DE: Christine Vigneault

LIEU DE PRÉLÈVEMENT:rue Durocher, Montréal

Hydrocarbures aromatiques polycycliques (HAP) (sol)

DATE DE RÉCEPTION: 2015-05-29

DATE DU RAPPORT: 2015-06-18

		IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON:					
		DUP X1	DUP X3	DUP X4	DUP X5	DUP 1	
		Matrice:	Matrice:	Matrice:	Matrice:	Matrice:	
		2015-05-12	2015-05-12	2015-05-12	2015-05-12	2015-05-12	
		6607214	6607215	6607216	6607217	6607218	
Étalon de recouvrement	Unités	Limites					
Acénaphthène-D10	%	40-140	107	101	117	91	102
Fluoranthène-D10	%	40-140	90	87	97	82	80
Pérylène-D12	%	40-140	74	89	83	90	70

Certifié par:



Robert Roch

La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEFP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEFP.



NOM DU CLIENT: GROUPE QUALITAS INC.

PRÉLEVÉ PAR:A. El-Mahmoudi

À L'ATTENTION DE: Christine Vigneault

LIEU DE PRÉLÈVEMENT:rue Durocher, Montréal

Hydrocarbures aromatiques polycycliques (HAP) (sol)

DATE DE RÉCEPTION: 2015-05-29

DATE DU RAPPORT: 2015-06-18

Paramètre	Unités	IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON:					LDR	DUP 3	DUP 4	DUP 5	DUP 2	F-32/TU2B
		C / N: A	C / N: B	C / N: C	C / N: D	MATRICE:		Soi	Soi	Soi	Soi	0,84@1,83
								DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:	2015-05-12	2015-05-12	2015-05-12	2015-05-12
Acénaphène	mg/kg	0.1	10	100	100	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Acénaphylène	mg/kg	0.1	10	100	100	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Anthracène	mg/kg	0.1	10	100	100	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Benzo(a)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	34	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Benzo(a)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	34	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Benzo (b) fluoranthène	mg/kg	0.1	1	10	-	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Benzo (j) fluoranthène	mg/kg	0.1	1	10	-	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Benzo (k) fluoranthène	mg/kg	0.1	1	10	-	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Benzo(c)phénanthrène	mg/kg	0.1	1	10	56	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Benzo(g,h,i)pérylène	mg/kg	0.1	1	10	18	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Chrysène	mg/kg	0.1	1	10	34	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Dibenzo(a,h)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	82	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Dibenzo(a,i)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	34	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Dibenzo(a,h)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	34	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Dibenzo(a,l)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	34	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Diméthyl-7,12benzo(a)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	34	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Fluoranthène	mg/kg	0.1	10	100	100	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Fluorène	mg/kg	0.1	10	100	100	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Indéno(1,2,3-cd)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	34	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Méthyl-3cholanthrène	mg/kg	0.1	1	10	150	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Naphtalène	mg/kg	0.1	5	50	56	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Phénanthrène	mg/kg	0.1	5	50	56	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Pyrène	mg/kg	0.1	10	100	100	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Méthyl-1naphtalène	mg/kg	0.1	1	10	56	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Méthyl-2naphtalène	mg/kg	0.1	1	10	56	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Diméthyl-1,3naphtalène	mg/kg	0.1	1	10	56	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]
Triméthyl-2,3,5naphtalène	mg/kg	0.1	1	10	56	0.1	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]	<0.1[<A]

Certifié par:



Robert Roch

La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEFP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEFP.



Certificat d'analyse

N° BON DE TRAVAIL: 15M979888

N° DE PROJET: 628847

9770 ROUTE TRANSCANADIENNE
ST. LAURENT, QUEBEC
CANADA H4S 1V9
TEL (514)337-1000
FAX (514)333-3046
<http://www.agatlabs.com>

NOM DU CLIENT: GROUPE QUALITAS INC.

PRÉLEVÉ PAR:A. El-Mahmoudi

À L'ATTENTION DE: Christine Vigneault

LIEU DE PRÉLÈVEMENT:rue Durocher, Montréal

Hydrocarbures aromatiques polycycliques (HAP) (sol)

DATE DE RÉCEPTION: 2015-05-29

DATE DU RAPPORT: 2015-06-18

Étalon de recouvrement	Unités	Limites	IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON:					F-32/TU2B
			DUP 3	DUP 4	DUP 5	DUP 2	0,84@1,83	
			MATRICE:	MATRICE:	MATRICE:	MATRICE:	MATRICE:	SoI
			DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:	DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:	DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:	DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:	DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:	2015-05-13
			6607219	6607220	6607221	6607222	6607746	
Acénaphthène-D10	%	40-140	107	103	107	104	108	
Fluoranthène-D10	%	40-140	82	92	87	81	103	
Pérylène-D12	%	40-140	76	82	79	81	88	

Certifié par:



Robert Roch

La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEFP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEFP.



NOM DU CLIENT: GROUPE QUALITAS INC.

PRÉLEVÉ PAR: A. El-Mahmoudi

À L'ATTENTION DE: Christine Vigneault

LIEU DE PRÉLÈVEMENT: rue Durocher, Montréal

Hydrocarbures aromatiques polycycliques (HAP) (sol)

DATE DE RÉCEPTION: 2015-05-29

DATE DU RAPPORT: 2015-06-18

IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON: F-4/TU-2A
MATRICE: Sol
DATE D'ÉCHANTILLONNAGE: 2015-05-12
6661744

Paramètre	Unités	C / N: A	C / N: B	C / N: C	C / N: D	LDR	6661744
Acénaphène	mg/kg	0.1	10	100	100	0.1	<0.1[<A]
Acénaphylène	mg/kg	0.1	10	100	100	0.1	<0.1[<A]
Anthracène	mg/kg	0.1	10	100	100	0.1	<0.1[<A]
Benzo(a)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	34	0.1	<0.1[<A]
Benzo(a)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	34	0.1	<0.1[<A]
Benzo (b) fluoranthène	mg/kg	0.1	1	10	-	0.1	<0.1[<A]
Benzo (j) fluoranthène	mg/kg	0.1	1	10	-	0.1	<0.1[<A]
Benzo (k) fluoranthène	mg/kg	0.1	1	10	-	0.1	<0.1[<A]
Benzo(c)phénanthrène	mg/kg	0.1	1	10	56	0.1	<0.1[<A]
Benzo(g,h,i)pérylène	mg/kg	0.1	1	10	18	0.1	<0.1[<A]
Chrysène	mg/kg	0.1	1	10	34	0.1	<0.1[<A]
Dibenzo(a,h)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	82	0.1	<0.1[<A]
Dibenzo(a,i)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	34	0.1	<0.1[<A]
Dibenzo(a,h)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	34	0.1	<0.1[<A]
Dibenzo(a,l)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	34	0.1	<0.1[<A]
Diméthyl-7,12benzo(a)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	34	0.1	<0.1[<A]
Fluoranthène	mg/kg	0.1	10	100	100	0.1	<0.1[<A]
Fluorène	mg/kg	0.1	10	100	100	0.1	<0.1[<A]
Indéno(1,2,3-cd)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	34	0.1	<0.1[<A]
Méthyl-3cholanthrène	mg/kg	0.1	1	10	150	0.1	<0.1[<A]
Naphtalène	mg/kg	0.1	5	50	56	0.1	<0.1[<A]
Phénanthrène	mg/kg	0.1	5	50	56	0.1	<0.1[<A]
Pyrène	mg/kg	0.1	10	100	100	0.1	<0.1[<A]
Méthyl-1naphtalène	mg/kg	0.1	1	10	56	0.1	<0.1[<A]
Méthyl-2naphtalène	mg/kg	0.1	1	10	56	0.1	<0.1[<A]
Diméthyl-1,3naphtalène	mg/kg	0.1	1	10	56	0.1	<0.1[<A]
Triméthyl-2,3,5naphtalène	mg/kg	0.1	1	10	56	0.1	<0.1[<A]

Certifié par:



Robert Roch

La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEFP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEFP.



Certificat d'analyse

N° BON DE TRAVAIL: 15M979888

N° DE PROJET: 628847

9770 ROUTE TRANSCANADIENNE
ST. LAURENT, QUEBEC
CANADA H4S 1V9
TEL (514)337-1000
FAX (514)333-3046
<http://www.agatlabs.com>

NOM DU CLIENT: GROUPE QUALITAS INC.

PRÉLEVÉ PAR:A. El-Mahmoudi

À L'ATTENTION DE: Christine Vigneault

LIEU DE PRÉLÈVEMENT:rue Durocher, Montréal

Hydrocarbures aromatiques polycycliques (HAP) (sol)

DATE DE RÉCEPTION: 2015-05-29

DATE DU RAPPORT: 2015-06-18

IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON: F-4/TU-2A

MATRICE: Sol

DATE D'ÉCHANTILLONNAGE: 2015-05-12

6661744

Étalon de recouvrement	Unités	Limites	
Acénaphthène-D10	%	40-140	87
Fluoranthène-D10	%	40-140	87
Pérylène-D12	%	40-140	81

Commentaires: LDR - Limite de détection rapportée; C / N - Critères Normes: A se réfère QC PTC (Critère A), B se réfère QC PTC (Critère B), C se réfère QC PTC (Critère C), D se réfère QC RESC (Annexe 1)
6606761 L'échantillon utilisé comme duplicata est non-homogène, le duplicata est non-conforme.

Certifié par:



Robert Roch

La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEFP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEFP.



NOM DU CLIENT: GROUPE QUALITAS INC.

PRÉLEVÉ PAR:A. El-Mahmoudi

À L'ATTENTION DE: Christine Vigneault

LIEU DE PRÉLÈVEMENT:rue Durocher, Montréal

Hydrocarbures pétroliers C10-C50 (sol)

DATE DE RÉCEPTION: 2015-05-29

DATE DU RAPPORT: 2015-06-18

Paramètre	Unités	C / N: A	C / N: B	C / N: C	C / N: D	LDR	F1A/TU1B	F1A/TU1D	F2/TU1B	F2/TU2	F3/TU2A
IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON:							0,12@0,40	0,47@1,22	0,11@0,61	0,61@1,52	0,61@0,74
MATRICE:							Sol	Sol	Sol	Sol	Sol
DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:							2015-05-13	2015-05-13	2015-05-13	2015-05-13	2015-05-13
Hydrocarbures pétroliers C10 à C50	mg/kg	300	700	3500	10000	100	<100[<A]	<100[<A]	<100[<A]	<100[<A]	<100[<A]
Étalon de recouvrement	Unités					Limites					
Nonane	%					40-140	92	100	112	126	102
IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON:							F3/TU2B	F4/TU1B	F4/TU2B	F5/TU1B	F5/TU2B
MATRICE:							0,74@1,37	0,15@0,44	0,91@2,29	0,19@1,22	1,39@1,68
DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:							Sol	Sol	Sol	Sol	Sol
DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:							2015-05-13	2015-05-13	2015-05-13	2015-05-13	2015-05-13
Hydrocarbures pétroliers C10 à C50	mg/kg	300	700	3500	10000	100	<100[<A]	1010[B-C]	<100[<A]	<100[<A]	<100[<A]
Étalon de recouvrement	Unités					Limites					
Nonane	%					40-140	78	102	87	112	69
IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON:							F6A/TU1A	F6A/TU2A	F7/TU2B	F9/TU2B (1)	F10/TU2B
MATRICE:							0,00@1,22	1,22@1,52	0,93@1,19	1,10@1,46	1,15@1,83
DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:							Sol	(2UB) sur 1r pot	Sol	Sol	Sol
DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:							2015-05-13	2015-05-13	2015-05-08	2015-05-07	2015-05-07
Hydrocarbures pétroliers C10 à C50	mg/kg	300	700	3500	10000	100	109[<A]	<100[<A]	<100[<A]	<100[<A]	<100[<A]
Étalon de recouvrement	Unités					Limites					
Nonane	%					40-140	86	73	85	69	96

Certifié par:



Robert Roch

La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEFP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEFP.



NOM DU CLIENT: GROUPE QUALITAS INC.

PRÉLEVÉ PAR:A. El-Mahmoudi

À L'ATTENTION DE: Christine Vigneault

LIEU DE PRÉLÈVEMENT:rue Durocher, Montréal

Hydrocarbures pétroliers C10-C50 (sol)

DATE DE RÉCEPTION: 2015-05-29

DATE DU RAPPORT: 2015-06-18

Paramètre	Unités	C / N: A	C / N: B	C / N: C	C / N: D	LDR	F11/TU2B (1)	F12/TU2B	F13/TU2B (1)	F14/TU2B (1)	F14/TU2B
IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON:							1,10@1,44	1,29@1,83	0,99@1,35	0,82@1,19	(2)1,19@1,57
MATRICE:							Sol	Sol	Sol	Sol	Sol
DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:							2015-05-06	2015-05-07	2015-05-07	2015-05-07	2015-05-09
Hydrocarbures pétroliers C10 à C50	mg/kg	300	700	3500	10000	100	<100[<A]	<100[<A]	<100[<A]	<100[<A]	<100[<A]
Étalon de recouvrement	Unités			Limites							
Nonane	%			40-140			96	99	100	96	97
IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON:							F-15/TU2B	F-16A/TU2B	F-19/TU2	F-20/TU2B	F-21/TU2B
MATRICE:							0,85@1,83	1,34@1,83	0,61@1,83	1,05@1,83	1,18@1,83
DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:							Sol	Sol	Sol	Sol	Sol
DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:							2015-05-08	2015-05-08	2015-05-06	2015-05-06	2015-05-06
Hydrocarbures pétroliers C10 à C50	mg/kg	300	700	3500	10000	100	<100[<A]	<100[<A]	<100[<A]	<100[<A]	<100[<A]
Étalon de recouvrement	Unités			Limites							
Nonane	%			40-140			97	97	98	103	102
IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON:							F-22/TU2A (1)	F-22/TU2A (2)	F-23/TU1C	F-24/TU2A	F-25/TU2A (1)
MATRICE:							0,61@1,06	1,06@1,50	0,76@1,22	0,51@0,75	0,61@1,01
DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:							Sol	Sol	Sol	Sol	Sol
DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:							2015-05-08	2015-05-08	2015-05-06	2015-05-07	2015-05-11
Hydrocarbures pétroliers C10 à C50	mg/kg	300	700	3500	10000	100	<100[<A]	<100[<A]	<100[<A]	<100[<A]	<100[<A]
Étalon de recouvrement	Unités			Limites							
Nonane	%			40-140			104	102	89	102	114

Certifié par:



Robert Roch

La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEFP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEFP.



NOM DU CLIENT: GROUPE QUALITAS INC.

PRÉLEVÉ PAR: A. El-Mahmoudi

À L'ATTENTION DE: Christine Vigneault

LIEU DE PRÉLÈVEMENT: rue Durocher, Montréal

Hydrocarbures pétroliers C10-C50 (sol)

DATE DE RÉCEPTION: 2015-05-29

DATE DU RAPPORT: 2015-06-18

Paramètre	Unités	C / N: A	C / N: B	C / N: C	C / N: D	LDR	F-25/TU2A (2)	F-26/TU2B	F-27/TU2A	F-27/TU2B	F-28A/TU2A
							1,01@1,52	1,13@1,83	0,61@1,05	1,05@1,83	0,61@0,93
IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON:							Matrice: Sol	Matrice: Sol	Matrice: Sol	Matrice: Sol	Matrice: Sol
DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:							2015-05-11	2015-05-11	2015-05-13	2015-05-13	2015-05-13
Hydrocarbures pétroliers C10 à C50	mg/kg	300	700	3500	10000	100	<100[<A]	<100[<A]	<100[<A]	<100[<A]	<100[<A]
Étalon de recouvrement	Unités			Limites							
Nonane	%			40-140			118	101	109	110	103
IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON:							F-28A/TU2B: 0,93@1,83	F-31/TU2B (1): 0,66@1,13	F-31/TU2B (2): 1,13@1,83	F-32/TU2A: 0,61@0,84	F-33/TU2A: 0,61@0,73
DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:							2015-05-13	2015-05-13	2015-05-13	2015-05-13	2015-05-13
Hydrocarbures pétroliers C10 à C50	mg/kg	300	700	3500	10000	100	<100[<A]	<100[<A]	<100[<A]	<100[<A]	<100[<A]
Étalon de recouvrement	Unités			Limites							
Nonane	%			40-140			103	90	100	93	97
IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON:							F-33/TU2B: 0,73@1,08	F-33/TU2C: 1,08@1,83	F-34/TU2A: 0,61@0,68	F-34/TU2B: 0,68@1,83	F-35/TU2A: 0,61@0,78
DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:							2015-05-13	2015-05-13	2015-05-13	2015-05-13	2015-05-13
Hydrocarbures pétroliers C10 à C50	mg/kg	300	700	3500	10000	100	<100[<A]	<100[<A]	<100[<A]	<100[<A]	<100[<A]
Étalon de recouvrement	Unités			Limites							
Nonane	%			40-140			104	92	101	85	84

Certifié par:



Robert Roch

La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEFP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEFP.



NOM DU CLIENT: GROUPE QUALITAS INC.

PRÉLEVÉ PAR: A. El-Mahmoudi

À L'ATTENTION DE: Christine Vigneault

LIEU DE PRÉLÈVEMENT: rue Durocher, Montréal

Hydrocarbures pétroliers C10-C50 (sol)

DATE DE RÉCEPTION: 2015-05-29

DATE DU RAPPORT: 2015-06-18

Paramètre	Unités	C / N: A	C / N: B	C / N: C	C / N: D	LDR	F-35/TU2B (1)	F-35/TU2B (2)	F-36/TU2A	F-36/TU2B (1)	F-38/TU2A
							0,78@1,25	1,25@1,83	0,61@0,75	0,75@1,27	0,61@0,76
IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON:											
MATRICE:							Soi	Soi	Soi	Soi	Soi
DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:							2015-05-13	2015-05-13	2015-05-13	2015-05-13	2015-05-12
Hydrocarbures pétroliers C10 à C50	mg/kg	300	700	3500	10000	100	<100[<A]	<100[<A]	<100[<A]	<100[<A]	<100[<A]
Étalon de recouvrement	Unités			Limites							
Nonane	%			40-140			86	90	88	90	84
IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON:							F-38/TU2B	F-38/TU2C	F-39/TU2B	F-39/TU2C (1)	F-40/TU2B
MATRICE:							Soi	Soi	Soi	Soi	Soi
DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:							2015-05-12	2015-05-12	2015-05-12	2015-05-12	2015-05-12
Hydrocarbures pétroliers C10 à C50	mg/kg	300	700	3500	10000	100	208[<A]	<100[<A]	<100[<A]	<100[<A]	<100[<A]
Étalon de recouvrement	Unités			Limites							
Nonane	%			40-140			93	83	86	101	104
IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON:							F-40/TU2C	F-41/TU1C	F-41/TU2A	F-42/TU1C	F-42/TU2A
MATRICE:							Soi	Soi	Soi	Soi	Soi
DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:							2015-05-12	2015-05-12	2015-05-12	2015-05-12	2015-05-12
Hydrocarbures pétroliers C10 à C50	mg/kg	300	700	3500	10000	100	183[<A]	<100[<A]	<100[<A]	<100[<A]	<100[<A]
Étalon de recouvrement	Unités			Limites							
Nonane	%			40-140			102	104	100	106	100

Certifié par:



Robert Roch

La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEFP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEFP.



NOM DU CLIENT: GROUPE QUALITAS INC.

PRÉLEVÉ PAR: A. El-Mahmoudi

À L'ATTENTION DE: Christine Vigneault

LIEU DE PRÉLÈVEMENT: rue Durocher, Montréal

Hydrocarbures pétroliers C10-C50 (sol)

DATE DE RÉCEPTION: 2015-05-29

DATE DU RAPPORT: 2015-06-18

							F-43/TU1C	F-43/TU2A	F-44/TU2A	F-44/TU2B	F-45 CF-2A
IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON:							0,24@0,61	0,61@1,20	0,61@1,19	1,19@1,83	0,61@0,81
MATRICE:							Sol	Sol	Sol	Sol	Sol
DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:							2015-05-12	2015-05-12	2015-05-12	2015-05-12	2015-05-08
Paramètre	Unités	C / N: A	C / N: B	C / N: C	C / N: D	LDR	6607108	6607110	6607111	6607113	6607116
Hydrocarbures pétroliers C10 à C50	mg/kg	300	700	3500	10000	100	120[<A]	<100[<A]	<100[<A]	2720[B-C]	<100[<A]
Étalon de recouvrement	Unités					Limites					
Nonane	%			40-140			103	103	103	104	102
IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON:							F-45 CF-2B	F-46 CF-2	F-46 CF-3	F-47/TU2B (1)	F-47/TU2B (2)
MATRICE:							Sol	Sol	Sol	Sol	Sol
DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:							2015-05-08	2015-05-07	2015-05-07	2015-05-12	2015-05-12
Paramètre	Unités	C / N: A	C / N: B	C / N: C	C / N: D	LDR	6607117	6607118	6607140	6607142	6607143
Hydrocarbures pétroliers C10 à C50	mg/kg	300	700	3500	10000	100	<100[<A]	1710[B-C]	<100[<A]	<100[<A]	<100[<A]
Étalon de recouvrement	Unités					Limites					
Nonane	%			40-140			101	98	79	94	94
IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON:							F-48/TU2B	F-49/TU2A	F-49/TU2B	F-50/TU2A (1)	F-50/TU2A (2)
MATRICE:							Sol	Sol	Sol	Sol	Sol
DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:							2015-05-12	2015-05-12	2015-05-12	2015-05-12	2015-05-12
Paramètre	Unités	C / N: A	C / N: B	C / N: C	C / N: D	LDR	6607144	6607145	6607146	6607147	6607148
Hydrocarbures pétroliers C10 à C50	mg/kg	300	700	3500	10000	100	<100[<A]	<100[<A]	<100[<A]	<100[<A]	<100[<A]
Étalon de recouvrement	Unités					Limites					
Nonane	%			40-140			91	96	95	99	99

Certifié par:



Robert Roch

La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEFP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEFP.



NOM DU CLIENT: GROUPE QUALITAS INC.

PRÉLEVÉ PAR:A. El-Mahmoudi

À L'ATTENTION DE: Christine Vigneault

LIEU DE PRÉLÈVEMENT:rue Durocher, Montréal

Hydrocarbures pétroliers C10-C50 (sol)

DATE DE RÉCEPTION: 2015-05-29

DATE DU RAPPORT: 2015-06-18

							F-51/TU2B	F-52/TU2B (1)	F-54A TU2A	F-54A TU2B	F-54A TU2C
IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON:							0,69@1,83	0,79@1,34	0,61@0,81	0,81@0,91	0,91@1,76
MATRICE:							Sol	Sol	Sol	Sol	Sol
DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:							2015-05-12	2015-05-12	2015-05-12	2015-05-12	2015-05-12
Paramètre	Unités	C / N: A	C / N: B	C / N: C	C / N: D	LDR	6607149	6607150	6607186	6607187	6607188
Hydrocarbures pétroliers C10 à C50	mg/kg	300	700	3500	10000	100	<100[<A]	<100[<A]	<100[<A]	<100[<A]	<100[<A]
Étalon de recouvrement	Unités			Limites							
Nonane	%			40-140			98	95	94	91	87
IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON:							DUP X1	DUP X3	DUP X4	DUP X5	DUP 1
MATRICE:							Sol	Sol	Sol	Sol	Sol
DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:							2015-05-12	2015-05-12	2015-05-12	2015-05-12	2015-05-12
Paramètre	Unités	C / N: A	C / N: B	C / N: C	C / N: D	LDR	6607214	6607215	6607216	6607217	6607218
Hydrocarbures pétroliers C10 à C50	mg/kg	300	700	3500	10000	100	<100[<A]	<100[<A]	2220[B-C]	<100[<A]	<100[<A]
Étalon de recouvrement	Unités			Limites							
Nonane	%			40-140			102	104	87	84	99
IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON:							DUP 3	DUP 4	DUP 5	DUP 2	F-32/TU2B
MATRICE:							Sol	Sol	Sol	Sol	Sol
DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:							2015-05-12	2015-05-12	2015-05-12	2015-05-12	2015-05-12
Paramètre	Unités	C / N: A	C / N: B	C / N: C	C / N: D	LDR	6607219	6607220	6607221	6607222	6607746
Hydrocarbures pétroliers C10 à C50	mg/kg	300	700	3500	10000	100	<100[<A]	<100[<A]	<100[<A]	<100[<A]	<100[<A]
Étalon de recouvrement	Unités			Limites							
Nonane	%			40-140			84	106	107	83	106

Certifié par:



Robert Roch

La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEFP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEFP.



NOM DU CLIENT: GROUPE QUALITAS INC.

PRÉLEVÉ PAR:A. El-Mahmoudi

À L'ATTENTION DE: Christine Vigneault

LIEU DE PRÉLÈVEMENT:rue Durocher, Montréal

Hydrocarbures pétroliers C10-C50 (sol)

DATE DE RÉCEPTION: 2015-05-29

DATE DU RAPPORT: 2015-06-18

IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON: F-4/TU-2A

MATRICE: Sol

DATE D'ÉCHANTILLONNAGE: 2015-05-12

Paramètre	Unités	C / N: A	C / N: B	C / N: C	C / N: D	LDR	6661744
Hydrocarbures pétroliers C10 à C50	mg/kg	300	700	3500	10000	100	<100[<A]
Étalon de recouvrement	Unités	Limites					
Nonane	%	40-140					93

Commentaires: LDR - Limite de détection rapportée; C / N - Critères Normes: A se réfère QC PTC (Critère A), B se réfère QC PTC (Critère B), C se réfère QC PTC (Critère C), D se réfère QC RESC (Annexe 1)

Certifié par:



Robert Roch

La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEFP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEFP.



NOM DU CLIENT: GROUPE QUALITAS INC.

PRÉLEVÉ PAR:A. El-Mahmoudi

À L'ATTENTION DE: Christine Vigneault

LIEU DE PRÉLÈVEMENT:rue Durocher, Montréal

Dioxines et Furanes (sol, OTAN 1988)

DATE DE RÉCEPTION: 2015-05-29

DATE DU RAPPORT: 2015-06-18

Paramètre	Unités	IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON:				F1A/TU1B		F1A/TU1D		F2/TU1B	
		C / N: A	C / N: B	C / N: C	C / N: D	LDR	6606716	LDR	6606760	LDR	6606761
		MATRICE: Sol				0,12@0,40		0,47@1,22		0,11@0,61	
		DATE D'ÉCHANTILLONNAGE: 2015-05-13				2015-05-13		2015-05-13		2015-05-13	
2,3,7,8-Tetra CDD	ng/kg					0.2	<0.2	0.2	<0.2	0.2	<0.2
1,2,3,7,8-Penta CDD	ng/kg					0.2	0.2	0.3	<0.3	0.3	0.5
1,2,3,4,7,8-Hexa CDD	ng/kg					0.6	<0.6	0.4	<0.4	0.4	0.7
1,2,3,6,7,8-Hexa CDD	ng/kg					0.7	<0.7	0.4	<0.4	0.4	2.0
1,2,3,7,8,9-Hexa CDD	ng/kg					0.6	0.7	0.4	<0.4	0.5	1.5
1,2,3,4,6,7,8-Hepta CDD	ng/kg					0.5	13.2	0.5	<0.5	0.5	49.3
Octa CDD	ng/kg					1	54	1	2	1	270
2,3,7,8-Tetra CDF	ng/kg					0.1	<0.1	0.2	<0.2	0.1	<0.1
1,2,3,7,8-Penta CDF	ng/kg					0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.9
2,3,4,7,8-Penta CDF	ng/kg					0.2	0.2	0.2	<0.2	0.2	1.2
1,2,3,4,7,8-Hexa CDF	ng/kg					0.2	0.3	0.2	0.2	0.3	1.8
1,2,3,6,7,8-Hexa CDF	ng/kg					0.2	0.3	0.2	0.2	0.3	1.4
2,3,4,6,7,8-Hexa CDF	ng/kg					0.2	0.4	0.2	<0.2	0.3	2.4
1,2,3,7,8,9-Hexa CDF	ng/kg					0.3	<0.3	0.3	<0.3	0.5	<0.5
1,2,3,4,6,7,8-Hepta CDF	ng/kg					0.2	3.4	0.2	0.7	0.2	11.0
1,2,3,4,7,8,9-Hepta CDF	ng/kg					0.3	0.3	0.3	<0.3	0.3	0.6
Octa CDF	ng/kg					0.6	6.0	0.6	1.0	0.6	20.3
Sommation des Tétrachlorodibenzodioxines	ng/kg					0.2	1.7	0.2	0.4	0.2	10.7
Sommation des Pentachlorodibenzodioxines	ng/kg					0.2	1.2	0.3	0.3	0.3	6.6
Sommation des Hexachlorodibenzodioxines	ng/kg					0.7	2.5	0.4	1.2	0.4	11.0
Sommation des Heptachlorodibenzodioxines	ng/kg					0.5	20.8	0.5	<0.5	0.5	79.6
Sommation des PCDDs	ng/kg					1	80	1	4	1	378
Sommation des Tétrachlorodibenzofuranes	ng/kg					0.1	4.1	0.2	3.3	0.1	29.3

Certifié par:



La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEFP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEFP.



NOM DU CLIENT: GROUPE QUALITAS INC.

PRÉLEVÉ PAR:A. El-Mahmoudi

À L'ATTENTION DE: Christine Vigneault

LIEU DE PRÉLÈVEMENT:rue Durocher, Montréal

Dioxines et Furanes (sol, OTAN 1988)

DATE DE RÉCEPTION: 2015-05-29

DATE DU RAPPORT: 2015-06-18

Paramètre	Unités	C / N: A	C / N: B	C / N: C	C / N: D	LDR	IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON:		DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:		
							F1A/TU1B	F1A/TU1D	F2/TU1B	F2/TU1B	
							0,12@0,40	0,47@1,22	0,11@0,61		
							Matrice: Sol	Matrice: Sol	Matrice: Sol		
							2015-05-13	2015-05-13	2015-05-13		
							6606716	6606760	6606761		
Sommation des Pentachlorodibenzofuranes	ng/kg					0.2	3.8	0.2	1.4	0.2	25.3
Sommation des Hexachlorodibenzofuranes	ng/kg					0.3	7.0	0.3	1.4	0.5	35.8
Sommation des Heptachlorodibenzofuranes	ng/kg					0.3	5.4	0.3	<0.3	0.3	18.3
Sommation des PCDFs	ng/kg					0.6	26.4	0.6	7.3	0.6	129
2,3,7,8-Tetra CDD (TEF 1.0)	TEQ						0		0		0
1,2,3,7,8-Penta CDD (TEF 0.5)	TEQ						0.0980		0		0.245
1,2,3,4,7,8-Hexa CDD (TEF 0.1)	TEQ						0		0		0.0694
1,2,3,6,7,8-Hexa CDD (TEF 0.1)	TEQ						0		0		0.204
1,2,3,7,8,9-Hexa CDD (TEF 0.1)	TEQ						0.0672		0		0.153
1,2,3,4,6,7,8-Hepta CDD (TEF 0.01)	TEQ						0.132		0		0.493
Octa CDD (TEF 0.001)	TEQ						0.0543		0.00187		0.270
2,3,7,8-Tetra CDF (TEF 0.1)	TEQ						0		0		0
1,2,3,7,8-Penta CDF (TEF 0.05)	TEQ						0.00918		0.00884		0.0438
2,3,4,7,8-Penta CDF (TEF 0.5)	TEQ						0.115		0		0.607
1,2,3,4,7,8-Hexa CDF (TEF 0.1)	TEQ						0.0338		0.0215		0.175
1,2,3,6,7,8-Hexa CDF (TEF 0.1)	TEQ						0.0263		0.0249		0.138
2,3,4,6,7,8-Hexa CDF (TEF 0.1)	TEQ						0.0388		0		0.242
1,2,3,7,8,9-Hexa CDF (TEF 0.1)	TEQ						0		0		0
1,2,3,4,6,7,8-Hepta CDF (TEF 0.01)	TEQ						0.0340		0.00683		0.111
1,2,3,4,7,8,9-Hepta CDF (TEF 0.01)	TEQ						0.00254		0		0.00607
Octa CDF (TEF 0.001)	TEQ						0.00604		0.00104		0.0203
Sommation des PCDDs et PCDFs (TEQ)	TEQ		15	750	5000		0.617[<B]		0.0649[<B]		2.78[<B]

Certifié par:



La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEFP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEFP.



Certificat d'analyse

N° BON DE TRAVAIL: 15M979888

N° DE PROJET: 628847

9770 ROUTE TRANSCANADIENNE
ST. LAURENT, QUEBEC
CANADA H4S 1V9
TEL (514)337-1000
FAX (514)333-3046
<http://www.agatlabs.com>

NOM DU CLIENT: GROUPE QUALITAS INC.

PRÉLEVÉ PAR:A. El-Mahmoudi

À L'ATTENTION DE: Christine Vigneault

LIEU DE PRÉLÈVEMENT:rue Durocher, Montréal

Dioxines et Furanes (sol, OTAN 1988)

DATE DE RÉCEPTION: 2015-05-29

DATE DU RAPPORT: 2015-06-18

		IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON:		F1A/TU1B	F1A/TU1D	F2/TU1B
		MATRICE:		0,12@0,40	0,47@1,22	0,11@0,61
		DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:		Soi	Soi	Soi
				2015-05-13	2015-05-13	2015-05-13
Étalon de recouvrement	Unités	Limites		6606716	6606760	6606761
13C-2378-TCDF	%	30-140		72	73	72
13C-12378-PeCDF	%	30-140		86	85	81
13C-23478-PeCDF	%	30-140		95	92	92
13C-123478-HxCDF	%	30-140		72	75	83
13C-123678-HxCDF	%	30-140		69	74	84
13C-234678-HxCDF	%	30-140		67	71	86
13C-123789-HxCDF	%	30-140		66	69	79
13C-1234678-HpCDF	%	30-140		78	84	94
13C-1234789-HpCDF	%	30-140		95	102	121
13C-2378-TCDD	%	30-140		69	70	68
13C-12378-PeCDD	%	30-140		93	86	88
13C-123478-HxCDD	%	30-140		75	77	87
13C-123678-HxCDD	%	30-140		58	62	71
13C-1234678-HpCDD	%	30-140		85	89	105
13C-OCDD	%	30-140		74	74	96

Certifié par:

La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEFP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEFP.



NOM DU CLIENT: GROUPE QUALITAS INC.

PRÉLEVÉ PAR:A. El-Mahmoudi

À L'ATTENTION DE: Christine Vigneault

LIEU DE PRÉLÈVEMENT:rue Durocher, Montréal

Dioxines et Furanes (sol, OTAN 1988)

DATE DE RÉCEPTION: 2015-05-29

DATE DU RAPPORT: 2015-06-18

Paramètre	Unités	IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON:				F2/TU2		F3/TU2B		F4/TU1B	
		C / N: A	C / N: B	C / N: C	C / N: D	MATRICE:		Sol		Sol	
						DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:				2015-05-13	
		LDR	6606762	LDR	6606764	LDR	6606768				
2,3,7,8-Tetra CDD	ng/kg			0.2	<0.2	0.2	<0.2	0.2	<0.2	0.2	1.9
1,2,3,7,8-Penta CDD	ng/kg			0.2	0.4	0.3	<0.3	0.5	0.6		
1,2,3,4,7,8-Hexa CDD	ng/kg			0.4	<0.4	0.4	<0.4	0.4	1.3		
1,2,3,6,7,8-Hexa CDD	ng/kg			0.4	0.8	0.4	<0.4	0.4	6.3		
1,2,3,7,8,9-Hexa CDD	ng/kg			0.4	0.8	0.4	<0.4	0.4	3.1		
1,2,3,4,6,7,8-Hepta CDD	ng/kg			0.5	20.5	0.5	2.1	1	452		
Octa CDD	ng/kg			1	188	1	11	2	3200		
2,3,7,8-Tetra CDF	ng/kg			0.1	<0.1	0.1	<0.1	0.2	<0.2		
1,2,3,7,8-Penta CDF	ng/kg			0.3	0.4	0.1	<0.1	0.2	0.5		
2,3,4,7,8-Penta CDF	ng/kg			0.3	0.5	0.1	0.2	0.2	0.9		
1,2,3,4,7,8-Hexa CDF	ng/kg			0.2	0.9	0.2	0.2	0.2	1.7		
1,2,3,6,7,8-Hexa CDF	ng/kg			0.2	0.8	0.2	<0.2	0.2	0.9		
2,3,4,6,7,8-Hexa CDF	ng/kg			0.2	1.0	0.2	<0.2	0.2	1.1		
1,2,3,7,8,9-Hexa CDF	ng/kg			0.2	<0.2	0.3	<0.3	0.3	<0.3		
1,2,3,4,6,7,8-Hepta CDF	ng/kg			0.1	3.8	0.2	<0.2	0.5	20.3		
1,2,3,4,7,8,9-Hepta CDF	ng/kg			0.3	<0.3	0.3	<0.3	0.8	1.4		
Octa CDF	ng/kg			0.6	10.9	0.6	1.3	2	107		
Sommation des Tétrachlorodibenzodioxines	ng/kg			0.2	5.5	0.2	0.5	0.2	3.2		
Sommation des Pentachlorodibenzodioxines	ng/kg			0.2	4.4	0.3	0.4	0.5	2.8		
Sommation des Hexachlorodibenzodioxines	ng/kg			0.4	6.4	0.4	0.4	0.4	36.3		
Sommation des Heptachlorodibenzodioxines	ng/kg			0.5	55.5	0.5	3.3	1	726		
Sommation des PCDDs	ng/kg			1	260	1	15.4	2	3970		
Sommation des Tétrachlorodibenzofuranes	ng/kg			0.1	18.4	0.1	0.7	0.2	13.9		

Certifié par:



La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEFP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEFP.



NOM DU CLIENT: GROUPE QUALITAS INC.

PRÉLEVÉ PAR:A. El-Mahmoudi

À L'ATTENTION DE: Christine Vigneault

LIEU DE PRÉLÈVEMENT:rue Durocher, Montréal

Dioxines et Furanes (sol, OTAN 1988)

DATE DE RÉCEPTION: 2015-05-29

DATE DU RAPPORT: 2015-06-18

Paramètre	Unités	IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON:				DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:		F2/TU2	F3/TU2B	F4/TU1B		
		C / N: A	C / N: B	C / N: C	C / N: D	LDR	LDR	2015-05-13	2015-05-13	2015-05-13		
							6606762	6606764	6606768			
Sommation des Pentachlorodibenzofuranes	ng/kg						0.3	13.4	0.1	0.9	0.2	10.8
Sommation des Hexachlorodibenzofuranes	ng/kg						0.2	13.1	0.3	0.7	0.3	25.3
Sommation des Heptachlorodibenzofuranes	ng/kg						0.3	5.8	0.3	0.7	0.8	59.9
Sommation des PCDFs	ng/kg						0.6	61.5	0.3	4.3	2	217
2,3,7,8-Tetra CDD (TEF 1.0)	TEQ						0	0	0	0	0	1.91
1,2,3,7,8-Penta CDD (TEF 0.5)	TEQ						0.224	0.224	0	0	0	0.299
1,2,3,4,7,8-Hexa CDD (TEF 0.1)	TEQ						0	0	0	0	0	0.125
1,2,3,6,7,8-Hexa CDD (TEF 0.1)	TEQ						0.0774	0.0774	0	0	0	0.628
1,2,3,7,8,9-Hexa CDD (TEF 0.1)	TEQ						0.0761	0.0761	0	0	0	0.305
1,2,3,4,6,7,8-Hepta CDD (TEF 0.01)	TEQ						0.205	0.205	0.0205	0.0205	0.0205	4.52
Octa CDD (TEF 0.001)	TEQ						0.188	0.188	0.108	0.108	0.108	3.20
2,3,7,8-Tetra CDF (TEF 0.1)	TEQ						0	0	0	0	0	0
1,2,3,7,8-Penta CDF (TEF 0.05)	TEQ						0.0190	0.0190	0	0	0	0.0230
2,3,4,7,8-Penta CDF (TEF 0.5)	TEQ						0.256	0.256	0.107	0.107	0.107	0.434
1,2,3,4,7,8-Hexa CDF (TEF 0.1)	TEQ						0.0928	0.0928	0.0187	0.0187	0.0187	0.167
1,2,3,6,7,8-Hexa CDF (TEF 0.1)	TEQ						0.0761	0.0761	0	0	0	0.0937
2,3,4,6,7,8-Hexa CDF (TEF 0.1)	TEQ						0.0962	0.0962	0	0	0	0.114
1,2,3,7,8,9-Hexa CDF (TEF 0.1)	TEQ						0	0	0	0	0	0
1,2,3,4,6,7,8-Hepta CDF (TEF 0.01)	TEQ						0.0375	0.0375	0	0	0	0.203
1,2,3,4,7,8,9-Hepta CDF (TEF 0.01)	TEQ						0	0	0	0	0	0.0142
Octa CDF (TEF 0.001)	TEQ						0.0109	0.0109	0.00127	0.00127	0.00127	0.107
Sommation des PCDDs et PCDFs (TEQ)	TEQ		15	750	5000		1.36[<B]	1.36[<B]	0.159[<B]	0.159[<B]	0.159[<B]	12.1[<B]

Certifié par:



La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEFP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEFP.



NOM DU CLIENT: GROUPE QUALITAS INC.

PRÉLEVÉ PAR:A. El-Mahmoudi

À L'ATTENTION DE: Christine Vigneault

LIEU DE PRÉLÈVEMENT:rue Durocher, Montréal

Dioxines et Furanes (sol, OTAN 1988)

DATE DE RÉCEPTION: 2015-05-29

DATE DU RAPPORT: 2015-06-18

Étalon de recouvrement	Unités	Limites	IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON:		
			F2/TU2	F3/TU2B	F4/TU1B
			0,61@1,52	0,74@1,37	0,15@0,44
			MATRICE: Sol		
			DATE D'ÉCHANTILLONNAGE: 2015-05-13		
			6606762	6606764	6606768
13C-2378-TCDF	%	30-140	70	65	76
13C-12378-PeCDF	%	30-140	75	84	75
13C-23478-PeCDF	%	30-140	79	87	81
13C-123478-HxCDF	%	30-140	74	65	77
13C-123678-HxCDF	%	30-140	69	62	74
13C-234678-HxCDF	%	30-140	76	60	70
13C-123789-HxCDF	%	30-140	82	61	65
13C-1234678-HpCDF	%	30-140	70	78	62
13C-1234789-HpCDF	%	30-140	85	94	69
13C-2378-TCDD	%	30-140	68	61	73
13C-12378-PeCDD	%	30-140	82	83	75
13C-123478-HxCDD	%	30-140	72	70	72
13C-123678-HxCDD	%	30-140	66	53	58
13C-1234678-HpCDD	%	30-140	75	82	61
13C-OCDD	%	30-140	65	68	39

Certifié par:

La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEFP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEFP.



NOM DU CLIENT: GROUPE QUALITAS INC.

PRÉLEVÉ PAR:A. El-Mahmoudi

À L'ATTENTION DE: Christine Vigneault

LIEU DE PRÉLÈVEMENT:rue Durocher, Montréal

Dioxines et Furanes (sol, OTAN 1988)

DATE DE RÉCEPTION: 2015-05-29

DATE DU RAPPORT: 2015-06-18

Paramètre	Unités	IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON:				F4/TU2B		F5/TU2B		F6A/TU1A	
		C / N: A	C / N: B	C / N: C	C / N: D	LDR	6606769	LDR	6606786	LDR	6606862
		MATRICE: Sol				0,91 @2,29		1,39@1,68		0,00@1,22	
		DATE D'ÉCHANTILLONNAGE: 2015-05-13				2015-05-13		2015-05-13		2015-05-13	
2,3,7,8-Tetra CDD	ng/kg					0.2	<0.2	0.2	<0.2	0.2	0.7
1,2,3,7,8-Penta CDD	ng/kg					0.2	<0.2	0.2	<0.2	0.3	0.5
1,2,3,4,7,8-Hexa CDD	ng/kg					0.4	<0.4	0.4	<0.4	0.4	0.5
1,2,3,6,7,8-Hexa CDD	ng/kg					0.5	<0.5	0.4	<0.4	0.5	3.1
1,2,3,7,8,9-Hexa CDD	ng/kg					0.4	<0.4	0.4	<0.4	0.4	1.1
1,2,3,4,6,7,8-Hepta CDD	ng/kg					0.8	<0.8	0.5	0.8	0.6	83.7
Octa CDD	ng/kg					2	<2	1	6	1	497
2,3,7,8-Tetra CDF	ng/kg					0.1	<0.1	0.1	<0.1	0.2	<0.2
1,2,3,7,8-Penta CDF	ng/kg					0.2	<0.2	0.1	<0.1	0.2	0.4
2,3,4,7,8-Penta CDF	ng/kg					0.2	<0.2	0.1	<0.1	0.2	0.6
1,2,3,4,7,8-Hexa CDF	ng/kg					0.3	<0.3	0.2	<0.2	0.3	1.4
1,2,3,6,7,8-Hexa CDF	ng/kg					0.3	<0.3	0.2	<0.2	0.3	0.6
2,3,4,6,7,8-Hexa CDF	ng/kg					0.4	<0.4	0.2	<0.2	0.3	1.1
1,2,3,7,8,9-Hexa CDF	ng/kg					0.4	<0.4	0.3	<0.3	0.4	<0.4
1,2,3,4,6,7,8-Hepta CDF	ng/kg					0.2	<0.2	0.2	0.2	0.2	8.0
1,2,3,4,7,8,9-Hepta CDF	ng/kg					0.3	<0.3	0.3	<0.3	0.3	0.5
Octa CDF	ng/kg					0.6	<0.6	0.6	0.7	0.6	20.0
Sommation des Tétrachlorodibenzodioxines	ng/kg					0.2	0.6	0.2	0.4	0.2	4.8
Sommation des Pentachlorodibenzodioxines	ng/kg					0.2	0.5	0.2	0.3	0.3	0.4
Sommation des Hexachlorodibenzodioxines	ng/kg					0.5	0.5	0.4	0.9	0.5	15.2
Sommation des Heptachlorodibenzodioxines	ng/kg					0.8	<0.8	0.5	1.3	0.6	136
Sommation des PCDDs	ng/kg					2	2	1	8	1	654
Sommation des Tétrachlorodibenzofuranes	ng/kg					0.1	0.7	0.1	0.6	0.2	11.2

Certifié par:



La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEFP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEFP.



NOM DU CLIENT: GROUPE QUALITAS INC.

PRÉLEVÉ PAR:A. El-Mahmoudi

À L'ATTENTION DE: Christine Vigneault

LIEU DE PRÉLÈVEMENT:rue Durocher, Montréal

Dioxines et Furanes (sol, OTAN 1988)

DATE DE RÉCEPTION: 2015-05-29

DATE DU RAPPORT: 2015-06-18

Paramètre	Unités	IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON:				DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:		F4/TU2B	F5/TU2B	F6A/TU1A	
		C / N: A	C / N: B	C / N: C	C / N: D	LDR	LDR	0,91@2,29	1,39@1,68	0,00@1,22	
								Soi	Soi	Soi	
								2015-05-13	2015-05-13	2015-05-13	
								6606769	6606786	6606862	
Sommation des Pentachlorodibenzofuranes	ng/kg					0.2	0.3	0.1	0.3	0.2	9.2
Sommation des Hexachlorodibenzofuranes	ng/kg					0.4	<0.4	0.3	<0.3	0.4	14.4
Sommation des Heptachlorodibenzofuranes	ng/kg					0.3	<0.3	0.3	<0.3	0.3	14.5
Sommation des PCDFs	ng/kg					0.6	1.3	0.6	1.7	0.6	69.3
2,3,7,8-Tetra CDD (TEF 1.0)	TEQ						0		0		0.737
1,2,3,7,8-Penta CDD (TEF 0.5)	TEQ						0		0		0.254
1,2,3,4,7,8-Hexa CDD (TEF 0.1)	TEQ						0		0		0.0540
1,2,3,6,7,8-Hexa CDD (TEF 0.1)	TEQ						0		0		0.295
1,2,3,7,8,9-Hexa CDD (TEF 0.1)	TEQ						0		0		0.110
1,2,3,4,6,7,8-Hepta CDD (TEF 0.01)	TEQ						0		0.00833		0.837
Octa CDD (TEF 0.001)	TEQ						0		0.00551		0.497
2,3,7,8-Tetra CDF (TEF 0.1)	TEQ						0		0		0
1,2,3,7,8-Penta CDF (TEF 0.05)	TEQ						0		0		0.0176
2,3,4,7,8-Penta CDF (TEF 0.5)	TEQ						0		0		0.316
1,2,3,4,7,8-Hexa CDF (TEF 0.1)	TEQ						0		0		0.142
1,2,3,6,7,8-Hexa CDF (TEF 0.1)	TEQ						0		0		0.0595
2,3,4,6,7,8-Hexa CDF (TEF 0.1)	TEQ						0		0		0.108
1,2,3,7,8,9-Hexa CDF (TEF 0.1)	TEQ						0		0		0
1,2,3,4,6,7,8-Hepta CDF (TEF 0.01)	TEQ						0		0.00180		0.0799
1,2,3,4,7,8,9-Hepta CDF (TEF 0.01)	TEQ						0		0		0.00481
Octa CDF (TEF 0.001)	TEQ						0		0.000701		0.0200
Sommation des PCDDs et PCDFs (TEQ)	TEQ		15	750	5000		0[<B]		0.0163[<B]		3.53[<B]

Certifié par:



La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEFP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEFP.



NOM DU CLIENT: GROUPE QUALITAS INC.

PRÉLEVÉ PAR:A. El-Mahmoudi

À L'ATTENTION DE: Christine Vigneault

LIEU DE PRÉLÈVEMENT:rue Durocher, Montréal

Dioxines et Furanes (sol, OTAN 1988)

DATE DE RÉCEPTION: 2015-05-29

DATE DU RAPPORT: 2015-06-18

Étalon de recouvrement	Unités	Limites	IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON:		
			F4/TU2B	F5/TU2B	F6A/TU1A
			0,91 @2,29	1,39@1,68	0,00@1,22
			MATRICE: Sol	Sol	Sol
			DATE D'ÉCHANTILLONNAGE: 2015-05-13	2015-05-13	2015-05-13
			6606769	6606786	6606862
13C-2378-TCDF	%	30-140	68	73	78
13C-12378-PeCDF	%	30-140	74	82	89
13C-23478-PeCDF	%	30-140	80	89	77
13C-123478-HxCDF	%	30-140	61	78	69
13C-123678-HxCDF	%	30-140	59	73	69
13C-234678-HxCDF	%	30-140	53	80	64
13C-123789-HxCDF	%	30-140	61	77	73
13C-1234678-HpCDF	%	30-140	73	72	86
13C-1234789-HpCDF	%	30-140	89	83	116
13C-2378-TCDD	%	30-140	65	70	78
13C-12378-PeCDD	%	30-140	74	87	81
13C-123478-HxCDD	%	30-140	71	75	80
13C-123678-HxCDD	%	30-140	49	69	58
13C-1234678-HpCDD	%	30-140	81	74	101
13C-OCDD	%	30-140	60	59	82

Certifié par:

La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEFP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEFP.



NOM DU CLIENT: GROUPE QUALITAS INC.

PRÉLEVÉ PAR: A. El-Mahmoudi

À L'ATTENTION DE: Christine Vigneault

LIEU DE PRÉLÈVEMENT: rue Durocher, Montréal

Dioxines et Furanes (sol, OTAN 1988)

DATE DE RÉCEPTION: 2015-05-29

DATE DU RAPPORT: 2015-06-18

Paramètre	Unités	IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON: (2UB) sur 1r pot							F6A/TU2A		F7/TU2B		F9/TU2B (1)	
		C / N: A	C / N: B	C / N: C	C / N: D	LDR	6606869	LDR	0,93@1,19	LDR	6606870	LDR	1,10@1,46	LDR
2,3,7,8-Tetra CDD	ng/kg					0.2	0.2	0.2	<0.2	0.2	<0.2			
1,2,3,7,8-Penta CDD	ng/kg					0.3	<0.3	0.3	<0.3	0.3	<0.3		<0.3	
1,2,3,4,7,8-Hexa CDD	ng/kg					0.4	<0.4	0.4	<0.4	0.4	<0.4		<0.4	
1,2,3,6,7,8-Hexa CDD	ng/kg					0.5	<0.5	0.4	<0.4	0.5	<0.5		<0.5	
1,2,3,7,8,9-Hexa CDD	ng/kg					0.4	<0.4	0.4	<0.4	0.4	<0.4		<0.4	
1,2,3,4,6,7,8-Hepta CDD	ng/kg					2	21	0.5	2.1	0.6	<0.6		<0.6	
Octa CDD	ng/kg					1	91	1	12	1	3		3	
2,3,7,8-Tetra CDF	ng/kg					0.2	<0.2	0.2	<0.2	0.1	<0.1		<0.1	
1,2,3,7,8-Penta CDF	ng/kg					0.2	<0.2	0.2	<0.2	0.2	<0.2		<0.2	
2,3,4,7,8-Penta CDF	ng/kg					0.2	0.3	0.2	<0.2	0.2	<0.2		<0.2	
1,2,3,4,7,8-Hexa CDF	ng/kg					0.4	<0.4	0.2	<0.2	0.3	<0.3		<0.3	
1,2,3,6,7,8-Hexa CDF	ng/kg					0.4	<0.4	0.2	<0.2	0.3	<0.3		<0.3	
2,3,4,6,7,8-Hexa CDF	ng/kg					0.5	<0.5	0.2	<0.2	0.4	<0.4		<0.4	
1,2,3,7,8,9-Hexa CDF	ng/kg					0.7	<0.7	0.3	<0.3	0.5	<0.5		<0.5	
1,2,3,4,6,7,8-Hepta CDF	ng/kg					0.3	1.2	0.2	0.6	0.3	0.3		0.3	
1,2,3,4,7,8,9-Hepta CDF	ng/kg					0.5	<0.5	0.3	<0.3	0.4	<0.4		<0.4	
Octa CDF	ng/kg					2	3	0.7	<0.7	0.6	1.0		1.0	
Sommation des Tétrachlorodibenzodioxines	ng/kg					0.2	0.7	0.2	0.4	0.2	0.3		0.3	
Sommation des Pentachlorodibenzodioxines	ng/kg					0.3	0.3	0.3	0.9	0.3	0.6		0.6	
Sommation des Hexachlorodibenzodioxines	ng/kg					0.5	4.0	0.4	0.8	0.5	<0.5		<0.5	
Sommation des Heptachlorodibenzodioxines	ng/kg					2	33	0.5	4.1	0.6	<0.6		<0.6	
Sommation des PCDDs	ng/kg					2	129	1	19	1	4		4	
Sommation des Tétrachlorodibenzofuranes	ng/kg					0.2	3.1	0.2	1.8	0.1	0.6		0.6	

Certifié par: _____



La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEFP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEFP.



NOM DU CLIENT: GROUPE QUALITAS INC.

PRÉLEVÉ PAR:A. El-Mahmoudi

À L'ATTENTION DE: Christine Vigneault

LIEU DE PRÉLÈVEMENT:rue Durocher, Montréal

Dioxines et Furanes (sol, OTAN 1988)

DATE DE RÉCEPTION: 2015-05-29

DATE DU RAPPORT: 2015-06-18

Paramètre	Unités	C / N: A	C / N: B	C / N: C	C / N: D	F6A/TU2A		F7/TU2B		F9/TU2B (1)	
						LDR	6606869	LDR	6606870	LDR	6606871
IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON: (2UB) sur 1r pot						1,22@1,52		0,93@1,19		1,10@1,46	
MATRICE: Sol						Sol		Sol		Sol	
DATE D'ÉCHANTILLONNAGE: 2015-05-13						2015-05-13		2015-05-08		2015-05-07	
Sommation des Pentachlorodibenzofuranes						0.2	2.2	0.2	0.6	0.2	<0.2
Sommation des Hexachlorodibenzofuranes						0.7	2.0	0.3	0.5	0.5	<0.5
Sommation des Heptachlorodibenzofuranes						0.5	2.4	0.3	0.5	0.4	<0.4
Sommation des PCDFs						2	13	0.7	3.3	0.6	1.8
2,3,7,8-Tetra CDD (TEF 1.0)							0.215		0		0
1,2,3,7,8-Penta CDD (TEF 0.5)							0		0		0
1,2,3,4,7,8-Hexa CDD (TEF 0.1)							0		0		0
1,2,3,6,7,8-Hexa CDD (TEF 0.1)							0		0		0
1,2,3,7,8,9-Hexa CDD (TEF 0.1)							0		0		0
1,2,3,4,6,7,8-Hepta CDD (TEF 0.01)							0.212		0.0208		0
Octa CDD (TEF 0.001)							0.0907		0.0124		0.00309
2,3,7,8-Tetra CDF (TEF 0.1)							0		0		0
1,2,3,7,8-Penta CDF (TEF 0.05)							0		0		0
2,3,4,7,8-Penta CDF (TEF 0.5)							0.136		0		0
1,2,3,4,7,8-Hexa CDF (TEF 0.1)							0		0		0
1,2,3,6,7,8-Hexa CDF (TEF 0.1)							0		0		0
2,3,4,6,7,8-Hexa CDF (TEF 0.1)							0		0		0
1,2,3,7,8,9-Hexa CDF (TEF 0.1)							0		0		0
1,2,3,4,6,7,8-Hepta CDF (TEF 0.01)							0.0124		0.00570		0.00329
1,2,3,4,7,8,9-Hepta CDF (TEF 0.01)							0		0		0
Octa CDF (TEF 0.001)							0.00282		0		0.000998
Sommation des PCDDs et PCDFs (TEQ)						15	750	5000	0.670[<B]	0.0388[<B]	0.00738[<B]

Certifié par:



La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEFP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEFP.



NOM DU CLIENT: GROUPE QUALITAS INC.

PRÉLEVÉ PAR:A. El-Mahmoudi

À L'ATTENTION DE: Christine Vigneault

LIEU DE PRÉLÈVEMENT:rue Durocher, Montréal

Dioxines et Furanes (sol, OTAN 1988)

DATE DE RÉCEPTION: 2015-05-29

DATE DU RAPPORT: 2015-06-18

Étalon de recouvrement	Unités	Limites	IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON: (2UB) sur 1r pot		F6A/TU2A	F7/TU2B	F9/TU2B (1)
			MATRICE: Sol	DATE D'ÉCHANTILLONNAGE: 2015-05-13	1,22@1,52	0,93@1,19	1,10@1,46
					6606869	6606870	6606871
13C-2378-TCDF	%	30-140			76	69	71
13C-12378-PeCDF	%	30-140			74	78	80
13C-23478-PeCDF	%	30-140			72	78	78
13C-123478-HxCDF	%	30-140			70	67	59
13C-123678-HxCDF	%	30-140			69	68	63
13C-234678-HxCDF	%	30-140			63	62	58
13C-123789-HxCDF	%	30-140			63	62	61
13C-1234678-HpCDF	%	30-140			66	72	72
13C-1234789-HpCDF	%	30-140			75	83	90
13C-2378-TCDD	%	30-140			72	67	68
13C-12378-PeCDD	%	30-140			69	79	81
13C-123478-HxCDD	%	30-140			71	69	65
13C-123678-HxCDD	%	30-140			59	58	60
13C-1234678-HpCDD	%	30-140			67	78	83
13C-OCDD	%	30-140			41	55	65

Commentaires: LDR - Limite de détection rapportée; C / N - Critères Normes: A se réfère QC PTC (Critère A), B se réfère QC PTC (Critère B), C se réfère QC PTC (Critère C), D se réfère QC RESC (Annexe 1)

6606716-6606871 Les résultats sont corrigés selon les pourcentages de récupération.

Certifié par:

La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEFP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEFP.



NOM DU CLIENT: GROUPE QUALITAS INC.

PRÉLEVÉ PAR:A. El-Mahmoudi

À L'ATTENTION DE: Christine Vigneault

LIEU DE PRÉLÈVEMENT:rue Durocher, Montréal

Lixiviation - RMD Matière lixiviable

DATE DE RÉCEPTION: 2015-05-29

DATE DU RAPPORT: 2015-06-18

Paramètre	Unités	IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON:					
		DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:			F1A TU1C	F-42 TU1B	F-43 TU1B
		C / N	LDR	6607192	6607199	6607200	
		MATRICE: Sol					
Arsenic lixivié	mg/L	5.0	0.02	<0.02	<0.02	<0.02	
Baryum lixivié	mg/L	100	1	<1	<1	<1	
Bore lixivié	mg/L	500	5	<5	<5	<5	
Cadmium lixivié	mg/L	0.5	0.01	<0.01	<0.01	<0.01	
Chrome lixivié	mg/L	5.0	0.01	<0.01	<0.01	<0.01	
Fluorures lixivié	mg/L	150	10	<10	<10	<10	
Mercuré lixivié	mg/L	0.1	0.0001	<0.0001	<0.0001	<0.0001	
Nitrites lixivié	mg/L	100	0.50	<0.50	<0.50	<0.50	
Nitrites - Nitrates lixivié	mg/L	1000	1.0	<1.0	<1.0	<1.0	
Plomb lixivié	mg/L	5.0	0.05	<0.05	0.06	0.11	
Sélénium lixivié	mg/L	1	0.5	<0.5	<0.5	<0.5	
Uranium lixivié	mg/L	2.0	0.5	<0.5	<0.5	<0.5	
Nitrites - Nitrates lixiviés (MTL)			1.0	<1.0	<1.0	<1.0	

Commentaires: LDR - Limite de détection rapportée; C / N - Critères Normes: se réfère QC RMD (lix.)

6607192-6607200 Une soustraction du blanc a été effectuée pour le paramètre chrome.

Certifié par:

Alain Fontaine



La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEFP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEFP.

Contrôle de qualité

NOM DU CLIENT: GROUPE QUALITAS INC.

N° BON DE TRAVAIL: 15M979888

N° DE PROJET: 628847

À L'ATTENTION DE: Christine Vigneault

PRÉLEVÉ PAR: A. El-Mahmoudi

LIEU DE PRÉLÈVEMENT: rue Durocher, Montréal

Analyse des Sols															
Date du rapport: 2015-06-18			DUPLICATA			MATÉRIAU DE RÉFÉRENCE			BLANC FORTIFIÉ			ÉCH. FORTIFIÉ			
PARAMÈTRE	Lot	N° éch.	Dup #1	Dup #2	% d'écart	Blanc de méthode	% Récup.	Limites		% Récup.	Limites		% Récup.	Limites	
								Inf.	Sup.		Inf.	Sup.		Inf.	Sup.
Métaux Extractibles Totaux - Sol (PRTC)															
Argent	6606764	6606764	<0.5	<0.5	0.0	< 0.5	102%	80%	120%	104%	80%	120%	104%	80%	120%
Arsenic	6606764	6606764	5.1	5.6	9.3	< 5.0	107%	80%	120%	106%	80%	120%	112%	80%	120%
Baryum	6606764	6606764	80	78	2.5	< 20	91%	80%	120%	89%	80%	120%	NA	80%	120%
Cadmium	6606764	6606764	<0.9	<0.9	0.0	< 0.9	89%	80%	120%	88%	80%	120%	NA	80%	120%
Chrome	6606764	6606764	<45	<45	0.0	< 45	87%	80%	120%	88%	80%	120%	NA	80%	120%
Cobalt	6606764	6606764	<15	<15	0.0	< 15	87%	80%	120%	87%	80%	120%	NA	80%	120%
Cuivre	6606764	6606764	<40	<40	0.0	< 40	89%	80%	120%	86%	80%	120%	NA	80%	120%
Étain	6606764	6606764	<5	<5	0.0	< 5	86%	80%	120%	84%	80%	120%	NA	80%	120%
Manganèse	6606764	6606764	405	445	9.4	< 10	81%	80%	120%	88%	80%	120%	84%	80%	120%
Mercuré	6607342		<0.2	<0.2	0.0	< 0.2	98%	80%	120%	106%	80%	120%	NA	80%	120%
Molybdène	6606764	6606764	<2	<2	0.0	< 2	99%	80%	120%	93%	80%	120%	81%	80%	120%
Nickel	6606764	6606764	<30	<30	0.0	< 30	89%	80%	120%	92%	80%	120%	NA	80%	120%
Plomb	6606764	6606764	<30	<30	0.0	< 30	87%	80%	120%	86%	80%	120%	NA	80%	120%
Sélénium	6606764	6606764	<1	<1	0.0	< 1	105%	80%	120%	99%	80%	120%	108%	80%	120%
Zinc	6606764	6606764	<100	<100	0.0	< 100	86%	80%	120%	87%	80%	120%	NA	80%	120%
Métaux Extractibles Totaux - Sol (PRTC)															
Mercuré	6607077	6607077	<0.2	<0.2	NR	< 0.2	106%	80%	120%	92%	80%	120%	113%	80%	120%
Métaux Extractibles Totaux - Sol (PRTC)															
Mercuré	6606898	6606898	<0.2	<0.2	NR	< 0.2	91%	80%	120%	113%	80%	120%	61%	80%	120%
Métaux Extractibles Totaux - Sol (PRTC)															
Argent	6606915	6606915	<0.5	<0.5	0.0	< 0.5	105%	80%	120%	95%	80%	120%	105%	80%	120%
Arsenic	6606915	6606915	<5.0	<5.0	0.0	< 5.0	113%	80%	120%	103%	80%	120%	113%	80%	120%
Baryum	6606915	6606915	351	307	13.4	< 20	106%	80%	120%	104%	80%	120%	105%	80%	120%
Cadmium	6606915	6606915	<0.9	<0.9	0.0	< 0.9	112%	80%	120%	103%	80%	120%	102%	80%	120%
Chrome	6606915	6606915	<45	<45	0.0	< 45	110%	80%	120%	105%	80%	120%	106%	80%	120%
Cobalt	6606915	6606915	<15	15	NA	< 15	110%	80%	120%	103%	80%	120%	103%	80%	120%
Cuivre	6606915	6606915	<40	<40	0.0	< 40	110%	80%	120%	100%	80%	120%	108%	80%	120%
Étain	6606915	6606915	<5	<5	0.0	< 5	108%	80%	120%	102%	80%	120%	NA	80%	120%
Manganèse	6606915	6606915	540	555	2.7	< 10	110%	80%	120%	104%	80%	120%	114%	80%	120%
Molybdène	6606915	6606915	<2	<2	0.0	< 2	119%	80%	120%	107%	80%	120%	115%	80%	120%
Nickel	6606915	6606915	36	37	2.7	< 30	111%	80%	120%	108%	80%	120%	106%	80%	120%
Plomb	6606915	6606915	<30	<30	0.0	< 30	110%	80%	120%	102%	80%	120%	104%	80%	120%
Sélénium	6606915	6606915	<1	<1	0.0	< 1	112%	80%	120%	102%	80%	120%	114%	80%	120%
Zinc	6606915	6606915	<100	<100	0.0	< 100	110%	80%	120%	105%	80%	120%	96%	80%	120%
Métaux Extractibles Totaux - Sol (PRTC)															
Mercuré	6607008	6607008	<0.2	<0.2	NR	< 0.2	92%	80%	120%	81%	80%	120%	97%	80%	120%
Métaux Extractibles Totaux - Sol (PRTC)															
Argent	6607061	6607061	<0.5	<0.5	0.0	< 0.5	107%	80%	120%	96%	80%	120%	106%	80%	120%
Arsenic	6607061	6607061	<5.0	<5.0	0.0	< 5.0	114%	80%	120%	102%	80%	120%	112%	80%	120%
Baryum	6607061	6607061	20	<20	NA	< 20	111%	80%	120%	103%	80%	120%	101%	80%	120%

Contrôle de qualité

NOM DU CLIENT: GROUPE QUALITAS INC.

N° BON DE TRAVAIL: 15M979888

N° DE PROJET: 628847

À L'ATTENTION DE: Christine Vigneault

PRÉLEVÉ PAR: A. El-Mahmoudi

LIEU DE PRÉLÈVEMENT: rue Durocher, Montréal

Analyse des Sols (Suite)

Date du rapport: 2015-06-18			DUPLICATA			MATÉRIAU DE RÉFÉRENCE			BLANC FORTIFIÉ			ÉCH. FORTIFIÉ			
PARAMÈTRE	Lot	N° éch.	Dup #1	Dup #2	% d'écart	Blanc de méthode	% Récup.	Limites		% Récup.	Limites		% Récup.	Limites	
								Inf.	Sup.		Inf.	Sup.		Inf.	Sup.
Cadmium	6607061	6607061	<0.9	<0.9	0.0	< 0.9	112%	80%	120%	103%	80%	120%	104%	80%	120%
Chrome	6607061	6607061	<45	<45	0.0	< 45	109%	80%	120%	105%	80%	120%	99%	80%	120%
Cobalt	6607061	6607061	<15	<15	0.0	< 15	109%	80%	120%	103%	80%	120%	102%	80%	120%
Cuivre	6607061	6607061	<40	<40	0.0	< 40	110%	80%	120%	101%	80%	120%	100%	80%	120%
Étain	6607061	6607061	<5	<5	0.0	< 5	109%	80%	120%	101%	80%	120%	NA	80%	120%
Manganèse	6607061	6607061	98	104	5.9	< 10	113%	80%	120%	104%	80%	120%	107%	80%	120%
Molybdène	6607061	6607061	<2	<2	0.0	< 2	119%	80%	120%	107%	80%	120%	110%	80%	120%
Nickel	6607061	6607061	<30	<30	0.0	< 30	112%	80%	120%	108%	80%	120%	102%	80%	120%
Plomb	6607061	6607061	<30	<30	0.0	< 30	109%	80%	120%	102%	80%	120%	101%	80%	120%
Sélénium	6607061	6607061	<1	<1	0.0	< 1	106%	80%	120%	99%	80%	120%	107%	80%	120%
Zinc	6607061	6607061	<100	<100	0.0	< 100	109%	80%	120%	106%	80%	120%	104%	80%	120%

Métaux Extractibles Totaux - Sol (PRTC)

Argent	6607113	6607113	<0.5	<0.5	0.0	< 0.5	104%	80%	120%	97%	80%	120%	110%	80%	120%
Arsenic	6607113	6607113	<5.0	5.2	NA	< 5.0	110%	80%	120%	103%	80%	120%	119%	80%	120%
Baryum	6607113	6607113	177	188	6.0	< 20	98%	80%	120%	102%	80%	120%	101%	80%	120%
Cadmium	6607113	6607113	< 0.9	< 0.9	0.0	< 0.9	105%	80%	120%	99%	80%	120%	102%	80%	120%
Chrome	6607113	6607113	104	108	3.8	< 45	102%	80%	120%	100%	80%	120%	104%	80%	120%
Cobalt	6607113	6607113	25	26	3.9	< 15	103%	80%	120%	98%	80%	120%	101%	80%	120%
Cuivre	6607113	6607113	54	52	3.8	< 40	104%	80%	120%	97%	80%	120%	106%	80%	120%
Étain	6607113	6607113	< 5	< 5	0.0	< 5	102%	80%	120%	97%	80%	120%	NA	80%	120%
Manganèse	6607113	6607113	674	685	1.6	< 10	101%	80%	120%	100%	80%	120%	104%	80%	120%
Molybdène	6607113	6607113	< 2	< 2	0.0	< 2	114%	80%	120%	102%	80%	120%	112%	80%	120%
Nickel	6607113	6607113	70	73	4.2	< 30	104%	80%	120%	103%	80%	120%	104%	80%	120%
Plomb	6607113	6607113	< 30	< 30	0.0	< 30	104%	80%	120%	97%	80%	120%	102%	80%	120%
Sélénium	6607113	6607113	8	8	0.0	< 1	108%	80%	120%	104%	80%	120%	114%	80%	120%
Zinc	6607113	6607113	< 100	< 100	0.0	< 100	100%	80%	120%	99%	80%	120%	99%	80%	120%

Métaux Extractibles Totaux - Sol (PRTC)

Argent	6607216	6607216	< 0.5	< 0.5	0.0	< 0.5	106%	80%	120%	102%	80%	120%	110%	80%	120%
Arsenic	6607216	6607216	< 5.0	< 5.0	0.0	< 5.0	110%	80%	120%	106%	80%	120%	114%	80%	120%
Baryum	6607216	6607216	159	156	1.9	< 20	93%	80%	120%	90%	80%	120%	92%	80%	120%
Cadmium	6607216	6607216	< 0.9	< 0.9	0.0	< 0.9	91%	80%	120%	86%	80%	120%	86%	80%	120%
Chrome	6607216	6607216	87	86	1.2	< 45	90%	80%	120%	86%	80%	120%	89%	80%	120%
Cobalt	6607216	6607216	22	21	4.7	< 15	91%	80%	120%	86%	80%	120%	89%	80%	120%
Cuivre	6607216	6607216	44	43	2.3	< 40	92%	80%	120%	86%	80%	120%	93%	80%	120%
Étain	6607216	6607216	< 5	< 5	0.0	< 5	88%	80%	120%	83%	80%	120%	NA	80%	120%
Manganèse	6607216	6607216	557	555	0.4	< 10	90%	80%	120%	86%	80%	120%	88%	80%	120%
Molybdène	6607216	6607216	< 2	< 2	0.0	< 2	100%	80%	120%	94%	80%	120%	99%	80%	120%
Nickel	6607216	6607216	61	59	3.3	< 30	93%	80%	120%	91%	80%	120%	92%	80%	120%
Plomb	6607216	6607216	< 30	< 30	0.0	< 30	89%	80%	120%	87%	80%	120%	86%	80%	120%
Sélénium	6607216	6607216	3	3	0.0	< 1	107%	80%	120%	102%	80%	120%	111%	80%	120%
Zinc	6607216	6607216	< 100	< 100	0.0	< 100	89%	80%	120%	87%	80%	120%	87%	80%	120%

Contrôle de qualité

 NOM DU CLIENT: GROUPE QUALITAS INC.
 N° DE PROJET: 628847
 PRÉLEVÉ PAR:A. El-Mahmoudi

 N° BON DE TRAVAIL: 15M979888
 À L'ATTENTION DE: Christine Vigneault
 LIEU DE PRÉLÈVEMENT:rue Durocher, Montréal

Analyse des Sols (Suite)

Date du rapport: 2015-06-18			DUPLICATA			MATÉRIAU DE RÉFÉRENCE			BLANC FORTIFIÉ			ÉCH. FORTIFIÉ			
PARAMÈTRE	Lot	N° éch.	Dup #1	Dup #2	% d'écart	Blanc de méthode	% Récup.	Limites		% Récup.	Limites		% Récup.	Limites	
								Inf.	Sup.		Inf.	Sup.		Inf.	Sup.

Métaux Extractibles Totaux - Sol (PRTC)

Mercure	6607218	6607218	<0.2	<0.2	NR	< 0.2	93%	80%	120%	83%	80%	120%	-18%	80%	120%
---------	---------	---------	------	------	----	-------	-----	-----	------	-----	-----	------	------	-----	------

Métaux Extractibles Totaux - Sol (PRTC)

Argent	6606716	6606716	<0.5	<0.5	0.0	< 0.5	107%	80%	120%	106%	80%	120%	113%	80%	120%
Arsenic	6606716	6606716	<5.0	<5.0	0.0	< 5.0	110%	80%	120%	104%	80%	120%	118%	80%	120%
Baryum	6606716	6606716	80	87	0.0	< 20	104%	80%	120%	94%	80%	120%	100%	80%	120%
Cadmium	6606716	6606716	<0.9	<0.9	0.0	< 0.9	101%	80%	120%	100%	80%	120%	96%	80%	120%
Chrome	6606716	6606716	<45	<45	0.0	< 45	98%	80%	120%	99%	80%	120%	98%	80%	120%
Cobalt	6606716	6606716	<15	<15	0.0	< 15	99%	80%	120%	98%	80%	120%	101%	80%	120%
Cuivre	6606716	6606716	<40	<40	0.0	< 40	99%	80%	120%	96%	80%	120%	105%	80%	120%
Étain	6606716	6606716	<5	<5	0.0	< 5	102%	80%	120%	96%	80%	120%	NA	80%	120%
Manganèse	6606716	6606716	259	274	5.5	< 10	105%	80%	120%	99%	80%	120%	94%	80%	120%
Mercure	6607148	6607148	<0.2	<0.2	0.0	< 0.2	104%	80%	120%	116%	80%	120%	97%	80%	120%
Molybdène	6606716	6606716	<2	<2	0.0	< 2	112%	80%	120%	107%	80%	120%	117%	80%	120%
Nickel	6606716	6606716	<30	<30	0.0	< 30	102%	80%	120%	103%	80%	120%	107%	80%	120%
Plomb	6606716	6606716	<30	<30	0.0	< 30	101%	80%	120%	98%	80%	120%	99%	80%	120%
Sélénium	6606716	6606716	<1	<1	0.0	< 1	102%	80%	120%	98%	80%	120%	114%	80%	120%
Zinc	6606716	6606716	<100	<100	0.0	< 100	99%	80%	120%	99%	80%	120%	94%	80%	120%

Métaux Extractibles Totaux - Sol (PRTC)

Baryum	6607113	6607113	177	188	6,0%	< 20	98%	80%	120%	102%	80%	120%	101%	80%	120%
Cadmium	6607113	6607113	<0.9	<0.9	NR	< 0.9	105%	80%	120%	99%	80%	120%	102%	80%	120%
Chrome	6607113	6607113	104	108	NR	< 45	102%	80%	120%	100%	80%	120%	104%	80%	120%
Cobalt	6607113	6607113	25	26	NR	< 15	103%	80%	120%	98%	80%	120%	101%	80%	120%
Cuivre	6607113	6607113	54	52	NR	< 40	104%	80%	120%	97%	80%	120%	106%	80%	120%
Étain	6607113	6607113	(-13)	(-14)	NR	< 5	102%	80%	120%	97%	80%	120%	NA	80%	120%
Manganèse	6607113	6607113	674	685	1.5	< 10	101%	80%	120%	100%	80%	120%	104%	80%	120%
Molybdène	6607113	6607113	<2	<2	NR	< 2	114%	80%	120%	102%	80%	120%	112%	80%	120%
Nickel	6607113	6607113	70	73	NR	< 30	104%	80%	120%	103%	80%	120%	104%	80%	120%
Plomb	6607113	6607113	<30	<30	NR	< 30	104%	80%	120%	97%	80%	120%	102%	80%	120%
Zinc	6607113	6607113	<100	<100	NR	< 100	100%	80%	120%	99%	80%	120%	99%	80%	120%

Métaux Extractibles Totaux - Sol (PRTC)

Argent	6635346	NA	NA	NA	0.0	< 0.5	103%	80%	120%	101%	80%	120%	101%	80%	120%
Arsenic	6635346	NA	NA	NA	0.0	< 5.0	105%	80%	120%	98%	80%	120%	102%	80%	120%
Baryum	6635346	NA	NA	NA	0.0	< 20	94%	80%	120%	96%	80%	120%	97%	80%	120%
Cadmium	6635346	NA	NA	NA	0.0	< 0.9	103%	80%	120%	103%	80%	120%	96%	80%	120%
Chrome	6635346	NA	NA	NA	0.0	< 45	100%	80%	120%	104%	80%	120%	98%	80%	120%
Cobalt	6635346	NA	NA	NA	0.0	< 15	99%	80%	120%	99%	80%	120%	97%	80%	120%
Cuivre	6635346	NA	NA	NA	0.0	< 40	101%	80%	120%	100%	80%	120%	104%	80%	120%
Étain	6635346	NA	NA	NA	0.0	< 5	103%	80%	120%	99%	80%	120%	NA	80%	120%
Manganèse	6635346	NA	NA	NA	0.0	< 10	99%	80%	120%	104%	80%	120%	NA	80%	120%
Mercure	6636461	<0.2	<0.2	0.0	< 0.2	< 0.2	101%	80%	120%	93%	80%	120%	98%	80%	120%
Molybdène	6635346	NA	NA	NA	0.0	< 2	109%	80%	120%	106%	80%	120%	107%	80%	120%

Contrôle de qualité

NOM DU CLIENT: GROUPE QUALITAS INC.

N° BON DE TRAVAIL: 15M979888

N° DE PROJET: 628847

À L'ATTENTION DE: Christine Vigneault

PRÉLEVÉ PAR: A. El-Mahmoudi

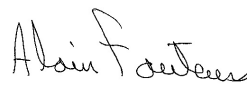

LIEU DE PRÉLÈVEMENT: rue Durocher, Montréal

Analyse des Sols (Suite)

Date du rapport: 2015-06-18

PARAMÈTRE	Lot	N° éch.	DUPLICATA			MATÉRIAU DE RÉFÉRENCE				BLANC FORTIFIÉ			ÉCH. FORTIFIÉ		
			Dup #1	Dup #2	% d'écart	Blanc de méthode	% Récup.	Limites		% Récup.	Limites		% Récup.	Limites	
								Inf.	Sup.		Inf.	Sup.		Inf.	Sup.
Nickel	6635346	NA	NA	NA	0.0	< 30	103%	80%	120%	105%	80%	120%	105%	80%	120%
Plomb	6635346	NA	NA	NA	0.0	< 30	101%	80%	120%	101%	80%	120%	100%	80%	120%
Sélénium	6635346	NA	NA	NA	0.0	< 1	100%	80%	120%	93%	80%	120%	97%	80%	120%
Zinc	6635346	NA	NA	NA	0.0	< 100	104%	80%	120%	103%	80%	120%	91%	80%	120%
Métaux Extractibles Totaux - Sol (PRTC)															
Argent	6661161	NA	NA	NA	0.0	< 0.5	94%	80%	120%	97%	80%	120%	94%	80%	120%
Arsenic	6661161	NA	NA	NA	0.0	< 5.0	99%	80%	120%	99%	80%	120%	102%	80%	120%
Baryum	1	NA	NA	NA	0.0	< 20	97%	80%	120%	96%	80%	120%	98%	80%	120%
Cadmium	1	NA	NA	NA	0.0	< 0.9	107%	80%	120%	104%	80%	120%	98%	80%	120%
Chrome	1	NA	NA	NA	0.0	< 45	102%	80%	120%	101%	80%	120%	99%	80%	120%
Cobalt	1	NA	NA	NA	0.0	< 15	103%	80%	120%	101%	80%	120%	97%	80%	120%
Cuivre	1	NA	NA	NA	0.0	< 40	101%	80%	120%	95%	80%	120%	101%	80%	120%
Étain	1	NA	NA	NA	0.0	< 5	104%	80%	120%	102%	80%	120%	NA	80%	120%
Manganèse	1	NA	NA	NA	0.0	< 10	92%	80%	120%	102%	80%	120%	90%	80%	120%
Mercuré	1	NA	NA	NA	0.0	< 0.2	97%	80%	120%	116%	80%	120%	NA	80%	120%
Molybdène	1	NA	NA	NA	0.0	< 2	111%	80%	120%	106%	80%	120%	112%	80%	120%
Nickel	1	NA	NA	NA	0.0	< 30	105%	80%	120%	107%	80%	120%	105%	80%	120%
Plomb	1	NA	NA	NA	0.0	< 30	108%	80%	120%	103%	80%	120%	100%	80%	120%
Sélénium	6661161	NA	NA	NA	0.0	< 1	92%	80%	120%	94%	80%	120%	98%	80%	120%
Zinc	1	NA	NA	NA	0.0	< 100	103%	80%	120%	107%	80%	120%	94%	80%	120%

Certifié par:

La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEFP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEFP.

Contrôle de qualité

NOM DU CLIENT: GROUPE QUALITAS INC.
N° BON DE TRAVAIL: 15M979888
N° DE PROJET: 628847
À L'ATTENTION DE: Christine Vigneault
PRÉLEVÉ PAR: A. El-Mahmoudi
LIEU DE PRÉLÈVEMENT: rue Durocher, Montréal

Analyse organique de trace

Date du rapport: 2015-06-18			DUPLICATA			MATÉRIAU DE RÉFÉRENCE			BLANC FORTIFIÉ			ÉCH. FORTIFIÉ			
PARAMÈTRE	Lot	N° éch.	Dup #1	Dup #2	% d'écart	Blanc de méthode	% Récup.	Limites		% Récup.	Limites		% Récup.	Limites	
								Inf.	Sup.		Inf.	Sup.		Inf.	Sup.
Hydrocarbures pétroliers C10-C50 (sol)															
Hydrocarbures pétroliers C10 à C50	1	6607075	< 100	< 100	0.0	< 100	91%	70%	130%	NA	70%	130%	88%	70%	130%
Nonane	1	6607075	84	90	6.9	91	82%	40%	140%	NA	40%	140%	81%	40%	140%
Hydrocarbures aromatiques polycycliques (HAP) (sol)															
Acénaphène	1	6606898	< 0.1	< 0.1	0.0	< 0.1	91%	70%	130%	NA	70%	130%	NA	70%	130%
Acénaphylène	1	6606898	< 0.1	< 0.1	0.0	< 0.1	115%	70%	130%	NA	70%	130%	NA	70%	130%
Anthracène	1	6606898	< 0.1	< 0.1	0.0	< 0.1	107%	70%	130%	NA	70%	130%	NA	70%	130%
Benzo(a)anthracène	1	6606898	< 0.1	< 0.1	0.0	< 0.1	96%	70%	130%	NA	70%	130%	NA	70%	130%
Benzo(a)pyrène	1	6606898	< 0.1	< 0.1	0.0	< 0.1	81%	70%	130%	NA	70%	130%	NA	70%	130%
Benzo (b) fluoranthène	1	6606898	< 0.1	< 0.1	0.0	< 0.1	87%	70%	130%	NA	70%	130%	NA	70%	130%
Benzo (j) fluoranthène	1	6606898	< 0.1	< 0.1	0.0	< 0.1	86%	70%	130%	NA	70%	130%	NA	70%	130%
Benzo (k) fluoranthène	1	6606898	< 0.1	< 0.1	0.0	< 0.1	105%	70%	130%	NA	70%	130%	NA	70%	130%
Benzo(c)phénanthrène	1	6606898	< 0.1	< 0.1	0.0	< 0.1	86%	70%	130%	NA	70%	130%	NA	70%	130%
Benzo(g,h,i)pérylène	1	6606898	< 0.1	< 0.1	0.0	< 0.1	85%	70%	130%	NA	70%	130%	NA	70%	130%
Chrysène	1	6606898	< 0.1	< 0.1	0.0	< 0.1	84%	70%	130%	NA	70%	130%	NA	70%	130%
Dibenzo(a,h)anthracène	1	6606898	< 0.1	< 0.1	0.0	< 0.1	100%	70%	130%	NA	70%	130%	NA	70%	130%
Dibenzo(a,i)pyrène	1	6606898	< 0.1	< 0.1	0.0	< 0.1	92%	70%	130%	NA	70%	130%	NA	70%	130%
Dibenzo(a,h)pyrène	1	6606898	< 0.1	< 0.1	0.0	< 0.1	62%	70%	130%	NA	70%	130%	NA	70%	130%
Dibenzo(a,l)pyrène	1	6606898	< 0.1	< 0.1	0.0	< 0.1	71%	70%	130%	NA	70%	130%	NA	70%	130%
Diméthyl-7,12benzo(a)anthracène	1	6606898	< 0.1	< 0.1	0.0	< 0.1	73%	70%	130%	NA	70%	130%	NA	70%	130%
Fluoranthène	1	6606898	< 0.1	< 0.1	0.0	< 0.1	88%	70%	130%	NA	70%	130%	NA	70%	130%
Fluorène	1	6606898	< 0.1	< 0.1	0.0	< 0.1	81%	70%	130%	NA	70%	130%	NA	70%	130%
Indéno(1,2,3-cd)pyrène	1	6606898	< 0.1	< 0.1	0.0	< 0.1	109%	70%	130%	NA	70%	130%	NA	70%	130%
Méthyl-3cholanthène	1	6606898	< 0.1	< 0.1	0.0	< 0.1	84%	70%	130%	NA	70%	130%	NA	70%	130%
Naphtalène	1	6606898	< 0.1	< 0.1	0.0	< 0.1	71%	70%	130%	NA	70%	130%	NA	70%	130%
Phénanthrène	1	6606898	< 0.1	< 0.1	0.0	< 0.1	86%	70%	130%	NA	70%	130%	NA	70%	130%
Pyrène	1	6606898	< 0.1	< 0.1	0.0	< 0.1	83%	70%	130%	NA	70%	130%	NA	70%	130%
Méthyl-1naphtalène	1	6606898	< 0.1	< 0.1	0.0	< 0.1	78%	70%	130%	NA	70%	130%	NA	70%	130%
Méthyl-2naphtalène	1	6606898	< 0.1	< 0.1	0.0	< 0.1	86%	70%	130%	NA	70%	130%	NA	70%	130%
Diméthyl-1,3naphtalène	1	6606898	< 0.1	< 0.1	0.0	< 0.1	80%	70%	130%	NA	70%	130%	NA	70%	130%
Triméthyl-2,3,5naphtalène	1	6606898	< 0.1	< 0.1	0.0	< 0.1	107%	70%	130%	NA	70%	130%	NA	70%	130%
Acénaphène-D10	1	6606898	98	105	6.9	< 0.1	95%	40%	140%	NA	40%	140%	NA	40%	140%
Fluoranthène-D10	1	6606898	84	97	14.4	< 0.1	82%	40%	140%	NA	40%	140%	NA	40%	140%
Pérylène-D12	1	6606898	69	68	1.5	< 0.1	91%	40%	140%	NA	40%	140%	NA	40%	140%
HAM-HAC (sol)															
Acrylonitrile	1	6606786	< 0.2	< 0.2	0.0	< 0.2	117%	80%	120%	NA	80%	120%	105%	80%	120%
Benzène	1	6606786	< 0.1	< 0.1	0.0	< 0.1	96%	80%	120%	NA	80%	120%	89%	80%	120%
Chlorobenzène (mono)	1	6606786	< 0.2	< 0.2	0.0	< 0.2	92%	80%	120%	NA	80%	120%	94%	80%	120%
Dichloro-1,2 benzène	1	6606786	< 0.2	< 0.2	0.0	< 0.2	86%	80%	120%	NA	80%	120%	88%	80%	120%
Dichloro-1,3 benzène	1	6606786	< 0.2	< 0.2	0.0	< 0.2	86%	80%	120%	NA	80%	120%	88%	80%	120%
Dichloro-1,4 benzène	1	6606786	< 0.2	< 0.2	0.0	< 0.2	86%	80%	120%	NA	80%	120%	89%	80%	120%
Éthylbenzène	1	6606786	< 0.2	< 0.2	0.0	< 0.2	92%	80%	120%	NA	80%	120%	94%	80%	120%

Contrôle de qualité

NOM DU CLIENT: GROUPE QUALITAS INC.
N° BON DE TRAVAIL: 15M979888
N° DE PROJET: 628847
À L'ATTENTION DE: Christine Vigneault
PRÉLEVÉ PAR: A. El-Mahmoudi
LIEU DE PRÉLÈVEMENT: rue Durocher, Montréal

Analyse organique de trace (Suite)

Date du rapport: 2015-06-18			DUPLICATA			MATÉRIAU DE RÉFÉRENCE			BLANC FORTIFIÉ			ÉCH. FORTIFIÉ			
PARAMÈTRE	Lot	N° éch.	Dup #1	Dup #2	% d'écart	Blanc de méthode	% Récup.	Limites		% Récup.	Limites		% Récup.	Limites	
								Inf.	Sup.		Inf.	Sup.		Inf.	Sup.
Styrène	1	6606786	< 0.2	< 0.2	0.0	< 0.2	84%	80%	120%	NA	80%	120%	86%	80%	120%
Toluène	1	6606786	< 0.2	< 0.2	0.0	< 0.2	95%	80%	120%	NA	80%	120%	96%	80%	120%
Xylènes	1	6606786	< 0.2	< 0.2	0.0	< 0.2	91%	80%	120%	NA	80%	120%	94%	80%	120%
Chloroforme	1	6606786	< 0.2	< 0.2	0.0	< 0.2	88%	80%	120%	NA	80%	120%	82%	80%	120%
Chlorure de vinyle	1	6606786	< 0.4	< 0.4	0.0	< 0.4	96%	80%	120%	NA	80%	120%	93%	80%	120%
Dichloro-1,1 éthane	1	6606786	< 0.2	< 0.2	0.0	< 0.2	96%	80%	120%	NA	80%	120%	89%	80%	120%
Dichloro-1,2 éthane	1	6606786	< 0.2	< 0.2	0.0	< 0.2	86%	80%	120%	NA	80%	120%	80%	80%	120%
Dichloro-1,1 éthène	1	6606786	< 0.2	< 0.2	0.0	< 0.2	91%	80%	120%	NA	80%	120%	85%	80%	120%
Dichloro-1,2 éthène (cis et trans)	1	6606786	< 0.2	< 0.2	0.0	< 0.2	86%	80%	120%	NA	80%	120%	81%	80%	120%
Dichlorométhane	1	6606786	< 0.2	< 0.2	0.0	< 0.2	94%	80%	120%	NA	80%	120%	85%	80%	120%
Dichloro-1,2 propane	1	6606786	< 0.2	< 0.2	0.0	< 0.2	96%	80%	120%	NA	80%	120%	88%	80%	120%
Dichloro-1,3 propène (cis et trans)	1	6606786	< 0.2	< 0.2	0.0	< 0.2	91%	80%	120%	NA	80%	120%	89%	80%	120%
Tétrachloro-1,1,2,2 éthane	1	6606786	< 0.2	< 0.2	0.0	< 0.2	104%	80%	120%	NA	80%	120%	112%	80%	120%
Tétrachloroéthène	1	6606786	< 0.2	< 0.2	0.0	< 0.2	85%	80%	120%	NA	80%	120%	86%	80%	120%
Tétrachlorure de carbone	1	6606786	< 0.1	< 0.1	0.0	< 0.1	94%	80%	120%	NA	80%	120%	87%	80%	120%
Trichloro-1,1,1 éthane	1	6606786	< 0.2	< 0.2	0.0	< 0.2	86%	80%	120%	NA	80%	120%	80%	80%	120%
Trichloro-1,1,2 éthane	1	6606786	< 0.2	< 0.2	0.0	< 0.2	98%	80%	120%	NA	80%	120%	90%	80%	120%
Trichloroéthène	1	6606786	< 0.2	< 0.2	0.0	< 0.2	76%	80%	120%	NA	80%	120%	68%	80%	120%
Dibromofluorométhane	1	6606786	95	91	4.3	94	106%	40%	140%	NA	40%	140%	97%	40%	140%
Toluène-D8	1	6606786	112	118	5.2	110	121%	40%	140%	NA	40%	140%	120%	40%	140%
4-Bromofluorobenzène	1	6606786	100	94	6.2	99	108%	40%	140%	NA	40%	140%	106%	40%	140%
Éthylbenzène-D10	1	6606786	94	101	7.2	107	102%	40%	140%	NA	40%	140%	103%	40%	140%
BPC congénères (sol)															
Cl-3 IUPAC #17+18	1	6607075	< 0.010	< 0.010	0.0	< 0.010	88%	70%	130%	NA	70%	130%	92%	70%	130%
Cl-3 IUPAC #28+31	1	6607075	< 0.010	< 0.010	0.0	< 0.010	90%	70%	130%	NA	70%	130%	93%	70%	130%
Cl-3 IUPAC #33	1	6607075	< 0.010	< 0.010	0.0	< 0.010	94%	70%	130%	NA	70%	130%	94%	70%	130%
Cl-4 IUPAC #52	1	6607075	< 0.010	< 0.010	0.0	< 0.010	89%	70%	130%	NA	70%	130%	94%	70%	130%
Cl-4 IUPAC #49	1	6607075	< 0.010	< 0.010	0.0	< 0.010	83%	70%	130%	NA	70%	130%	86%	70%	130%
Cl-4 IUPAC #44	1	6607075	< 0.010	< 0.010	0.0	< 0.010	81%	70%	130%	NA	70%	130%	90%	70%	130%
Cl-4 IUPAC #74	1	6607075	< 0.010	< 0.010	0.0	< 0.010	86%	70%	130%	NA	70%	130%	96%	70%	130%
Cl-4 IUPAC #70	1	6607075	< 0.010	< 0.010	0.0	< 0.010	84%	70%	130%	NA	70%	130%	94%	70%	130%
Cl-5 IUPAC #95	1	6607075	< 0.010	< 0.010	0.0	< 0.010	87%	70%	130%	NA	70%	130%	85%	70%	130%
Cl-5 IUPAC #101	1	6607075	< 0.010	< 0.010	0.0	< 0.010	82%	70%	130%	NA	70%	130%	79%	70%	130%
Cl-5 IUPAC #99	1	6607075	< 0.010	< 0.010	0.0	< 0.010	79%	70%	130%	NA	70%	130%	89%	70%	130%
Cl-5 IUPAC #87	1	6607075	< 0.010	< 0.010	0.0	< 0.010	78%	70%	130%	NA	70%	130%	85%	70%	130%
Cl-5 IUPAC #110	1	6607075	< 0.010	< 0.010	0.0	< 0.010	80%	70%	130%	NA	70%	130%	85%	70%	130%
Cl-5 IUPAC #82	1	6607075	< 0.010	< 0.010	0.0	< 0.010	75%	70%	130%	NA	70%	130%	75%	70%	130%
Cl-6 IUPAC #151	1	6607075	< 0.010	< 0.010	0.0	< 0.010	86%	70%	130%	NA	70%	130%	78%	70%	130%
Cl-6 IUPAC #149	1	6607075	< 0.010	< 0.010	0.0	< 0.010	95%	70%	130%	NA	70%	130%	70%	70%	130%
Cl-5 IUPAC #118	1	6607075	< 0.010	< 0.010	0.0	< 0.010	81%	70%	130%	NA	70%	130%	83%	70%	130%
Cl-6 IUPAC #153	1	6607075	< 0.010	< 0.010	0.0	< 0.010	86%	70%	130%	NA	70%	130%	66%	70%	130%
Cl-6 IUPAC #132	1	6607075	< 0.010	< 0.010	0.0	< 0.010	98%	70%	130%	NA	70%	130%	84%	70%	130%

Contrôle de qualité

NOM DU CLIENT: GROUPE QUALITAS INC.

N° BON DE TRAVAIL: 15M979888

N° DE PROJET: 628847

À L'ATTENTION DE: Christine Vigneault

PRÉLEVÉ PAR: A. El-Mahmoudi

LIEU DE PRÉLÈVEMENT: rue Durocher, Montréal

Analyse organique de trace (Suite)

Date du rapport: 2015-06-18			DUPLICATA			MATÉRIAU DE RÉFÉRENCE			BLANC FORTIFIÉ			ÉCH. FORTIFIÉ			
PARAMÈTRE	Lot	N° éch.	Dup #1	Dup #2	% d'écart	Blanc de méthode	% Récup.	Limites		% Récup.	Limites		% Récup.	Limites	
								Inf.	Sup.		Inf.	Sup.		Inf.	Sup.
CI-5 IUPAC #105	1	6607075	< 0.010	< 0.010	0.0	< 0.010	73%	70%	130%	NA	70%	130%	74%	70%	130%
CI-6 IUPAC #158+138	1	6607075	< 0.010	< 0.010	0.0	< 0.010	93%	70%	130%	NA	70%	130%	86%	70%	130%
CI-7 IUPAC #187	1	6607075	< 0.010	< 0.010	0.0	< 0.010	95%	70%	130%	NA	70%	130%	79%	70%	130%
CI-7 IUPAC #183	1	6607075	< 0.010	< 0.010	0.0	< 0.010	92%	70%	130%	NA	70%	130%	82%	70%	130%
CI-6 IUPAC #128	1	6607075	< 0.010	< 0.010	0.0	< 0.010	90%	70%	130%	NA	70%	130%	93%	70%	130%
CI-7 IUPAC #177	1	6607075	< 0.010	< 0.010	0.0	< 0.010	87%	70%	130%	NA	70%	130%	80%	70%	130%
CI-7 IUPAC #171	1	6607075	< 0.010	< 0.010	0.0	< 0.010	100%	70%	130%	NA	70%	130%	96%	70%	130%
CI-6 IUPAC #156	1	6607075	< 0.010	< 0.010	0.0	< 0.010	90%	70%	130%	NA	70%	130%	84%	70%	130%
CI-7 IUPAC #180	1	6607075	< 0.010	< 0.010	0.0	< 0.010	87%	70%	130%	NA	70%	130%	57%	70%	130%
CI-7 IUPAC #191	1	6607075	< 0.010	< 0.010	0.0	< 0.010	97%	70%	130%	NA	70%	130%	99%	70%	130%
CI-6 IUPAC #169	1	6607075	< 0.010	< 0.010	0.0	< 0.010	79%	70%	130%	NA	70%	130%	83%	70%	130%
CI-7 IUPAC #170	1	6607075	< 0.010	< 0.010	0.0	< 0.010	83%	70%	130%	NA	70%	130%	75%	70%	130%
CI-8 IUPAC #199	1	6607075	< 0.010	< 0.010	0.0	< 0.010	84%	70%	130%	NA	70%	130%	82%	70%	130%
CI-9 IUPAC #208	1	6607075	< 0.010	< 0.010	0.0	< 0.010	82%	70%	130%	NA	70%	130%	87%	70%	130%
CI-8 IUPAC #195	1	6607075	< 0.010	< 0.010	0.0	< 0.010	90%	70%	130%	NA	70%	130%	93%	70%	130%
CI-8 IUPAC #194	1	6607075	< 0.010	< 0.010	0.0	< 0.010	88%	70%	130%	NA	70%	130%	89%	70%	130%
CI-8 IUPAC #205	1	6607075	< 0.010	< 0.010	0.0	< 0.010	99%	70%	130%	NA	70%	130%	111%	70%	130%
CI-9 IUPAC #206	1	6607075	< 0.010	< 0.010	0.0	< 0.010	87%	70%	130%	NA	70%	130%	67%	70%	130%
CI-10 IUPAC #209	1	6607075	< 0.010	< 0.010	0.0	< 0.010	87%	70%	130%	NA	70%	130%	89%	70%	130%
Sommation BPC congénères (ciblés et non-ciblés)	1	6607075	< 0.010	< 0.010	0.0	< 0.010	91%	70%	130%	NA	70%	130%	85%	70%	130%
CI-3 IUPAC #16	1	6607075	70	79	12.1	85	82%	40%	140%	NA	40%	140%	83%	40%	140%
CI-4 IUPAC #65	1	6607075	73	81	10.4	86	81%	40%	140%	NA	40%	140%	84%	40%	140%
CI-6 IUPAC #166	1	6607075	81	87	7.1	92	89%	40%	140%	NA	40%	140%	88%	40%	140%
CI-8 IUPAC #200	1	6607075	81	89	9.4	91	86%	40%	140%	NA	40%	140%	88%	40%	140%
HAM-HAC (sol)															
Acrylonitrile	1	NA	NA	NA	0.0	< 0.2	99%	80%	120%	NA	80%	120%	95%	80%	120%
Benzène	1	NA	NA	NA	0.0	< 0.1	93%	80%	120%	NA	80%	120%	88%	80%	120%
Chlorobenzène (mono)	1	NA	NA	NA	0.0	< 0.2	91%	80%	120%	NA	80%	120%	88%	80%	120%
Dichloro-1,2 benzène	1	NA	NA	NA	0.0	< 0.2	80%	80%	120%	NA	80%	120%	86%	80%	120%
Dichloro-1,3 benzène	1	NA	NA	NA	0.0	< 0.2	80%	80%	120%	NA	80%	120%	84%	80%	120%
Dichloro-1,4 benzène	1	NA	NA	NA	0.0	< 0.2	82%	80%	120%	NA	80%	120%	87%	80%	120%
Éthylbenzène	1	NA	NA	NA	0.0	< 0.2	92%	80%	120%	NA	80%	120%	88%	80%	120%
Styrène	1	NA	NA	NA	0.0	< 0.2	85%	80%	120%	NA	80%	120%	86%	80%	120%
Toluène	1	NA	NA	NA	0.0	< 0.2	95%	80%	120%	NA	80%	120%	88%	80%	120%
Xylènes	1	NA	NA	NA	0.0	< 0.2	88%	80%	120%	NA	80%	120%	85%	80%	120%
Chloroforme	1	NA	NA	NA	0.0	< 0.2	91%	80%	120%	NA	80%	120%	87%	80%	120%
Chlorure de vinyle	1	NA	NA	NA	0.0	< 0.4	98%	80%	120%	NA	80%	120%	104%	80%	120%
Dichloro-1,1 éthane	1	NA	NA	NA	0.0	< 0.2	95%	80%	120%	NA	80%	120%	89%	80%	120%
Dichloro-1,2 éthane	1	NA	NA	NA	0.0	< 0.2	87%	80%	120%	NA	80%	120%	83%	80%	120%
Dichloro-1,1 éthène	1	NA	NA	NA	0.0	< 0.2	92%	80%	120%	NA	80%	120%	86%	80%	120%
Dichloro-1,2 éthène (cis et trans)	1	NA	NA	NA	0.0	< 0.2	91%	80%	120%	NA	80%	120%	86%	80%	120%

Contrôle de qualité

NOM DU CLIENT: GROUPE QUALITAS INC.

N° BON DE TRAVAIL: 15M979888

N° DE PROJET: 628847

À L'ATTENTION DE: Christine Vigneault

PRÉLEVÉ PAR: A. El-Mahmoudi

LIEU DE PRÉLÈVEMENT: rue Durocher, Montréal

Analyse organique de trace (Suite)

Date du rapport: 2015-06-18			DUPLICATA			MATÉRIAU DE RÉFÉRENCE			BLANC FORTIFIÉ			ÉCH. FORTIFIÉ			
PARAMÈTRE	Lot	N° éch.	Dup #1	Dup #2	% d'écart	Blanc de méthode	% Récup.	Limites		% Récup.	Limites		% Récup.	Limites	
								Inf.	Sup.		Inf.	Sup.		Inf.	Sup.
Dichlorométhane	1	NA	NA	NA	0.0	< 0.2	99%	80%	120%	NA	80%	120%	94%	80%	120%
Dichloro-1,2 propane	1	NA	NA	NA	0.0	< 0.2	96%	80%	120%	NA	80%	120%	92%	80%	120%
Dichloro-1,3 propène (cis et trans)	1	NA	NA	NA	0.0	< 0.2	92%	80%	120%	NA	80%	120%	91%	80%	120%
Tétrachloro-1,1,2,2 éthane	1	NA	NA	NA	0.0	< 0.2	86%	80%	120%	NA	80%	120%	98%	80%	120%
Tétrachloroéthène	1	NA	NA	NA	0.0	< 0.2	89%	80%	120%	NA	80%	120%	83%	80%	120%
Tétrachlorure de carbone	1	NA	NA	NA	0.0	< 0.1	87%	80%	120%	NA	80%	120%	82%	80%	120%
Trichloro-1,1,1 éthane	1	NA	NA	NA	0.0	< 0.2	89%	80%	120%	NA	80%	120%	84%	80%	120%
Trichloro-1,1,2 éthane	1	NA	NA	NA	0.0	< 0.2	91%	80%	120%	NA	80%	120%	89%	80%	120%
Trichloroéthène	1	NA	NA	NA	0.0	< 0.2	91%	80%	120%	NA	80%	120%	84%	80%	120%
Dibromofluorométhane	1	NA	NA	NA	0.0	94	108%	40%	140%	NA	40%	140%	113%	40%	140%
Toluène-D8	1	NA	NA	NA	0.0	110	122%	40%	140%	NA	40%	140%	121%	40%	140%
4-Bromofluorobenzène	1	NA	NA	NA	0.0	104	111%	40%	140%	NA	40%	140%	121%	40%	140%
Éthylbenzène-D10	1	NA	NA	NA	0.0	115	118%	40%	140%	NA	40%	140%	111%	40%	140%

Certifié par:



Robert Roch

La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEFP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEFP.

Contrôle de qualité

NOM DU CLIENT: GROUPE QUALITAS INC.

N° DE PROJET: 628847

PRÉLEVÉ PAR: A. EI-Mahmoudi

N° BON DE TRAVAIL: 15M979888

À L'ATTENTION DE: Christine Vigneault

LIEU DE PRÉLÈVEMENT: rue Durocher, Montréal

Analyse haute résolution

Date du rapport: 2015-06-18			DUPLICATA			MATÉRIAU DE RÉFÉRENCE			BLANC FORTIFIÉ			ÉCH. FORTIFIÉ			
PARAMÈTRE	Lot	N° éch.	Dup #1	Dup #2	% d'écart	Blanc de méthode	% Récup.	Limites		% Récup.	Limites		% Récup.	Limites	
								Inf.	Sup.		Inf.	Sup.		Inf.	Sup.
Dioxines et Furanes (sol, OTAN 1988)															
2,3,7,8-Tetra CDD	1	6606764	< 0.2	< 0.2	0.0	< 0.2	111%	40%	130%	NA	40%	130%	109%	40%	130%
1,2,3,7,8-Penta CDD	1	6606764	< 0.3	< 0.2	NA	< 0.2	118%	40%	130%	NA	40%	130%	115%	40%	130%
1,2,3,4,7,8-Hexa CDD	1	6606764	< 0.4	< 0.4	0.0	< 0.4	121%	40%	130%	NA	40%	130%	118%	40%	130%
1,2,3,6,7,8-Hexa CDD	1	6606764	< 0.4	< 0.4	0.0	< 0.4	123%	40%	130%	NA	40%	130%	123%	40%	130%
1,2,3,7,8,9-Hexa CDD	1	6606764	< 0.4	< 0.4	0.0	< 0.4	109%	40%	130%	NA	40%	130%	114%	40%	130%
1,2,3,4,6,7,8-Hepta CDD	1	6606764	2.1	2.1	0.0	< 0.5	118%	40%	130%	NA	40%	130%	117%	40%	130%
Octa CDD	1	6606764	11	12	8.7	< 1	117%	40%	130%	NA	40%	130%	117%	40%	130%
2,3,7,8-Tetra CDF	1	6606764	< 0.1	< 0.2	NA	< 0.1	115%	40%	130%	NA	40%	130%	112%	40%	130%
1,2,3,7,8-Penta CDF	1	6606764	< 0.1	< 0.1	0.0	< 0.1	123%	40%	130%	NA	40%	130%	122%	40%	130%
2,3,4,7,8-Penta CDF	1	6606764	0.2	< 0.1	NA	< 0.1	125%	40%	130%	NA	40%	130%	125%	40%	130%
1,2,3,4,7,8-Hexa CDF	1	6606764	0.2	0.2	0.0	< 0.2	123%	40%	130%	NA	40%	130%	123%	40%	130%
1,2,3,6,7,8-Hexa CDF	1	6606764	< 0.2	< 0.2	0.0	< 0.2	124%	40%	130%	NA	40%	130%	123%	40%	130%
2,3,4,6,7,8-Hexa CDF	1	6606764	< 0.2	< 0.2	0.0	< 0.2	120%	40%	130%	NA	40%	130%	121%	40%	130%
1,2,3,7,8,9-Hexa CDF	1	6606764	< 0.3	0.4	NA	< 0.2	121%	40%	130%	NA	40%	130%	122%	40%	130%
1,2,3,4,6,7,8-Hepta CDF	1	6606764	< 0.2	0.7	NA	< 0.2	123%	40%	130%	NA	40%	130%	120%	40%	130%
1,2,3,4,7,8,9-Hepta CDF	1	6606764	< 0.3	< 0.4	NA	< 0.3	121%	40%	130%	NA	40%	130%	123%	40%	130%
Octa CDF	1	6606764	1.3	1.4	7.4	< 0.6	130%	40%	130%	NA	40%	130%	131%	40%	130%

Certifié par:



La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEFP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEFP.

Contrôle de qualité

NOM DU CLIENT: GROUPE QUALITAS INC.

N° DE PROJET: 628847

PRÉLEVÉ PAR: A. El-Mahmoudi

N° BON DE TRAVAIL: 15M979888

À L'ATTENTION DE: Christine Vigneault

LIEU DE PRÉLÈVEMENT: rue Durocher, Montréal

Analyse de l'eau

Date du rapport: 2015-06-18

PARAMÈTRE	Lot	N° éch.	DUPLICATA			MATÉRIAU DE RÉFÉRENCE				BLANC FORTIFIÉ			ÉCH. FORTIFIÉ		
			Dup #1	Dup #2	% d'écart	Blanc de méthode	% Récup.	Limites		% Récup.	Limites		% Récup.	Limites	
								Inf.	Sup.		Inf.	Sup.		Inf.	Sup.

Lixiviation - RMD Matière lixiviable

Arsenic lixivié	1	NA	NA	NA	0.0	< 0.02	NA	80%	120%	102%	80%	120%	90%	80%	120%
Mercure lixivié	6607199	6607199	<0.0001	<0.0001	0.0	< 0.0001	89%	80%	120%	108%	80%	120%	106%	80%	120%
Nitrites lixivié	6607199	6607199	<0.50	<0.50	0.0	< 0.5	NA	80%	120%	93%	80%	120%	106%	80%	120%
Sélénium lixivié	1	NA	NA	NA	0.0	< 0.5	NA	80%	120%	100%	80%	120%	NA	80%	120%

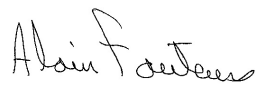

Lixiviation - RMD Matière lixiviable

Arsenic lixivié	6607199	6607199	< 0.02	< 0.02	0.0	< 0.02	NA	80%	120%	102%	80%	120%	90%	80%	120%
Baryum lixivié	6607199	6607199	< 1	< 1	0.0	< 1	93%	80%	120%	101%	80%	120%	NA	80%	120%
Bore lixivié	6607199	6607199	< 5	< 5	0.0	< 5	NA	80%	120%	108%	80%	120%	NA	80%	120%
Cadmium lixivié	6607199	6607199	< 0.01	< 0.01	0.0	< 0.01	NA	80%	120%	104%	80%	120%	99%	80%	120%
Chrome lixivié	1	6607199	< 0.14	< 0.14	0.0	< 0.14	116%	80%	120%	104%	80%	120%	114%	80%	120%
Fluorures lixivié	1	6607199	< 10	< 10	0.0	< 10	97%	80%	120%	95%	80%	120%	85%	80%	120%
Plomb lixivié	6607199	6607199	0.06	<0.05	0.0	< 0.05	115%	80%	120%	101%	80%	120%	102%	80%	120%
Sélénium lixivié	6607199	6607199	< 0.5	< 0.5	0.0	< 0.5	NA	80%	120%	100%	80%	120%	NA	80%	120%
Uranium lixivié	6607199	6607199	< 0.5	< 0.5	0.0	< 0.5	NA	80%	120%	101%	80%	120%	82%	80%	120%

Lixiviation - RMD Matière lixiviable

Arsenic lixivié	1	NA	NA	NA	0.0	< 0.02	NA	80%	120%	102%	80%	120%	90%	80%	120%
Sélénium lixivié	1	NA	NA	NA	0.0	< 0.5	NA	80%	120%	100%	80%	120%	NA	80%	120%

Certifié par:

La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEFP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEFP.

Sommaire de méthode

NOM DU CLIENT: GROUPE QUALITAS INC.

N° DE PROJET: 628847

PRÉLEVÉ PAR: A. El-Mahmoudi

N° BON DE TRAVAIL: 15M979888

À L'ATTENTION DE: Christine Vigneault

LIEU DE PRÉLÈVEMENT: rue Durocher, Montréal

PARAMÈTRE	PRÉPARÉ LE	ANALYSÉ LE	AGAT P.O.N.	RÉFÉRENCE DE LITTÉRATURE	TECHNIQUE ANALYTIQUE
Analyse des Sols					
Argent	2015-06-04	2015-06-17	MET-101-6105F	MA. 200 - Mét 1.2 ; MA. 203 - Mét 3.2	ICP/MS
Arsenic	2015-06-04	2015-06-17	MET-101-6105F	MA. 200 - Mét 1.2 ; MA. 203 - Mét 3.2	ICP/MS
Baryum	2015-06-04	2015-06-17	MET-101-6107F	MA. 200 - Mét 1.2 ; MA. 203 - Mét 3.2	ICP/OES
Cadmium	2015-06-04	2015-06-17	MET-101-6107F	MA. 200 - Mét 1.2 ; MA. 203 - Mét 3.2	ICP/OES
Chrome	2015-06-04	2015-06-17	MET-101-6107F	MA. 200 - Mét 1.2 ; MA. 203 - Mét 3.2	ICP/OES
Cobalt	2015-06-04	2015-06-17	MET-101-6107F	MA. 200 - Mét 1.2 ; MA. 203 - Mét 3.2	ICP/OES
Cuivre	2015-06-04	2015-06-17	MET-101-6107F	MA. 200 - Mét 1.2 ; MA. 203 - Mét 3.2	ICP/OES
Étain	2015-06-04	2015-06-17	MET-101-6107F	MA. 200 - Mét 1.2 ; MA. 203 - Mét 3.2	ICP/OES
Manganèse	2015-06-04	2015-06-17	MET-101-6107F	MA. 200 - Mét 1.2 ; MA. 203 - Mét 3.2	ICP/OES
Mercure	2015-06-03	2015-06-17	MET-101-6102F	MA. 200 Hg 1.1	COMBUSTION
Molybdène	2015-06-04	2015-06-17	MET-101-6107F	MA. 200 - Mét 1.2 ; MA. 203 - Mét 3.2	ICP/OES
Nickel	2015-06-04	2015-06-17	MET-101-6107F	MA. 200 - Mét 1.2 ; MA. 203 - Mét 3.2	ICP/OES
Plomb	2015-06-04	2015-06-17	MET-101-6107F	MA. 200 - Mét 1.2 ; MA. 203 - Mét 3.2	ICP/OES
Sélénium	2015-06-04	2015-06-17	MET-101-6105F	MA. 200 - Mét 1.2 ; MA. 203 - Mét 3.2	ICP/MS
Zinc	2015-06-04	2015-06-17	MET-101-6107F	MA. 200 - Mét 1.2 ; MA. 203 - Mét 3.2	ICP/OES

Sommaire de méthode

NOM DU CLIENT: GROUPE QUALITAS INC.
N° BON DE TRAVAIL: 15M979888
N° DE PROJET: 628847
À L'ATTENTION DE: Christine Vigneault
PRÉLEVÉ PAR: A. El-Mahmoudi
LIEU DE PRÉLÈVEMENT: rue Durocher, Montréal

PARAMÈTRE	PRÉPARÉ LE	ANALYSÉ LE	AGAT P.O.N.	RÉFÉRENCE DE LITTÉRATURE	TECHNIQUE ANALYTIQUE
Analyse organique de trace					
CI-3 IUPAC #17+18	2015-06-03	2015-06-17	ORG-100-5107F.001	MA.400-BPC 1.0	GC/MS
CI-3 IUPAC #28+31	2015-06-03	2015-06-17	ORG-100-5107F.001	MA.400-BPC 1.0	GC/MS
CI-3 IUPAC #33	2015-06-03	2015-06-17	ORG-100-5107F.001	MA.400-BPC 1.0	GC/MS
CI-4 IUPAC #52	2015-06-03	2015-06-17	ORG-100-5107F.001	MA.400-BPC 1.0	GC/MS
CI-4 IUPAC #49	2015-06-03	2015-06-17	ORG-100-5107F.001	MA.400-BPC 1.0	GC/MS
CI-4 IUPAC #44	2015-06-03	2015-06-17	ORG-100-5107F.001	MA.400-BPC 1.0	GC/MS
CI-4 IUPAC #74	2015-06-03	2015-06-17	ORG-100-5107F.001	MA.400-BPC 1.0	GC/MS
CI-4 IUPAC #70	2015-06-03	2015-06-17	ORG-100-5107F.001	MA.400-BPC 1.0	GC/MS
CI-5 IUPAC #95	2015-06-03	2015-06-17	ORG-100-5107F.001	MA.400-BPC 1.0	GC/MS
CI-5 IUPAC #101	2015-06-03	2015-06-17	ORG-100-5107F.001	MA.400-BPC 1.0	GC/MS
CI-5 IUPAC #99	2015-06-03	2015-06-17	ORG-100-5107F.001	MA.400-BPC 1.0	GC/MS
CI-5 IUPAC #87	2015-06-03	2015-06-17	ORG-100-5107F.001	MA.400-BPC 1.0	GC/MS
CI-5 IUPAC #110	2015-06-03	2015-06-17	ORG-100-5107F.001	MA.400-BPC 1.0	GC/MS
CI-5 IUPAC #82	2015-06-03	2015-06-17	ORG-100-5107F.001	MA.400-BPC 1.0	GC/MS
CI-6 IUPAC #151	2015-06-03	2015-06-17	ORG-100-5107F.001	MA.400-BPC 1.0	GC/MS
CI-6 IUPAC #149	2015-06-03	2015-06-17	ORG-100-5107F.001	MA.400-BPC 1.0	GC/MS
CI-5 IUPAC #118	2015-06-03	2015-06-17	ORG-100-5107F.001	MA.400-BPC 1.0	GC/MS
CI-6 IUPAC #153	2015-06-03	2015-06-17	ORG-100-5107F.001	MA.400-BPC 1.0	GC/MS
CI-6 IUPAC #132	2015-06-03	2015-06-17	ORG-100-5107F.001	MA.400-BPC 1.0	GC/MS
CI-5 IUPAC #105	2015-06-03	2015-06-17	ORG-100-5107F.001	MA.400-BPC 1.0	GC/MS
CI-6 IUPAC #158+138	2015-06-03	2015-06-17	ORG-100-5107F.001	MA.400-BPC 1.0	GC/MS
CI-7 IUPAC #187	2015-06-03	2015-06-17	ORG-100-5107F.001	MA.400-BPC 1.0	GC/MS
CI-7 IUPAC #183	2015-06-03	2015-06-17	ORG-100-5107F.001	MA.400-BPC 1.0	GC/MS
CI-6 IUPAC #128	2015-06-03	2015-06-17	ORG-100-5107F.001	MA.400-BPC 1.0	GC/MS
CI-7 IUPAC #177	2015-06-03	2015-06-17	ORG-100-5107F.001	MA.400-BPC 1.0	GC/MS
CI-7 IUPAC #171	2015-06-03	2015-06-17	ORG-100-5107F.001	MA.400-BPC 1.0	GC/MS
CI-6 IUPAC #156	2015-06-03	2015-06-17	ORG-100-5107F.001	MA.400-BPC 1.0	GC/MS
CI-7 IUPAC #180	2015-06-03	2015-06-17	ORG-100-5107F.001	MA.400-BPC 1.0	GC/MS
CI-7 IUPAC #191	2015-06-03	2015-06-17	ORG-100-5107F.001	MA.400-BPC 1.0	GC/MS
CI-6 IUPAC #169	2015-06-03	2015-06-17	ORG-100-5107F.001	MA.400-BPC 1.0	GC/MS
CI-7 IUPAC #170	2015-06-03	2015-06-17	ORG-100-5107F.001	MA.400-BPC 1.0	GC/MS
CI-8 IUPAC #199	2015-06-03	2015-06-17	ORG-100-5107F.001	MA.400-BPC 1.0	GC/MS
CI-9 IUPAC #208	2015-06-03	2015-06-17	ORG-100-5107F.001	MA.400-BPC 1.0	GC/MS
CI-8 IUPAC #195	2015-06-03	2015-06-17	ORG-100-5107F.001	MA.400-BPC 1.0	GC/MS
CI-8 IUPAC #194	2015-06-03	2015-06-17	ORG-100-5107F.001	MA.400-BPC 1.0	GC/MS
CI-8 IUPAC #205	2015-06-03	2015-06-17	ORG-100-5107F.001	MA.400-BPC 1.0	GC/MS
CI-9 IUPAC #206	2015-06-03	2015-06-17	ORG-100-5107F.001	MA.400-BPC 1.0	GC/MS
CI-10 IUPAC #209	2015-06-03	2015-06-17	ORG-100-5107F.001	MA.400-BPC 1.0	GC/MS
Sommaton BPC congénères (ciblés et non-ciblés)	2015-06-03	2015-06-17	ORG-100-5107F.001	MA.400-BPC 1.0	GC/MS
CI-3 IUPAC #16	2015-06-03	2015-06-17	ORG-100-5107F.001	MA.400-BPC 1.0	GC/MS
CI-4 IUPAC #65	2015-06-03	2015-06-17	ORG-100-5107F.001	MA.400-BPC 1.0	GC/MS
CI-6 IUPAC #166	2015-06-03	2015-06-17	ORG-100-5107F.001	MA.400-BPC 1.0	GC/MS
CI-8 IUPAC #200	2015-06-03	2015-06-17	ORG-100-5107F.001	MA.400-BPC 1.0	GC/MS
Benzène	2015-06-03	2015-06-03	ORG-100-5101F	MA.400-COV 2.0	GC/MS
Toluène	2015-06-03	2015-06-03	ORG-100-5101F	MA.400-COV 2.0	GC/MS
Éthylbenzène	2015-06-03	2015-06-03	ORG-100-5101F	MA.400-COV 2.0	GC/MS
Xylènes	2015-06-03	2015-06-03	ORG-100-5101F	MA.400-COV 2.0	GC/MS
Dibromofluorométhane	2015-06-03	2015-06-03	ORG-100-5101F	MA.400-COV 2.0	GC/MS

Sommaire de méthode

NOM DU CLIENT: GROUPE QUALITAS INC.
N° BON DE TRAVAIL: 15M979888
N° DE PROJET: 628847
À L'ATTENTION DE: Christine Vigneault
PRÉLEVÉ PAR: A. El-Mahmoudi
LIEU DE PRÉLÈVEMENT: rue Durocher, Montréal

PARAMÈTRE	PRÉPARÉ LE	ANALYSÉ LE	AGAT P.O.N.	RÉFÉRENCE DE LITTÉRATURE	TECHNIQUE ANALYTIQUE
Toluène-D8	2015-06-03	2015-06-03	ORG-100-5101F	MA.400-COV 2.0	GC/MS
4-Bromofluorobenzène	2015-06-03	2015-06-03	ORG-100-5101F	MA.400-COV 2.0	GC/MS
Éthylbenzène-D10	2015-06-03	2015-06-03	ORG-100-5101F	MA.400-COV 2.0	GC/MS
Acrylonitrile	2015-06-03	2015-06-17	ORG-100-5101F	MA.400-COV 2.0	GC/MS
Benzène	2015-06-03	2015-06-17	ORG-100-5101F	MA.400-COV 2.0	GC/MS
Chlorobenzène (mono)	2015-06-03	2015-06-17	ORG-100-5101F	MA.400-COV 2.0	GC/MS
Dichloro-1,2 benzène	2015-06-03	2015-06-17	ORG-100-5101F	MA.400-COV 2.0	GC/MS
Dichloro-1,3 benzène	2015-06-03	2015-06-17	ORG-100-5101F	MA.400-COV 2.0	GC/MS
Dichloro-1,4 benzène	2015-06-03	2015-06-17	ORG-100-5101F	MA.400-COV 2.0	GC/MS
Éthylbenzène	2015-06-03	2015-06-17	ORG-100-5101F	MA.400-COV 2.0	GC/MS
Styrène	2015-06-03	2015-06-17	ORG-100-5101F	MA.400-COV 2.0	GC/MS
Toluène	2015-06-03	2015-06-17	ORG-100-5101F	MA.400-COV 2.0	GC/MS
Xylènes	2015-06-03	2015-06-17	ORG-100-5101F	MA.400-COV 2.0	GC/MS
Chloroforme	2015-06-03	2015-06-17	ORG-100-5101F	MA.400-COV 2.0	GC/MS
Chlorure de vinyle	2015-06-03	2015-06-17	ORG-100-5101F	MA.400-COV 2.0	GC/MS
Dichloro-1,1 éthane	2015-06-03	2015-06-17	ORG-100-5101F	MA.400-COV 2.0	GC/MS
Dichloro-1,2 éthane	2015-06-03	2015-06-17	ORG-100-5101F	MA.400-COV 2.0	GC/MS
Dichloro-1,1 éthène	2015-06-03	2015-06-17	ORG-100-5101F	MA.400-COV 2.0	GC/MS
Dichloro-1,2 éthène (cis et trans)	2015-06-03	2015-06-17	ORG-100-5101F	MA.400-COV 2.0	GC/MS
Dichlorométhane	2015-06-03	2015-06-17	ORG-100-5101F	MA.400-COV 2.0	GC/MS
Dichloro-1,2 propane	2015-06-03	2015-06-17	ORG-100-5101F	MA.400-COV 2.0	GC/MS
Dichloro-1,3 propène (cis et trans)	2015-06-03	2015-06-17	ORG-100-5101F	MA.400-COV 2.0	GC/MS
Tétrachloro-1,1,2,2 éthane	2015-06-03	2015-06-17	ORG-100-5101F	MA.400-COV 2.0	GC/MS
Tétrachloroéthène	2015-06-03	2015-06-17	ORG-100-5101F	MA.400-COV 2.0	GC/MS
Tétrachlorure de carbone	2015-06-03	2015-06-17	ORG-100-5101F	MA.400-COV 2.0	GC/MS
Trichloro-1,1,1 éthane	2015-06-03	2015-06-17	ORG-100-5101F	MA.400-COV 2.0	GC/MS
Trichloro-1,1,2 éthane	2015-06-03	2015-06-17	ORG-100-5101F	MA.400-COV 2.0	GC/MS
Trichloroéthène	2015-06-03	2015-06-17	ORG-100-5101F	MA.400-COV 2.0	GC/MS
Dibromofluorométhane	2015-06-03	2015-06-17	ORG-100-5101F	MA.400-COV 2.0	GC/MS
Toluène-D8	2015-06-03	2015-06-17	ORG-100-5101F	MA.400-COV 2.0	GC/MS
4-Bromofluorobenzène	2015-06-03	2015-06-17	ORG-100-5101F	MA.400-COV 2.0	GC/MS
Éthylbenzène-D10	2015-06-03	2015-06-17	ORG-100-5101F	MA.400-COV 2.0	GC/MS
Acénaphène	2015-06-03	2015-06-16	ORG-100-5102F	MA.400-HAP 1.1	GC/MS
Acénaphylène	2015-06-03	2015-06-16	ORG-100-5102F	MA.400-HAP 1.1	GC/MS
Anthracène	2015-06-03	2015-06-16	ORG-100-5102F	MA.400-HAP 1.1	GC/MS
Benzo(a)anthracène	2015-06-03	2015-06-16	ORG-100-5102F	MA.400-HAP 1.1	GC/MS
Benzo(a)pyrène	2015-06-03	2015-06-16	ORG-100-5102F	MA.400-HAP 1.1	GC/MS
Benzo (b) fluoranthène	2015-06-03	2015-06-16	ORG-100-5102F	MA.400-HAP 1.1	GC/MS
Benzo (j) fluoranthène	2015-06-03	2015-06-16	ORG-100-5102F	MA.400-HAP 1.1	GC/MS
Benzo (k) fluoranthène	2015-06-03	2015-06-16	ORG-100-5102F	MA.400-HAP 1.1	GC/MS
Benzo(c)phénanthrène	2015-06-03	2015-06-16	ORG-100-5102F	MA.400-HAP 1.1	GC/MS
Benzo(g,h,i)pérylène	2015-06-03	2015-06-16	ORG-100-5102F	MA.400-HAP 1.1	GC/MS
Chrysène	2015-06-03	2015-06-16	ORG-100-5102F	MA.400-HAP 1.1	GC/MS
Dibenzo(a,h)anthracène	2015-06-03	2015-06-16	ORG-100-5102F	MA.400-HAP 1.1	GC/MS
Dibenzo(a,i)pyrène	2015-06-03	2015-06-16	ORG-100-5102F	MA.400-HAP 1.1	GC/MS
Dibenzo(a,h)pyrène	2015-06-03	2015-06-16	ORG-100-5102F	MA.400-HAP 1.1	GC/MS
Dibenzo(a,l)pyrène	2015-06-03	2015-06-16	ORG-100-5102F	MA.400-HAP 1.1	GC/MS
Diméthyl-7,12benzo(a)anthracène	2015-06-03	2015-06-16	ORG-100-5102F	MA.400-HAP 1.1	GC/MS
Fluoranthène	2015-06-03	2015-06-16	ORG-100-5102F	MA.400-HAP 1.1	GC/MS
Fluorène	2015-06-03	2015-06-16	ORG-100-5102F	MA.400-HAP 1.1	GC/MS

Sommaire de méthode

NOM DU CLIENT: GROUPE QUALITAS INC.

N° DE PROJET: 628847

PRÉLEVÉ PAR:A. El-Mahmoudi

N° BON DE TRAVAIL: 15M979888

À L'ATTENTION DE: Christine Vigneault

LIEU DE PRÉLÈVEMENT:rue Durocher, Montréal

PARAMÈTRE	PRÉPARÉ LE	ANALYSÉ LE	AGAT P.O.N.	RÉFÉRENCE DE LITTÉRATURE	TECHNIQUE ANALYTIQUE
Indéno(1,2,3-cd)pyrène	2015-06-03	2015-06-16	ORG-100-5102F	MA.400-HAP 1.1	GC/MS
Méthyl-3cholanthrène	2015-06-03	2015-06-16	ORG-100-5102F	MA.400-HAP 1.1	GC/MS
Naphtalène	2015-06-03	2015-06-16	ORG-100-5102F	MA.400-HAP 1.1	GC/MS
Phénanthrène	2015-06-03	2015-06-16	ORG-100-5102F	MA.400-HAP 1.1	GC/MS
Pyrène	2015-06-03	2015-06-16	ORG-100-5102F	MA.400-HAP 1.1	GC/MS
Méthyl-1naphtalène	2015-06-03	2015-06-16	ORG-100-5102F	MA.400-HAP 1.1	GC/MS
Méthyl-2naphtalène	2015-06-03	2015-06-16	ORG-100-5102F	MA.400-HAP 1.1	GC/MS
Diméthyl-1,3naphtalène	2015-06-03	2015-06-16	ORG-100-5102F	MA.400-HAP 1.1	GC/MS
Triméthyl-2,3,5naphtalène	2015-06-03	2015-06-16	ORG-100-5102F	MA.400-HAP 1.1	GC/MS
Acénaphthène-D10	2015-06-03	2015-06-16	ORG-100-5102F	MA.400-HAP 1.1	GC/MS
Fluoranthène-D10	2015-06-03	2015-06-16	ORG-100-5102F	MA.400-HAP 1.1	GC/MS
Pérylène-D12	2015-06-03	2015-06-16	ORG-100-5102F	MA.400-HAP 1.1	GC/MS
Hydrocarbures pétroliers C10 à C50	2015-06-05	2015-08-06	ORG-100-5104F	MA. 400-HYD. 1.0	GC/FID
Nonane	2015-06-05	2015-06-17	ORG-100-5104F	MA. 400-HYD. 1.0	

Sommaire de méthode

NOM DU CLIENT: GROUPE QUALITAS INC.
N° BON DE TRAVAIL: 15M979888
N° DE PROJET: 628847
À L'ATTENTION DE: Christine Vigneault
PRÉLEVÉ PAR: A. El-Mahmoudi
LIEU DE PRÉLÈVEMENT: rue Durocher, Montréal

PARAMÈTRE	PRÉPARÉ LE	ANALYSÉ LE	AGAT P.O.N.	RÉFÉRENCE DE LITTÉRATURE	TECHNIQUE ANALYTIQUE
Analyse haute résolution					
2,3,7,8-Tetra CDD	2015-06-05	2015-06-12	HR-151-5400	MA.400 DF 1.0/EPA 1613	HRMS
1,2,3,7,8-Penta CDD	2015-06-05	2015-06-12	HR-151-5400	MA.400 DF 1.0/EPA 1613	HRMS
1,2,3,4,7,8-Hexa CDD	2015-06-05	2015-06-12	HR-151-5400	MA.400 DF 1.0/EPA 1613	HRMS
1,2,3,6,7,8-Hexa CDD	2015-06-05	2015-06-12	HR-151-5400	MA.400 DF 1.0/EPA 1613	HRMS
1,2,3,7,8,9-Hexa CDD	2015-06-05	2015-06-12	HR-151-5400	MA.400 DF 1.0/EPA 1613	HRMS
1,2,3,4,6,7,8-Hepta CDD	2015-06-05	2015-06-12	HR-151-5400	MA.400 DF 1.0/EPA 1613	HRMS
Octa CDD	2015-06-05	2015-06-12	HR-151-5400	MA.400 DF 1.0/EPA 1613	HRMS
2,3,7,8-Tetra CDF	2015-06-05	2015-06-12	HR-151-5400	MA.400 DF 1.0/EPA 1613	HRMS
1,2,3,7,8-Penta CDF	2015-06-05	2015-06-12	HR-151-5400	MA.400 DF 1.0/EPA 1613	HRMS
2,3,4,7,8-Penta CDF	2015-06-05	2015-06-12	HR-151-5400	MA.400 DF 1.0/EPA 1613	HRMS
1,2,3,4,7,8-Hexa CDF	2015-06-05	2015-06-12	HR-151-5400	MA.400 DF 1.0/EPA 1613	HRMS
1,2,3,6,7,8-Hexa CDF	2015-06-05	2015-06-12	HR-151-5400	MA.400 DF 1.0/EPA 1613	HRMS
2,3,4,6,7,8-Hexa CDF	2015-06-05	2015-06-12	HR-151-5400	MA.400 DF 1.0/EPA 1613	HRMS
1,2,3,7,8,9-Hexa CDF	2015-06-05	2015-06-12	HR-151-5400	MA.400 DF 1.0/EPA 1613	HRMS
1,2,3,4,6,7,8-Hepta CDF	2015-06-05	2015-06-12	HR-151-5400	MA.400 DF 1.0/EPA 1613	HRMS
1,2,3,4,7,8,9-Hepta CDF	2015-06-05	2015-06-12	HR-151-5400	MA.400 DF 1.0/EPA 1613	HRMS
Octa CDF	2015-06-05	2015-06-12	HR-151-5400	MA.400 DF 1.0/EPA 1613	HRMS
Sommation des Tétrachlorodibenzodioxines	2015-06-05	2015-06-12	HR-151-5400	MA.400 DF 1.0/EPA 1613	HRMS
Sommation des Pentachlorodibenzodioxines	2015-06-05	2015-06-12	HR-151-5400	MA.400 DF 1.0/EPA 1613	HRMS
Sommation des Hexachlorodibenzodioxines	2015-06-05	2015-06-12	HR-151-5400	MA.400 DF 1.0/EPA 1613	HRMS
Sommation des Heptachlorodibenzodioxines	2015-06-05	2015-06-12	HR-151-5400	MA.400 DF 1.0/EPA 1613	HRMS
Sommation des PCDDs	2015-06-05	2015-06-12	HR-151-5400	MA.400 DF 1.0/EPA 1613	HRMS
Sommation des Tétrachlorodibenzofuranes	2015-06-05	2015-06-12	HR-151-5400	MA.400 DF 1.0/EPA 1613	HRMS
Sommation des Pentachlorodibenzofuranes	2015-06-05	2015-06-12	HR-151-5400	MA.400 DF 1.0/EPA 1613	HRMS
Sommation des Hexachlorodibenzofuranes	2015-06-05	2015-06-12	HR-151-5400	MA.400 DF 1.0/EPA 1613	HRMS
Sommation des Heptachlorodibenzofuranes	2015-06-05	2015-06-12	HR-151-5400	MA.400 DF 1.0/EPA 1613	HRMS
Sommation des PCDFs	2015-06-05	2015-06-12	HR-151-5400	MA.400 DF 1.0/EPA 1613	HRMS
2,3,7,8-Tetra CDD (TEF 1.0)	2015-06-05	2015-06-12	HR-151-5400	MA.400 DF 1.0/EPA 1613	HRMS
1,2,3,7,8-Penta CDD (TEF 0.5)	2015-06-05	2015-06-12	HR-151-5400	MA.400 DF 1.0/EPA 1613	HRMS
1,2,3,4,7,8-Hexa CDD (TEF 0.1)	2015-06-05	2015-06-12	HR-151-5400	MA.400 DF 1.0/EPA 1613	HRMS
1,2,3,6,7,8-Hexa CDD (TEF 0.1)	2015-06-05	2015-06-12	HR-151-5400	MA.400 DF 1.0/EPA 1613	HRMS
1,2,3,7,8,9-Hexa CDD (TEF 0.1)	2015-06-05	2015-06-12	HR-151-5400	MA.400 DF 1.0/EPA 1613	HRMS
1,2,3,4,6,7,8-Hepta CDD (TEF 0.01)	2015-06-05	2015-06-12	HR-151-5400	MA.400 DF 1.0/EPA 1613	HRMS
Octa CDD (TEF 0.001)	2015-06-05	2015-06-12	HR-151-5400	MA.400 DF 1.0/EPA 1613	HRMS
2,3,7,8-Tetra CDF (TEF 0.1)	2015-06-05	2015-06-12	HR-151-5400	MA.400 DF 1.0/EPA 1613	HRMS
1,2,3,7,8-Penta CDF (TEF 0.05)	2015-06-05	2015-06-12	HR-151-5400	MA.400 DF 1.0/EPA 1613	HRMS
2,3,4,7,8-Penta CDF (TEF 0.5)	2015-06-05	2015-06-12	HR-151-5400	MA.400 DF 1.0/EPA 1613	HRMS
1,2,3,4,7,8-Hexa CDF (TEF 0.1)	2015-06-05	2015-06-12	HR_151-5400	MA.400 DF 1.0/EPA 1613	HRMS
1,2,3,6,7,8-Hexa CDF (TEF 0.1)	2015-06-05	2015-06-12	HR-151-5400	MA.400 DF 1.0/EPA 1613	HRMS
2,3,4,6,7,8-Hexa CDF (TEF 0.1)	2015-06-05	2015-06-12	HR-151-5400	MA.400 DF 1.0/EPA 1613	HRMS
1,2,3,7,8,9-Hexa CDF (TEF 0.1)	2015-06-05	2015-06-12	HR-151-5400	MA.400 DF 1.0/EPA 1613	HRMS
1,2,3,4,6,7,8-Hepta CDF (TEF 0.01)	2015-06-05	2015-06-12	HR-151-5400	MA.400 DF 1.0/EPA 1613	HRMS
1,2,3,4,7,8,9-Hepta CDF (TEF 0.01)	2015-06-05	2015-06-12	HR-151-5400	MA.400 DF 1.0/EPA 1613	HRMS

Sommaire de méthode

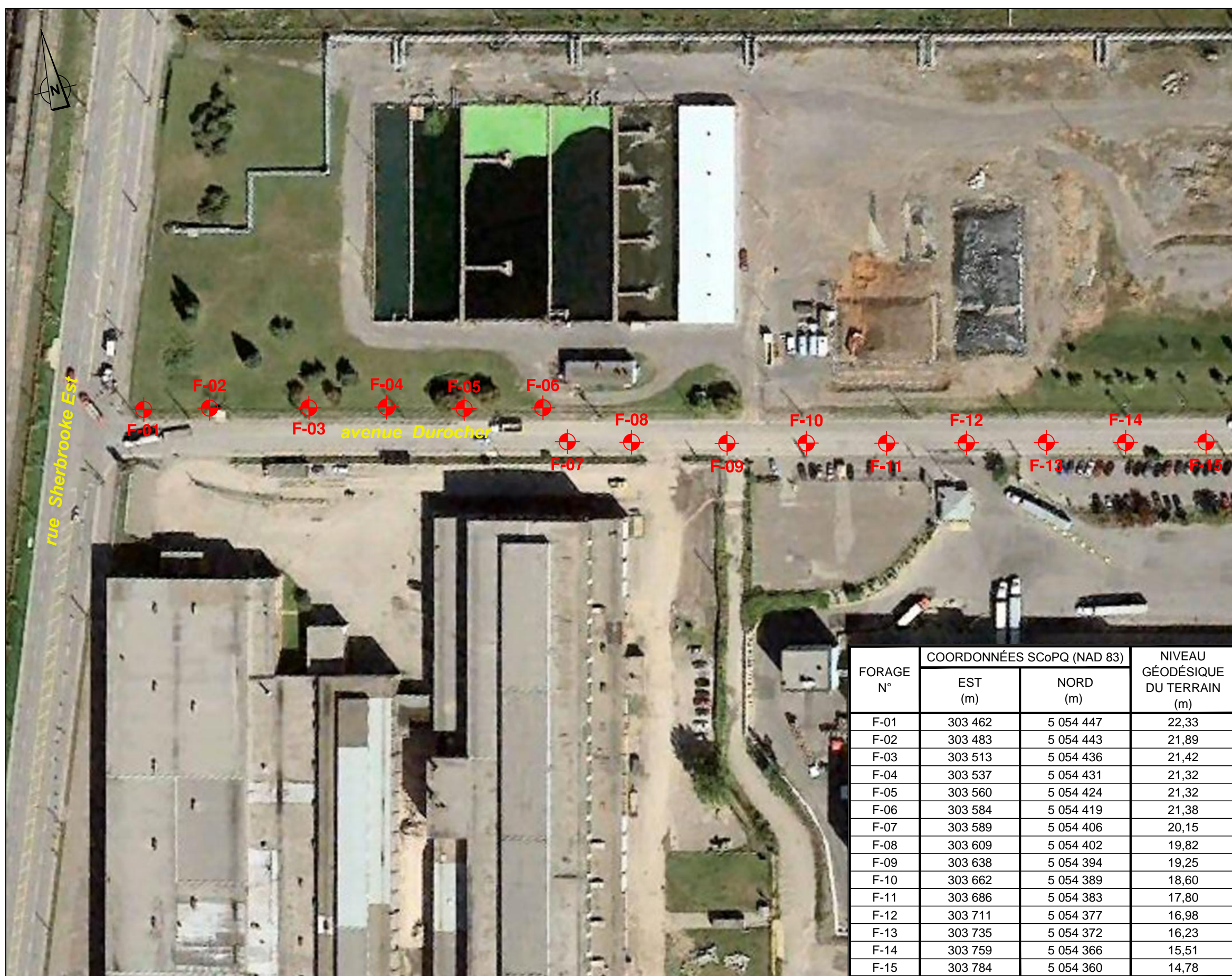
NOM DU CLIENT: GROUPE QUALITAS INC.
N° BON DE TRAVAIL: 15M979888
N° DE PROJET: 628847
À L'ATTENTION DE: Christine Vigneault
PRÉLEVÉ PAR: A. El-Mahmoudi
LIEU DE PRÉLÈVEMENT: rue Durocher, Montréal

PARAMÈTRE	PRÉPARÉ LE	ANALYSÉ LE	AGAT P.O.N.	RÉFÉRENCE DE LITTÉRATURE	TECHNIQUE ANALYTIQUE
Octa CDF (TEF 0.001)	2015-06-05	2015-06-12	HR-151-5400	MA.400 DF 1.0/EPA 1613	HRMS
Sommaton des PCDDs et PCDFs (TEQ)	2015-06-05	2015-06-12	HR-151-5400	MA.400 DF 1.0/EPA 1613	HRMS
13C-2378-TCDF	2015-06-05	2015-06-12	HR-151-5400	MA.400 DF 1.0	HRMS
13C-12378-PeCDF	2015-06-05	2015-06-12	HR-151-5400	MA.400 DF 1.0	HRMS
13C-23478-PeCDF	2015-06-05	2015-06-12	HR-151-5400	MA.400 DF 1.0	HRMS
13C-123478-HxCDF	2015-06-05	2015-06-12	HR-151-5400	MA.400 DF 1.0	HRMS
13C-123678-HxCDF	2015-06-05	2015-06-12	HR-151-5400	MA.400 DF 1.0	HRMS
13C-234678-HxCDF	2015-06-05	2015-06-12	HR-151-5400	MA.400 DF 1.0	HRMS
13C-123789-HxCDF	2015-06-05	2015-06-12	HR-151-5400	MA.400 DF 1.0	HRMS
13C-1234678-HpCDF	2015-06-05	2015-06-12	HR-151-5400	MA.400 DF 1.0	HRMS
13C-1234789-HpCDF	2015-06-05	2015-06-12	HR-151-5400	MA.400 DF 1.0	HRMS
13C-2378-TCDD	2015-06-05	2015-06-12	HR-151-5400	MA.400 DF 1.0	HRMS
13C-12378-PeCDD	2015-06-05	2015-06-12	HR-151-5400	MA.400 DF 1.0	HRMS
13C-123478-HxCDD	2015-06-05	2015-06-12	HR-151-5400	MA.400 DF 1.0	HRMS
13C-123678-HxCDD	2015-06-05	2015-06-12	HR-151-5400	MA.400 DF 1.0	HRMS
13C-1234678-HpCDD	2015-06-05	2015-06-12	HR-151-5400	MA.400 DF 1.0	HRMS
13C-OCDD	2015-06-05	2015-06-12	HR-151-5400	MA.400 DF 1.0	HRMS
Analyse de l'eau					
Arsenic lixivié	2015-06-03	2015-06-04	MET-101-6105F	MA. 200 - Mét 1.2	ICP/MS
Baryum lixivié	2015-06-04	2015-06-04	MET-101-6107F	MA. 200 - Mét 1.2	ICP/OES
Bore lixivié	2015-06-04	2015-06-04	MET-101-6107F	MA. 200 - Mét 1.2	ICP/OES
Cadmium lixivié	2015-06-04	2015-06-04	MET-101-6107F	MA. 200 - Mét 1.2	ICP/OES
Chrome lixivié	2015-06-03	2015-06-04	MET-101-6107F	MA. 200 - Mét 1.2	ICP/OES
Fluorures lixivié	2015-06-05	2015-06-05	INOR-101-6059F	SM 4500C 21ed 2005	ÉLECTROMÉTRIE
Mercuré lixivié	2015-06-04	2015-06-05	MET-101-6102F	MA. 200 Hg 1.1	VAPEUR FROIDE/AA
Nitrites lixivié	2015-06-04	2015-06-04	INOR-101-6004F	MA. 300 - Ions 1.3	CHROMATO IONIQUE
Nitrites - Nitrates lixivié			INOR-101-6004F	MA. 300 - Ions 1.3	CALCUL
Plomb lixivié	2015-06-04	2015-06-04	MET-101-6107F	MA. 200 - Mét 1.2	ICP/OES
Sélénium lixivié	2015-06-03	2015-06-04	MET-101-6105F	MA. 200 - Mét 1.2	ICP/MS
Uranium lixivié	2015-06-04	2015-06-04	MET-101-6107F	MA. 200 - Mét 1.2	ICP/OES

A N N E X E 6

DESSINS – LOCALISATION DES FORAGES

T:\Proj\QUALITAS - ST-LAURENT\Geotech\Projets\DOSSIERS\628847 (Gaz Metro)\DAO\Drawings\628847-00-01.dwg



PLAN CLÉ

LÉGENDE :

F-01
 Forage et numéro

NOTE :

Ce dessin a été préparé à partir d'une photographie aérienne obtenue de la base de données Google Earth Pro. La position des forages montrée sur l'image peut être imprécise, notamment à cause d'une certaine distorsion dans la photographie. Pour l'emplacement exact des forages, il est recommandé de se référer au tableau des coordonnées.

Il convient de mentionner que les coordonnées planimétriques et les niveaux à l'emplacement des forages ont été fournis par Gaz Métro.

FORAGE N°	COORDONNÉES SCoPQ (NAD 83)		NIVEAU GÉODÉSIQUE DU TERRAIN (m)
	EST (m)	NORD (m)	
F-01	303 462	5 054 447	22,33
F-02	303 483	5 054 443	21,89
F-03	303 513	5 054 436	21,42
F-04	303 537	5 054 431	21,32
F-05	303 560	5 054 424	21,32
F-06	303 584	5 054 419	21,38
F-07	303 589	5 054 406	20,15
F-08	303 609	5 054 402	19,82
F-09	303 638	5 054 394	19,25
F-10	303 662	5 054 389	18,60
F-11	303 686	5 054 383	17,80
F-12	303 711	5 054 377	16,98
F-13	303 735	5 054 372	16,23
F-14	303 759	5 054 366	15,51
F-15	303 784	5 054 360	14,78

1^{er} PARTIE (F-01 à F-15)



CLIENT :

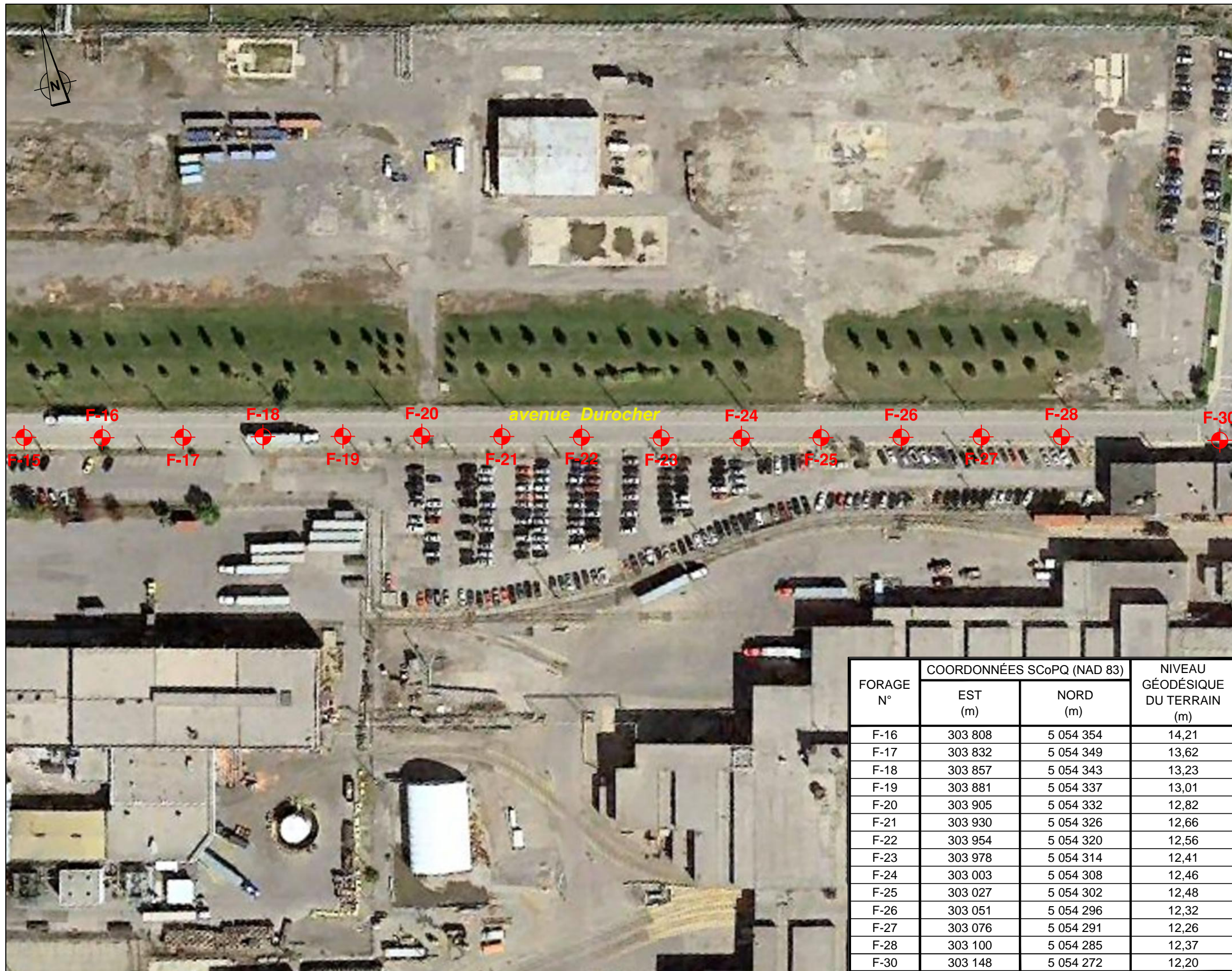
PROJET : Nouvelle conduite de gaz naturel

ENDROIT : Avenue Durocher, Montréal-Est, Québec

TITRE : Localisation des forages

ÉCHELLE : 1 : 1 250

DATE : Juillet 2015 DOSSIER : 628847 DIV. : 00 DESSIN : 1 de 4



PLAN CLÉ

LÉGENDE :

F-16  Forage et numéro

NOTE :

Ce dessin a été préparé à partir d'une photographie aérienne obtenue de la base de données Google Earth Pro. La position des forages montrée sur l'image peut être imprécise, notamment à cause d'une certaine distorsion dans la photographie. Pour l'emplacement exact des forages, il est recommandé de se référer au tableau des coordonnées.

Il convient de mentionner que les coordonnées planimétriques et les niveaux à l'emplacement des forages ont été fournies par Gaz Métro.

FORAGE N°	COORDONNÉES SCoPQ (NAD 83)		NIVEAU GÉODÉSIQUE DU TERRAIN (m)
	EST (m)	NORD (m)	
F-16	303 808	5 054 354	14,21
F-17	303 832	5 054 349	13,62
F-18	303 857	5 054 343	13,23
F-19	303 881	5 054 337	13,01
F-20	303 905	5 054 332	12,82
F-21	303 930	5 054 326	12,66
F-22	303 954	5 054 320	12,56
F-23	303 978	5 054 314	12,41
F-24	303 003	5 054 308	12,46
F-25	303 027	5 054 302	12,48
F-26	303 051	5 054 296	12,32
F-27	303 076	5 054 291	12,26
F-28	303 100	5 054 285	12,37
F-30	303 148	5 054 272	12,20

2^{em} PARTIE (F-16 à F-30)



CLIENT :



PROJET : Nouvelle conduite de gaz naturel

ENDROIT : Avenue Durocher, Montréal-Est, Québec

TITRE : Localisation des forages

ÉCHELLE :



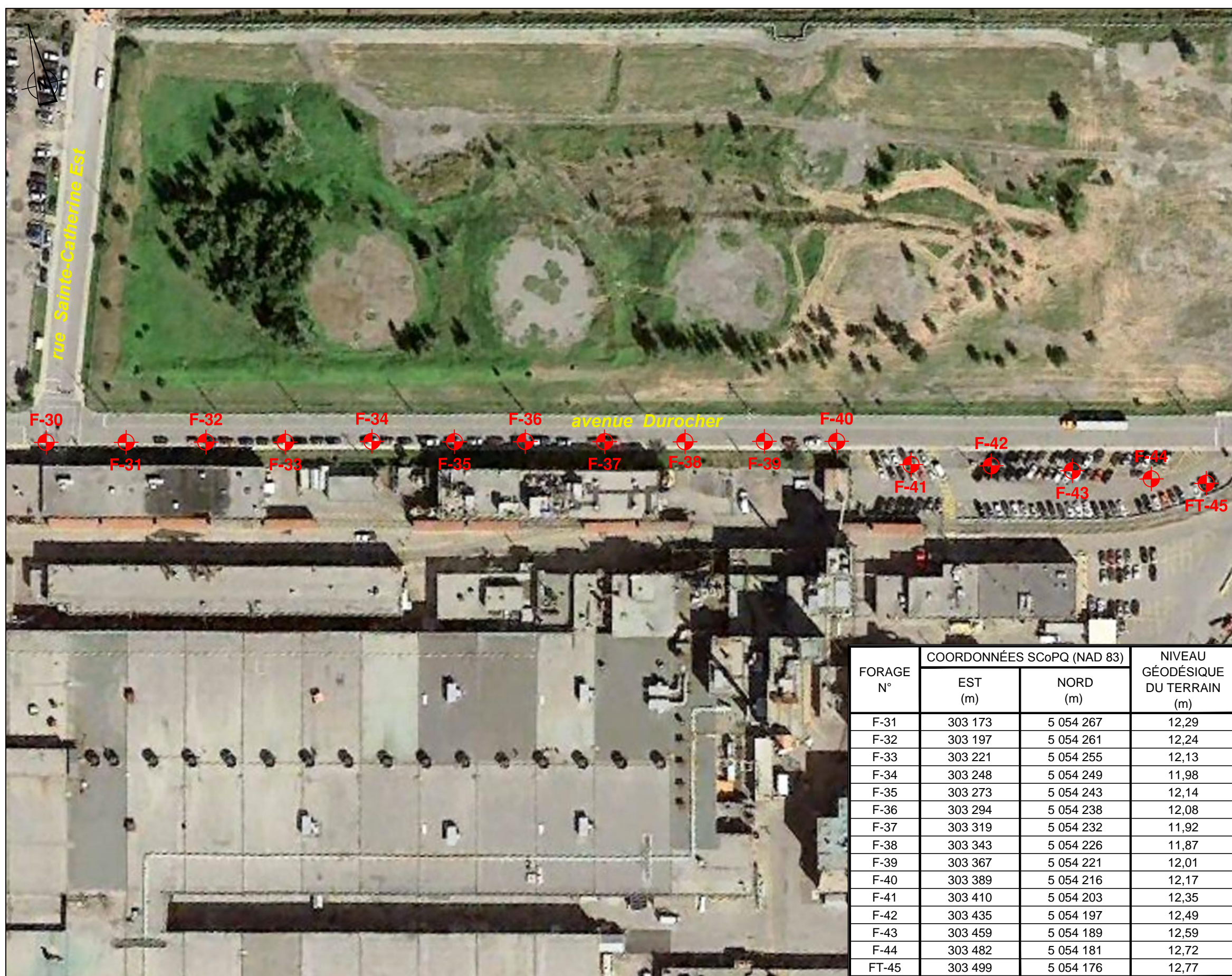
DATE :
Juillet 2015

DOSSIER :
628847

DIV. :
00

DESSIN :
2 de 4

T:\Pro\QUALITAS - ST-LAURENT\Geotech\Projets\DOSSIERS\628847 (Gaz Metro)\DAO\Drawings\628847-00-01.dwg



PLAN CLÉ

LÉGENDE :

F-31
 Forage et numéro

NOTE :

Ce dessin a été préparé à partir d'une photographie aérienne obtenue de la base de données Google Earth Pro. La position des forages montrée sur l'image peut être imprécise, notamment à cause d'une certaine distorsion dans la photographie. Pour l'emplacement exact des forages, il est recommandé de se référer au tableau des coordonnées.

Il convient de mentionner que les coordonnées planimétriques et les niveaux à l'emplacement des forages ont été fournis par Gaz Métro.

FORAGE N°	COORDONNÉES SCoPQ (NAD 83)		NIVEAU GÉODÉSIQUE DU TERRAIN (m)
	EST (m)	NORD (m)	
F-31	303 173	5 054 267	12,29
F-32	303 197	5 054 261	12,24
F-33	303 221	5 054 255	12,13
F-34	303 248	5 054 249	11,98
F-35	303 273	5 054 243	12,14
F-36	303 294	5 054 238	12,08
F-37	303 319	5 054 232	11,92
F-38	303 343	5 054 226	11,87
F-39	303 367	5 054 221	12,01
F-40	303 389	5 054 216	12,17
F-41	303 410	5 054 203	12,35
F-42	303 435	5 054 197	12,49
F-43	303 459	5 054 189	12,59
F-44	303 482	5 054 181	12,72
FT-45	303 499	5 054 176	12,77

3^{em} PARTIE (F-31 à FT-45)



CLIENT :

PROJET : Nouvelle conduite de gaz naturel

ENDROIT : Avenue Durocher, Montréal-Est, Québec

TITRE : Localisation des forages


ÉCHELLE : 1 : 1 250

DATE : Juillet 2015 DOSSIER : 628847 DIV. : 00 DESSIN : 3 de 4



PLAN CLÉ

LÉGENDE :

FT-46
 Forage et numéro

NOTE :

Ce dessin a été préparé à partir d'une photographie aérienne obtenue de la base de données Google Earth Pro. La position des forages montrée sur l'image peut être imprécise, notamment à cause d'une certaine distorsion dans la photographie. Pour l'emplacement exact des forages, il est recommandé de se référer au tableau des coordonnées.

Il convient de mentionner que les coordonnées planimétriques et les niveaux à l'emplacement des forages ont été fournies par Gaz Métro.



CLIENT :



PROJET : Nouvelle conduite de gaz naturel

ENDROIT : Avenue Durocher, Montréal-Est, Québec

TITRE : Localisation des forages

ÉCHELLE :



DATE :
 Juillet 2015

DOSSIER :
 628847

DIV. :
 00

DESSIN :
 4 de 4

FORAGE N°	COORDONNÉES SCoPQ (NAD 83)		NIVEAU GÉODÉSIQUE DU TERRAIN (m)
	EST (m)	NORD (m)	
FT-46	303 577	5 054 142	12,15
F-47	303 601	5 054 133	11,88
F-48	303 625	5 054 125	11,86
F-49	303 649	5 054 120	12,06
F-50	303 674	5 054 114	12,14
F-51	303 298	5 054 110	12,19
F-52	303 722	5 054 095	12,53
F-53	303 732	5 054 102	12,49
F-54	303 750	5 054 126	12,40

4^{em} PARTIE (FT-46 à F-54)



GROUPE QUALITAS INC.
www.qualitas.qc.ca